Demain: Beau et chaud

Le Droît

Dernière heure page 11

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

39e année — No 114 | OTTAWA, LE JEUDI 17 MAI 1951 | Le numéro: 5 sous

Les forces alliées tiennent le coup

Ballivian prêt à ordonner un nouveau scrutin

LA PAZ, Bolivie — (P.A.) — Le général Hugo Ballivian, chef de la junte militaire qui, sans effusion de sang, s'est emparée hier de la Bolivie, pays de l'étain, a annoncé qu'il décréterait probablement, le mois prochain, la tenue d'élections présidentielles.

Cela semble être une nouvelle mesure en vue de tenir hors de la présidence Victor Paz Estenssoro, chef exilé du parti révolutionnaire national, qui est arrivé bon premier aux élections présidentielles le 6 mai dernier, mais qui n'a cependant pas obtenu la majorité des voix requise.

Par ailleurs, Ballivian a promis que la Bolivie continuerait d'entretenir des relations amicales avec ses voisins de l'hémisphère occidental et qu'elle respecterait "les traités et les conventions auxquels la nation est engagée".

Le gouvernement de ce petit pays turbulent a été remis hier à la junte, qui se compose de trois généraux et de sept colonels, par le président Mamerto Urriolagoitia. Le président s'est alors réfugié à Arica, au Chili.

Selon la police, le parti socialiste de Paz Estenssoro, qui tire sa force chez les mineurs d'étain, s'était allié aux communistes proscrits dans un "front de libération" qui a une teinte naziste.

Par contre, à Buenos-Aires, Paz Estenssoro a prétendu que la saisie du pouvoir était "un marché" en vue de lui voler la présidence.

Collision entre 2 trains à Postans: deux pertes de vie

WINNIPEG — (P.C.) — On a retiré des débris de deux trains de marchandises du National-Canadien, entrés en collision ce matin à Postans, Ont., les corps de deux cheminots. Postans se trouve à 80 milles à l'ouest de Port-Arthur.

Il s'agit des corps de George Miller, 35 ans, chauffeur, et de John Chockla, 25 ans, serre-freins, tous deux de Fort William. Ils furent trouvés dans la cabine d'une locomotive, se dirigeant vers l'est, qui heurta un train allant en sens contraire.

Le mécanicien Charles Seal, 55 ans, de Port-Arthur, fut brûlé aux deux jambes, mais son état n'est pas grave.

Dix wagons et la locomotive du train de l'est quittèrent les rails. Le convoi se dirigeant vers l'ouest demeura sur la voie ferrée et personne n'a été blessé. On prévoit que la voie sera déblayée d'ici vingt-quatre heures.

D'après les premiers rapports reçus de l'accident, le convoi de l'est, qui avait 114 wagons, avait pris une voie d'évitement pour laisser passer l'autre train, qui comptait 58 wagons. Une dizaine de wagons n'ont pu se ranger sur les rails d'évitement et le mécanicien leva le drapeau rouge pour en avertir l'autre train. On croit que le drapeau n'a pas été aperçu à temps.

Un violent assaut ennemi contre Séoul est repoussé

Une brèche pratiquée dans le secteur centre-est est bouchée par les troupes de l'O.N.U.

FRONT OCCIDENTAL DE COREE (P.A.—vendredi) — Les troupes chinoises ont attaqué hier soir le périmètre de Séoul, mais, après un assaut qui a duré quatre heures et demie, elles se sont retirées.

Le commandant des troupes alliées qui défendent les approches nord de la capitale prétend que, dans leur retraite, les communistes ont laissé environ 400 morts sur le champ de bataille.

TOKIO — (P.A.) — En dépit de leur force numérique supérieure, les troupes chinoises n'ont pas pu aujourd'hui percer la principale ligne de défense alliée. Elles avaient pratiqué une ouverture dans les rangs sud-coréens, mais les troupes alliées ont, ce soir, refermé la brèche.

Cette action s'est déroulée sur le front centre-est. Selon des dépêches du front, 96,000 Chinois attaquaient sur une longueur de 25 milles au cours de ce qui semble être le début de la grande offensive. Vingt-cinq mille autres sont massés sur la route d'invasion de la vallée de la Pukhan, dans le secteur ouest.

Dans l'ouest, les attaques ennemies se multiplient et on craint une poussée sur Séoul. Tout le long du front, les réserves communistes se tiennent derrière les unités d'assaut.

Il semble, d'après les dirigeants alliés, que les Chinois ont l'intention de frapper au centre du front sans se soucier des pertes qu'ils pourraient subir. Ils attaquent sans

(Suite à la page 20, col. 3)

Une tentative russe échoue à la commission politique

Moscou désirait faire renvoyer au Conseil de Sécurité le projet d'embargo contre la Chine

NEW-YORK — (P.A.) — La Russie n'a pas réussi aujourd'hui à faire renvoyer le projet d'embargo contre la Chine au Conseil de Sécurité des Nations Unies, où un veto soviétique l'aurait rejeté.

La question fut réglée sans vote à la Commission politique de l'Assemblée après que le bloc russe eut annoncé qu'il ne prendrait pas part aux discussions, sous prétexte que le Conseil de Sécurité était le seul organisme compétent pour débattre l'affaire.

Cependant, Jakob Malik, délégué de l'U.R.S.S., a insisté sur le fait qu'il ne demandait pas à la Commission de voter sur la question de compétence. M. Roberto Arbelaez-Urdaneta, de Colombie, président de l'Assemblée, a alors donné la permission à l'ambassadeur américain Ernest Gross de soumettre la proposition.

Les délégués du bloc soviétique sont demeurés à leurs sièges.

Leur refus de prendre part au débat a éloigné la seule opposition prévue et ouvert la voie à un vote rapide. Selon l'attitude des pays du Cominform, il est clair que le bloc ignorera tout embargo des Nations Unies sur les armes à destination de la Chine communiste.

Au début de son discours, Gross a expliqué que les Etats-Unis et d'autres pays des Nations Unies ont déjà banni toute expédition de matériel stratégique et d'armes à la Chine. La résolution américaine laisse à chaque pays le soin de décider du contrôle de ses exportations.

Selon le délégué américain, si l'embargo n'est pas suffisant, la Commission des sanctions contre la Chine peut recommander l'adoption de mesures économiques plus grandes.

Bradley ne parlera pas: décision prise à cet effet

Le général ne sera pas tenu de révéler la teneur de conversations confidentielles à la Maison Blanche

WASHINGTON — (P.A.) — Les enquêteurs du Sénat ont maintenu aujourd'hui le refus du général Omar N. Bradley de dévoiler ce qui s'est dit aux entretiens confidentiels tenus à la Maison Blanche, avant le limogeage du général MacArthur.

Cette décision appuie une déclaration antérieure du sénateur Richard B. Russell (démocrate de la Georgie), président du comité conjoint des forces armées et des relations étrangères, selon laquelle Bradley avait droit de garder le silence au sujet des conversations.

Bradley, président des chefs d'état-major conjoints, a refusé de dévoiler ces choses, disant qu'en ce faisant, il cesserait d'être le conseiller auprès du président Truman. En cela, le Président a appuyé l'attitude de Bradley.

Cependant, le sénateur William F. Knowland, républicain de la Californie, a donné avis qu'il combattrait tout effort en vue d'abattre un semblable "rideau de fer" autour du secrétaire d'Etat Dean Acheson qui doit témoigner plus tard à l'enquête.

Les comités sénatoriaux des services armés et des relations étrangères s'étaient entendus pour

(suite à la page 20 col. 3)

Un garçonnet de cinq ans enlevé par un vendeur

TORONTO (P.C.) — A travers la province d'Ontario, la police a été priée de se tenir à l'alerte en vue de repérer un individu de Toronto qui s'est enfui en automobile hier soir après avoir enlevé le jeune Martin Frenette, âgé de cinq ans, du domicile de ses parents.

La police dit être en possession du nom et de la description de l'individu, renseignements qu'elle a radiodiffusé en donnant le numéro de la licence de l'automobile. On dit qu'il s'agit d'un vendeur à l'emploi d'une entreprise de merceries de Toronto.

Abie Secord, barbier de Toronto, a révélé qu'il avait rencontré l'individu en question hier et qu'il l'avait conduit chez divers marchands pour le présenter à des clients en perspective. Secord a ajouté qu'en compagnie de l'homme il avait visité le domicile de Frenette et, pendant qu'il s'y trouvait, il a vu l'enfant monter dans l'automobile du vendeur. Il a déclaré que dès que l'enfant fut monté en voiture le vendeur a pris la route. Selon la police, l'homme recherché n'est pas rentré à sa pension hier soir et il n'est pas retourné au travail aujourd'hui.

Au moment de sa disparition, l'enfant, qui mesure trois pieds et qui pèse 35 livres, et qui a les yeux bleus et la chevelure blonde, portait un pantalon brun, une blouse bleue légère et des bas verts rayés.

Dix-huit chevaux de race ont péri; des pertes de $65,000

MONTREAL (P.C.) — Un incendie a détruit hier soir une vaste étable de la piste de courses de Blue Bonnets. Dix-huit chevaux de race ont péri.

M. Lucien Chartrand, gérant général de la piste, a déclaré que la saison des courses débutera, tel que prévu, demain après-midi. L'incendie d'hier soir a fait $65,000 de dommages.

On a craint un moment que les flammes se propagent aux étables voisines de l'étable No 8 et des centaines de chevaux furent conduits en sûreté. Les milliers de spectateurs et les automobiles qui allaient et venaient sur la piste ont effrayé les chevaux, dont certains ont pris le mors aux dents.

Deux heures plus tard, les directeurs et les palefreniers tentaient encore de ramener les chevaux; quelques-uns étaient rendus à cinq milles de la piste.

Le feu a rasé l'étable en quelques minutes. On ignore la cause mais on croit que du foin sec a soudainement pris feu.

Un jockey canadien, d'origine japonaise, Hiromi Uyeyama, 19 ans, de Vancouver, a été légèrement brûlé aux mains par une malle en feu qu'il avait prise dans la bâtisse. W. K. Smith, qui aidait les garçons à conduire les animaux en sûreté, fut également légèrement blessé.

On a recruté les deux tiers de la brigade d'Europe

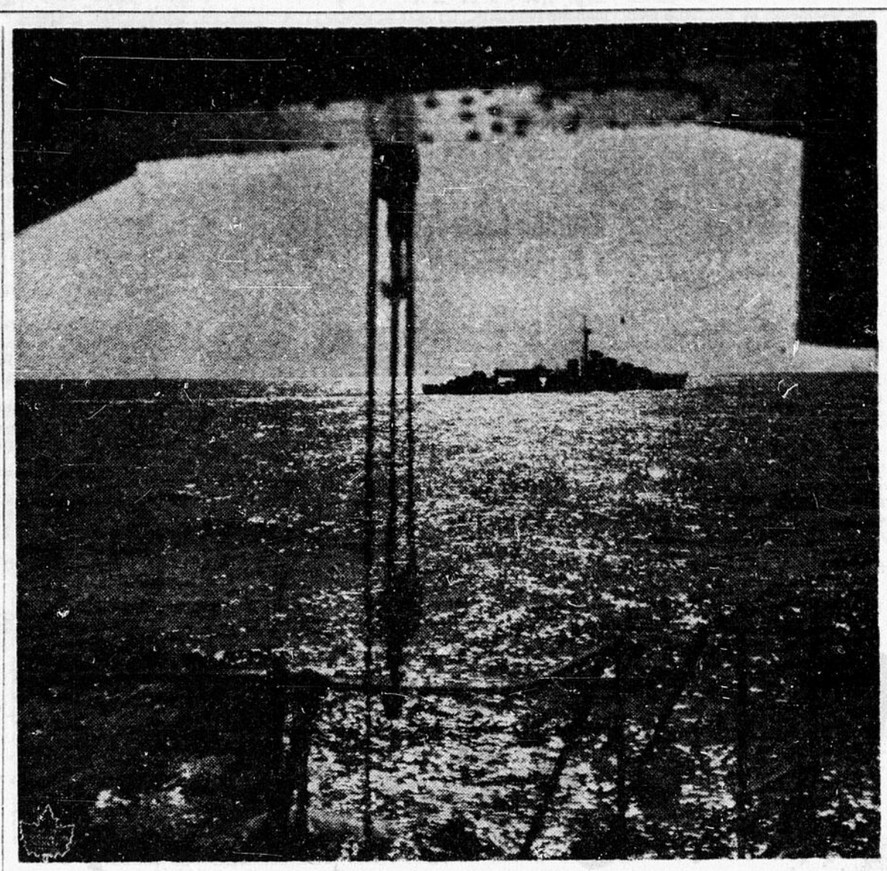
La brigade spéciale d'Europe atteint presque les deux tiers de son objectif global de 5,000 hommes. Voilà ce qu'on annonce aujourd'hui au quartier général de l'armée canadienne à Ottawa. Le nombre des volontaires s'élève maintenant à, en effet, 3,345.

En l'espace de deux jours le chiffre des recrues a augmenté de près de 700. D'autre part, près de 7,000 hommes ont offert de s'enrôler depuis le début de la campagne pour lever la brigade d'Europe.

Du cheval et non du boeuf haché

TORONTO (P.C.) — Selon un porte-parole de la section des aliments et drogues du ministère de la Santé, on fait enquête depuis quelque temps sur des informations selon lesquelles des bouchers de Toronto vendent de la viande de cheval au lieu de boeuf haché.

L'enquête qui est loin d'être terminée, mènera peut-être à des arrestations.



Le calme du crépuscule régnait sur les eaux coréennes au moment où le photographe de la marine, du pont du NOOTKA, prit cette photo alors que le destroyer canadien s'avance de front avec deux bâtiments de guerre britanniques, le destroyer COMUS dont la silhouette se découpe au milieu de l'avant-plan et le porte-avions THESEUS, qu'on aperçoit à l'arrière-plan.

(Photo de la Défense nationale)

Note "sévère" aux Iraniens

Il s'avoue coupable de 3 vols à main armée depuis mars

Un jeune homme de 19 ans, disant se nommer Jean-Guy Lalonde, s'est reconnu coupable ce matin, en Cour de police, d'avoir perpétré depuis mars dernier trois vols à main armée. Le magistrat Glenn Strike lui imposera sa sentence la semaine prochaine, le 25.

Les détectives Raoul Desjardins et Russell Berndt, de la Sûreté municipale, ont arrêté Lalonde vers 7 h. 45 hier matin, dans une des chambres de l'hôtel Duke. Ils ont fouillé la chambre et ont trouvé dans un tiroir un revolver Smith et Wesson de calibre .38. Lalonde aurait avoué par la suite, au poste de police, qu'il avait commis trois hold-up.

L'inculpé s'est reconnu coupable ce matin, en Cour de police, d'avoir volé $50 à la pointe du revolver le 24 mars dernier, chez un fruitier de la rue Metcalfe, M. Robert Gaffen. Il aurait même, en cette occasion, tiré un coup de feu dans le plancher pour donner plus d'autorité à ses paroles.

Il s'est aussi reconnu coupable d'avoir perpétré les deux vols à main armée dont le magasin "Sussex Smoke Shop", 427, rue Sussex,

(Suite à la page 20, col. 4)

Enquête le 21 sur la police au Sault

SAULT-SAINTE-MARIE (P.C.) — Au cours d'une réunion tenue hier, la Commission de police du Sault a décidé d'entreprendre le 21 mai une enquête sur des plaintes que quatre des cinq constables de la ville qui ont démissionné au cours des six derniers mois ont portées contre l'administration du département de la police.

Le chef de police I. L. Robertson, contre qui quelques-unes des plaintes auraient été portées et des représentants de l'Association des policiers témoigneront.

Les anciens agents qui comparaîtront le 21 mai seront Eldon McCoy, John Brason, Donald Venn et Donald McKiggon. Ces quatre hommes ont démissionné, après qu'on leur eut demandé de le faire. Un cinquième agent a quitté son poste de son propre chef.

Londres veut entamer des négociations

L'agitation grandit en Perse

LONDRES (P.A.) — La Grande-Bretagne a adressé aujourd'hui à l'Iran une note "sévère" dans laquelle, dit-on, elle demande que des pourparlers soient entamés en vue de régler le différend au sujet du pétrole.

La note britannique a été adressée à l'ambassadeur anglais Sir Francis Shepherd. Au Foreign Office, on a souligné que sir Francis transmettrait la note au gouvernement iranien à la première occasion.

Il se peut, toutefois, que la note ne soit pas livrée avant samedi, vu que vendredi est pour l'Iran, le dimanche en Occident.

TEHERAN, Iran (Reuter) — Le sentiment antibritannique s'accentue aujourd'hui en Iran, pendant que le gouvernement attend la dernière note de sir Francis Shepherd, ambassadeur anglais, au sujet de la querelle touchant l'étatisation de l'industrie pétrolière du pays.

Haiy Zadeh, un député au Majlis (Chambre basse), a souligné que l'Iran avait parfaitement droit de prendre à sa charge la "Anglo-Iranian Oil Company", sous contrôle britannique, et il s'est moqué de la nouvelle selon laquelle la Grande-Bretagne aurait mobilisé une brigade de parachutistes dont elle pourrait se ser-

(Suite à la page 20, col. 3)

Démenti formel de Jacob Malik

FLUSHING MEADOW — (A. F. P.) — M. Jacob Malik, délégué permanent de l'U.R.S.S., aux Nations Unies, oppose un démenti formel aux informations selon lesquelles il poursuivrait avec les autorités américaines des conversations secrètes au sujet de la Corée.

Mis au courant par le représentant de l'agence France-Presse des rumeurs en ce sens qui ont circulé à Paris et du démenti que leur a déjà apporté la délégation américaine à l'O.N.U., M. Malik a déclaré qu'il ajoutait son démenti à celui de la délégation américaine.

Faites attention, MM. les chauffeurs: vitesse et boisson

Les nombreux accidents de la route dans la province de Québec comme ailleurs sont dus à la vitesse excessive et à la boisson, d'après M. Hilaire Beauregard, directeur de la Sûreté provinciale de Québec.

Le sergent Gaston Garceau, du bureau de la circulation de la Sûreté provinciale à Hull, a déclaré, en marge des instructions précises reçues de ses chefs, "que les chauffeurs d'automobiles qui seront arrêtés et qui sentiront la boisson verront leurs voitures saisies en attendant une enquête sérieuse." Les freins et les lumières feront aussi l'objet d'une surveillance soutenue de la police de la circulation.

Le sergent Garceau rappelle aux chauffeurs d'automobiles les règlements en vigueur dans la province. Et la police a l'intention de faire respecter ces lois.

Toute vitesse excessive est défendue sur les routes de la province.

Toute vitesse au delà de 50 milles à l'heure sur les routes pavées ou à surface dure est considérée comme excessive. Sur les

(Suite à la page 11, col. 1)

Hausse de salaire à l'International Plywoods, Gatineau

Les employés de l'usine International Plywoods Ltée à Gatineau bénéficieront d'une augmentation de salaire de 15 cents de l'heure, d'une augmentation spéciale de 6 cents pour les machinistes et d'un congé payé en plus des quatre congés déjà accordés.

Voilà ce qu'ont annoncé les autorités de l'International Plywoods Ltée et les membres de l'International Brotherhood of Pulp, Sulphite and Paper Mills, après leurs rencontres, à Ottawa, les 15 et 16 mai. L'accord entre les deux parties a été renouvelé pour l'année 1951-1952.

Quelque 340 employés, hommes et femmes, payés à l'heure, bénéficieront des avantages de ce nouveau contrat à l'usine de l'International Plywoods, à Gatineau.

"Nous devons avoir des amis"

Truman accuse certains sénateurs de vouloir que les Etats-Unis soient isolés — Un appel à l'unité nationale

WASHINGTON (A.F.P.) — Une semaine de guerre totale coûterait aux Etats-Unis "dix ou vingt fois autant" que ce qu'il en coûte pour réarmer les Etats-Unis et contenir la lutte en Corée, a déclaré ce matin M. Truman.

"Nous devons avoir des amis dans ce monde troublé", a-t-il ajouté, en affirmant que "certains sénateurs et certaines autres personnes voudraient que nous soyons seuls".

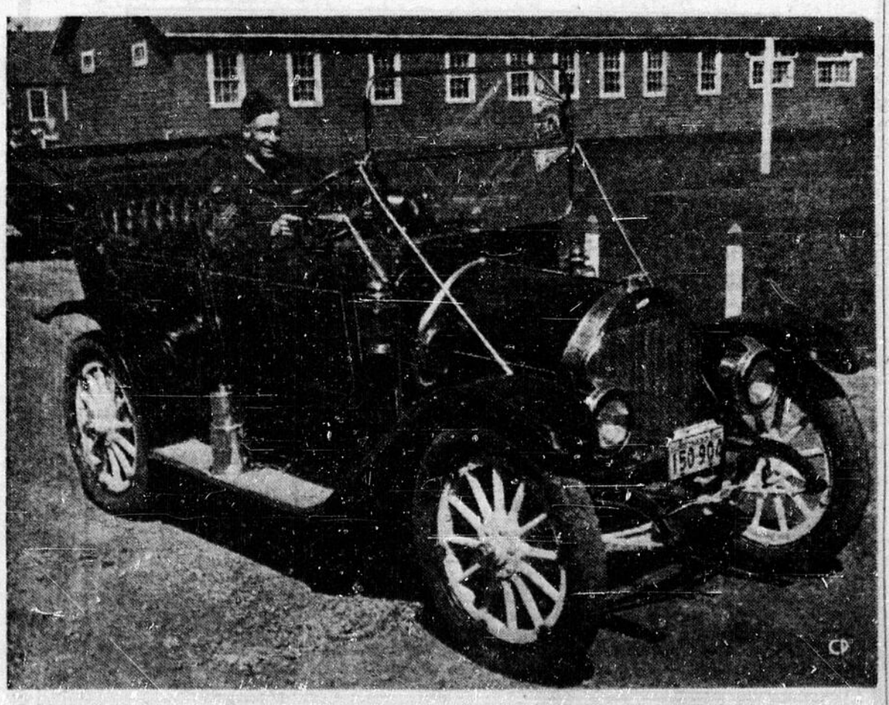
Le président Truman a insisté une fois de plus sur la menace de guerre que fait courir aux Etats-Unis "une puissance étrangère agressive et impérialiste", soulignant que certains Américains ne se figurent pas que cette menace est très réelle et "pensent qu'ils ont le temps de faire de la politique".

Le président a fait ces déclarations devant les représentants du Congrès national des Droits du citoyen, réunis à Washington. Il s'est élevé — sans mentionner le sénateur Taft par son nom — contre ceux qui voulaient diminuer le budget de défense nationale et réduire les forces militaires à 3 millions d'hommes au lieu de 3,500,000.

Truman a lancé un appel à l'union nationale des Américains en leur demandant de faire abstraction de la politique pour se mettre d'accord sur un programme approprié de défense nationale, de lutte contre l'inflation et de fiscalité. Le président a insisté sur le fait qu'il faut agir sans défaillance "parce que des mauvaises décisions à l'heure actuelle peuvent entraîner la ruine du pays une fois pour toute."

Il a affirmé que le programme de défense américain vise d'une part à augmenter la force des Etats-Unis et d'autre part à aider les Alliés de façon à décourager le Kremlin qui pourrait les subjuguer, s'ils n'étaient pas suffisamment forts, augmentant ainsi les risques de guerre.

(Suite à la page 20, col. 4)



Cette automobile, qui date de 1911, est plus âgée de cinq ans que son propriétaire, le sergent Grant McConnell, du C.A.R.C., à Edmonton. Il l'a achetée de son oncle et s'en sert tous les jours. De marque "Overland", elle est sortie telle quelle de l'usine, en 1911. Les lampes à mèche ont toutefois été remplacées par des phares électriques.

(Photo P.C. et Défense nationale)

Mordue par un serpent à sonnettes

Huit autos de la police se relaient pour apporter du sérum

PORT COLBORNE — (P.C.) — Mme Teresa Notar, 65 ans, a reçu ce matin une injection de sérum contre les morsures d'un serpent à sonnettes; le sérum fut apporté par la police de Windsor à Port Colborne.

En fin de matinée, on annonçait que son état s'est amélioré.

La vieille femme a été mordue au doigt à 8 h. 30 hier soir alors qu'elle faisait la levée des oeufs dans son poulailler. Plusieurs remèdes furent vainement essayés. Le Dr G. N. Black, qui a soigné Mme Notar, a déclaré qu'il n'existait pas d'antidote antivenimeux dans la vallée du Niagara. Il y en avait à Buffalo, N.-Y., à 15 milles plus loin.

Pendant que le fils de Mme Notar se rendait à Buffalo, la police a pris toutes les mesures nécessaires pour obtenir d'autres médicaments de Windsor. Bob Pritchard, opérateur radiophonique de la police de London, a organisé un service de relais; huit autos de la police ont apporté le sérum, la dernière voiture arrivant à Port Colborne après minuit.

Le serpent, étourdi par des coups de bâton, était un serpent à sonnettes des Prairies, comme on en trouve beaucoup dans les marais avoisinant la demeure de Mme Notar.

Sa morsure n'est ordinairement pas mortelle, mais on craignait que Mme Notar ne s'affaisse avant le matin si on ne se servait pas d'antidote.

Neuf soldats sont détenus après des bagarres à Québec

QUEBEC (P.C.) — Huit militaires du camp de Valcartier sont détenus à la suite de bagarres qui ont éclaté hier dans le quartier de la Côte du Palais.

Un neuvième soldat a été appréhendé par la police de Québec et accusé d'avoir brisé une vitrine de magasin. Il comparaîtra devant un recorder.

Selon un porte-parole de l'armée, les huit soldats détenus au camp passeront devant leur officier-commandant qui fait enquête sur les troubles auxquels ont pris part de cinquante à soixante militaires.

La nouvelle de la Presse canadienne selon laquelle les soldats impliqués dans l'affaire passeraient en cour martiale, a été annoncée "prématurément", a déclaré le porte-parole.

L'affaire de la Côte du Palais fait suite à un incident qui s'est produit il y a deux semaines et au cours duquel un soldat fut battu.

Le seul dommage causé dans les bagarres d'hier fut la vitrine cassée.

Le cautionnement d'Edward Paczier est annulé à Hull

Le magistrat Jacques Boucher a annulé le cautionnement de $3,000 qu'il avait accordé antérieurement à Edward Paczier, à l'issue de l'enquête préliminaire de ce dernier qui s'est déroulée ce matin en Cour de Hull. La cause a été renvoyée aux prochaines assises criminelles.

Paczier, 26 ans, de Toronto est accusé de vol avec effraction au bureau de poste de Gatineau, dans la nuit du 18 avril 1951. L'enquête préliminaire de son compagnon, Max Speers, de Toronto également, s'est poursuivie cet après-midi.

La Couronne, représentée par Me Avila Labelle, C.R., a appelé huit témoins à charge. M. Harold Maloney, C.R., représentait l'accusé.

Le vol dont Paczier et Speers sont accusés, a été commis à 1h. 20, le 18 avril dernier. M. John Rourke, 53 ans, d'Ottawa, gardien de nuit de la compagnie Canadian International, a témoigné ce matin qu'il avait surpris des voleurs en train de fouiller dans le coffre-fort du bureau de poste de Gatineau alors qu'il faisait sa tournée d'inspection. Il n'a pu identifier les voleurs.

(Suite à la page 20, col. 5)

L'état de P. Pétain s'aggrave toujours

ILE D'YEU — (Reuter) — L'exmaréchal Henri-Philippe Pétain, de nouveau alité, faiblit graduellement. Le vieillard, âgé de 95 ans, se remettait d'une récente pneumonie double.

Deux médecins militaires ont publié le communiqué suivant:

"L'état général du patient s'aggrave petit à petit. L'égarement mental, dû à son grand âge, est plus prononcé. Sa respiration est très difficile."

Pétain fut condamné à l'emprisonnement à vie pour avoir collaboré avec les Allemands durant la deuxième guerre mondiale.

Causerie radiophonique de M. Louis Charbonneau: la fête du 24 juin

L'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa prépare une célébration exceptionnelle de la fête de son saint patron le 24 juin prochain. La chose est tout à fait appropriée. En cette première année de la deuxième moitié du vingtième siècle, il convient d'étaler aux yeux de tout le pays la force croissante du groupement canadien-français.

Un défilé imposant de chars allégoriques rappellera les faits saillants de notre histoire. Chaque char illustrera d'une façon concrète l'un des vers de notre hymne national. On m'a prié d'attirer votre attention sur le troisième char qui illustrera le 3e vers: "Car ton bras sait porter l'épée." Ce commentaire vivant sera très à propos. Devant un faisceau de drapeaux on verra se dresser dans leur superbe jeunesse, un cadet de l'air, un cadet de l'armée et un cadet de la marine, qui personnifieront le soldat, l'aviateur et le marin canadiens-français. Il est incontestable que nos ancêtres savaient porter l'épée et le mousquet. C'est avec l'épée et le mousquet qu'ils ont pris possession de la Nouvelle-France et qu'ils l'ont défendue héroïquement contre la barbarie iroquoise et contre l'envahisseur du dehors. Dollard des Ormeaux et ses compagnons sont les prototypes accomplis de ces chevaliers de la Nouvelle-France. Le plus étonnant, le plus extraordinaire capitaine de la Nouvelle-France fut un Canadien né à Montréal, Pierre Le Moyne d'Iberville, et c'est de volontaires canadiens que lui et ses frères Sainte-Hélène-Maricourt et Bienville s'entouraient de préférence pour porter la guerre à la Baie d'Hudson, dans la Nouvelle-Angleterre, en Acadie, à Terre-Neuve, aux Antilles et jusqu'au Golfe du Mexique.

Et cette tradition s'est continuée sous le régime anglais, lors des deux invasions américaines de 1774 et de 1812.

Et le Canadien a donné aussi des preuves de sa valeur "de foi trempée" au cours des deux grandes guerres mondiales. C'est là que se sont illustrés notre 22e et nos Alouettes, pour ne mentionner que deux corps d'élite qui ont été à la peine et à l'honneur.

La Société Saint-Jean-Baptiste veut rappeler leur gloire et donner leur courage et leur détermination en exemple à la génération d'aujourd'hui.

"Ceux qui pieusement sont morts pour la patrie ont droit qu'à leur tombeau la foule vienne et prie. Entre les plus beaux noms, leur nom est le plus beau. Toute gloire auprès d'eux tombe et passe éphémère. Et, comme ferait une mère, "La voix d'un peuple entier les berce en leur tombeau." (Victor Hugo)

Afin d'assurer cette apothéose de ceux qui nous ont protégés et illustrés par leur épée et qui ont donné leur vie pour les causes qui nous sont chères, il faut une Société nationale vigoureuse et prospère. Voilà pourquoi notre Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa fera appel à tous les Canadiens français de la capitale dimanche prochain. Ce sera le temps de répondre présent à ceux qui viendront nous enrôler dans le bataillon de ceux qui veulent continuer l'épopée des ancêtres. Tous ceux qui, au Théâtre Capitol, se seront enrôlés, seront admis le soir à une grande démonstration où des artistes de chez nous célébreront la gloire et la vaillance du Canada français.

Réunion Lacordaire à Papineauville

PAPINEAUVILLE, Qué. (D.N.C.) — Le président régional, M. A. Brazeau, a fait part aux membres des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de Papineauville de la grande assemblée, qui a eu lieu, à Plantagenet, à la fin d'avril.

M. l'abbé Martel, aumônier, a démontré en quelques mots la grandeur de l'idéal Lacordaire. Il a demandé à chaque membre de porter fièrement son insigne.

Une trentaine de membres assistaient à cette réunion mensuelle.

Belles cérémonies à l'église d'Earlton en fin de semaine

EARLTON, Ont. (D.N.C.)—Une quarantaine d'enfants ont fait leur communion solennelle, samedi dernier.

Un triduum précédait cette communion préparée par M. l'abbé Arsenault, de Haileybury. Celui-ci a prononcé le sermon de circonstance, à ces enfants, à la grand-messe. Dimanche, tous les paroissiens se réunissaient à l'église pour rendre hommage à Son Excellence Mgr Louis Rhéaume, qui, à sa visite épiscopale, confirmait au delà de soixante-quinze enfants. M. l'abbé Arsenault a également prêché le triduum préparatoire à la confirmation. La R.S. Elie-de-la-Croix, directrice de l'école Saint-Jean-Baptiste du village, a dirigé les élèves durant les cérémonies.

Parmi les membres du clergé, on remarquait les RR. PP. Morin, du Collège de Rouyn, J. Halle, assistant de Mgr Rhéaume, J. Génier, curé de Belle-Vallée, A. Arsenault, aumônier, A. Roberge, curé de Thornloe, B. Dionne, curé à Englehart et Charlton.

Déplacements

Mlle Annette Grisé, de New-Liskeard, visitait récemment ses parents, M. et Mme Arthur Grisé.

M. et Mme Maurice Perron nous ont quittés pour aller demeurer à North Cobalt, Ont.

M. A. Branchaud réélu maire de Bois-Franc

BOIS-FRANC, Qué. (D.N.C.)—M. Arthur Branchaud a été réélu maire pour la 23e année consécutive. Les trois conseillers sortant de charge ont aussi été réélus. Ce sont MM. Alex Baker, Achille Payette et René Phoenix.

Prédicateur

Mgr Leclair, supérieur du Séminaire Saint-Joseph de Mont-Laurier, a prononcé dimanche un éloquent sermon sur l'Oeuvre des Vocations. Il a rencontré les zélatrices de cette oeuvre, Mmes Vitalis Lafontaine, Gérald Villeneuve et Hector Desrivières.

Déplacements

M. Jean-Paul Pilon, sa soeur, Mme Vital Lafontaine et ses deux fillettes, Micheline et Lise, sont revenus d'un voyage de quelques jours à Val-d'Or.

La jeune Anita Charron, fillette de M. et Mme Aimé Charron, est présentement à l'hôpital Saint-Joseph de Maniwaki, à la suite d'une intervention chirurgicale.

M. et Mme Francis Deschamps, de Pointe-Gatineau, étaient de passage chez M. et Mme Hector Desrivières, en fin de semaine.

Mme Yvonne Marquis et son fils, Léopold, visitaient M. et Mme Raoul Perron, dimanche dernier.



LOBLAWS

SPECIAL! WESTON
BISCUITS AUX FRUITS lb. 27¢
UN PRODUIT DE QUALITE DE LA PATISSERIE LOBLAW
ROULES A LA GELEE de framboises Ch. 35¢
JACK & JILL DE LOBLAW
BEURRE D'ARACHIDES Pot de 16 oz. 35¢

Fermé lundi
Ouvert:
Mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi
8 h. 30 à 6 h.

FRUITS ET LÉGUMES
frais des jardins

ORANGES JUTEUSES Grosseur 220 Douz. 49¢
CELERI PASCAL De Floride vert Grosseur 48 2/19¢

MAINTENANT DISPONIBLES EN GRANDE QUANTITE
ASPERGES D'ONTARIO
FRAICHES TOUS LES JOURS! SERVEZ-EN SOUVENT!

CAROTTES NOUVELLES De Californie—dorées Croustillantes 2 pqts. (gros) 23¢
TOMATES IMPORTEES Rouges — mûres Pqt. 14 oz. 29¢
LAITUE de CALIFORNIE Fraiche — croustillante Gros. 60 Chacun 19¢
FEVES VERTES, sans effilandres Pencil Pod. Lb. 25¢

LEGUMES MELANGES CHOIX RAYMOND 2 boites de 20 oz fl. 27c
CORNICHONS SUCRES MARQUE ROSE, EPICES. Pot de 16 oz fl. 33c
POUDRES JELL'O McLARENS DE SAVEURS ASSORTIES 3 paquets 25c
GARNITURES DE TARTES MA'S AU BEURRE. Paquet de 10 oz 29c
FARINE PURITY LA FARINE POUR TOUS USAGES. Sac de 5 lbs 34c
MELANGE GINGERBREAD ROBIN HOOD. Paquet de 13 oz 31c
POIS DE FANTAISIE LIBBY'S TENDER KING 2 boites de 15 oz fl. 31c
FROMAGE SUISSE VERITABLE GRUYERE. Paquet de 8 oz pour 12 portions 49c
KRAFT MIRACLE WHIP APPRET A SALADE. Pot de 16 oz fl. 53c
KRAFT APPRET FRANÇAIS MIRACLE. Bouteille de 8 oz fl. 32c
JUS DE TOMATES FANTAISIE, SILVER RUBAN. Boite de 20 oz fl. 12c
THE MOTHER PARKERS ORANGE PEKOE. Paquet ½ lb 55c
MELANGE A GATEAU RAPIDE CHOCOLAT TILBEST, BLANC EPICE. Paquet 36c
GELEE AUX FRAISES AYLMER AVEC PECTINE. Pot de 24 oz fl. 45c
SIROP D'ERABLE PUR OLD COLONY. Bouteille de 16 oz fl. 47c
PECHES AYLMER DE CHOIX, MOITIES. Boite de 15 oz fl. 20c
MELASSE CROSBY EXTRA FANTAISIE. Boite de 25 oz 21c
E. D. SMITHS JAMBOREE Pot de 12 oz fl. 30c
MOUTARD FRENCHS PREPAREE. Pot de 9 oz fl. 14c
ALIMENTS A CHIENS DE MARQUE SOCIETY 2 boites de 20 oz 29c
MARGARINE MARGENE Carton de 1 lb 45c
CACAO FRY Boite de ½ lb 33c Boite de 1 lb 57c
SHORTENING JEWEL Carton de 1 lb 39c

• ALIMENTS BURNS •
DINER CHUCKWAGON DE BURNS. Boite de 15 oz fl. 39c
WEINERS FUMES Boite 14 oz. 49c
SAUCISSE CAMPFIRE DE BURNS. Boite de 14 oz 59c
SPORK DE BURNS Boite de 12 oz 55c
SPEEF DE BURNS Boite de 12 oz 52c

• GRAINES RENNIES •
GRAINES A FLEURS LA PLUS HAUTE QUALITE. Paquet 5c et 10c
GRAINES A LEGUMES STANDARD DU GOUVERNEMENT Paquet 5c et 10c
GRAINES A GAZON EVERGREEN Pqt ½ lb 55c Pqt 1 lb 95c
GRAINES D'EMERAUDE POUR GAZON Paquet 40c

TISSUS KLEENEX MEILLEURE QUALITE 2 paquets 43c
PAPIER DE TOILETTE NAVY 2 rouleaux 21c
CIRE EN PATE CHAN Boite de 1 lb 69c
MAPLE LEAF FLOCONS DE SAVON Gros paquet 37c Paquet de 3 lbs 1.05
NETTOYEUR AJAX Boite 14 oz. 13c
POUDRE AMMONIAQUE STAR 2 pots. 19c
FAB Fab rend le lavage plus facile Gros pqt. 41c
SODA DOMESTIQUE A LAVER 2 pots. 15c
MANY FLOWERS, SAVON DE TOILETTE 2 pains 17c
SUPER SUDS Gros pqt. 41c
ENGRAIS A PLANTES VIGORO Pqt. 1 lb. 15c Pqt. 5 lbs. 50c

FRAICHEMENT MOULU! DE LOBLAW
CAFE PRIDE OF ARABIA
LB. 96¢
La meilleure valeur en café au Canada

CAFE TWO CUPS
DE LOBLAW
LB. 92¢

Des dispositions on été prises pour
LIVRER
vos paquets
CHEZ VOUS
de nos marchés à
162 rue Rideau
et
702 rue Bank
à un prix nominal pour chaque commande

OLIVES CLUB HOUSE
Pimentées
Pot de 6 oz. fl. 36¢

JUS DE POMMES MITCHELL'S
DE CHOIX NON SUCRE
2 boites pour 21¢

VIANDES LOBLAW
de première qualité

Nouveau de la saison
VEAU NOURRI AU LAIT
ROTI PATTE DE CHOIX Demi-jarret LB. 72c
ROTI SOC (butt) SIRLOIN De choix LB. 92c
ROTI CROUPE De choix désossé LB. 92c
ROTI PALERON ou COTELETTES De choix LB. 82c
ROTI EPAULE OU COTELETTE — De choix Os de la ronde LB. 82c
VEAU Fraichement haché — Idéale pour pains à la viande ou boulettes LB. 72c

BOEUF LOBLAW DE QUALITE
ROTI SHORT RIB De choix LB. 79c
ROTI PALERON Sans palette LB. 79c
ROTI EPAULE De choix Désossé et roulé LB. 79c
POULETS EVISCERES De choix frais LB. 69c

Voyez aussi notre sélection de qualité de
COUPES de POULET de CHOIX
Achetez votre portion favorite et servez-en souvent

GENRE CAMPAGNE DE LOBLAW SAUCISSE DE PUR LARD
LB. 59¢

WEINERS Marque Maple Leaf
Paquet cello 1 lb. 59¢

AUBAINES EN ALIMENTS DE MER CONGELES
Spécial! Filets de HADDOCKS LB. 47c
Filets de choix MORUE LB. 35c
De choix — fumés FILETS LB. 43c

LOBLAW GROCETERIAS CO. LIMITED PRIX EN VIGUEUR LES 17, 18, 19 MAI

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social **368, rue Dalhousie;** téléphones : **Ottawa, 3-4061; CKCH, 77-2771.** Services télégraphiques : **Presse Canadienne, Presse Associée. Reuter, Agence France-Presse.** Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50, 3 mois, $2.50. CAMPAGNE : 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75

Par porteur : 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE JEUDI 17 MAI 1951

Contre le divorce

Deux députés ont exprimé leur opposition à l'adoption de tout bill de divorce par les Communes, lors d'une récente séance dont une partie était consacrée à l'étude des mesures de cette nature. M. Paul-Edmond Gagnon, indépendant de Chicoutimi, a repris l'exposé des principes qui empêchent les catholiques de reconnaître le divorce. Par la suite M. H. Dupuis, libéral indépendant de Montréal-Sainte-Marie, enregistra également sa dissidence de principe à l'égard de tout bill accordant le divorce.

Ce n'est pas la première fois que des députés de langue française et de religion catholique se désolidarisent des députés d'autres confessions religieuses pour défendre l'indissolubilité du mariage. Ce n'est pas la première fois, non plus, que des députés protestants tentent de forcer la main du gouvernement afin qu'il confie aux provinces l'entière responsabilité législative et judiciaire à cet égard. Ce genre d'attaques a permis à l'Ontario d'établir ses propres tribunaux compétents en matière de divorce. A l'heure actuelle, le parti CCF a entrepris une campagne analogue, dont le but serait de faire comprendre à la population que le pays tout entier subit un préjudice du fait des bills de divorce venant de la province de Québec et de la province de Terre-Neuve, les seules à n'avoir pas de tribunaux de divorce. Hier, un député conservateur à la voix puissante, M. J. H. Harris, de Danforth, a appuyé le mouvement d'une sortie à la fois ironique et mordante.

Mais ce dessein se butera contre la détermination des catholiques de ne pas accepter de tels tribunaux. Comme le disait M. Gagnon, "personne n'a le droit de demander le divorce". Seule l'annulation du mariage, dans certains cas, est-elle possible après demande adressée aux autorités civiles et religieuses compétentes.

Même si les membres du parti CCF, à la suite de leur chef M. Coldwell, même si d'autres députés préconisent que le divorce est un fait et qu'il faille légiférer en tenant compte de ce fait, indépendamment de sa valeur morale, de sa portée spirituelle, cela ne change rien à la rigueur de la doctrine catholique.

D'ailleurs, faut-il rappeler les conséquences de cette soumission aux faits que réclament certains parlementaires? Selon les paroles mêmes de M. Gagnon, dans tous les cas de divorce, "l'enjeu est le sort de la famille". Personne ne saurait se faire "le complice ou l'instrument" d'un moyen de détruire la famille. "Le divorce, poursuivit-il, sape la base même de la vie familiale. C'est la victoire de l'égoïsme sur l'esprit de sacrifice. En aidant la population à trouver au foyer la stabilité et la sécurité, nous servons directement la nation."

La preuve n'est plus à faire des conséquences néfastes du divorce. Ce n'est pas parce qu'il existe et que des gens divorcent qu'il faut légiférer absolument comme si c'était un fait normal, ordinaire, à traiter comme n'importe quel autre fait relevant des techniques administratives, législatives ou judiciaires. Le divorce est un mal en soi. Adopter une loi qui établirait des tribunaux destinés à recevoir les demandes, à les examiner et à statuer sur chacune d'elles contribuerait probablement à le rendre plus facile. Ce serait aggraver le mal. Personne n'a le droit de travailler ainsi contre les intérêts du pays.

Georges-Henri DAGNEAU

A-t-on songé aux conséquences?

Le Conseil de ville d'Ottawa tiendra sa séance budgétaire de l'année demain soir au parc Lansdowne; en attendant, les échevins ont en main les prévisions, qu'ils doivent étudier dans la perspective du bien commun, tout comme s'ils allaient eux-mêmes en faire les frais. Il n'y a probablement pas dans toute l'année de réunion municipale plus importante à la vue des contribuables; cette année, on s'y intéresse de façon particulière parce qu'il est question d'une augmentation substantielle dans le taux d'imposition.

Le maire Goodwin a en effet rendu public, mardi après-midi, le budget proposé par le Bureau des commissaires; les contribuables des écoles séparées savent probablement tous qu'ils devront payer $5.40 de plus par mille dollars d'évaluation, et ceux des écoles publiques, $4.75, si les échevins n'osent s'attaquer au fragile et dispendieux édifice que constituent les prévisions. La raison de cette augmentation? L'administration veut avoir plus de revenus en dépit d'une augmentation de $19,832,620 dans l'évaluation municipale; aux contribuables, elle demande $2,094,031.11 de plus que l'an passé.

Maire, commissaires et échevins ont besoin de se faire dire immédiatement que l'adoption du budget proposé entraînera d'autres conséquences qu'une dégelée électorale. Ont-ils songé qu'une augmentation si considérable dans le taux d'imposition découragerait le propriétaire, l'inviterait à exiger des loyers plus élevés, contribuerait ainsi à une nouvelle hausse du coût de la vie, écarterait d'Ottawa ceux qui songent à venir y bâtir une industrie ou une résidence?

Ont-ils songé surtout que les contribuables ne sont pas que des "machines à faire de l'argent" pour répondre aux demandes illimitées du fisc, mais des personnes humaines peu disposées à accepter cette nouvelle forme d'esclavage? Ont-ils songé, nos édiles, que les familles devront, par suite des budgets sans cesse croissants, s'entasser de plus en plus dans des maisons trop étroites, se priver de choses essentielles à la vie pour entretenir des services qui ne sont pas tous aussi nécessaires? Ont-ils songé encore que l'augmentation prévue allait une fois de plus peser plus lourdement sur les contribuables des écoles séparées ?

Avant d'approuver les prévisions budgétaires, nos échevins devront les examiner attentivement l'une après l'autre. Si les employés municipaux sont trop nombreux, et ce semble être le cas, puisqu'on faisait mention récemment de la facilité avec laquelle certains prenaient des "congés de maladie", qu'on en diminue le nombre! Qu'on coupe aussi dans les dépenses de services non essentiels, sans tenir compte des groupements ou associations qui exercent des pressions plus par intérêt personnel que par souci du bien commun !

Il est facile, en effet, de se laisser illusionner sur les désirs et les besoins réels de la population. Pour le moment, ce que les gens sensés veulent, ce n'est pas la facilité de satisfaire tous leurs caprices, mais une limite à la confiscation légalisée de leurs biens.

Germain BRIERE

Les avant-postes de la liberté

Après avoir pris connaissance des dernières dépêches relatives à l'affaire scolaire de Maillardville, en Colombie-Britannique, nous sommes tombé, hier soir, sur une page de publicité dans laquelle l'armée canadienne demande des recrues.

On nous dit: "Servez le Canada avec l'avant-garde de la liberté ... Pour prévenir l'agression, il faut unir nos forces aguerries." Tout cela est bien. Mais où la liberté est-elle menacée ? Les avant-postes de la liberté se trouvent-ils seulement en Europe ? Devant l'affaire scolaire de Maillardville, il faut admettre que l'ennemi est déjà dans nos murs. Les libertés canadiennes sont en péril sur notre propre territoire. S'il est opportun de lever une brigade pour la défense commune de l'Europe, il s'impose non moins, ici, de mobiliser l'opinion publique pour la défense de nos libertés les plus chères.

Voilà la troisième fois que les parents des 670 enfants catholiques de Maillardville retirent leurs enfants des écoles publiques afin de leur faire donner l'instruction religieuse, que la loi de la province interdit de leur faire donner dans les écoles publiques. Selon la loi scolaire de la Colombie-Britannique, en effet, tout enfant âgé de 7 à 15 ans doit fréquenter l'école. S'il s'agit d'une école publique, aucune exemption n'est prévue pour l'instruction religieuse. La peine maximum pour absence de la classe est une amende de dix dollars par jour pour chaque jour d'absence.

Le président de la Commission des écoles de Maillardville, M. R. B. McLean, a déjà prévenu les parents de ces enfants que leur conduite les expose à des répressions légales. Mais les parents n'ont pas tenu compte de cet avertissement. S'ils agissent comme ils le font, leur intention est claire. Ils entendent amener les autorités des écoles publiques à instituer des procédures légales qui leur permettraient de débattre, devant les tribunaux réguliers de la province, la question des écoles séparées en Colombie-Britannique. Les catholiques de Maillardville sont bien décidés d'aller jusqu'au bout. "Les autorités des écoles publiques peuvent nous poursuivre devant les tribunaux si elles le désirent, vient de déclarer un des chefs catholiques, mais nous nous en tiendrons à notre attitude."

Le gouvernement de la Colombie-Britannique a tout à perdre à ne pas modifier sa législation scolaire en ce qui concerne les catholiques. Qu'est-ce que demandent les catholiques de la Colombie-Britannique ? Que leurs taxes scolaires aillent à leurs écoles. Ils réclament leur autonomie scolaire sous la direction du ministère de l'Education de leur province. Quoi de plus simple et de plus juste !

Camille L'HEUREUX.

Au jour le jour

Mesures pour préserver la vie rurale

Un vaste mouvement s'organise présentement en Irlande, en vue de préserver la famille et la vie rurales. L'initiateur de ce mouvement, le professeur A. J. O'Rahilly, président du Collège universitaire de Cork, est convaincu que la meilleure façon de mettre un frein à l'exode rural et à la négligence du sol est de fournir à la population agricole de l'Irlande les moyens de faire face eux-mêmes à leurs problèmes et de les résoudre; aussi donne-t-il des cours de formation pour les futurs chefs ruraux, aux gérants de coopératives laitières, etc. Le même problème existe chez nous; il faut y apporter une réponse pratique. Nos agriculteurs, les jeunes surtout, ne resteront attachés au sol que s'ils ont les moyens d'y vivre aussi bien qu'ailleurs.

• • •

Centre d'accueil pour les immigrants

Le NOUVELLISTE nous apprend qu'on vient d'organiser un centre d'accueil pour les immigrants aux Trois-Rivières. C'est une excellente initiative. On devrait en créer d'autres dans les centres les plus importants de la province de Québec. Le problème de l'accueil aux immigrants, note ce journal, ne se pose pas avec la même acuité aux Trois-Rivières que dans les grands centres du pays comme Montréal, Halifax et Toronto. On doit en dire autant des autres centres principaux de la province de Québec. Mais on ne saurait se désintéresser de l'accueil aux immigrants. Aux Trois-Rivières, à Saint-Hyacinthe, à Sorel, à Sherbrooke, à Hull, à Rouyn, à Rimouski, il peut n'y avoir qu'un groupe restreint d'immigrants, mais nous avons le devoir de les intégrer dans notre vie communautaire. La création de tels centres d'accueil pourrait servir à nous amener un plus grand nombre d'immigrants, bien choisis, qui constitueraient un enrichissement pour la province de Québec. Nous n'empêcherons pas l'immigration. Si elle ne se fait pas pour nous, elle travaillera contre nous. Il nous appartient d'agir en conséquence.

• • •

Le culte des arbres

La ville de Granby donne l'exemple à ses soeurs. L'an dernier, on y a planté 1,500 arbres et, cette année, on en fait autant: ce qui veut dire que, en deux ans, la ville se sera enrichie de 3,000 arbres. La population des villes et des villages de toutes les provinces du Canada devrait imiter cet exemple. Rien n'est plus agréable et plus hygiénique pour une population que de vivre dans une localité où l'on a le culte des arbres. C'est un point que l'on néglige trop facilement en nombre d'endroits.

C. L'H.

BILLET

Encore le Parisian French

Que diriez-vous, ô lecteurs qui ne savez rien du Parisian French, si j'écrivais pour les jeunes un article commençant par cet échantillon:

"Pour quelque phase de la vie vous vous dévoué. Je vous die, Ayez un ambition choiser un lus (but), et travailler envers cela avec fidélité. Sachez ce que vous voulez et dirige votre court envers cette fin."

C'est pourtant une espèce de français qui n'est parlé qu'à Toronto. Mais c'est à se demander si, après en avoir goûté trois mots. Maurice Chevalier chanterait: Ça, c'est papa — c'est papa — c'est parisien.

Ou si d'après le coq qui a pondu ce canard, c'est du français autrement pur que celui qu'entendent les deux rives du Saint-Laurent? L'animal sur ses ergots n'en doutera jamais, puisqu'il a été capable d'écrire:

"C'est un grand plaisir d'étendre congratulation en tout temps. En cette occasion c'est pas seulement un plaisir, mais un grand privilège de ce Joindre avec plusiers amis et associates en étendant sincère congratulations pour vos courts."

Pourtant, nombre de Canadiens qui ont longuement fréquenté les bords de la Seine disent ne rien comprendre à ce charabia. Ils n'ont rien lu de pareil dans Mauriac, Duhamel, et même Victor Hugo. Serait-ce donc à Toronto qu'ils devraient demander de perfectionner leur français?

L'auteur s'adressait à un membre canadien-français de la Canadian Pharmaceutical Association. Il le fit en français, très probablement avec les meilleures intentions du monde, ce qui n'est pas une garantie contre les embûches que tendent les langues étrangères. En voici une autre preuve, potassée à la torontoise:

"Graduation veux dire différentes idées à chacun de vous. Pour quel qu'un ce sera le commencement de plus grande éducation pharmacial. Pour autre c'est l'entré dans un champ de rétail pharmacial. Pour tous c'est le commencement de services envers vos concitoyens."

Oui, c'est peut-être un effort inspiré par la bonne entente. Mais c'est une maladresse de présenter un menu en français d'Iroquois. Car si l'on vous écrit, c'est pour que vous compreniez, et, alors, pourquoi ne pas écrire correctement dans sa propre langue quand on n'est pas sûr dans une autre? Il semble qu'on devrait signer des traités de bonne entente autrement qu'en petit-nègre.

Oui, vous qui n'avez pas eu le bonheur de fréquenter une école de Parisian French, que diriez-vous si je me permettais de dire à la jeunesse de nos collèges et de nos universités:

"Je désire étendre avec coeur nos sincères congratulations et bon désire pour la pleine réalisation de vos attendres et ambitions, et dans les années à venir puisse vos nous réflécher crédit sur le collège votre"?

Touchatout

COMMUNISME ET CAPITALISME

Voici la dernière partie du sermon que prononçait Son Excellence Monseigneur Philippe Desranleau, archevêque de Sherbrooke, lors de la cérémonie par laquelle il était intronisé comme pasteur de son archidiocèse, le jeudi 10 mai. Ce texte fait suite à celui que nous avons publié ici hier, sous le même titre.

LA REFORME DES MOEURS

Les trois moyens pour obtenir la réforme des moeur seront toujours les mêmes: la pratique des sacrements, la prière et les sacrifices volontaires.

Sa Sainteté Pie XII vient de le rappeler au monde catholique en s'adressant aux patrons et aux ouvriers espagnols; il leur dit: "Soyez des hommes qui vivent de la foi, des hommes de prière et des hommes de sacrifice: oui, oui, la vie chrétienne, la vie chrétienne en parfait accord avec la loi de Dieu et avec la foi au Christ restera toujours sur la terre le meilleur remède à toutes les misères sociales. C'est pour cela que Sa Sainteté Pie XII a protesté avec une extrême énergie contre ceux qui accusent l'Eglise de ne pas aider les hommes dans leur vie terrestre, parce qu'elle leur parle de l'espérance du ciel." "Rien de plus faux !" s'écrie le Pape. Qui a plus fait que l'Eglise pour que la vie familiale et sociale des hommes fût tranquille et heureuse sur la terre, quel Etat a jamais préparé un programme qui approche de la doctrine sociale de l'Eglise en sécurité, en consistance et en réalisme? Sans l'Eglise, sans les vertus chrétiennes, sans la réforme des moeurs, la question sociale est insoluble.

Cette réforme des moeurs, cette forte vie intérieure, ce christianisme logique et vécu finira par s'imposer au monde; l'Eglise a les promesses de la vie éternelle, elle y mettra du temps, elle sera accusée et même condamnée parce qu'elle soutiendra et défendra les pauvres et les faibles, elle aura ses martyrs, mais à la fin, le capitalisme comme le communisme seront vaincus par la justice et la charité du Christ.

REFORME DES STRUCTURES ECONOMIQUES

Cet heureux résultat sera obtenu d'autant plus rapidement que, à la réforme des moeurs, s'ajoutera la réforme des structures économiques. Les Evêques vont ici se servir du troisième pouvoir que Notre-Seigneur leur a donné, le pouvoir de gouverner la sainte Eglise, lequel pouvoir leur impose le devoir d'être les chefs du peuple, quand, par la malice des hommes ou par les malheurs des temps, il est abandonné, exploité ou menacé de périr.

Selon la tradition antique et la constante exigence de l'Eglise, les Evêques catholiques imiteront Saint-Léon le Grand, saint Loup d'Orléans, Sa Sainteté Pie XII, et, au prix de leur vie, s'il le faut, sauveront leur ville et leur peuple du chaos mondial. C'est une joie toute chrétienne de lire, sur un beau marbre qui orne une des places publiques de Rome, cette inscription à la saveur antique: "A Pie XII, le défenseur de la Cité."

Oui les Papes! les Evêques ont toujours été et seront toujours les premiers et les derniers à défendre le peuple, les petits et les humbles et aussi les grands et les superbes. Cela s'est vu des dizaines de fois durant les deux dernières grandes guerres: quand les chefs civils étaient détruits, dispersés ou en fuite, ce sont les Evêques qui se sont rendus à la rencontre des envahisseurs et qui les ont amenés à épargner leur peuple.

LE TRAVAIL DE SAUVETAGE

Entraînés par Sa Sainteté Pie XII qui leur redit sans cesse: "Allez aux ouvriers", ce qui est en langage moderne le "misereor super turbam" de Notre-Seigneur, les Evêques n'ont pas hésité à favoriser et à hâter leur travail de sauveur; pendant qu'il était encore temps, ils ont aidé les ouvriers à organiser des réformes de structures qui finiront par remplacer totalement le capitalisme; ils ont encouragé dans le monde du travail l'organisation professionnelle, les syndicats d'ouvriers et de patrons, le corporatisme vrai qui renferme tout un corps de métier, patrons, ouvriers, compagnons et apprentis; ils ont demandé, réclamé et exigé comme un droit que l'Etat fasse une législation sociale qui tienne compte de l'homme et de sa famille plus que des avantages financiers. Ils n'ont pas hésité à favoriser et à hâter selon les lois de la justice et de la prudence, la participation aux bénéfices et à la gestion. Ils savent bien que cette co-gestion ne s'impose pas de droit naturel, mais qu'elle est, après entente entre patrons et ouvriers, un excellent tempérament à la tyrannie capitaliste. C'est bien ce que Sa Sainteté Pie XII avait en vue quand il disait tout récemment: "L'Eglise considère d'un bon oeil et même encourage tout ce qui, dans les limites permises par les circonstances, vise à introduire des éléments du contrat de société dans le contrat de travail et à améliorer la condition générale du travailleur." (le 11 mars 1951). Que les capitalistes comme les anciens maîtres d'esclaves en prennent leur parti, cette évolution, cette transformation, cette réforme de structure est commencée et déjà bien en marche. En Europe, aux Etats-Unis et même au Canada des milliers de patrons, propriétaires de grandes usines, éclairés par les enseignements des Souverains Pontifes et dirigés par la doctrine sociale de l'Eglise catholique, ont arraché leurs entreprises privées des griffes du capitalisme en introduisant chez eux la participation aux bénéfices, la co-gestion et toutes les réformes de structures qui permettent aux patrons et aux ouvriers d'avoir des relations plus humaines et plus chrétiennes qui ont comme fin principale la confiance mutuelle, la concorde et la collaboration du propriétaire et du travailleur.

SURETE DE LA DOCTRINE SOCIALE

Voilà ce que, en face du matérialisme économique, le monde de chez nous demande aux Evêques et attend des successeurs des Apôtres. Les humbles, les petits et les faibles, comme les superbes, les grands et les forts, peuvent avoir confiance, ne redouter ni faiblesse ni pusillanimité, ni injustice, ni manque de charité. La doctrine sociale des Evêques du Québec telle que resumée dans leur Lettre collective, a reçu la plus haute approbation qui soit possible d'espérer: Son Eminence le Cardinal Piazza, qui est le secrétaire de la Congrégation Consistoriale sous la présidence immédiate du Pape, après avoir fait examiner cette lettre par les théologiens, les philosophes et les économistes les plus avertis, l'a déclarée être un parfait exposé des enseignements pontificaux et l'a proclamée un document d'une valeur universelle. Aussi à date, onze grands pays d'Europe et d'Amérique l'ont fait publier ou traduire dans leur langage. Cela console un peu des désappréciations sévères et singulièrement partiales qu'un petit groupe, toujours conduit par des influences financières et politiques, s'est cru autorisé de formuler pour faire la cour à leurs souteneurs et se donner des airs d'hommes qui prêchent la paix sociale. C'est de ces sociologues-là que Pie XII a dit qu'ils se payaient de mots creux. Malgré cette opposition, les Evêques, dociles aux directives des Souverains Pontifes, vont continuer de répandre partout la doctrine sociale de l'Eglise catholique, de ramener l'homme à Dieu dans tous les domaines de la vie économique, d'organiser des réformes de structure, afin d'assurer une meilleure répartition des richesses, un juste salaire à tous les honnêtes travailleurs et une vraie liberté "à ceux qui font pour leur part tout ce qu'ils peuvent et qui ont le droit de vivre une vie chrétienne et digne d'un être humain", sans être toujours sous la menace si cruelle et si déprimante du chômage.

LE CAPITALISME EST CONDAMNE A MORT

Contre cette action concertée de l'Eglise en faveur des petits, des humbles, de ceux qui se trouvaient autour de Notre-Seigneur Jésus-Christ et que les Evangélistes appellent TURBA, la masse, le peuple, le capitalisme, comme l'ancien esclavage, va regimber, se chercher des défenseurs, menacer, formenter des révolutions et des persécutions; il reste certain qu'il est condamné à mort, peu importe que ces derniers spasmes se produisent au vingtième ou au vingt et unième siècle; l'Eglise comme Dieu, sait patienter, attendre, souffrir, mais elle ne cède jamais devant l'erreur ni devant l'injustice; elle défend la vérité et elle protège les faibles, elle ne se laisse ni arrêter par la conjuration des mauvais, ni décourager par la réaction insuffisante des bons.

Mes bien chers frères, les évêques catholiques, ceux de la nouvelle province ecclésiastique de Sherbrooke, comme ceux du Québec et de tout le Canada, vont poursuivre leur mission de successeurs des Apôtres, en toute paix et tranquillité, assurés qu'ils sont que leur travail n'est pas vain dans le Seigneur et que eux ou leurs successeurs, verront chez nous la paix du Christ, car la paix est l'oeuvre de la justice: Opus justitiae pax.

Ainsi-soit-il.

Le tunnel sous le Mont Blanc

La France et l'Italie préparent conjointement une grande oeuvre d'Ingénieurs dont les "conséquences géographiques" seront incalculables: le percement du légendaire **Tunnel sous le Mont Blanc,** vient d'entrer dans une phase décisive. Les tracés sont décidés, des sondages ont été effectués; du côté italien, 500 mètres de tunnel ont déja été creusés au gabarit définitif. Le financement sera assuré par la France, l'Italie, un groupe bancaire . . . et le Canton de Genève, ce qui souligne le caractère international des travaux!

Sommet du continent européen, avec 4,810 mètres d'altitude, le Mont Blanc présente cette particularité d'être une montagne géante au pied mince: 10 à 12 Kms, en ligne droite, séparent la vallée de Chamonix de celle d'Aoste, à travers le rocher, alors qu'en bien des points la largeur des Alpes atteint 50 kms!

Cette heureuse circonstance, qui n'a pas échappé aux ingénieurs, tient à des conditions diverses, telles que l'allure quasi verticale des falaises rocheuses et la présence de vallées basses et larges, telles que celles de l'Arve du côté français et de la Doire Baltée du côté de l'Italie. Ainsi, un tunnel de longueur raisonnable peut être envisagé à altitude modérée, sans qu'il soit nécessaire, comme pour le tunnel ferroviaire du Mont-Cenis, d'aller creuser au voisinage des cimes.

Le futur tunnel sous le Mont Blanc, long de onze kilomètres et demi, sera rectiligne. Du côté français, il s'ouvrira à l'altitude de 1,250 mètres, au-dessus de Chamonix, non loin du célèbre glacier des Bossons.

S'élevant par une pente très faible, inférieure à 3%, il viendra culminer à 1,392 mètres, un peu avant de passer sous la frontière franco-italienne. Ensuite viendra une pente de 2%, juste suffisante pour assurer l'écoulement des eaux d'infiltration, et conduisant vers la sortie italienne à 1,380 mètres d'altitude, au pied de l'Aiguille du Géant.

Contrairement à la solution adoptée pour le Simplon, les ingénieurs ont décidé d'établir une galerie unique, de 7 m.20 de largeur sur 5 m.20 de hauteur, non compris un caniveau central de 2 mètres sur 2 mètres, destiné à l'écoulement des eaux, à la ventilation, au passage des conduites électriques.

La circulation s'effectuera constamment dans les deux sens, avec possibilité de croisement, même pour les véhicules de gros calibre; ceux-ci seront néanmoins assujettis à un horaire. Des espaces de croisement et de garage seront prévus tous les 500 mètres. Dans l'avenir, le tunnel sera doublé par une seconde galerie, ce qui permettra de maintenir dans chaque galerie un sens unique, offrant un incontestable avantage sous le rapport de la vitesse de dépassement, de la diminution des risques d'accrochage, de l'aveuglement par les phares.

Deux mille ouvriers seront nécessaires pour le creusement du tunnel sous le Mont Blanc. Sur le front d'attaque, seront installés de nouveaux appareils de perforation, du type américain "Jumbo". Ce sont de gigantesques échafaudages métalliques.

En 650 jours, soit un peu moins de deux ans, les deux galeries doivent se rencontrer . . . comptons trois ans pour être prudent: le tunnel pourrait s'ouvrir en 1954.

Lorsqu'il sera terminé, le tunnel du Mont Blanc constituera une organisation extrêmement complexe et perfectionnée. Outre les installations générales: ventilation, éclairage, téléphone, il a fallu prévoir des appareils de sécurité indiquant, notamment, la teneur de l'air en gaz carbonique et en oxyde de carbone, la visibilité, la vitesse de l'air aux couvertures et dans la galerie, le fonctionnement des ventilateurs et la position des véhicules qui traversent le tunnel!

Les renseignements ainsi recueillis par les instruments automatiques seront répétés électriquement sur des tableaux lumineux dans la station d'entrée du tunnel, sous les yeux de deux surveillants; reliés par téléphone entre eux et avec les différents téléphones situés sous le tunnel, ces surveillants pourront ainsi donner toutes les indications de voie libre ou occupée, d'alarme, et procéder à toutes les mesures d'urgence, en vue d'assurer la circulation et le trafic maximum dans le Tunnel.

Pierre DEVAUX
S.I.F.

Villes et villages au Canada

SAINT-VALERIEN

La paroisse de Saint-Valérien appartient au comté de Shefford et au diocèse de Saint-Hyacinthe. Ses registres s'ouvrirent en 1854, et les fidèles furent desservis jusqu'en 1860 par des missionnaires. L'érection canonique fut accordée en 1856 et l'érection civile, l'année suivante.

Le territoire de cette localité fut pris aux cantons de Milton et de Roxton.

La municipalité de Saint-Valérien-de-Milton reçut son incorporation en 1864. Le nom de Saint-Valérien fut donné à cette paroisse parce qu'elle était la voisine de celle de Sainte-Cécile-de-Milton et que l'on a voulu unir par la désignation de ces deux localités le souvenir des célèbres époux romains dont l'existence sublime fut couronnée par le martyre.

La population de la paroisse est de 1,186 âmes.

A travers la presse

LE SOLEIL — Puisque le mauvais français parlé contribue à corrompre la langue écrite, c'est à l'amélioration du parler et de la diction des écoliers qu'il faudrait d'abord s'attacher. Ceci nécessiterait sans doute un programme d'action défini strictement et appliqué dans toutes les écoles de la province.

Le bon parler à l'école

A l'heure actuelle, sauf erreur, le "bon parler français" est considéré dans toutes nos institutions comme une matière facultative que l'on enseigne en dehors des heures régulières de classe. Tant qu'on lui réservera une place aussi insignifiante dans les programmes scolaires, on ne pourra s'attendre à des résultats tangibles.

L'enseignement du bon parler et de la bonne diction devrait être obligatoire au moins pendant toute la durée du cours primaire et secondaire et former partie intégrante des programmes scolaires. A cet enseignement théorique on devrait joindre une application pratique durant les études d'autres matières où le français entre en jeu. C'est-à-dire que les maîtres devraient s'employer à corriger les plus grossières erreurs de langage pendant les heures régulières de cours.

L'initiative d'une telle réforme ne doit pas être laissée uniquement aux instituteurs, non plus qu'à la seule commission scolaire d'une localité. Pour qu'elle porte tous les fruits que l'on serait en droit d'attendre, il est évident que les organismes supérieurs, tels que le comité de l'instruction publique de la province, devront en assumer la charge.

LA TRIBUNE — La division locale de l'Impôt sur le Revenu est sous la direction d'un homme très compétent et, ce qui ne gâte rien, très affable et très courtois, M. J.-M. Laverdure. M. Laverdure a gagné ses galons par des études très poussées en comptabilité et par sa ponctualité au travail. Il dirige, ici, l'un des bureaux du revenu les mieux organisés, qui reçoit les rapports annuels des citoyens et des corporations de toute la région des Cantons de l'Est proprement dite, c'est-à-dire des douze comtés suivants: Arthabaska, Bagot, Brome, Compton, Drummond, Frontenac, Missisquoi, Richmond, Shefford, Sherbrooke, Stanstead et Wolfe. Dès lors, l'on conçoit la tâche qui incombe à ce bureau de district, qui compte une centaine d'employés, particulièrement à ce temps-ci de l'année. En effet, c'est par milliers que les rapports des contribuables de tous les comtés mentionnés plus haut s'acheminent, en avril, vers le bureau de Sherbrooke qui les classe, les examine, les vérifie et dispose rapidement du tout lorsque les dits rapports sont bien remplis et proprement soignés. . .

Un Outaouais à Sherbrooke

Il y a encore ceci que les contribuables de chez nous n'ont pas à craindre de n'être pas compris au bureau de la rue Dufferin, car le bilinguisme y est à l'honneur et chacun y peut traiter, avec un personnel courtois et bien stylé, dans sa propre langue.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées d'un nom véritable et accompagnées d'une adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Reconnaissance

Hull, le 15 mai 1951.

Monsieur le rédacteur,

Le président et les directeurs de notre association désirent exprimer leur gratitude la plus sincère pour la publicité que vous avez accordée à l'Exposition forestière qui eut lieu au Manège militaire de Hull, du 9 au 13 mai.

Nous en profitons pour féliciter publiquement vos journalistes, qui depuis deux ans manifestent un intérêt toujours grandissant pour nos activités. La cause de la conservation ne s'en porte que mieux.

L'Association Forestière des Laurentides,
Grégoire Girard, I.F., gérant,
189, rue Principale, Hull.

La bible vous parle...

Ceux-ci, arrivés chez les Samaritains, prièrent pour eux, afin qu'ils reçussent le Saint-Esprit, car il n'était encore descendu sur aucun d'eux.

(Actes VIII, 15-16)

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

VENDREDI LE 18 MAI 1951
138e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.27 7.26
Lune 4.32 2.45

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—77-2771

VENDREDI LE 18 MAI 1951
Fête
Quatre-temps.
Saint Venant, martyr.
Quarantes-Heures
Lefavre: 16, 17, 18.
Ecole des Frères de Très-Saint-Rédempteur: 18, 19, 20.

Quatre — HULL, LE JEUDI 17 MAI 1951 — PRONOSTICS: BEAU et CHAUD

CLUB RICHELIEU OTTAWA-HULL

L'externat classique de Hull: une nécessité pour notre ville

M. l'abbé H. Légaré fait l'histoire du collège Marie-Médiatrice

Le progrès de la ville de Hull et la perspective de futurs développements rendaient nécessaire l'établissement d'une maison d'enseignement supérieur dans Hull. Dans l'esprit des fondateurs, l'externat classique de Hull a été fondé, il existe et il existera parce qu'il est un besoin, une nécessité. C'est en ces termes que M. l'abbé Horace Légaré, directeur du collège Marie-Médiatrice, a démontré qu'un externat classique avait sa place dans la ville de Hull, devant les membres du club Richelieu Ottawa-Hull, hier midi, à l'hôtel Standish Hall.

Le conférencier avait pris place à la table d'honneur aux côtés du président du club, le notaire André Lesage, du Dr Adolphe Drouin, de MM. Jean-Charles Jacques et André-Jean Legris. Il fut présenté par M. Jacques et remercié par le notaire Lesage.

M. Jacques souhaita également la bienvenue à deux invités: M. l'abbé Dominique Desjardins, professeur au collège Marie-Médiatrice, et M. Louis Beaupré, directeur du Service social de Hull. Au cours du déjeuner, un nouveau "cardinal", M. Royal Gauvin, préleva les amendes traditionnelles alors que M. Raymond Beriault dirigea le chant en choeur.

Pourquoi a-t-on fondé un externat classique à Hull, alors qu'il existe plusieurs autres institutions d'enseignement supérieur dans la région d'Ottawa et Hull? C'est bien simple, c'est pour mettre à la portée d'un plus grand nombre et à des conditions plus abordables, les avantages d'un cours classique complet.

"Toutes les familles n'ont pas les moyens de payer à leurs enfants la pension dans un collège, de dire l'abbé Légaré. La plupart réalisent parfaitement la nécessité d'une bonne éducation, mais les nécessités de la vie les forcent à retirer leurs enfants des études pour un travail qui rapporte immédiatement."

L'externat classique de Hull permet aux jeunes de bénéficier des avantages d'un cours classique tout en demeurant au foyer. Son système d'enseignement est celui des collèges de la province de Québec. On y enseigne les langues, française, anglaise, ainsi que le latin et le grec qui sont de nécessité culturelle pour nous, Canadiens français. On enseigne également les sciences et les mathématiques.

L'abbé Légaré a esquissé les origines du collège classique de Hull. Lorsque Son Excellence Mgr Alexandre Vachon exprima le désir de voir se fonder un externat à Hull, en juin 1948, il fallut commencer au début, car on n'avait ni local, ni professeur, ni programme d'étude.

La Commission scolaire de Hull reçut l'abbé Légaré à bras ouverts et mit à sa disposition l'ancienne école Sainte-Anne, qui était alors désaffectée. La première année, le collège reçut 28 élèves; après trois ans d'existence, il a présentement 63 élèves. En septembre prochain, la quatrième classe de l'externat devra se trouver une place dans le local actuel, qui est loin de répondre aux besoins d'une école du genre.

Le collège Marie-Médiatrice a obtenu son affiliation à l'université Laval de Québec, en novembre 1949. Les autorités ont jugé bon d'affilier le collège à Laval à cause du genre d'enseignement qui devait y être donné et à cause de la majorité d'élèves de langue française qui devaient le fréquenter.

Quelles sont les chances de persévérance dans l'avenir de l'externat classique de Hull? M. l'abbé a répondu sans ambages à cette question: "Le collège a été fondé, il existe et il existera parce que c'est un besoin, une nécessité". Comme la plupart des grandes institutions actuelles, ses débuts ont été humbles et difficiles, mais il est appelé à se développer et à rendre des services immenses à la population de Hull, et de là, à tout le pays.

En terminant, M. l'abbé Légaré a fait appel à la collaboration des citoyens de Hull et à la compréhension de tous, particulièrement des membres du club Richelieu, pour que le collège Marie-Médiatrice devienne une institution stable et solide.

Réparation de la route no 8

Pavage neuf sur la route Hull-Aylmer

Des travaux seront entrepris sous peu en vue de réparations et d'un pavage entièrement neuf, dès cette année, de la route no 8 reliant Hull et Aylmer. Le ministère de la Voirie de Québec vient de rendre public la décision qui a été prise de demander immédiatement une étude sérieuse des réparations que nécessite la route no 8.

Cette décision est venue à la suite de la visite de M. René Thérien, maire d'Aylmer, à Québec, durant la première semaine de mars, alors qu'il a eu une entrevue avec l'honorable Antonio Talbot, ministre de la Voirie, et M. Gérard Desjardins, député de Gatineau.

"Ceci donne suite également, a déclaré M. le député Desjardins, aux promesses de l'honorable Maurice Duplessis lors de sa visite à Ottawa, l'hiver dernier. Des démarches ont aussi été faites par les citoyens de Hull-Sud."

"Dès que le rapport des arpenteurs aura été soumis à Québec, on fera une nouvelle déclaration concernant le genre de travaux à faire sur cette route", a ajouté M. Desjardins, qui a lui-même fait des démarches auprès du premier ministre au sujet de cette route.

Inspection annuelle des cadets de l'Ecole supérieure, ce soir à 7h.

L'inspection annuelle des cadets de l'Ecole supérieure de Hull aura lieu, ce soir à 7 heures, dans la cour du collège Notre-Dame. Le Lieutenant-colonel Fernand Mousseau, commandant du Régiment de Hull, recevra le salut des cadets et circulera dans leurs rangs pour l'inspection.

Un groupe d'officiers des quartiers généraux de l'Armée accompagneront le lieutenant-colonel Mousseau alors qu'il passera en revue les divers pelotons du corps de cadets. Immédiatement après, il y aura remise de diplômes de morse à un groupe de cadets qui ont suivi ce cours pendant l'année scolaire.

Des démonstrations de "map-reading" et de premiers soins seront données par un autre groupe de jeunes. Ces élèves mettront en pratique les connaissances acquises durant la période scolaire.

L'apport musical de la soirée sera fourni par le Corps de clairons et tambours de l'institution, dont la réputation n'est plus à faire.

Le R.F. Denis, E.C., directeur, invite cordialement la population de Hull à constater le progrès accompli par les élèves du collège Notre-Dame et de l'Ecole supérieure dans les exercices de milice, de signalisation et de premiers soins.

Beau geste de la Caisse populaire du Sacré-Coeur

Grâce à la générosité des membres du conseil de la Caisse populaire du Sacré-Coeur de Hull, les élèves de l'école Reboul peuvent maintenant bénéficier de tous les avantages d'une caisse scolaire à l'école. En effet, les membres du comité exécutif ont bien voulu fournir gratuitement aux élèves toute la papeterie que nécessite la bonne marche d'une caisse scolaire.

Le directeur de l'école Reboul, M. Elzéar Sarrazin, a déclaré que les membres du personnel enseignant et les élèves étaient extrêmement touchés par cette nouvelle marque d'encouragement. Au nom de la caisse scolaire, il a exprimé ses plus profonds remerciements aux autorités de la Caisse populaire du Sacré-Coeur.

Le feu détruit un hangar à Fassett

FASSETT, Qué. (D.N.C.) — Un incendie a détruit un hangar appartenant à M. Isidore Legris, dans la nuit de mardi à mercredi.

Un automobiliste qui passait sur la route, à 2 h., durant la nuit, a aperçu les flammes et s'est empressé d'en avertir le propriétaire, M. Legris. Les pompiers volontaires n'ont pu épargner le bâtiment des flammes mais ils ont empêché le feu de se propager à la maison.

Le hangar était rempli d'outils de toutes sortes et de plusieurs cordes de bois. Les pertes sont évaluées à $900. Aucune assurance ne couvre ces pertes.

A Wilkinsburg, Pennsylvanie, la compagnie "Pittsburgh Railways" chargeait $0.10 à ses clients pour le transport urbain. En novembre 1949, elle porta ses prix à $0.12 ou 5 billets pour $0.60 et en août 1950, à $0.15 ou 5 billets pour $0.60.

Ann.

Construction de nouvelles écoles à Saint-Pierre

MANIWAKI (D.N.C.) — La Commission scolaire de Saint-Pierre-de-Wakefield a annoncé récemment la construction de deux nouvelles écoles, dont une à Déziel Corner et l'autre au village de Saint-Pierre.

La première de ces écoles comprendra deux classes avec résidence, et la seconde aura une classe avec résidence. La construction de cette dernière école à Saint-Pierre-de-Wakefield est déjà commencée.

Grâce aux nombreuses démarches des personnes demeurant dans les limites de la Commission scolaire de Saint-Pierre-de-Wakefield auprès du député provincial de Gatineau, M. Gérard Desjardins, celui-ci a obtenu un octroi substantiel qui permettra la réalisation de ces travaux.

Une auto frappe deux bicyclettes: jeune fille blessée

Une jeune fille de 15 ans a échappé à des blessures graves, à Hull, hier soir, lorsqu'une automobile a frappé sa bicyclette. Madeleine Denis, 127, rue Bruyère, Ottawa, a été traînée sur une longueur de 133 pieds, accrochée au pare-choc de l'automobile qui l'avait jetée à bas de sa bicyclette.

L'accident est arrivé à 6 h. 20, hier soir, à la croisée du boulevard Saint-Joseph et du boulevard Montclair. M. Rice Linden, R.R. no 1, chemin de Chelsea, était au volant de l'automobile. La victime est tombée devant la voiture; elle s'est accrochée au pare-choc pour éviter d'être écrasée et le véhicule l'a traînée sur le pavé sur une longueur de 133 pieds.

Le Dr Noël Coutu a donné les soins requis à Mlle Denis, à l'hôpital du Sacré-Coeur où elle a été conduite immédiatement dans une ambulance de la maison Emond. Après avoir reçu des pansements pour des coupures légères, la jeune fille est retournée chez elle.

Une deuxième bicyclette a été également frappée par une automobile. Mlle Diane Paul, 228, rue Cumberland, n'a pas été blessée, mais sa bicyclette a été endommagée pour une valeur de $20. La bicyclette de Mlle Denis a été complètement démolie.

Les agents Roger Duquette et Marcel Dupéré ont fait l'enquête sur les lieux. Le sergent Ernest Charron continue l'enquête.

Trois ans de prison

MONTREAL (P. C.) — Médéric Manzerolle, 40 ans, de Montréal, fut condamné hier à trois ans de pénitencier pour cambriolage. Manzerolle a reçu cette forte peine à cause de son dossier judiciaire très chargé. Il a déjà passé 22 ans dans diverses prisons du pays.

La guerre incessante que le Canada livre à la tuberculose ne peut être couronnée de succès que si chaque individu fait sa part. Une des meilleures armes contre la tuberculose, c'est l'examen radiographique périodique des poumons, qui permet de dépister la tuberculose à ses débuts. Tout Canadien, pour sa propre protection devrait se soumettre à cet examen.

Les recherches de l'avion continuent

Une quarantaine d'avions canadiens et américains poursuivent aujourd'hui leurs recherches pour l'appareil Dakota qui est disparu lundi dernier, entre Goose Bay, au Labrador, et la base aérienne de Summerside, Ile-du-Prince-Edouard.

Mais alors qu'hier les recherches portèrent surtout au-dessus du golfe Saint-Laurent, aujourd'hui elles porteront plutôt sur la région aride du Labrador.

L'avion est disparu au cours d'une envolée d'entraînement et quatre membres d'équipage se trouvaient à son bord, entre autres: le cadet d'aviation Gerald Higgins, 21 ans, fils de M. et Mme Cyril Higgins, domiciliés au numéro 91, rue Caron, à Wrightville.

Une équipe de parachutistes est prête à sauter dès qu'on aura repéré les débris du Dakota.

Président



M. LAURENT DESLOGES, président de l'Amicale Notre-Dame, de Hull, à qui on a confié la présidence de la grande manifestation de dimanche prochain, à Hull, alors que des centaines d'anciens élèves rendront hommage à saint Jean-Baptiste de la Salle, fondateur de l'Institut des Frères des Ecoles Chrétiennes, à l'occasion du tricentenaire de sa naissance. Il y aura grand rassemblement au parc Eddy, à 10h. puis de là les anciens fileront en procession jusqu'à l'église Notre-Dame où il y aura messe spéciale au sous-sol à 10h. 30. Il y aura soirée-variété à l'Académie De-La-Salle, d'Ottawa, le soir à 8h. 30. M. Desloges est président d'un comité formé de représentants de toutes les amicales des frères de la région.

(Réclame)

M. Ovila Denis a été inhumé hier

Un service a été chanté, hier matin à 8 heures, en l'église Saint-Joseph de Hull, pour le repos de l'âme de M. Ovila Denis, décédé le dimanche 13 mai, à sa demeure, 84, rue Dumas. Le défunt, âgé de 72 ans, était l'époux d'Eugénie Chrétien qui lui survit.

Le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph, à 7 h. 55, pour l'église Saint-Joseph, où le service a été chanté à 8 heures. M. le chanoine Rodrigue Glaude, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté des abbés Henri Fairfield et Hermas Glaude.

L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame de Hull où M. l'abbé Louis Corbeil a récité les dernières prières.

Service de L. O'Neil samedi matin à Masson

BUCKINGHAM, Qué. (D.N.C.) —Les funérailles de M. Lawrence O'Neil, de Masson, décédé subitement mercredi, à l'hôpital Saint-Michel, auront lieu samedi matin.

Le départ du cortège funèbre se fera à 8 h. 40, des salons Vincent Brunet, 20, rue Denis, pour l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière de Buckingham. Agé de 65 ans, M. O'Neil a succombé à une attaque cardiaque.

Originaire de Masson, M. O'Neil y a exercé les fonctions de chef de gare pour le Pacifique-Canadien pendant 12 ans. Auparavant, il avait été agent du Pacifique-Canadien à L'Annonciation et à Maniwaki. Il avait pris sa retraite il y a trois ans.

Membre des Chevaliers de Colomb du conseil de Buckingham, au troisième degré, M. O'Neil faisait également partie du Tiers-Ordre de Saint-François.

Il était le fils de feu James O'Neil et Helen Smith. A Buckingham, il avait épousé en 1912, Alma Bisson, qui lui survit.

Lui survivent également: deux fils, Edmond, de Masson et Lawrence, de Montréal; une fille, Mme Marcel Sabourin, de Québec; un frère, Thomas O'Neil, de Québec; trois beaux-frères et deux belles-soeurs, MM. J.-E. Bisson et T.-A. Bisson, de Buckingham, et Gustave Bisson, d'Ottawa, Mme Honoré Labre, de Buckingham et Mme Osias D'Aoust, de Masson; il comptait aussi quatre petits-enfants.

Pour un rendez-vous signalez 77-6776
JACQUES VINSON, L.Sc.O., optométriste
Examen de la vue
Hull — 206, rue Principale
Gatineau, Qué. — Tél. 765

J. A. LALONDE Enrg.
FERRONNERIE
175, Boul. Saint-Joseph — HULL — Tél: 77-4369
ARTICLES DE SPORT — PAPIERS A COUVERTURE
PEINTURE — ARTICLES DE PLOMBERIE

REMERCIEMENTS

SANCTUAIRE — La famille Sanctuaire désire remercier sincèrement parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occation de la mort de Mme Napoléon Sanctuaire, survenue le 30 avril dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites et assistance aux funérailles.

LES COMMISSAIRES D'ECOLES POUR LA MUNICIPALITE DE LA CITE DE HULL, DANS LE COMTE DE HULL

AVIS PUBLIC est par la présente donné que des soumissions seront reçues d'ici au 30 mai 1951, à cinq heures de l'après-midi, au bureau du secrétaire-trésorier des Commissaires d'écoles de la cité de Hull, pour la constructon de deux additions à l'école Saint-Bernardin sise rue Berry, Hull, P.Q.

Les soumissions devront être sous pli cacheté et endossé "Soumission pour la construction de deux additions à l'école Saint-Bernardin, rue Berry, Hull, P.Q." . Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté représentant 10% du montant de la soumission. Aucune soumission ne sera nécessairement acceptée. Sur dépôt d'une somme de $25.00, les plans et devis pourront être obtenus de l'architecte Lucien Sarra-Bournet, 189, rue Principale, Hull, P.Q., laquelle somme de $25.00 sera retournée sur remise en bon ordre desdits plans et devis.

Le contracteur général devra donner avantage à tous les contracteurs locaux de soumissionner pour les sous-contrats.

LES COMMISSAIRES D'ECOLES
POUR LA MUNICIPALITE
DE LA CITE DE HULL.
PAR:—Lucien Laverdure,
secrétaire-trésorier.

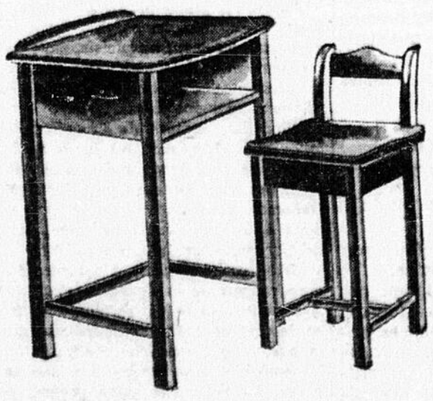
ROLAND ST-ONGE
B.A., B.Ph., L.L.L.
AVOCAT
163, rue Principale, Hull — Tél: 77-5976
NOUVEAU BUREAU A GATINEAU . . .
dans l'étude du notaire THEORET — rue Notre-Dame
le LUNDI SOIR seulement: 7 h. p.m. à 9 h. p.m. — Tél: 765

HEURES D'AFFAIRES
Lundi à vendredi 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
Samedi: Ouvert jusqu'à 10 h. p.m.

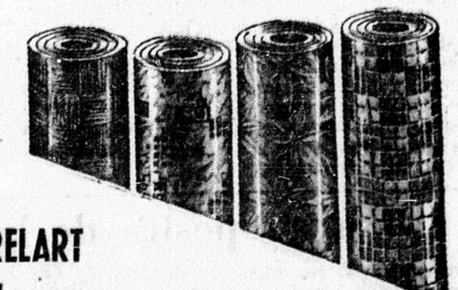
AUBAINES chez... BÉLANGER



MOBILIER DE CHAMBRE, A COUCHER
3 MORCEAUX
Fini gris — De très belle apparence.
SPECIAL $121



ENSEMBLE DE TELEPONE
De construction très solide
Fini noyer
SPECIAL . . . $11.95



PRELART à la verge...
"REXOLEUM DELUXE" 75c vg. carrée
2 verges de largeur
Incrusté $1.88 v. c.

CARPETTES — Très beau choix!...
"CONGOLEUM" et "REXOLEUM DE LUXE"
Toutes les dimensions

UTILISEZ NOTRE SYSTEME DE VENTE A TEMPERAMENT
UN LEGER DEPOT RESERVERA TOUT ARTICLE JUSQUE SUR DEMANDE

A. BÉLANGER (DÉTAIL | LIÉE)
J.-M. NORMAND, gérant
215, rue MONTCALM — HULL — TELEPHONE: 77-4329

Offrez-Lui des... Cadeaux Westinghouse



PROCUREZ-VOUS CELUI QUI VOUS PLAIT
PARMI NOTRE VASTE CHOIX!!!
LEMAY ÉLECTRIC Enrg.
92, rue Principale — HULL — Tél: 77-1615
OUVERT LE SAMEDI SOIR JUSQU'A 10 H.



LES OFFICIERS ET OFFICIERS-ELEVES du croiseur-école français La Jeanne d'Arc ont passé hier plusieurs heures agréables dans la Capitale. Après leur arrivée à Rockcliffe, un déjeuner offert par l'attaché militaire, naval et de l'Air de l'ambassade de France, le colonel Gilbert Andrier, les marins et futurs marins se sont rendus au Parlement qu'ils ont visité, et ont fait une visite de la ville. Hier soir, l'ambassadeur de France et Mme Hubert Guérin recevaient en leur honneur. La Jeanne d'Arc fait actuellement escale dans le port de Montréal.
(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Nouvelles de Hearst

HEARST, Ont. (D.N.C.) — La communion générale des Chevaliers de Colomb a eu lieu dimanche dernier, après quoi environ 80 d'entre eux prenaient le déjeuner à la salle paroissiale et tenaient l'assemblée régulière du mois de mai.

Le soir, les Chevaliers et leurs épouses prenaient part à une soirée récréative. Un succulent goûter avait été préparé par les Filles d'Isabelle.

Confirmation

Son Excellence Mgr Landry conférait dimanche le sacrement de confirmatinn aux enfants de la paroisse de Hearst. M. et Mme Zacharie Fontaine étaient les parrain et marraine d'honneur. Le lundi, ces mêmes enfants recevaient la communion pour la première fois. Ils étaient accompagnés de leurs parents.

La collation prise après les heures de classe doit constituer un complément utile au régime quotidien de l'enfant. Un verre de lait de beurre ou de jus de fruit, accompagné d'un sandwich léger ou de galettes, calmera la faim de l'enfant sans couper l'appétit qu'il lui faudra pour le repas suivant.

Le nouvel hôpital de Wakefield sera pourvu de 22 lits

A la suite d'un octroi de $20,000 accordé récemment par le gouvernement provincial, les autorités du Gatineau Memorial Hospital de Wakefield ont commencé l'aménagement de l'ancienne maison de touristes Manor House, qui recevra 22 lits de malades et six lits d'enfants.

Cet octroi a été obtenu grâce aux efforts de M. Gérard Desjardins, député de Gatineau, et M. Ernest Saint-Jean, de Low, membre du bureau de direction de l'hôpital, ainsi qu'à l'intermédiaire du Dr Albini Paquette, ministre provincial de la Santé.

En marge de cet octroi, un citoyen éminent de l'endroit a déclaré: "Il semble qu'une nouvelle ère vient de commencer, car les besoins médicaux de notre population rurale ont pris leur juste place, sur un pied d'égalité avec les besoins des centres urbains."

Le but des autorités de l'hôpital et des citoyens de la région est d'établir un hôpital modeste, mais moderne, qui desservira une population régulière de 15,000 âmes, laquelle sera portée à quelque 25,000 âmes, au cours de la prochaine saison estivale.

Des démarches sont actuellement en cours pour l'obtention d'octrois fédéraux. De nombreuses personnes ont déjà apporté leurs contributions, sans aucune sollicitation, à la construction de l'hôpital. Une campagne sera lancée, en juin et juillet, pour obtenir les quelques $30,000 qui manquent.

L'hôpital a présentement une centaine de membres, qui paient un dollar par année et qui élisent le bureau de direction pour un mandat de deux ans. Il y a également un comité de 30 membres, choisis dans tout le comté, qui agit à titre de conseiller.

L'hôpital fonctionnera suivant une charte publique provinciale et sera ouverte aux médecins demeurant et pratiquant dans le comté de Gatineau, ainsi qu'aux médecins de l'extérieur, sur invitation, pour consultation.

Réunion de la St-Jean-Baptiste de Pembroke, Ont.

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — La réunion mensuelle de l'Association Saint-Jean-Baptiste avait lieu récemment sous la présidence de M. Edmond Mainville.

M. le curé Victor Pilon, de Mattawa, M. l'abbé Plourde, aumônier au camp d'entrainement à Petawawa et M. le curé Grenier étaient présents ainsi qu'une quarantaine de membres. A cette réunion, on forma différents comités. Les membres du clergé ont adressé la parole. Les membres de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises ont servi un goûter. Ce goûter avait été préparé à l'occasion des fêtes du 20e anniversaire de la Fédération.

Va-et-vient

M. et Mme Adrien Ladouceur et leurs enfants ont visité parents et amsi, en fin de semaine, à Verner, Ont.

Mme Arsidas Sauvé décédée à Hull-Sud

Mme Arsidas Sauvé, née Vitaline Beaudry, est décédée ce matin, à sa demeure, 155, rue Archambault, Hull-Sud, à l'âge de 68 ans.

Née à Hull, la défunte était la fille de feu Pierre Beaudry et Sarah Laberge. Elle s'était mariée à Hull, il y a 52 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil: cinq fils, Oscar, Léopold, Lionel, René et Fernand, tous de Hull; cinq filles, Mme Oscar Beaulne, née Yvonne, et Mme Josaphat Gagnon, née Léa, de Hull; Mme Lionel Crête, née Simone, d'Eastview; Mme Omer Potvin, née Juliette, et Mme Aimé Pharand, de Hull; une soeur, Mme André Périard, née Josephine, de Hull.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 7 h. 40, le samedi 19 mai, pour l'église Saint-Raymond, où le service sera chanté à 7 h. 45.

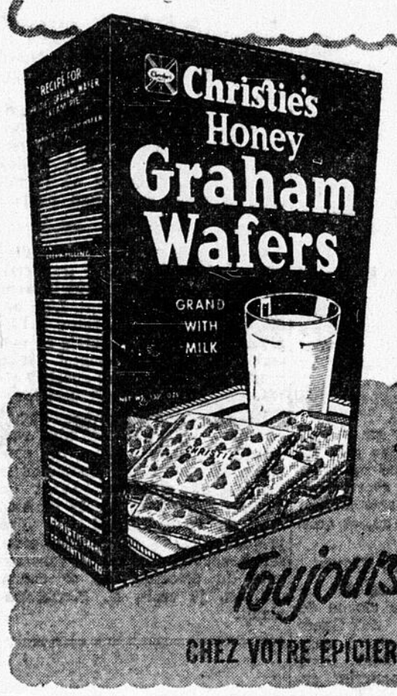
L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Seize arrestations

BARCELONE (A.F.P.) — La direction supérieure de la politique indique, dans un communiqué, que les récents mouvements de grève de Barcelone ont été dirigés de l'extérieur et annonce l'arrestation de seize personnes sous l'inculpation de délits contre la sûreté de l'Etat.

Ces individus, précise le communiqué, seront traduits devant la justice militaire.

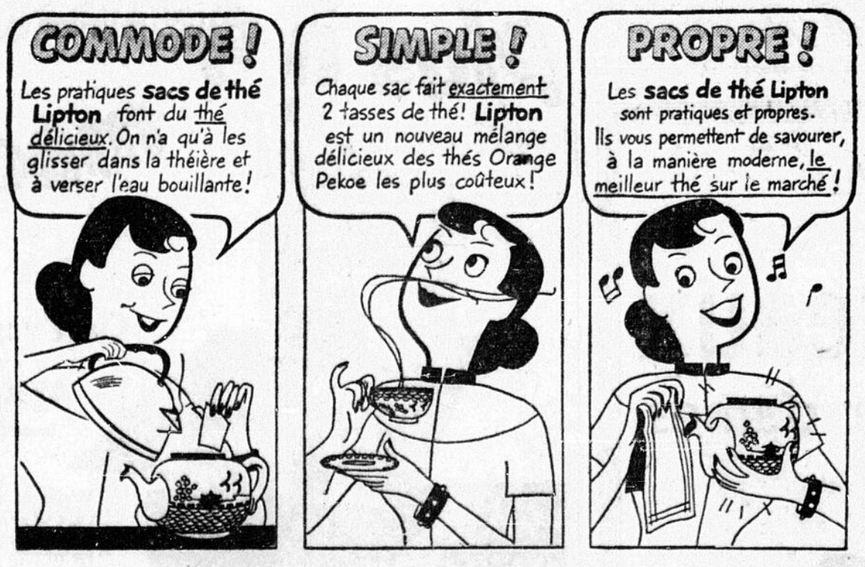
Tout le monde veut des Christie's Graham Wafers au Miel



... avec cette bonne saveur Graham que seuls des ingrédients purs peuvent donner!

Toujours Frais!

CHEZ VOTRE EPICIER



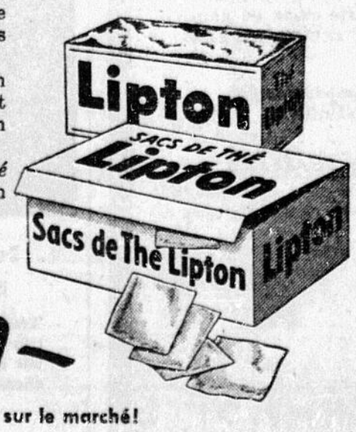
Le nouveau et délicieux mélange de Lipton

--se vend aussi en petits sacs commodes!

Vous n'avez jamais goûté un thé aussi savoureux que le thé Lipton—un nouveau mélange délicieux des thés Orange Pekoe les plus coûteux!

La fraiche et vivifiante saveur de Lipton vous ranime comme aucun autre thé ne saurait le faire. Vous retrouvez l'appétit ... l'entrain vous revient!

Au poids ou en petits sacs, c'est le meilleur thé sur le marché! Rien d'étonnant à ce que Lipton soit le thé le plus populaire au monde!



L'entrain vous revient avec Lipton—

au poids ou en petits sacs—le meilleur mélange sur le marché!

HOLT RENFREW

Fourreurs depuis 1837

Entreposage de fourrures

aussi

- Raccommodage
- Modification de style
- Procédé Hollanderizing

Les plus bas taux courants

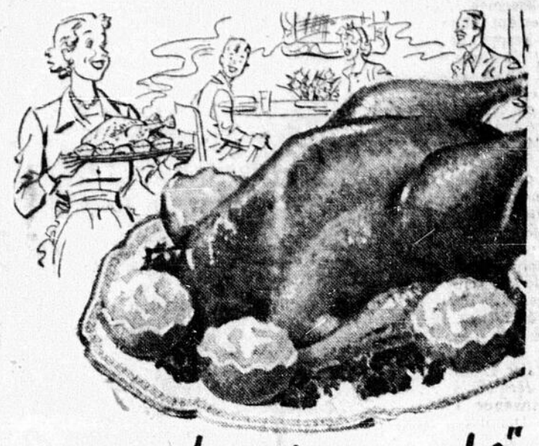
Téléphonez . . 2-7387



CHOISISSEZ LES

Viandes garanties au DOMINION

Il est agréable de se faire servir par les commis courtois et expérimentés de DOMINION, qui allient la promptitude à un service personnel. Il est encore plus agréable de savoir que les produits achetés chez DOMINION sont *garantis plaire sur la table.* Oui, DOMINION se fait un plaisir d'échanger ou rembourser *tout achat* qui ne donne pas entière satisfaction. Achetez chez DOMINION, où l'on vous offre un service *personnel* et une entière satisfaction.



"Servez du poulet Dimanche"

TENDRES, SWIFT PREMIUM
POULETS CAT. 'A' Pré-apprêtés. Lb. 69¢

GENRE DE FANTAISIE
ROTI SHORT RIB Pas de perte Lb. 79¢

FRAICHE TOUS LES JOURS
SAUCISSE DE PORC Petite ligature. Lb. 55¢

GENRE DE LUXE
ROTI PALERON Sans palette. Lb. 79¢

TRANCHE, SANS COUENNE, (JUBILEE)
BACON DEJEUNER Pqt ½ lb. 35¢

DESOSSE ET ROULE
ROTI PRIME RIB Viande solide. Lb. 95¢

MAPLE LEAF
BOLOGNE TRANCHE Lb. 49¢

ENVELOPPE VISKING
ROULES FUMES Lb. 79¢

SEASEALED
FILETS DE MORUE Enveloppe cello. Lb. 35¢

FRAIS, NOURRISSANT
PAIN TRANCHE DOMINION Miche 24 oz. 14¢

DOMINO DRY
GINGER ALE Bout. 30 oz 2/27¢

PRIMROSE, CROUSTILLANTS
CORNICHON sucrés mélangés. Pot 16 oz. 24¢

MARQUE TOMMY TUCKER
Beurre d'arachides Pot 16 oz. 35¢

CLOVER VALLEY
FROMAGE LIE Pqt ½ lb. 29¢

CHOCOLAT OU BLANC
Mélange à gateau Robin Hood. Pqt 32¢

VALEUR EXTRA — HUTTON — PAIN DE
CORNED BEEF Bte 12 oz. 21¢

MANZANILLA DE McCLAREN
Olives farcies au piment Pot 8 oz. 53¢

Belmar
NOUILLES AU POULET ou RIZ AU POULET. Paquet, ... 2/25¢

Silver Swan
SERVIETTES. Paquet, ... 2/35¢

Summerside
POULET DESOSSE. Boite de 7 onces, ... 51¢

Apprêt à salade
MIRACLE WHIP. Pot de 16 onces, ... 53¢

Valeur extra
FLOCONS DE SAVON MAPLE LEAF. Gros paquet, ... 37¢

Spécial d'économie
SAVON DE BEAUTE COLGATE. Pain ..... 2/15¢

Le meilleur pour vaisselle ou lainages
VEL DE COLGATE. Gros paquet ..... 40¢

Swift
PARD POUR CHIENS. Boite de 16 onces, ... 2/27¢

Du nouveau dans les sauces aux tomates
FEVES YELLOW EYE DE CLARK. Boite de 15 onces 2/25¢

Qualité pour l'été
HUILE A MOTEURS DOMNOL. 6 pintes, 1.29

Fruits et légumes

DE FANTAISIE DE CUBA
ANANAS Il est temps pour vos conserves. Format 12. Chacun 29¢

VALENCIA DE SUNKIST
ORANGES Meilleures pour tous usages. Format 252. Douz. 39¢

Jardins locaux d'Ontario. Pour tartes et mets appétissants
RHUBARBE ROUGE Pqt 2/15¢

No 1 ARKANSAS
FRAISES Juteuses — Appétissantes — FRAICHES TOUS LES JOURS "PRIX DU MARCHE"

No 1 DE FLORIDE
CELERI PASCAL Savoureux. Gros. 4 2/19¢

SERRES CHAUDES LOCALES
LAITUE en feuilles Nourissante, économique 2/19¢

CALIFORNIE, AVEC QUEUES
CAROTTES nouvelles Saveur douce, 2 pqts 23¢

JARDINS LOCAUX
RADIS Rosebud Ajoutez de la saveur aux salades 2 pqts 13¢

Handi-pack
KLEENEX. Format pour hommes 2/71c
300 dans paquet 2/43c

Format commode
KOTEX. Régulier, ... 2/79¢

PAPIER CIRE pour épargner les aliments. Rouleau de 100 pds 33¢

Bonbons frais
GUIMAUVE grilée. Paquet de 10 onces 25¢

Bonbons Howe
PASTILLES DE MENTHE, HUMBUGS, MELANGE CANASTA. Paquet de 12 onces 33¢

Pour une meilleure cuisson
SHORTENING DOMESTIC. Lb. .... 39¢

Pour délicieux lunchs froids
PREM DE SWIFT. Boite de 12 onces .... 53¢

Valeur extra
SOUPE AUX TOMATES CAMPBELL. Boite de 10 onces 2/25¢

Meilleure qualité. Ontario seulement.
MARGENE. La livre, ... 45¢

Delmonte
COQUETEL AUX FRUITS. Bte de 28 oz 43¢

AYLMER
CONFITURE AUX FRAISES Pot 24 oz. 45¢

ALLEN
JUS DE POMMES Bte 20 oz. 2/23¢

PREPARATION HEINZ
SPAGHETTI avec fromage Bte 15¢

MEILLEURE ORANGE PEKOE
SACS DE THE RICHMELLO Pqt de 30 34¢

VALEUR EXTRA (SHREDDED WHEAT)
BLE FILAMENTE Pqt 2/31¢

MARQUE HARSEY
Jus de pamplemousses Bte 20 oz. 16¢

SPECIAUX EN BISCUITS ET PETITS FOURS

CHRISTIE
PETITS FOURS Cuisez et servez. Douz. seulement 15¢

POUR VARIETE ESSAYEZ CHRISTIE
BRIOCHES Chelsea Pqt 35¢

AU COCO
BISCUITS DE GUIMAUVE Lb. 33¢

FRAIS, APPETISSANTS
PETITS FOURS pour dîner Douz. seul. 15¢

TOUTES LES MARQUES
LAIT EVAPORE Bte 15¢

Prix en vigueur dans les magasins de Hull et d'Ottawa du jeudi, 17 mai, à l'heure de fermeture, samedi, le 19 mai.





M. ET MME OVIDE MINEAULT, née Cécile Lépine, après leur mariage, dernièrement en l'église Saint-Antoine de Padoue de Perkins. Mme Mineault est la fille de Mme Hormidas Lépine, et le marié, le fils de M. et Mme Thomas Mineault, tous deux décédés.

(Photo par Potvin)

FEUILLETON DU DROIT

UNE ÉTOILE

Par Jean MAUCLERE

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres.)

34 —

Elle serrait plus fort contre elle son fardeau fragile, qu'elle craignait de voir lui échapper. La dureté de l'accent et cette fuite dans la pénombre épouvantèrent Ginette. Elle voulut se dégager, son petit corps se tordit en des soubresauts contenus par les bras de sa mère. Dans son effroi, l'enfant eut un cri:

—Papa! Tante Annie! !

Charlotte frémit de dépit. Entendre sa fille appeler au secours contre elle, cette étrangère, c'était plus que n'en pouvait envisager de sang-froid la divette. Elle gronda:

—Petite sotte! Veux-tu te taire! As-tu besoin de quelqu'un, puisque je suis là? Ah! si tu cries!...

Terrifiée, la fillette se prit à pleurer sans bruit. Cette complication nouvelle inquiéta la femme d'André, et d'autant plus qu'une fenêtre s'ouvrit dans un pavillon. Un moment, Charlotte eut la vision de son entreprise manquée, les Largellière accourant reprendre son enfant, Ginette s'échappant de ses bras et courant à ceux d'Annie...

La divette ne voulait pas s'avouer vaincue. Un moyen existait d'éviter pareille extrémité; une entrée sombre, grotte ou caverne, béait à quelques pas; Charlotte s'y engagea résolument.

Ginette cessa de pleurer. Sa mère s'était avancée d'une vingtaine de mètres, les dernières lueurs du jour ne pénétraient plus qu'à peine sous la roche. L'artiste, éprouvant un sentiment de sécurité, s'arrêta, s'assit sur une pierre et embrassa la fillette.

—Tu vois, ma chérie, nous sommes bien ici... Tu n'as plus peur, n'est-ce pas? Tu es avec ta maman... ta petite maman qui t'aime tant!

Des spasmes agitaient la poitrine enfantine. Repoussant du poing les boucles d'or, la petite fille hoqueta:

—Papa,... je veux voir papa...

—Tu le verras plus tard... Nous allons faire une belle promenade, toutes les deux... Je te donnerai de beaux joujoux. Tiens, des bonbons.

Elle donnait des friandises à la fillette et la berçait dans ses bras.

Maussade, Ginette repoussait les bonbons et se taisait, le cerveau bouleversé par tant d'événements inattendus.

Quand elle eut apaisé l'enfant, la divette la reprit sur son bras et continua sa route. Sachant ces falaises crayeuses percées, comme une éponge, de galeries et de trous, elle marchait avec précaution dans le couloir. Certainement le boyau qu'elle suivait aboutirait à l'air libre; il n'y aurait plus alors qu'à descendre avec prudence l'un de ces sentiers se hâtant vers la Loire.

Et Charlotte avançait toujours. Tout à coup, une inquiétude la saisit: ne risquait-elle pas de se perdre dans ce dédale de passage? Et si Ginette prenait peur? L'enfant n'était plus effrayée, mais toujours raidie dans sa méfiance; Charlotte se pencha vers sa fille:

—Es-tu bien, dans mes bras, petite chérie?

—Oui, fit Ginette. On est bientôt arrivées.

Qu'en savait cette enfant? Charlotte s'avisa que la petite témoignait d'une assurance remarquable parmi les couloirs où souvent sa mère butait.

Le peu d'épaisseur de la falaise aurait dû tranquilliser la divette quant à l'issue de son aventure; elle risquait peu de s'égarer dans ce labyrinthe. Cependant, sous ces voûtes où flottait la pénombre, la jeune femme sentait, à la longue, l'envahir une inquiétude tournant à l'angoisse, et qui faisait perler à ses tempes une rosée glacée.

Et tout à coup, au détour d'un boyau, Charlotte vit sourdre à ras de terre une lueur jaunâtre décelant la présence d'une lampe derrière une porte. Ce reflet pâle, c'était peu de chose... mais c'était la marque d'une vie humaine toute proche, et Charlotte de Langeac se trouva réconfortée.

Elle posa la fillette à terre:

—Regarde, murmura-t-elle, il y a quelqu'un là! Je vais demander un peu de bouillon pour toi, et puis nous partirons pour le beau voyage promis.

La petite leva sur sa mère un visage inquiet où luisaient des yeux candides:

—Avec papa?

—Laisse ton père où il est! s'écria la fille d'Eudoxie à bout de patience. Tu m'embêtes, à la fin!

Ginette allongea la lèvre comme si elle voulait bouder, elle jeta de côté un regard à sa mère, puis partit en courant vers le fier et de lumière, plus distinct. Derrière elle, la divette cueillait dans son portefeuille un gros billet destiné à payer le bouillon des troglodytes, à acheter leur silence, au besoin.

Or, si la fillette se précipitait vers cette porte, c'est qu'elle savait qui trouver derrière. Elle avait reconnu son chemin, et c'était le secret de sa vaillance dans le passage enténébré. N'avait-elle pas suivi ce couloir avec tante Annie, quand Symphorien était venu les chercher, fier de leur faire les honneurs de l'habitation qu'il réintégrait, à l'apparition des mauvais temps d'hiver?

Ah! l'amusante promenade, derrière le halo de la lanterne, pour aboutir à la caverne où l'on avait croqué des pommes! C'était justement là!

Ginette bondissait devant elle, comme si elle prenait son vol. Une marche? Elle la saute. Un pilier? Elle le contourne. La voici en face de la porte: un choc fougueux, et le vantail cède; il s'ouvre à la pression du petit corps qui s'est jeté sur lui. Une vaste pièce apparaît alors, dans laquelle ronronne un poêle escorté de trois casseroles. Plus loin, un escabeau devant une table massive où repose un verre: c'est la cuisine du père Symphorien. Un falot éclaire le tout.

Le bonhomme est assis près de son poêle. Son nez chaussé de besicles se penche sur un almanach. Et tout à coup, besicles et almanach s'en vont par terre de compagnie, sous l'assaut d'une petite fille affolée. Elle escalade les genoux du vieil homme, noue à son cou ses bras tremblants, frotte ses joues fraîches contre la barbe rude, et elle crie:

(à suivre)

Mary Pickford ne sera pas immortalisée dans la pierre!

TORONTO (Spécial) — On avait proposé d'immortaliser l'actrice canadienne des films hollywoodiens, Mary Pickford, par une statue érigée dans sa ville natale de Toronto.

Le comité des travaux municipaux a refusé la permission d'élever une statue à l'actrice sur University Avenue, au centre de la ville. La demande de construction avait été faite par une délégation qui avait M. A.-L. Trudelle, de Toronto, à sa tête, et qui disait avoir tout l'argent nécessaire pour mener son projet à bonne fin.

Elections au Club Soroptimiste

Lors de ses élections tenues récemment, les membres du Club Soroptimiste d'Ottawa ont choisi pour présidente Mme Evelyn A. Cross.

Le comité exécutif comprend en outre: Mme Mildred Walker, première vice-présidente; Mme Marion Parker, seconde vice-présidente; Mme Audrey Legge, trésorière; secrétaire archiviste, Mme Mary Adams; secrétaire correspondante, Mlle Isabel Bowden. Les directeurs sont Mlle Jessie Ferguson, Mlle Jean Macdiarmid, Mlle Constance West et Mme H. M. Mayfield. Ce comité assumera ses fonctions le 1er juillet.

MAINTENANT — Elle est Pleine d'Energie et d'Ardeur

et a beaucoup d'admirateurs



N'enviez pas son charme ou sa santé radieuse! Obtenez-les comme le font des milliers de personnes pâles, apathiques, anémiques — avec les Pilules du Dr Williams. En revivifiant et en enrichissant votre flux sanguin, les Pilules Pink du Dr Williams peuvent vous redonner énergie et entrain, la joie de vivre — souvent en 30 jours seulement. Commencez donc aujourd'hui! Envoyez "la vie en rose" avec les

PILULES PINK DU DR WILLIAMS

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'ambassadeur des Etats-Unis et Mme Stanley Woodward offraient un dîner pour douze personnes, hier, en l'honneur du secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures et Mme L. B. Pearson.

* * *

Le conseiller de l'ambassade de France et Mme François de Laboulaye sont rentrés de Montréal où ils ont assisté à la célébration de la fête nationale française de Jeanne d'Arc.

* * *

Déplacements

Mme Braun Langelier passe quelque temps à Québec, chez sa mère Mme Oscar Pelletier.

* * *

Mlle Germaine Saint-Laurent est de retour d'un séjour prolongé en Angleterre et en Belgique.

* * *

Réceptions

En l'honneur de Mlle Madeleine Mantha dont le mariage sera célébré prochainement, Mlle Hélène Turpin recevait dimanche, à l'heure du thé.

* * *

Un groupe d'amies recevait Mme Henri Chassé à un dîner au Green Valley, mercredi, à l'occasion de son départ pour Québec. Un joli corsage lui fut présenté. On remarquait parmi le groupe, Mlles Suzanne Charron, Jacqueline Couture, Suzanne Caron, Jeannine Sylvain et Aliette Caron.

* * *

Mlle Hélène Laverdure offrait ces jours derniers un shower de tasses à l'occasion du prochain mariage de Mlle Madeleine Mantha et de Mlle Pauline Galipeau.

* * *

A l'occasion de la fête des mères, Mme Joseph Moyneur, de Hull, a été fêtée par ses enfants à sa demeure, dimanche soir. On lui a présenté de jolis cadeaux. Un goûter a terminé cette fête joyeuse.

* * *

Un déjeuner était offert hier à La Touraine en l'honneur des officiers du croiseur français le Jeanne d'Arc, par le colonel Gilbert Andrier, attaché militaire, naval et de l'Air près l'ambassade de France, et Mme Andrier.

* * *

Fiançailles

M. et Mme Hormidas Paquette annoncent les fiançailles de leur fille Marie-Thérèse, à M. Gilbert Allard, fils de Mme Roméo Mallette, et de M. Gabriel Allard, décédé. Le mariage aura lieu en la basilique Notre-Dame, le 25 juillet prochain, à 9 heures.

* * *

Prochain mariage

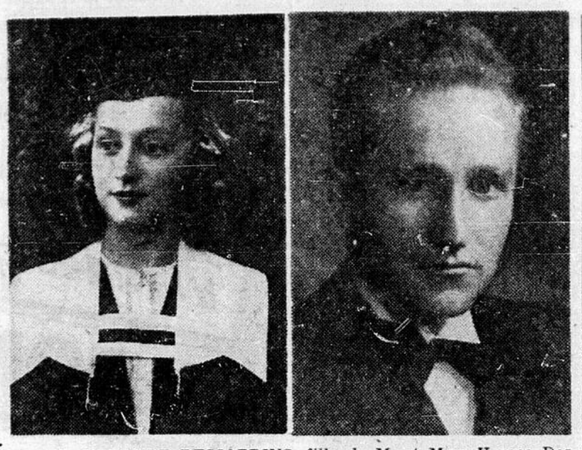
M. et Mme Horace Desjardins ont le plaisir d'annoncer le prochain mariage de leur fille Yolande, à M. Rhéal Boudreau, fils de M. et Mme Ovide Boudreau. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le mardi 12 juin, en la chapelle de la basilique Notre-Dame d'Ottawa.

* * *

Mariage

RANGER-KEALEY

Ces jours derniers en l'église Saint-Joseph décorée de palmiers et de fleurs printanières, le R.P. Conlon bénissait le mariage de Mlle Irène Dorothy Kealey, fille de M. et Mme Arthur Kealey, avec M. Jean-Paul Ranger, fils de M. Wilfrid Ranger, décédé, et de Mme Ranger. Pendant la messe, Mlle Carmélio Duhaime a exécuté le chant. M. Charles Paré touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son frère, M. Kenneth Kealey, portait un costume gris pâle, un chapeau bleu rehaussé de blanc et des accessoires marine. Son bouquet de corsage était de roses rouges et de muguet. Mme Kenneth Kealey était dame d'honneur. M. Aurèle Ranger servait de témoin à son frère. MM. Roy Hart et eBrnard Ranger plaçaient les invités. Après la cérémonie il y eut réception chez les parents de la mariée. M. et Mme Ranger partirent ensuite pour un voyage aux Etats-Unis. A leur retour, ils habiteront à Hull.



Mlle YOLANDE DESJARDINS, fille de M. et Mme Horace Desjardins, et M. RHEAL BOUDREAU, fils de M. et Mme Ovide Boudreau, dont le mariage aura lieu le mardi 12 juin, en la chapelle de la basilique Notre-Dame.

Le Courrier de Jeanne

Q.—J'ai un de ces problèmes, tout décidé à l'avance naturellement, mais que je voudrais quand bien même discuté car j'aimerais connaître votre opinion, et surtout ce que vous-même feriez si vous étiez à ma place. Je viens de finir mon cours commercial et je me suis trouvé un emploi. Je travaille depuis quelques mois. J'ai vingt ans... et je suis aussi amoureuse. Celui que j'aime et qui veut m'épouser est de 18 ans mon aîné. Il veut que nous nous marions à l'automne, c'est-à-dire aussitôt que j'aurai 21 ans, car mes parents s'opposent à notre mariage. Ils apprécient bien les qualités de mon prétendant, mais ils m'assurent qu'il est trop âgé pour moi. Ils le connaissent bien, et s'ils avaient autre chose à lui reprocher, je vous assure qu'ils n'hésiteraient pas à me le dire. Je suis l'aînée de dix enfants, et pendant plus de deux ans après avoir fini mon immatriculation, je suis restée à la maison pour aider ma mère. Je suis donc sérieuse et pondérée pour mes vingt ans. Mes parents le reconnaissent, mais n'approuvent pas le choix de mari que j'ai fait. Pensez-vous que la différence d'âge est si grande?

BRUNETTE DE MONTREAL.

R.—Non, franchement, je ne vois pas que cela nuise à votre bonheur. Surtout quand vous vous convenez si parfaitement. Tant mieux encore si vous êtes plus âgée que vos vingt ans et si votre fiancé est de tempérament jeune. La maturité (tout comme la valeur) n'attend pas le nombre des années. C'est une conviction que j'ai toujours eue, et que l'expérience m'a souvent prouvée. Je ne vous dirai pas de vous marier contre le gré de vos parents, mais s'il n'y a que la question d'âge, il me semble qu'ils ont tort de s'obstiner. Vous avez bien discuté de cela avec eux, n'est-ce pas? Et vous êtes sûre qu'ils ne vous cachent rien? S'ils le faisaient ce serait la mauvaise attitude à prendre, car il vaudrait mieux parler à coeur ouvert. Mais je ne veux pas vous inquiéter et je suis sûre qu'il n'y a rien à craindre. Vos parents s'opposent tout simplement parce qu'ils vous croient encore une petite fille.

Q.—Au sujet du renseignement que vous donniez à la personne qui s'enquérait d'un numismate, je me suis informé à l'endroit que vous donniez, mais on m'y a dit que cette personne leur était inconnue, etc.... etc.

Nabu.

R. Je me souviens bien d'avoir dit que ce monsieur ne venait à Ottawa que de temps à autre, et non qu'il était un pensionnaire régulier de l'hôtel en question. Il est bien malheureux que j'aie oublié son nom. Cependant, puisque vous tenez tant à vous mettre en communication avec lui, je vous conseillerais de bien surveiller les annonces des journaux.

* * *

Q.—Je porterai pour me marier un tailleur de gabardine gris colombe. Je suis indécise au sujet de la couleur de mes accessoires. Mon fiancé sera en habit marine clair. Comment entre-t-on, et quitte-t-on, l'église?

Jeune fiancée de Pâques

R.—J'aimerais beaucoup des accessoires blancs: petite cloche de paille luisante ornée de fleurs blanches, gants blancs, sac à main et souliers de tissu blanc. Pour votre mariage vous pourriez cependant avoir un petit bouquet de fleurs blanches, et ne vous servir de votre sac à main que pour le voyage. Vous entrez à l'église au bras droit de votre père, et vous partez au bras droit de votre mari.

Q.—Je suis parfaitement bilingue et aimerais devenir traductrice au Service civil. Actuellement je fais de l'enseignement. L'on me dit qu'en suivant un cours à l'Université d'Ottawa je serais en mesure d'obtenir pareil emploi. Est-ce vrai? Y a-t-il un cours spécial?

Educatrice

R.—Ces emplois s'obtiennent par concours. Vous avez été bien renseignée cependant en ce qui concerne les cours de traduction à l'Université d'Ottawa. Avant de pouvoir subir avec succès un examen de traduction, il faut être préparée, et ce cours vous aiderait beaucoup. Renseignez-vous auprès du directeur de ce cours, qui est, je crois, M. Pierre Daviault.

Ottawa représentée à la séance de clôture de la Société d'étude

La Société d'étude et de conférences d'Ottawa présentait cette semaine son rapport annuel, en même temps que la Société d'étude de Chicoutimi et de Montréal, à la séance de clôture de la Société d'étude, tenue à l'hôtel Windsor de Montréal.

La Société était représentée par Mme J.-A. Rocheleau, présidente nouvellement élue, et Mlle Marcelle Vincent, secrétaire, et le R.P. C.-M. Lachance, O.P. directeur.

Le résultat du concours littéraire, pour lequel le jury se composait de Mme Jacques Fichet, et de MM. Victor Barbeau et Gilles Marcotte, a été donné. Le premier prix de la section recherches et documentation a été accordé à Mlle Thérèse Hallé, de Montréal, pour un travail intitulé "La vie au foyer international"; le 2e prix est allé à Mme Paul Boileau, de Chicoutimi, pour un travail intitulé "Jardins". Dans la section littéraire et artistique, Mme Jean Filion a mérité le 1er prix pour une étude sur "Colette". Mme Philippe Beauregard obtint le 2e prix avec une "Petite étude sur MacOrlan".

La séance de l'après-midi s'ouvrit par la lecture du rapport du bureau de direction de qui relève l'orientation générale de la Société. Le bureau de direction a choisi Mlle Michèle Lasnier, de Montréal, comme candidate à la bourse offerte par le gouvernement français.

On annonça, après le déjeuner, le résultat des élections tenues la semaine dernière. Elles ont donné le résultat suivant: Présidente, Mlle Marie Raymond; vice-présidentes, Mmes Redmond Roche et Roger Brossard; conseillères, Mmes Laurent Gelly et Bernard Lamarche.

A l'occasion de son 25e anniversaire comme doyen de la faculté de philosophie de l'Université de Montréal, le R.P. Ceslas Forest, O.P., directeur de la Société d'étude, reçut une bourse, témoignage d'estime et de reconnaissance des membres dont il dirige les destinées depuis sa fondation.

La séance de clôture de la Société d'étude d'Ottawa se tiendra demain soir, à l'Institut Jeanne d'Arc, et sera présidée par Mme Léo Marion.

La secrétaire sera sous peu reconnue professionnelle

NEW-YORK (P.C.) — A la fin du mois d'août, pour la première fois dans l'histoire, la secrétaire sera reconnue comme possédant une profession et pourra mettre, après son nom, les lettres C.S.P.

La reconnaissance professionnelle de la secrétaire sera décidée après deux jours d'examens qui seront tenus dans le pays. Les candidates devront être sténographes, dactylos, devront savoir épeler, faire la comptabilité, être au courant de la loi des affaires et, ce qui est plus important, avoir la personnalité qu'il faut pour être secrétaire.

Les membres du chapitre new-yorkais de l'Association nationale des secrétaires ont montré leur satisfaction de voir que la profession du "bras droit du patron" va enfin être reconnue. Cette reconnaissance aura son bon côté: d'abord, elle permettra à la personne en quête de travail de se trouver plus facilement un emploi; puis, elle la mettra sur le même pied d'égalité que les professionnels.

Toutefois, le côté psychologique des examens est important. "Il est impossible, dit-on, de mesurer la capacité d'une secrétaire par les clefs d'un dactylographe. La secrétaire idéale doit être capable de s'adapter à tous les autres employés, servir de tampon entre son patron et les personnes ennuyantes et faire en sorte que tous ceux à qui le patron dit "non" aient l'impression qu'il a dit "oui".

Brisebois-Beaulieu

SAINTE-ANNE-DE-PRESCOTT, Ont. (D.N.C.) — Le mariage de Mlle Lorenza Beaulieu, de Sainte-Anne, fille de M. Unwin Beaulieu et de Mme Beaulieu, décédée, à M. Armand Brisebois, de Saint-Eugène, fils de Mme Arthur Brisebois, a été béni lundi dernier. M. le curé Brosseau a donné la bénédiction nuptiale. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe d'après-midi bleu marine, une mante gris pâle, un chapeau en paille de Milan bleu marine et rose, modèle Pierre, et des accessoires bleu marine. Elle tenait un bouquet de roses rose-thé.

M. Albert Brisebois servait de témoin au marié.

Les nouveaux époux sont partis ensuite pour un voyage aux Etats-Unis. Pour voyager, Mme Brisebois portait un costume en charmaine gris pâle, modèle tailleur, avec des accessoires bleu marine. A luer retour, ils éliront domicile à Saint-Eugène, Ont.

M. et Mme Rosaire Diotte étaient de passage à Montréal, mardi dernier.

Mlle Eugénie Lauzon, de Saint-Eugène, visitait la famille Eugène Lauzon, la semaine dernière.

Demande en mariage qui arrive par ballon

KIEL, Allemagne (Reuter) — Un célibataire désespéré a épousé une jeune fille d'ici après lui avoir proposé le mariage au moyen d'un ballon. Originaire de Hambourg, le monsieur en question qui se décourageait de jour en jour de ne pas trouver femme, avait lancé cinq petits ballons contenant des demandes en mariages. Une seule réponse lui est venue... Celle de la jeune fille de Kiel.

SHAFFER'S

JEUDI — 9 H. A.M.

Vente! Manteaux pleine longueur pour dames

Pour les soirées fraîches de l'été... et le commencement de l'automne

Valant jusqu'à 59.50

Maintenant 29.95

35 seulement, manteaux bien confectionnés et d'une attrayante conception, pris de notre assortiment régulier, ainsi que quelques échantillons. Votre choix de genres ajustés ou amples, avec ou sans ceinture détachable. Whipcords, gabardines, fleeces, tissus croisés. Vaste choix de nouvelles couleurs en vogue. Tailles pour adolescentes, et demoiselles 11½ à 15½ et 9 à 18.

Voyez notre vitrine. Pas de commandes contre remboursement ni d'échanges, s. v. p.! Toutes les ventes sont définitives.

PROFITEZ DES CONDITIONS BUDGETAIRES DE SHAFFER'S

Shaffer's LTD.

RUE RIDEAU

Manteaux — Costumes — Robes — Deuxième étage

SE CONTINUANT VENDREDI ET SAMEDI

TANT QU'IL Y EN AURA

AUBAINES DANS TOUS LES RAYONS



CAPLAN'S

C. CAPLAN LIMITED RUE RIDEAU

plus à genoux, madame!





Cirez vos planchers debout avec le Glo-Coater!

(nouvel étendeur de cire Glo-Coat Johnson)

Vraiment merveilleux! Avec le nouveau Glo-Coater, le Glo-Coat s'étale sur le plancher en quelques minutes seulement!

Le long manche évite d'avoir à se mettre à quatre pattes... et le duveteux tampon chenille étend le Glo-Coat aisément, uniment, rapidement.

Rien de plus facile! Vite, courez chez votre fournisseur... et profitez de l'offre spéciale qu'il vous fait; vous obtiendrez ainsi, à rabais, un Glo-Coater Johnson qui vous épargnera temps et travail!

Glo-Coater offert à rabais

Vaut $1.29 seulement 69¢

(y compris deux tampons)

avec l'achat de Glo-Coat Johnson au prix ordinaire!

De construction robuste, il durera des années!

Tête en aluminium et plastique très résistant. Un simple déclic et voilà le duveteux tampon chenille enlevé et prêt à être lavé.

Et notez bien... le Glo-Coat Johnson est hydrofuge, aisé à garder propre. On peut passer souvent une vadrouille humide sans que le fustre perde son éclat!



Vite, procurez-vous-en un chez votre fournisseur!

"Johnson", "Glo-Coat" et "Glo-Coater" sont des marques déposées de S. C. Johnson & Son, Limited.

Les guides de Notre-Dame de Hull célèbrent dix ans d'activité

En fin de semaine dernière, le Groupe guide Notre-Dame-de-Grâces célébrait le 10e anniversaire de sa fondation. A cette occasion, les Guides et Jeannettes avaient la joie et l'honneur d'accueillir le R. P. Oscar Bélanger, S.J., aumônier général-adjoint des Guides catholiques de la province de Québec.

Une Veillée d'Armes réunit les guides aînées et cadettes le samedi soir alors que le R. P. Bélanger y commenta quelques points de la Promesse guide, des lois et principes; le Salut du Très Saint Sacrement termina la Veillée.

Le lendemain tous les membres du Groupe, Jeannettes, guides cadettes et guides aînées assistèrent d'abord à une messe célébrée par le R. P. Albert Goyer, O.M.I., aumônier actuel et fondateur du mouvement dans la paroisse. Le sermon de circonstance fut prononcé par le R. P. Bélanger. Au cours de l'avant-midi, la cheftaine Céline Martineau et l'assistante Jacqueline Girouard firent leur "Entrée au Foyer", c'est-à-dire leur promesse de Guide aînée. Engagement plus avant dans la voie du dévouement, il est fait avec joie, car la "Guide est faite pour Servir".

De nombreux invités

Un souper intime réunit ensuite un groupe fraternel et joyeux. On remarquait parmi les invités, le R. P. Oscar Bélanger, le R. P. Aurélien Bastien, O.M.I., O.M.I., curé, M. l'abbé Rodolphe Couture, aumônier diocésain-adjoint des Guides catholiques, le R. P. A. Goyer, O.M.I., la commissaire Gertrude Lemire, la commissaire diocésaine, Mme Joseph Raymond, présidente du comité d'Action catholique paroissial, et M. Joseph Raymond, M. Romulus Beauparlant, président du même comité, et Mme Beauparlant, quelques membres du Comité protecteur paroissial dont Mme René Pharand, présidente; Mlle Margot Gaudreau, secrétaire-trésorière, Mmes Louis de G. Raby et Joseph Hardouin; M. et Mme Arthur Goyette (Jacqueline Cadieux), M. et Mme René Pichette (Yolande Lajambe), M. et Mme Gérard Séguin (Jacqueline Mousseau), ces trois dernières, fondatrices du mouvement dans la paroisse, Mlle Yolande Raymond, cheftaine de Groupe, les chefs actuels des différentes unités et les guides aînées.

Hommages aux mères

En hommage aux mères, dont c'était la fête le même jour, les Guides présentèrent dans la soirée un Grand Jeu Marial sur les mystères du Rosaire, sous la présidence du R. P. Aurélien Bastien. Les mystères du Rosaire adaptés à la vie guide se sont déroulés sous les yeux d'un groupe nombreux de parents et d'amis des guides, qui assistaient à la représentation.

Les entractes sont agrémentés de chants mimés par les Jeannettes, de chants du folklore par les guides aînées et de l'exécution, à l'orgue, de la 2e Symphonie Ch.-M. Widor, par Mlle Suzanne Labelle, cheftaine à la 3e Compagnie. La Commissaire diocésaine, Mlle Gertrude Lemire, exprima ensuite ses félicitations au Groupe guide N.-D.-de-Grâces, qui fut le berceau de la Fédération guide catholique dans le diocèse. Le R. P. Bastien dit ensuite aux guides, à leurs parents et amis, sa joie de voir leur groupe si bien établi ici, et leur souhaita de progresser encore et de se développer pour le plus grand bien de la paroisse et de la jeunesse. (Communiqué)

On continue les recherches pour M. Cecil Hanley

SMITHS FALLS, Ont (Spécial) — Les recherches intensives menées dans le but de retrouver M. Cecil Hanley, âgé de 49 ans, gérant du bureau de Frost and Wood Company de Smiths Falls, disparu de sa demeure depuis mardi matin, à six heures, se continuent aujourd'hui.

M. Hanley quitta sa demeure mardi matin pour aller à la pêche et il n'a pas été revu depuis ce temps.

Durant toute la journée d'hier, les chercheurs couvrirent une grande superficie de terrain, en vue de localiser M. Hanley lui-même ou son automobile de marque Ford, modèle 1937. Ces tentatives furent cependant vaines. Le chef R. Wride, qui dirige les 200 chercheurs, a déclaré que les recherches ont été effectuées dans un rayon de 25 milles.

Les scouts et un grand nombre de volontaires sont partis hier matin pour fouiller les bois, mais ils revinrent hier soir épuisés, sans aucun résultat. Environ 75 employés de Frost and Wood Company continuèrent les recherches hier soir, sous la pluie, mais toute tentative fut inutile.

Hanley a été vu pour la dernière fois mardi matin, vers 6 h. 45, par Bruce Hall et James Pritchard, alors qu'il passait à l'angle des rues Chambers et Beckwith, en automobile.

M. Henley mesure six pieds et un pouce, a les cheveux noirs, porte des verres, a un gros nez, des yeux bleus. Au moment de sa disparition, il portait un coupe-vent beige et vert, une chemise et un pantalon gris, des souliers bruns et un chapeau.

Trois personnes se partagent le grand prix au bingo du Richelieu

Trois personnes se sont partagé le grand prix à la soirée monstre du club Richelieu Ottawa-Hull, hier soir, au Colisée du parc Lansdowne. Ce sont M. E. Lytle, de Woodroffe; M. J.-R. Bessette, 79, rue Bourque, Hull, et Mlle Jeannette Régimbald, 95, rue Wellington, Hull. Les trois gagnants de l'automobile de marque "Dodge", modèle 1951, diviseront le fruit de la vente de la voiture, et recevront environ $700 chacun.

Quelque 5,000 personnes assistaient à la soirée monstre. Les gagnants des prix principaux furent: Mme Patrick Drouin, de Quyon, un réfrigérateur; Mlle Denise Belisle, 118, rue Charlotte, un ensemble de chambre à coucher; M. P. Lajambe, 61, rue Vaudreuil, Hull, un canot et un moteur hors-bord; Mlle Pauline Croteau, 159, rue Laurier, Hull, un mobilier de salon; et Mme L. A. Bowie, 212, rue James, un mobilier de salle à diner.

Les autres gagnants furent: M. Frank Liberty, 66, rue Eddy, Hull; Mme Alexandre Rodier, 15, rue Jeanne d'Arc, Hull; Mlle E. Desjardins, 223, avenue Carruthers; Mme A.-M. Lévesque, 26, rue Guertin, Hull; M. Joseph Press, 366, rue Clarence; M. Domina Barnabé, 199, rue Saint-André; M. J. C. Proctor, 301, rue Queen, Renfrew; M. Rhéal Lacroix, de Blue Sea; Mme Délia Clairmont, 162, rue Drummond; et Mme William Cyr, 205, rue Laval, Hull; Mlle Jeanne Grégoire, 182, rue Carillon; M. Rolland Gratton, 115, rue Charlevoix, Hull; M. Sylvio Lalonde, 64, rue Delorimier, Hull; Mme George Brown, 205, rue Gloucester; Mme Georges Bélanger, 273, rue Montcalm, Hull; M. Rolland Laflèche, 242, rue Saint-Rédempteur; M. Emile Trudeau, de Quyon; M. Bill Schieman, 224, chemin MacArthur, Eastview; Mme Charles Schieman, 224, chemin MacArthur, Eastview.

Il succombe à ses blessures

TORONTO (P.C.) — Ray Coffen, 20 ans, est décédé hier, quelques heures après être tombé du toit du Collegiate de North Toronto. Il a fait une chute de 60 pieds.

Coffen était en train de fixer un mât sur le toit de l'immeuble lorsqu'il perdit pied et tomba par-dessus le bord d'un garde-corps de deux pieds de haut entourant la toiture.



DENTITION SANS LARMES

Aux premiers signes d'agitation fiévreuse, donnez des Tablettes Baby's Own. Elles soulagent l'état fiévreux et aident bébé à avoir un repos bienfaisant. Ne contiennent rien qui endorme. Bonnes également pour le soulagement rapide des dérangements d'estomac, constipation et autres maladies bénignes. Se pulvérisent facilement, si on le désire. Employées depuis plus de 50 ans. 30c.

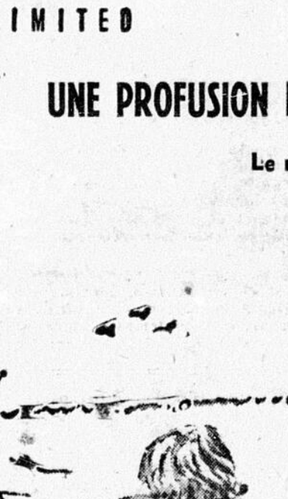
BABY'S OWN Tablets

Maintenant, plusieurs portent des DENTIERS avec plus de confort

FASTEETH, une poudre alcaline (non-acide) plaisante, tient les dentiers plus fermement. Pour manger et parler avec plus d'aisance, saupoudrez simplement vos dentiers avec un peu de FASTEETH. Aucun goût pâteux, visqueux, gommant. Enrayez l'odeur de "dentiers" (mauvaise haleine). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie.



NOUVEAU Plus de légumes Riche bouillon au boeuf



Voici pourquoi vous direz que cette nouvelle soupe AYLMER genre 'habitant' est la MEILLEURE SOUPE QUE VOUS AYEZ JAMAIS GOUTEE

AYLMER Nouvelle SOUPE AUX LEGUMES

VOTRE FAMILLE MÉRITE LA QUALITÉ AYLMER

C'EST LE TEMPS DE FAIRE



Tandis que les Bas PRIX D'ETE SONT EN VIGUEUR.

Envoyez ou apportez votre manteau à notre clinique des fourrures, où elles bénéficieront d'un soin complet et détaillé par des experts, des spécialistes dans la fourrure. Estimations soumises sans engagement de votre part.

Ouvert tous les jours de 9 h. à 6 h.

Renfrew Furs Limited FURRIERS PAR EXCELLENCE

Tél: 2-4207

Seulement un magasin à 156, RUE RIDEAU

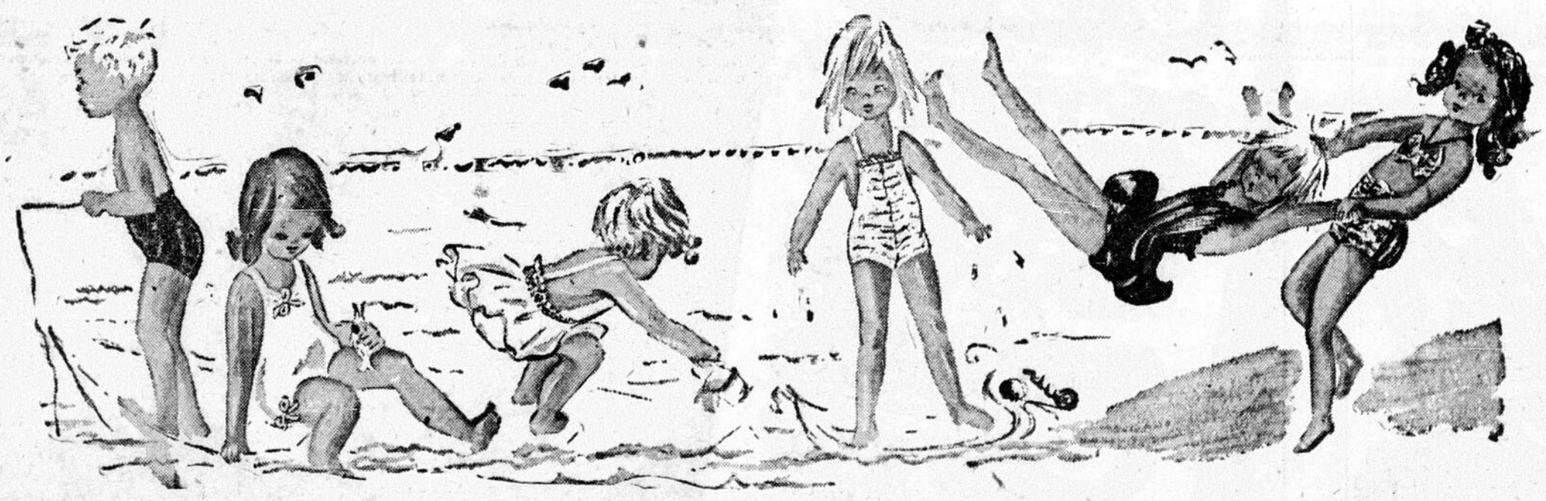
HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. — TELEPHONE: 2-6464

A. J. FREIMAN LIMITED
The Shopping Centre of Canada's Capital

Vêtements de plage pour enfants

ILS NE SONT JAMAIS TROP JEUNES POUR SE BAIGNER!
UNE PROFUSION DE COSTUMES POUR TOUT-PETITS JUSQU'AUX ADOLESCENTS!

Le magasin Freiman a le choix lorsqu'il s'agit de costumes de bain pour enfants. Un splendide assortiment à des prix à la portée de tous les budgets!



De gauche à droite:

"LASTEX" . . . caleçons de bain pour petits garçons, avec piqûres doubles très résistantes. Teintes: bleu, marron, rouge, maïs et aqua. Tailles 2 à 8. **1.29**

BENGALINE . . . modèle d'une pièce avec garniture de boucle. Taille élastique au dos et jambes élastiques. Teintes: maïs, aqua, rouge. Tailles 2 à 6. Finis avec doublure de jersey. **1.95**

JERSEY "Célanèse" . . . costume de bain d'une pièce avec jupe ample, taille froncé, bandelettes aux épaules, doublure de jersey de coton. Teintes: aqua, poudre, jaune ou flamme. Tailles 2 à 6. **2.95**

COTON . . . genre d'une pièce avec devant froncé, bandelettes aux épaules, doublure de jersey de coton. Une ravissante collection de jolies impressions. Tailles 4 à 8. **1.95**

SATIN . . . satin princesse. Modèle d'une pièce avec jupe ample sur pantalons de jersey, dos froncé élastique, bretelles aux épaules. Teintes: royal, aqua, rouge. Tailles 4 à 8. **2.95**

"LASTEX" . . . costume de deux pièces, haut soutien-gorge et caleçon court, doublure de jersey. Teintes: aqua, flamme ou jaune. Tailles 4 à 8. **2.95**



De gauche à droite:

COTON SANFORISE . . . costume rumba de deux pièces, haut brassière et caleçon court avec taille et jambes élastiques. Dessin de pois polka et fleurs. Tailles 7 à 12. **1.95**

COTON . . . costumes de bain d'une pièce ou costume de jeu avec taille froncée, bouffantes, jupe ample. Un bel assortiment d'imprimés au choix. Tailles 8 à 14. **2.95**

"LASTEX" . . . modèle de deux pièces avec haut soutien-gorge, caleçons courts avec devant froncé. Teintes: noir, jaune, marine ou vert au choix. Tailles 8 à 14. **3.95**

PIQUE . . . costume de bain doublé d'une pièce avec devant froncé, dos élastique, bandelettes ajustables aux épaules. Boucles imprimées sur fond blanc. Tailles 8 à 14. **3.95**

BENGALINE . . . modèle d'une pièce avec jupe évasée, fermeture glissière au dos, doublure de jersey de coton. Teintes: aqua, rouge ou royal. Tailles 8 à 14. **4.95**

BENGALINE . . . costume d'une pièce, froncé des deux côtés pour l'ajustement parfait, entièrement doublé pour le confort, fermeture glissière au dos. Teintes: or, aqua, rouge ou royal. Tailles 8 à 14. **5.95**

Rayon pour fillettes chez Freiman, deuxième étage

SOLUTIONNEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT

Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman, entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 10c l'heure.

L'I.O.D.E. organise une journée de la citoyenneté, le 23

La section d'Ottawa de l'I. O. D. E. a organisé une journée de citoyenneté canadienne et impériale, qui se déroulera dans l'auditorium de l'école normale d'Ottawa, rue Elgin, le mercredi 23 mai, de 3 heures de l'après-midi à 9 h. 30 de la soirée.

Il y aura une exposition des arts et des travaux des pays de l'empire britannique de même que de nombreux pays européens. Au cours de l'après-midi et de la soirée, il y aura aussi des danses nationales des pays qui prendront part à cette exposition. Les danseurs revêtiront leurs costumes nationaux.

L'exposition sera ouverte officiellement par M. Grenville Goodwin, maire d'Ottawa, et Mme Goodwin.

DALKEITH, Ont.

DALKEITH, Ont. (D.N.C.)—M. et Mme Roméo Paquette font part à leurs parents et amis de la naissance de leur dixième fils, baptisé par le R. P. Ouimet. L'enfant a reçu au baptême les prénoms de Joseph-Maurice-Denis. Parrain et marraine: M. et Mme Henri Daoust.

Mme P. Ranger, de Saint-Eugène, visite actuellement Mme Henri Ethier.

M. et Mme Landreville, de Montréal, étaient chez M. Nelson Séguin, dimanche.

M. et Mme Léon Lavigne, Mme O. Lavigne et M. et Mme Paul Guilbault étaient chez M. J.-E. Perrier, dimanche.

M. Denis Ethier et Mlle Jacqueline Ethier, de Montréal, visitent M. Albert Ethier.

Mariage

Mardi matin, à neuf heures, en l'église Saint-Paul, M. le curé Ouimet bénissait le mariage de Mlle Martin, fille de M. O. Martin, à M. Georges Jeaurond, fils de M. André Jeaurond. Les parents de la mariée ont reçu à déjeuner.

PENDLETON, Ont.

PENDLETON, Ont. (D.N.C.)—M. et Mme Isidore Lamarche ont vendu leur ferme pour aller demeurer à Bourget, Ont.

M. et Mme S. Séguin recevaient en fin de semaine: M. et Mme Yvon Desjardins, Mme Léo Houle et ses enfants, ainsi que M. et Mme A. Séguin, tous d'Ottawa.

M. Ubald Carrière a vendu sa propriété à M. McMillan, d'Ottawa, et ce dernier a acheté la ferme de M. Lamarche, dont il a pris possession la semaine dernière.

M. et Mme Philippe Morin et leurs enfants, de Rockland, ont visité M. Alfred Morin, dimanche.

M. Joseph Lavergne, de Rockland, rendait visite à M. E. Houle, dimanche.

Encan

Une vente de veaux de choix à l'encan aura lieu le samedi après-midi 19 mai. Cet encan sera au profit de l'église N.-D.-du-Divin-Amour. Les paroissiens ont fait don des veaux.

Visite pastorale à Rigaud, Qué.

RIGAUD, Qué. (D.N.C.) — Rigaud se voyait honoré samedi de la présence de Son Exc. Mgr J.-Alfred Langlois, évêque de Valleyfield, lors de sa visite pastorale. L'arrivée de Son Excellence fut marquée par une chaleureuse réception.

Quelques instants plus tard, elle conférait le sacrement de Confirmation à 122 garçons et 87 fillettes de la paroisse.

Le lendemain, les enfants s'avançaient vers la Table sainte, pour y recevoir la communion pour la première fois. Son excellence a célébré une messe pontificale, à 9 h. 30.

Va-et-vient

M. Marcel Frigon, de Montréal a visité sa soeur, Mme Jean-Marie Séguin.

M. et Mme Bruno Besner, de Pointe-Cascades, rendaient visite à Mme Pierre Cadieux, dimanche.

M. et Mme Honoré Bertrand étaient de passage chez leur fils, M. Bruno Bertrand, de Saint-Eugène, Ont.

Naissance

M. et Mme Albert Villeneuve (Alice Chevrier) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée Marie-Flore-Nicole. Parrain et marraine: M. et Mme Rosaire Décoste, oncle et tante de l'enfant.

Elections à Gracefield

GRACEFIELD, Qué. (D.N.C.)—M. Joseph Lafrenière a été réélu, mercredi, par acclamation, maire de la municipalité de Gracefield pour un deuxième terme consécutif. MM. Olivier Lafrenière, Alfred Gauthier et Rodolphe Saint-Louis ont été élus également par acclamation.

Le conseil est ainsi formé: M. Joseph Lafrenière, maire; MM. Laurent Ménard, Alphonse Martineau, Roméo Lafrenière, Olivier Lafrenière, Alfred Gauthier et Rodolphe Saint-Louis, conseillers.

M. Eugène Mongeon élu à la mairie de Lochaber-Ouest

THURSO, Qué. (D.N.C.) — M. Eugène Mongeon a été élu maire de Lochaber-Ouest (Thurso), aux élections de lundi dernier. Il a défait M. Mark Monaghon, maire sortant de charge.

M. Anselme Caron a défait M. L. Maloney, conseiller sortant. M. Arthur Ranger a aussi défait M. L. McCoy, conseiller sortant. M. B. Smith a été réélu en triomphant de M. A. Séguin. M. Eugène Mongeau est membre de l'U. C.C.

CHELMSFORD, Ont.

CHELMSFORD, Ont. (D.N.C.) — M. Ernest Vaillancourt est de retour dans sa famille, après quatre semaines passées à l'hôpital Saint-Joseph, à la suite d'un accident survenu à un passage à niveau, sur la route de Chelmsford à Sudbury.

A l'occasion de la fête des mères, les jeunes étudiantes du pensionnat Notre-Dame-de-Lourdes visitaient leurs familles respectives.

Mlles Gloriette Blais et Jeannette Bastien, institutrices, étaient Mme James Yonick, de Sudbury, visitait sa mère, Mme Raoul Vaillancourt, dimanche.

M. et Mme Aurel Blais visitaient M. et Mme Royal Vaillancourt à Sturgeon Falls, ces jours derniers, de passage chez leurs parents, en fin de semaine.

M. et Mme Gérard Labine, de Noëlville, visitaient récemment les familles Labine et Leroux.

M. et Mme Alfred Brisebois sont retournés demeurer à Windsor, après un séjour de six mois à Chelmsford. Mme Ernest Gratton les accompagnait; elle passera quelque temps à Windsor.

Les personnes maigres engraissent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur



Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié; disparu cet air de squelette ambulant. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pesaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrex qui revivifie. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B1, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; fait gagner du poids.

Acquérez la silhouette élégante

Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Format d'essai, 60¢. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies.

HAWES'

CIRE À PLANCHER
FAVORITE AU CANADA
DURE PLUS LONGTEMPS



Meilleure Qualité
Meilleure Valeur

HUILE DE CITRON
UNE MEILLEURE QUALITE
Le Meilleur Poli pour vos Meubles



C-54 F

ASSUREZ-VOUS QUE C'EST LA MARQUE HAWES'

HÂTEZ-VOUS!

NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION MERVEILLEUSE!

En vente demain... sans augmentation de prix!

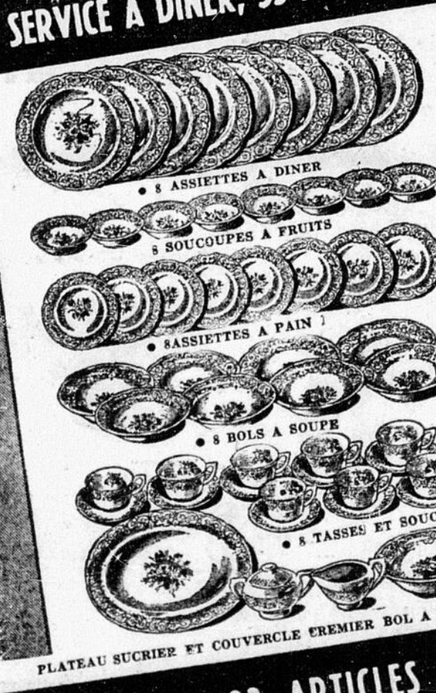


IT IS EASIER TO PAY OUR WAY! CASH PRICES ON-CREDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

EXTRA SPÉCIAL D'UN LITTORAL A L'AUTRE

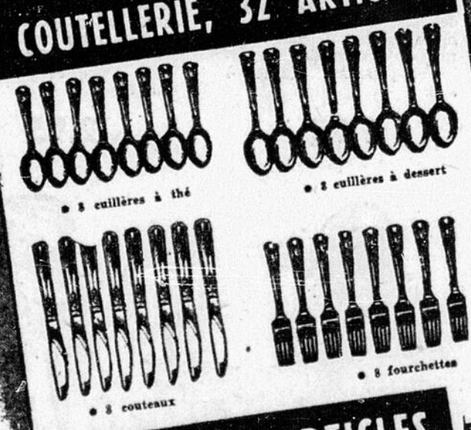


SERVICE A DINER, 53 ARTICLES



• 8 ASSIETTES A DINER
• 8 SOUCOUPES A FRUITS
• 8 ASSIETTES A PAIN
• 8 BOLS A SOUPE
• 8 TASSES ET SOUCOUPES
PLATEAU SUCRIER ET COUVERCLE CREMIER BOL A SALADE

COUTELLERIE, 32 ARTICLES



• 8 cuillères à thé
• 8 cuillères à dessert
• 8 couteaux
• 8 fourchettes

VERRERIE, 48 ARTICLES



• 8 verres à eau
• 8 brasseurs
• 8 verres à jus
• 8 brasseurs
• 8 verres à sorbets
• 8 sous-plats à sorbets

Le service à dîner complet de 133 pièces pour huit...

Cet attrayant service à dîner complet de 133 pièces pour huit fera rayonner votre table de beauté. A voir le service à dîner "Golden Fragrance" . . . son joli dessin fleuri avec la garniture en or de 22 carats, son fini brillant; à voir l'argenterie finement dessinée, la verrerie claire comme cristal . . . vous vous rendez compte que c'est là une des plus magnifiques aubaines que nous vous ayions présentées depuis des années. **ET PARCE QUE NOUS NOUS LES SOMMES PROCURES AVANT LA HAUSSE DES PRIX,** il nous est possible de vous les offrir pour $34.50... Vous profitez de l'épargne... Ne manquez pas cette magnifique aubaine. Procurez-vous le vôtre **demain** et évitez le désappointement! Venez, écrivez ou téléphonez . . . Dites seulement — "PORTEZ A MON COMPTE!"

$34.50

$2.50 PAR SEMAINE

Voici ce que vous obtenez complet tel qu'illustré: —

★ **SERVICE A DINER DE 53 PIECES**

Comprend 8 de chaque article: assiettes à dîner, bols à soupe, assiettes à pain et à beurre, 8 tasses, 8 soucoupes, 8 assiettes à dessert, grand plateau, bol à salade, crémier, sucrier avec couvercle.

★ **ARGENTERIE DE 32 PIECES**

Comprend 8 de chaque article: couteaux, fourchettes, cuillères à thé, cuillères à dessert.

★ **VERRERIE DE 48 PIECES**

Comprend 8 de chaque article: verres à sorbets, sous-plats à sorbets, verres à eau avec brasseur, verres à jus avec brasseurs.

• **Si vous demeurez en-dehors de la ville — veuillez remarquer . . .**

Nous avons des services réservés pour les clients de l'extérieur. N'écrivez que vos nom et adresse et NE MANQUEZ PAS DE PLACER VOTRE COMMANDE AUJOURD'HUI. Point n'est besoin de payer comptant. Notre département des commandes postales ouvrira un COMPTE COURANT pour vous . . . SANS frais supplémentaire! Nous payons les frais d'expédition et garantissons la livraison jusqu'à la gare la plus rapprochée.

NOUS FAISONS CREDIT A TOUS — PARTOUT AU CANADA

COMMANDEZ PAR LA POSTE!

Messieurs, expédiez-moi, s. v. p., port payé, le service à dîner complet de 133 pièces pour huit, coté à $34.50, pour lequel je veux payer —
☐ Prix comptant inclus ☐ Ouvrir un compte courant — et payer en entier ou avant le 25 du mois prochain
☐ Contre remboursement

IMPRIMEZ VOTRE NOM _____
ADRESSE _____
GARE LA PLUS RAPPROCHEE _____
Il m'est donné à entendre que je puis me servir de ce service à dîner avant de le payer en entier.

Il est plus facile de payer à notre façon
Prix du comptant — A crédit
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
190, RUE SPARKS

C'est le temps d'acheter— Ne tardez pas— Ouvrez un compte



Chaque paquet de Mélange de Brock—graine dont on chante la valeur—contient un Régal à la levure, gratuit. Il en résulte une alimentation variée et équilibrée qui maintient le serin heureux et en santé...et un foyer plein de mélodieux trilles. Servez à votre serin la graine que donnent les éleveurs à leurs champions de concours, puis . . . écoutez!

M-39

BROCK'S
POUR VOTRE PERRUCHE ... NOURRITURE A PERRUCHE DE BROCK





Deux "as" du C.A.R.C. qui ont contribué à la libération des Pays-Bas au cours de la dernière guerre mondiale ont été décorés hier par l'ambassadeur des Pays-Bas au Canada, l'honorable A. H. J. Lovink. Le capitaine de groupe Paul Davoud, de Toronto, reçut la croix de commandeur de l'ordre d'Orange Nassau et le commandant d'escadrille Blair Russell ,de Montréal, la croix d'officier de l'ordre d'Orange Nassau. Cette photo montre M. Lovink, à gauche, causant avec les deux récipiendaires, à la demeure de l'ambassadeur.

(Photo du C.A.R.C.)

Le Gouvernement ne sait pas ce que ce rapport renfermera

Le premier ministre Louis Saint-Laurent a avoué hier l'embarras que lui cause le retard dans la publication du rapport de la Commission Massey. En avril, le chef du gouvernement, en réponse à une interpellation de M. Donald Fleming, député conservateur-progressiste de Toronto-Eglinton, avait exprimé l'espoir que le rapport de l'enquête sur la vie culturelle canadienne serait présenté vers le 14 mai, soit lundi dernier. M. Fleming est revenu à la charge, hier, aux Communes, et c'est alors que M. Saint-Laurent a avoué son embarras.

Cependant, le premier ministre a assuré la députation que les membres de la commission font tout leur possible pour hâter le travail d'impression, qui est maintenant aussi avancé dans la version française que dans la version anglaise. M. Saint-Laurent a enfin déclaré que le gouvernement ne connaîtra la teneur du rapport que lors de sa présentation.

Blessé par un gardien

GUELPH (P.C.) — Glen Charlton, 17 ans, de London, Ont., a été blessé hier par un gardien de l'école de réforme de Guelph qui a fait feu sur lui. Le jeune homme tentait de s'évader. Il souffre d'une blessure à l'aine. C'était la deuxième fois que Charlton tentait de s'échapper depuis qu'il a été condamné, en novembre dernier, pour vol d'automobile.

Immigrants dans Ottawa depuis hier

Un bon nombre d'immigrants qui ont l'intention de s'établir dans la région d'Ottawa sont arrivés dans la Capitale mardi soir et hier après-midi. Ceux qui sont arrivés mardi ont traversé l'Atlantique à bord du "Washington", tandis que ceux qui arrivèrent hier midi de Montréal, ont effectué la traversée sur le "Stockholm" et le "Anna Salen".

Le nombre total d'immigrants qui sont entrés au Canada en fin de semaine est de 1,900. Le groupe comprend des fermiers, des ménagères, des travailleurs du textile et de la betterave à sucre, des mineurs, des bûcherons, des personnes dont les parents sont déjà rendus au Canada et certains groupes religieux.

Bill pour empêcher les violations au sujet du crédit

La Chambre des communes a étudié hier un bill visant à empêcher les consommateurs de contourner les règlements du crédit imposés en novembre et resserrés en mars.

M. James Sinclair, adjoint parlementaire du ministre des Finances, qui pilotait la mesure, a déclaré que certains clients utilisent leurs comptes courants, dans les magasins à rayons, de façon à contourner les règlements. Il a également cité le cas de plombiers qui posent des appareils à eau chaude en permettant aux clients de différer indéfiniment le paiement.

De l'avis de M. Sinclair, ces pratiques sont injustes à l'égard des consommateurs qui se conforment aux règlements. C'est pourquoi le gouvernement a décidé de présenter un bill visant à y mettre fin.

Accusés d'un vol de $3,000

KITCHENER (P.C.) — Floyd Klinck, 23 ans, de Galt, et Philip Reardon, 20 ans, que l'on croit être d'Aylmer, se sont avoués coupables hier d'avoir dérobé lundi une somme de $3,000 à la succursale de la Banque de la Nouvelle-Ecosse, à Linwood. Leur cause a été renvoyée à vendredi.

Accident mortel

NORTH BAY (P.C.) — James Orton, 26 ans, de Callender, a perdu la vie mercredi lorsqu'il fut frappé par une locomotive en traversant la voie ferrée, à la gare du National-Canadien.

CALEDONIA SPRINGS, Ont.

CALEDONIA SPRINGS, Ont. — (D.N.C.) — M. et Mme Réal Chartrand se rendaient chez M. Lucien Barrette, lundi soir dernier.

M. et Mme François Dugas, d'Alfred, M. et Mme Gérard Marleau et leurs enfants, M. et Mme Lucien Barrette et leurs enfants se rendaient à Eastview et Ottawa, dimanche, pour visiter Soeur François-de-la-Trinité, chez les Filles de la Sagesse.

M. et Mme Noé Chevrier étaient invités chez M. Armand Doth, dimanche soir.

M. et Mme André Marleau, de Sainte-Thérèse, Mme Rolland Barrette, de Cumberland et Mlles Yvonne et Agathe Marleau, d'Ottawa, rendaient visite à Mme Napoléon Marleau, dimanche.

M. et Mme Aimé Arcand visitaient M. Lionel Arcand, dernièrement.

M. et Mme Emile Fournier ont rendu visite à des parents à Brownsburg, dimanche.

Mme Réal Leduc, Mlles Carmen Lalande et Françoise Barrette étaient de passage à Hawkesbury, vendredi.

PEOPLES CREDIT



Signalez 5-6706 pour un examen de la vue

PLUS qu'une bonne vue . . .

Nous assurons vos verres contre tous risques, y compris la perte et la brisure . . . et sans frais supplémentaires.

Il est plus facile de payer à notre façon

COMPTANT A CRÉDIT PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

190, RUE SPARKS

FONT PLUS POUR VOUS

QUALITE! ECONOMIE! SERVICE!

SPÉCIAUX POUR FIN DE SEMAINE

PAIN A.N.G	non tranché 13c	tranché	14c
FROMAGE JAUNE	frais ... lb		49c
SPAGHETTI CATELLI	... 16 oz		15c
FEVES "CLARK"	... 20 oz.		2/34c
SOUPE aux POIS	"Habitant" 28 oz.		2/31c
BLE-D'INDE	crème, régulier 15 oz.		2/19c
SAUMON	fantaisie "Keta" ... 15½ oz		39c

PALMOLIVE	2/19¢
VEL pour tout usage.	39¢
AJAX Cleanser	2/27¢

KETCHUP "AYLMER"	... 11 oz.	19c
JUS POMMES	... 20 oz.	2/21c
MELASSE "GRANDMA"	... 40 oz.	27c

VIANDES de CHOIX

ROTI LARD EPAULE	... lb	49c
STEAK SIRLOIN	trimé ... lb	91c
BACON TRANCHE	au magasin ... lb	59c
FILET FRAIS	... lb	39c
SAUMON TRANCHE	... lb	59c
DELICIA LOAF	tranché ... lb	69c

FRUITS et LEGUMES

ORANGES CALIFORNIE	no 200 douz.	49c
PAMPLEMOUSSES	no 96 ...	4/27c
ANANAS FRAIS	... chacun	34c
BANANES	... lb	19c
PATATES N.-B. No 1	10 lbs	25c
CAROTTES	... lb	9c

ANNONCE EN COOPERATION AVEC

J.-M. DUBOIS
Epicier-Boucher
306, rue CUMBERLAND
TEL: 2-0934

POIRIER Frères
Epicier-Boucher
175, rue KING-EDWARD
TEL: 3-7707 et 3-7708

LIVRAISON GRATUITE

La nouvelle récolte de valences de Californie est arrivée



Le jus d'oranges vous donne *toute* la saveur . . . *toute* la succulence, aussi. Et souvenez-vous — seules les *meilleures* oranges de Californie portent la Marque Déposée Sunkist.

Achetez les célèbres oranges Sunkist . . . les meilleurs fruits cultivés par 14,500 producteurs coopératifs de la Californie et de l'Arizona.

Sunkist
ORANGES DE CALIFORNIE
Seules les meilleures des meilleures sont estampées Sunkist:

AVEC LE NOUVEAU SPIC & SPAN — LA SALETE S'ENLEVE EN UNE FOIS!



Nettoie les Boiseries, les Murs Peints, le Linoléum

SANS DUR FROTTAGE...
SANS RINCAGE...
SANS ESSUYAGE A SEC!

Avec le NOUVEAU SPIC AND SPAN, il suffit d'essuyer *Une Fois* avec un linge légèrement humide—et les boiseries, les murs peints, le linoléum brillent comme s'ils étaient neufs! Vous n'avez pas à frotter durement! Et, vous ne devez pas essuyer une deuxième et troisième fois pour enlever l'eau savonneuse et essuyer à sec.

De plus, le NOUVEAU SPIC AND SPAN est maintenant *DOUX* pour les mains comme un savon de toilette! Et plus sûr que jamais la peinture!

MAINTENANT! DOUX pour les MAINS comme un savon de toilette!

BRILLE COMME NEUF! deux fois aussi facile... deux fois aussi rapide que le savon!



LA MANIERE LA PLUS RAPIDE, LA PLUS FACILE DE NETTOYER LE LINOLEUM—sans le travail éreintant qu'est le nettoyage au savon! La graisse, la saleté engluée, même les marques de talons disparaissent *comme par magie!*



PLUS SUR POUR LA PEINTURE QUE JAMAIS AUPARAVANT

MADE IN CANADA

Aujourd'hui— procurez-vous du NOUVEAU SPIC & SPAN

le Seul Nettoyeur au Canada Qui Nettoie EN UNE FOIS!

AUBAINES d'un achat spécial! 12,000 JUPONS et DEMI-JUPONS garnis de DENTELLE et NYLON!!!



A. Jupe de coupe en biais, corsage surplis, avec dentell découpées de 3 pcs de largeur, au haut et au bas. 32 à 42.

B. Jupe de coupe droite, avec ruban de satin, garniture de filet de nylon. Plis de filet de nylon au haut et au bas. 32 à 40.

C. Chic demi-jupon avec 3 rangées de dentelle et insertions de filet nylon importé. Tailles petites, moyennes et fortes.

D. Jupe coupe princesse, 6 panneaux rangée double de 4 pcs de dentelle au haut et au bas. Dentelle dans le dos. 32 à 42.

E. Riche jupon avec 3 rangées de dentelle française importée, plissés de dentelle au bas. Tailles petites, moyennes et fortes.



F. 2 rangées de dentelle avec insertion de fronce de filet nylon importé, en bordure de ce jupon. Plissé de filet nylon. Tailles petites, moyennes et fortes.

Faits spécialement pour Reitman's . . . suivant nos sévères exigences et spécifications . . . riches jupons et demi-jupons, ravissants, agrémentés de dentelle française—et du splendide FILET NYLON ! Les jupons sont blancs seulement — les demi-jupons sont blancs, roses et bleus. GRANDES épargnes . . . splendide valeur . . . à ce très bas prix !

$2.77 CHACUN

. . . tant qu'il y en aura!

NOUS REMPLISSONS LES COMMANDES POSTALES et TELEPHONIQUES

Reitman's
Where Smart Young Women Shop

97, rue Principale — Hull	Tél:	77-3794
164, rue Sparks — Ottawa	Tél:	3-3070
103, rue Rideau — Ottawa	Tél:	4-3242

MONTREAL • TORONTO • VERDUN • WINDSOR • SHERBROOKE • ST. CATHARINES • MONTREAL • ST. LAURENT • BRANTFORD • CORNWALL • HAMILTON • KINGSTON • KITCHENER • LONDON • HULL • QUEBEC • SARNIA • OTTAWA • OTTAWA

Une démonstration de l'équipe de secours de la défense civile

La scène tragique qui s'est déroulée hier au parc Connaught — le sauvetage de victimes simulées prisonnières des débris de leur demeure — pourrait fort bien se répéter bientôt, d'un océan à l'autre, advenant une attaque aérienne contre le Canada.

Mais l'équipe de secours de la défense civile, qui participait hier à cette démonstration d'un haut réalisme, a démontré que le Canada entend bien parer à cette triste éventualité.

Sous la direction du major-général F. F. Worthington, directeur de la défense civile, et son adjoint le lieutenant-colonel W.-A. Croteau, une équipe d'experts en raids aériens fit voir la façon de s'y prendre — de même que ce qu'il ne faut pas faire — en portant secours aux victimes d'un bombardement aérien.

C'est une équipe sous le commandement du major Richard Bingham, lui-même victime des bombes allemandes en Angleterre lors de la dernière guerre, qui fit le sauvetage. En même temps, le colonel C. G. Smith, qui a perdu un bras avec le Corps blindé canadien, démontra ce qu'il ne faut pas faire en cas de bombardement.

Le major Bingham, dans ses explications du sauvetage, appuya sur la nécessité de donner les premiers soins aux blessés ainsi que sur la nécessité d'avoir des chefs en mesure de diriger les opérations de secours.

Hier, le bombardement de la maison Gamble n'était que simulé. Mais si la chose se produit au Canada, les étudiants du collège de la défense civile sauront comment s'y prendre pour venir en aide, promptement, aux victimes prisonnières des débris.

Assemblée générale de la St-Vincent de Paul

L'assemblée générale trimestrielle de la Société Saint-Vincent-de-Paul d'Ottawa aura lieu dimanche prochain, le 20 mai, à la grotte Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.

La journée commencera par une basse-messe célébrée à la grotte, à 8 heures. A 8 h. 45 on servira le déjeuner, servi aux frais du Conseil particulier Saint-Louis.

A 9 h. 45, retour à la grotte pour la bénédiction du Très Saint-Sacrement. L'assemblée proprement dite commencera à 10 h. 30.

Nomination au National-Canadien

On annonce la nomination de M. S. C. White, de Montréal, au poste d'agent général du service des marchandises du Vermont Central. M. White, qui aura ses bureaux à Montréal, était autrefois représentant spécial du service des marchandises du National-Canadien.

Le Parlement a besoin de ses deux Chambres

La maturité et l'expérience du Sénat, associées à la jeunesse et à l'audace de la Chambre des communes, cela fait la meilleure combinaison parlementaire qu'on puisse imaginer.

Telle est du moins l'opinion de l'hon. S.S. McKeen, libéral de Vancouver, qui s'est prononcé hier contre les projets de réforme du Sénat qui ont été proposés au cours du débat amorcé sur ce sujet.

Selon lui, le Sénat est la soupape de sûreté du régime parlementaire et c'est dans l'ordre des choses que la moyenne d'âge soit plus élevée à la Chambre haute qu'aux Communes, puisqu'on peut être élu député à 21 ans mais qu'on ne peut être nommé sénateur avant d'avoir atteint la trentaine. Il s'oppose donc à toute limite d'âge pour les membres du Sénat.

M. McKeen ne s'inquiète pas non plus du petit nombre des représentants de l'opposition au Sénat. Il rappelle qu'au début du siècle il n'y eut, à un moment donné, que dix sénateurs libéraux. Mais cela n'a empêché ni le pays ni le parti libéral de connaître le succès. Il cite à ce propos l'exemple de la province de Québec où, à sa première accession au pouvoir, M. Duplessis dut faire face à un Conseil législatif où l'opposition disposait d'une majorité écrasante; M. Duplessis n'a pas songé pour cela à réformer le Conseil législatif et cela ne l'a pas empêché de gouverner.

Les fêtes du 25e anniversaire sont prêtes à Rockcliffe

Après six semaines d'un travail ardu, les organisateurs des fêtes du 25e anniversaire de l'incorporation du village du parc de Rockcliffe ont maintenant terminé la préparation du programme. Leur seul souhait est qu'il fasse beau à cette occasion. La célébration de l'anniversaire se déroulera dans la soirée du 31 mai.

La fête prendra un caractère municipal, national et international, surtout à cause de la présence de sept représentants de pays étrangers demeurant dans les limites de la municipalité.

Un article intéressant au programme sera la plantation d'érables sur le terrain avoisinant l'école publique de Rockcliffe. Ces arbres seront plantés par les représentants des différents pays demeurant dans la municipalité. On dévoilera aussi une plaque commémorant la plantation de ces arbres.

Au nombre des invités spéciaux se trouveront le maire d'Ottawa, Grenville Goodwin; le maire d'Eastview, Gordon Lavergne, de même que des représentants des municipalités de la région. On s'attend aussi à la présence de représentants des gouvernements provincial et fédéral.

La soirée débutera à 6h. 30, sur le terrain attenant à l'école publique. La fanfare de l'Aviation rendra plusieurs morceaux de musique des pays dont les représentants demeurent à Rockcliffe. Les visiteurs pourront ensuite examiner le travail accompli par les écoliers du village. Les plus âgés de ces derniers exécuteront plusieurs numéros de danse carrée.

En témoignage de l'admiration qu'ils ont pour leur préfet, M. D. P. Cruikshank, qui dirige les destinées de la municipalité depuis 15 ans comme préfet, et qui fit partie du conseil pendant trois ans avant la préfecture, les citoyens lui remettront un présent, dont la nature n'a pas encore été dévoilée.



ORDINATION SACERDOTALE — Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, a élevé à la prêtrise M. l'abbé Laurent Tessier, mardi matin, en l'église paroissiale de Saint-Raymond-de-Penafort. De nombreux parents et amis ont assisté à l'émouvante cérémonie. On remarque sur la photo, à la première rangée, de droite à gauche: Mme et M. Stanislas Tessier, parents du nouveau prêtre, Mgr Alexandre Vachon, M. l'abbé Laurent Tessier et M. l'abbé Damien Trudeau, curé de Saint-Raymond. (Photo Potvin)

Paris s'intéresse au pont Duplessis

TROIS-RIVIERES, P. Q. — (P.C.) — L'écroulement du pont Duplessis a eu sa répercussion en France. Au fait, le maire J.-A. Mongrain a révélé aujourd'hui qu'il avait reçu à ce sujet une lettre de J. Lefaudeux, directeur des travaux de la Société des Chemins de fer nationaux de France.

M. Lefaudeux veut savoir s'il est possible de "tirer de l'accident d'utiles renseignements" touchant certains ponts qui en France causent une certaine inquiétude. Il désire obtenir des plans détaillés du pont Duplessis, un compte rendu de son écroulement et des photographies montrant le pont avant et après l'accident.

M. Mongrain a annoncé qu'il enverrait à M. Lefaudeux des découpures de journaux concernant l'histoire du pont Duplessis. On sait que le pont Duplessis s'est écroulé il y a quelques mois, entraînant la mort de quatre hommes.

Le BON VIEUX
CIGARE
PEG TOP
BOUT PERCÉ . . . PRÊT À FUMER
UN PRODUIT DE S. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

Accusés de vol à main armée

MONTREAL (P.C.) — La police a réglé une solution à un vol datant de deux mois en arrêtant en fin de semaine deux jeunes gens armés jusqu'aux dents qui auraient dévalisé un chauffeur de taxi à Sainte-Anne de Bellevue. Un troisième jeune homme fut appréhendé hier.

Les suspects, Maurice Baizana et Max Bailey, 20 ans, et un complice, identifié comme étant George Buckingham, doivent comparaître aujourd'hui sous une accusation de vol à main armée.

Vol de $1,650

TORONTO (P.C.) — Quatre jeunes gens, dont l'un armé d'une barre de fer recouverte d'un linge et un autre d'un pistolet-jouet, ont dérobé hier après-midi une somme de $1,650 à la National Knitting Mills.

Ils ont pris la fuite dans une automobile bleue d'ancien modèle. La police a obtenu d'un témoin le numéro de la plaque du véhicule.

EMBRUN, Ont.

EMBRUN, Ont. — (D.N.C.) — M. et Mme Rhéal Brisson (Annette Fortier) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Claire-Monique. Parrain et marraine: M. et Mme Moïse Masse, de Metcalfe, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Raymond Clément, cousine du bébé.

Déplacements

M. et Mme Laurier Lepage et leur fils visitaient dimanche M. et Mme Emile Lepage.

MM. et Mmes J.-T. et Bruno Brisson sont de retour d'un voyage à Québec, où ils ont visité M. et Mme Benoît Pigeon.

M. Philéas Blanchard, MM. et Mmes Zéphyr et Adolphe Blanchard ainsi que Mlle Electa Blanchard sont le retour d'un voyage à Warren, Ont., où ils ont assisté au mariage Roy-Armstrong.

DWORKIN
REMODÈLERA
votre manteau de fourrure
en un charmant
Manteau-cape ou jaquette
POUR
39.50
(On laissera au plus bas prix les fourrures ajoutées, si nécessaire)
Ce spécial de "l'atelier à la porteuse" comprend:
• Votre choix des créations en vogue pour 1951
• Nouvelle doublure, nouveaux boutons et attaches
• Nettoyage et lustrage
LES FOURRURES ONT ÉDIFIÉ CETTE MAISON
Dworkin Furs
256 RUE RIDEAU
ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTEUSE
Plus grand entreposage de fourrures à Ottawa
2% PLUS BAS TAUX 2%
(pour fourrures)

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE D'OTTAWA AFFILIE AUX CONCERTS POUR ENFANTS A OTTAWA

GRAND ENCAN

AU COLISEE, LES 17, 18, 19 MAI, A 7 H. 30 DU SOIR

Des marchandises pour des milliers de dollars seront vendues aux plus hauts enchérisseurs — Pas d'offres de réserve

La marchandise sera vendue à l'enchère par M. W. S. Walker, l'encanteur si bien connu à Ottawa

Les articles mentionnés ci-dessous seront vendus à l'enchère, vendredi, le 18 mai. La liste des articles à l'enchère pour le 19 sera publiée subséquemment.

DONATEUR	DON
Alexander Art Studio	1 portrait (5" x 7")
A & P Food Stores	Bon de $10.00
Atlas Furniture Exchange	3 chaises de jardin non peintes pour enfants
A. L. Achbar Furniture & Appliances Ltd.	1 pupitre, 1 bibliothèque
Adrian Dress Shop	1 costume beige
F. W. Argue Ltd.	1 tonne de charbon bleu
Baker Bros.	2 pneus d'autos
Burton's Ltd.	1 série de livres dans boîtes
Breadner & Co. Ltd.	1 mallette de voyage et mallette à habit
Bruce Coal Co. Ltd.	1 tonne de charbon
Bordens	1 carnet de billets
Betcherman Iron & Metal Co.	1 réservoir galvanisé
Billies Flowers	Epinette bleue ou tiges
Boggs Barbecue	6 diners au poulet
Byles & Co.	1 raquette de tennis
Blair Equipment Ltd.	1 chaufferette de chambre Leo
Café Henry Burger	4 diners à n'importe quel prix
Van den Bracken	1 nature morte
Columbia Records	1 album de disques
Hugh Carson Co. Ltd.	1 mallette de voyage et une mallette à costumes
Capitol Motors	1 petit tapis de caoutchouc
Craig Florists	Plantes
Cabeldu Motors	5 couvertures d'autos
V. F. Clost	1 paire de lunettes contre le soleil
Cooke's Photographic Studio	1 portrait (8" x 10")
Calderone & Co.	1 paquet de thé
Children's Fair	1 costume marin pour garçonnet
Clifton Wool Shop	1 sac à main
Clark Dairy Ltd.	1 bon ($10.00)
Carling Woodcrafts Ltd.	1 armoire fabriquée spécialement pour condiments
Coca-Cola	6 douzaines de cokes
Consolidated Press	4 abonnements d'un an au Saturday Night
Cole Hardware	1 cafetière d'argent et poêle
Christie Brown & Co.	1 paquet de biscuits de fantaisie
Théâtre Capitol	1 carnet de billets
W. G. Connery Drugs	Bon de $5.00
Dover's Sporting Goods	1 canne à moulinet et ligne
Duford Limitée	2 gravures
Delahay's Men's Wear	1 chemise
Doian & Sons	½ tonne de charbon
Deb Shop Dresses	1 robe de soirée (manteau ou costume)
DesRoches Motor Sales Ltd.	1 radio
Dustbane Products Ltd.	1 boîte de pâte Dustbane à nettoyer
Dundas Battery & Ignition Serv.	1 lubrification
Dozois Antiques	1 gravure
W. L. Donnelly	1 tonne de charbon
Peter Devine	1 panier d'aliments ($10.00)
Elgin Motors	1 Austin miniature
Economy Clothing	1 coupe-vent
M. Evenchick Ltd.	1 collier de perles
Elgin Jewellers	1 potiche
European Art Glass Co.	1 miroir
Elgin Grocery & Meat Market	1 caisse de fruits Delmonte
Bob Edelstein	1 costume de jersey
Evans & Kert	Carnet de listes Autopoint
Fuller's Food Sales	1 caisse de fromage
Fuel Oil & Equipment Ltd.	150 gals. d'huile ,poêle ou combustible
A. Fine & Son	1 caisse de saumon
Fauteux & Fauteux	1 gal. de peinture ou 1 meuble non peinturé
E. R. Fisher Ltd.	1 paire de souliers Dack
Margaret Frame	1 peinture
Barbara Flood (Miss Allison)	1 portrait
Fashion Dress Shop	1 bon ($15.00)
J. B. Finnegan—Supertest	1 lavage d'auto, 1 graissage d'auto
H. Groman	1 paire de souliers
Goldie's Pharmacy	Nécessaire de poudre et parfum
Horlick's & Co.	1 paire de bas
John Heney & Sons Ltd.	150 gallons de gaz ou huile
House of Flowers	Fleurs ($15.00)
Hobbs Glass Ltd.	1 miroir
Geo. Higman & Sons Ltd.	1 miroir glace
Paul Horsdale	1 portrait
Hughes Owens	1 boîte de peintures à l'huile
Gray Harvey Co. Ltd.	1 autoclave
Steven Harvey Jewellers	1 bol à fruits
Heeney Frosted Foods	1 caisse de légumes congelés
Van Heusen Co. Ltd. Montréal	3 chemises Van Heusen
John Inglis Co. Ltd.	1 lessiveuse automatique
Imperial Oil Ltd.	Pneus Atlas 4 x 4 brins
Jarvis Book Store	Livres
Johnson's Grocery & Hardware	1 plateau à sandwich et gâteau
Keyes Supply Co. Ltd.	1 radio personnel Marconi
A. W. Kritsch Ltd.	1 chemise pour hommes
Kroehler Furniture	1 chaise
H. G. Langford Ltd.	1 horloge "stir-up"
Lucille Hat Shop	Chapeaux
Lewis Motors Ltd.	4 Studebaker miniature
Loeb & Sons	1 petit radio
Dr Locke Shoes	2 paires de souliers pour hommes
Lucien Beauty Salon	1 ondulation permanente
Tony Law	1 peinture
Salon de musique Myre	1 album de disques
A. Crombie McNeil	1 nécessaire de développement photographique Ansco
McIntosh & Watts	1 service à déjeuner
Murphy Paint Co. Ltd.	1 gallon de Marvo
G. L. Myles	1 chandail
Molot's Drug Store	1 nécessaire de maquillage Max Factor
Majestic Cleaners	1 bon ($3.00)
The Morris Shop	1 écharpe peinte à la main pour dames
Sol Max	1 pantalon slack fait sur mesures
Morrison's Beauty Salon	1 ondulation permanente
Marchand Electric	1 coussin électrique
Morris Clothing Co.	1 chemise pour hommes
A. McMillan Jewellers	1 montre
Nesbitt-Orange of Canada	5 caisses de breuvages à l'orange
Newman's Men's Wear	1 chemise sport
Ottawa Fruit Supply Co.	1 caisse de café C & S
Ogilvie Sisters	1 parfum pour les cheveux avec vaporisateur
Ottawa Drug Co. Ltd.	1 brosse à cheveux
Ottawa Paint Work Ltd.	1 gal. d'émail Super Gloss
C. H. Petch & Son Ltd.	1 boîte à jouer
Pratts Flower Shop	Fleurs ou fougère
Gerald Preston	1 pantalon de flannelle (bon)
H. H. Popham Co. Ltd.	1 petit pupitre de maison
O. Proulx	2 boîtes de tulipes
Purity Flour Mills	2 sacs de 28 lbs de farine
Queen Elgin Beauty Salon	1 permanente
Ringrose-Coles	1 boîte verte à chapeaux
Regal Beverages	1 caisse de gingerale Gurd
Helena Rubenstein	1 trousse de maquillage
A. L. Raymond, Hull	2 caisses de soupe Heinz
Reid's Furniture & Hardware	1 grille-pain
Rolly's Men's Wear	1 chemise pour homme
Rickey's Frozen Food Locker	1 caisse de jus d'orange congelé
Jack Snow	1 nécessaire d'argenterie Roger 1847, 26 pièces
Star Cleaners and Dyers	1 bon ($10.00)
Joe Saxe Shoes	3 bourses de $14.00 chacune
F. Slover Ltd.	1 lampe
Sobcuff Furs	1 manteau de fourrure
Sandors, 1189, rue Wellington	1 lampe
Swedish Gift Shop	1 vase japonais du 19e siècle
Surplus Products Co.	1 humidificateur
Scope Sales	1 carabine 22 combiné Savage et 1 carabine de jauge 410
Shell Oil Co.	Gazoline $15.00
Supreme Food Market	1 caisse de fruits Delmonte
Scrims	1 potiche
Silbro Linens Ltd.	1 nécessaire de toile
Poste de service Shell Oil — Des Trudel's	1 mitaine à polir de laine de mouton
Seed Bros. Rugs	1 nettoyage de carpette 9' x 12'
Vincent Thomas	2 photos, séances comprises
Tip Top Tailors	1 tuxedo ou complet ou veston à queue
Universal Rug & House Furnishing Co.	1 carpette
R.C.A. Victor	1 radio ivoire à quatre boutons
Vaugh Dress Shop Toronto	1 cravate
George Weston Ltd.	4 lbs de biscuits
Wonder Bakers	1 gâteau de Noël
Wrightville Feather & Hardware	1 matelas simple régulier
M. Zagerman & Co. Ltd.	3 couvertures

Y COMPRIS DES ANTIQUITES, MOBILIER, PORCELAINE, VERRERIE, PEINTURES, ETC.

PLUS DES CENTAINES D'ARTICLES DONNES PAR DES CITOYENS D'OTTAWA . . .

Tous les articles peuvent être vus dans le foyer du Colisée, à dater de midi, lundi 14 mai.



BILLETS 50c CHACUN

Prix de présence pour une valeur de plus de $2,000.00

Tous les détenteurs de billets sont éligibles pour ces prix

PLUS DE $2,000.00 EN PRIX SERONT DONNES

3 réfrigérateurs de marques bien connues. Valeur de $380.00 chacun.
3 lessiveuses Connor. Valeur de $190.00 chacune.
3 tonnes de charbon. Valeur de $30.00 chacune.
3 rangnettes. Valeur de $60.00 chacune.
3 paires de couvertures. Valeur de $10.00 chacune.
3 paniers d'aliments. Valeur de $10.00 chacun.
3 couvertures d'autos. Valeur de $10.00 chacune.
3 radios Marconi. Valeur de $27.50 chacun.

Les prix de présence seront un de chacun des articles ci-dessus à chaque enchère

BILLETS MAINTENANT EN VENTE CHEZ FREIMAN, LINDSAY ET AU COLISEE, PARC LANSDOWNE.

CKCH

Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE JEUDI 17 MAI 1951

La presse fausse l'opinion publique sur la Yougoslavie

Elle traite Mgr Stépinac comme si celui-ci était un criminel, déclare l'évêque de Columbus

NEW-YORK — (A.F.P.) — Un haut dignitaire de l'Eglise catholique américaine, S. Exc. Mgr Michael Ready, évêque de Columbus (Ohio), a declaré aujourd'hui que la presse américaine avait récemment donné au public des Etats-Unis une impression erronée de la situation en Yougoslavie.

Il s'adressait aux quelque 400 rédacteurs en chef de la presse catholique des Etats-Unis réunis actuellement en congrès à New-York.

Le prélat, faisant nettement allusion à des articles écrits par C. L. Sulzberger, du NEW YORK TIMES, et par Alex Singleton, de la Presse associée, a affirmé que les journalistes américains avaient tendance à faire croire à l'opinion publique que la Yougoslavie était "passée de notre côté".

"Deux correspondants américains ont été récemment autorisés, a-t-il dit, à voir et à parler à Mgr Stepinac, l'archevêque de Zagreb, si injustement emprisonné. Dans leurs articles, ces deux excellents journalistes parlent de l'archevêque comme s'il était un criminel qui, étant donné les circonstances, se trouve fort justement traité par ceux qui l'ont emprisonné. Je n'ai trouvé aucune référence dans ces articles au fait que l'archevêque est considéré par des millions de gens dans son propre pays et par d'autres millions de gens à travers le monde comme l'innocente victime d'un régime décidé à bannir la religion en éliminant ses chefs."



Quelque 35 élèves, garçons et filles, de l'école Gladstone de Cornwall étaient les invités de l'honorable Lionel Chevrier, ministre des Transports, et de Mme Chevrier, hier, au restaurant du Parlement. Les étudiants ont visité les édifices du Parlement et assisté à une séance de la Chambre des communes. Le principal de l'école Gladstone, M. Fred River, et son épouse, accompagnaient le groupe

Il s'avoue coupable d'avoir frappé un chauffeur de taxi

Le jeune homme de 18 ans, William C. Arthur, de Perth, qui a frappé un chauffeur de taxi sur la tête avec la crosse d'un revolver le 9 mai, dans l'espoir de le voler, a reconnu sa culpabilité ce matin, en Cour de police. Le magistrat Glenn Strike prononcera la sentence la semaine prochaine, le 25.

Le chauffeur de taxi, M. Robert Dickie, attendait la clientèle au poste de l'établissement "Modern Cab", 264, rue Albert, lorsqu'un homme frappa dans la fenêtre et lui demanda de sortir.

M. Dickie sortit, et Arthur lui demanda qu'il le conduise à la rue Ortona, à Carleton Heights. Arthur prit place sur le siège arrière et le taxi démarra.

A la rue Ortona, entre le chemin Falaise et Normandy Crescent, l'individu demanda à Dickie d'arrêter et le frappa au même moment sur la tête avec la crosse d'un revolver Webley, de calibre .455. M. Dickie cependant, bien que légèrement blessé par le coup, s'empara du bras d'Arthur et parvint à lui enlever le revolver.

L'individu sortit aussitôt du taxi et prit la fuite vers le chemin Falaise. M. Dickie vint pour se lancer à ses trousses, mais jugea préférable de le poursuivre en voiture. Il démarra, mais l'auto prit le fossé à l'intersection du chemin Falaise et de la rue Ortona, alors qu'il n'était qu'à quelques pieds du fugitif. Arthur dut se jeter dans le fossé pour ne pas être frappé par l'auto; il échappa son revolver ainsi que la valise dont il s'était emparé en quittant le taxi.

Vers 2 heures du matin, Arthur téléphona à la Sûreté municipale et déclara qu'il était à l'intersection des rues Catherine et Bank. Le sergent-détective Fred Syms, qui répondit à l'appel, ainsi que le détective Gravelle se rendirent sur les lieux et trouvèrent Arthur qui les attendait.

Le jeune homme, ce matin, déclara qu'il avait eu "une idée folle" et ajouta qu'il regrettait son aventure.



M. Edward Johnson, ancien directeur général du Metropolitan Opera, arrivera à Ottawa demain. M. Johnson adjugera quelques-unes des pièces qui seront mises aux enchères lors de la grande vente qui se tiendra au profit de la Philharmonique.

Livraison d'acier aux civils réduite du tiers aux E.-U.

WASHINGTON (P. A.)— Le gouvernement a annoncé aujourd'hui que les approvisionnements d'acier destinés aux fabricants d'automobiles et autres manufacturiers d'articles utilisant l'acier, seraient réduits le 1er juillet d'un tiers du niveau qu'ils étaient juste avant la guerre de Corée. Cela signifie une réduction de 10 à 15 p. 100 des niveaux de consommation civile actuels.

Le cuivre et l'aluminium seront aussi l'objet d'une réduction encore plus sévère, a déclaré Edwin T. Gibson, administrateur suppléant de la production pour les fins de la défense.

Gibson a déclaré à une conférence de presse qu'environ deux millions de tonnes d'acier seraient disponibles pour la fabrication de réfrigérateurs, automobiles de tourisme, lessiveuses et autres accessoires de ménage durant la période de juillet à septembre, comparativement à trois millions de tonnes avant la guerre de Corée.

Cet avis a été donné après que le gouvernement eut ordonné aux aciéries de mettre de côté un plus fort pourcentage de leur production pour livraison à la Défense en juillet.

Mlle M. Beauchamp inhumée ce matin

Les funérailles de Mlle Méda Beauchamp, décédée accidentellement, le dimanche 13 mai, à l'âge de 18 ans, ont eu lieu ce matin en l'église Saint-Jean-Bosco. La défunte était la fille de feu Olivier Beauchamp et de Léona Graham; elle demeurait à 10, rue Scott, Hull.

Précédé d'un landau de fleurs, le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph, à 7 h. 15, pour l'église Saint-Jean-Bosco où le service a été chanté à 7 h. 30. M. le curé Emile Rollin a fait la levée du corps et a chanté le service assisté des abbés L.-J. Verreault et Edgar Fleury.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull où l'abbé Verreault a récité les dernières prières.

Elections dans Wakefield Est

M. George Cleary a été élu maire de Wakefield-Est II a remporté 128 votes. Il remplace M. Régis Lachaine. Les deux adversaires du nouveau maire sont MM. Alfred Garreau, 65 votes, et Eugène Mathé 45 votes.

Des élections avaient lieu également pour les sièges no 1, no 3 et no 4.

Siège no 1: Edouard Trudel, 111 votes; Maurice Dompierre, 35 votes; Victor Villeneuve, 51 votes.

Siège no 3: Ivanhoe Perron, 118 votes; Jean Elie Parizeau, 49 votes; Jos Cleary, 72 votes.

Siège no 4: Romain Benoit, 122 votes: Gérard Sanscartier, 46 votes; Aurèle Villeneuve, 71 votes.

MM. Edouard Trudel, Ivanhoe Perron et Romain Benoit ont donc été élus au conseil de la municipalité.

Faites attention . . .

(Suite de la première page)

routes recouvertes de gravier, la vitesse permise est de 40 milles à l'heure.

Il est défendu de faire plus de 20 milles à l'heure sur les routes tortueuses dans les montagnes, dans les courbes, dans les districts commerciaux, devant les écoles, aux croisées de chemin et aux traverses à niveau.

"Nous surveillerons étroitement le stationnement au bord des grandes routes," a ajouté le sergent Garceau.

Les automobilistes qui veulent se procurer des livres d'instructions concernant les lois provinciales de la route peuvent le faire au bureau de la Sûreté provinciale de Hull, sans frais.

Sépulture de M. I. Lahey à Buckingham

BUCKINGHAM, Qué. — (D. N. C.) — Les imposantes funérailles de M. Ignatius Lahey, décédé subitement à Détroit, à l'âge de 44 ans, ont eu lieu lundi matin, en l'église Notre-Dame-des-Victoires.

M. Lahey, qui était natif de Buckingham, occupait le poste de surintendant du département des services d'eau à Allen Park, Détroit. La dépouille mortelle a été transportée de Détroit aux salons funéraires Vincent Brunet, 20, rue Denis, à Buckingham, d'où a eu lieu le départ d'un long cortège funèbre, précédé d'un landau de fleurs. M. le curé Nevins a fait la levée du corps. M. l'abbé John Fillion, de Montréal, oncle du défunt, a chanté le service, assisté de M. l'abbé Albert Tittley, de Saint-André-Avellin, cousin du défunt et de M. le curé Nevins, comme diacre et sous-diacre.

Dans le sanctuaire, on remarquait M. le curé H.-E. Braceland, de Mayo, et le R. P. Gabriel Turcotte, cousin, d'Ottawa.

Les porteurs étaient: MM. Balthazar Dupont, Omer Gauthier, Ronaldo Lanthier, Réginald Copeland, Léonard Lahey et Arthur Judge. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial où M. l'abbé J. Fillion a récité les dernières prières, conjointement avec le R. P. Turcotte.

Parmi les nombreuses offrandes de fleurs, l'on remarquait les noms suivants: Allen Park Water Board, George F. Alger and Co., le personnel de Monte Carlo Droma Class, le service des incendies d'Allen Park, les directeurs du village d'Allen Park, Chambre III, école Arno, Kiwanis Club, Détroit, Mich., National Ottawa, le club des Placiers d'Allen Park.

Cinq jeunes gens accusés de viol

TORONTO (P.C.) — Cinq jeunes gens ont comparu ce matin en Cour juvénile; ils sont accusés de viol. Un garçon de 16 ans est détenu comme témoin matériel de l'assaut d'une jeune vendeuse de 16 ans, attaquée mardi soir. La cause a été renvoyée à la semaine prochaine.

De / des jeunes sont âgés de 16 ans, deux, de 15 ans, et le dernier, de 14 ans. La police fouille le quartier ouest de la ville, à la recherche d'au moins cinq autres suspects.

S. Exc. Mgr Cassidy est décédé aux E.-U.

FALL RIVER (Massachusetts) (P.A.) — Son Exc. Mgr James E. Cassidy, 81 ans, évêque du diocèse de Fall River, est décédé subitement ce matin au palais épiscopal.

Mgr Cassidy était renommé pour ses attaques continuelles contre le trafic de la boisson, le jeu et l'immoralité des livres et des films.

Il était également l'ennemi des courses de chiens et de chevaux, de la paresse et de ce qu'il appelait "l'infiltration communiste" dans les rangs du travail organisé.

Menzies songerait à abandonner les rênes du pouvoir

MELBOURNE (Australie) — (Reuter) — Selon le HERALD de Melbourne, des rumeurs circulent selon lesquelles le premier ministre Robert G. Menzies abandonnera la politique pour devenir juge en chef de la Cour supérieure.

Le correspondant du journal à Canberra déclare que ces rumeurs ne reposent sur aucune base officielle; Menzies et son gouvernement de coalition viennent de reprendre le pouvoir. Cependant, il ajoute:

"En dépit des raisons qui pourraient faire croire que M. Menzies devrait demeurer à son poste, on prédit de plus en plus qu'il pense à sa retraite."

Menzies ne prendra vraisemblablement aucune décision avant la visite royale, l'an prochain, "puisqu'on sait qu'il tient à servir d'hôte au roi et à la reine".

Sir John Latham a récemment annoncé qu'il quittera, en avril prochain, son poste de juge en chef.

Le 10e anniversaire de l'Eveil féminin

Le dimanche 20 mai 1951 les membres de l'Eveil féminin tiendront leurs assises annuelles qui marqueront en même temps, le 10e anniversaire de fondation.

9 heures—Messe en l'église Notre-Dame-de-la-Présentation d'Overbrook. Sermon par M. le curé Emile Vézina, aumônier.

10.30 — Déjeuner en l'hôtel Eastview.

11.30 — Délibération; lecture des rapports des activités et de l'état financier. Voeux et résolution. Elections du comité central-Directives.

Toutes les jeunes filles sont cordialement invités à assister à ce congrès qui aura lieu à l'hôtel Eastview.

FASSETT, Qué.

FASSETT, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Eugène Legris (Simone Labonté) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, baptisée Marie-Simonne-Huguette-Louise. Parrain et marraine: M. et Mme Roger Richer, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Jacqueline Labonté, tante de l'enfant.

Va-et-vient

Mlles Claire, Marie-Jeanne et Jacqueline Labonté, de Lachute, MM. Gérard Lemay, de Grenville et Emile Gagné, de Lachute, étaient de passage, en fin de semaine, chez M. et Mme Joseph Labonté.

M. et Mme Joseph Legris, de Saint-André-Avellin, passaient le dimanche chez leur fils, M. Eugène Legris.

M. et Mme Omer Bourdon passaient la fin de semaine à Montréal.

M. et Mme Donat Rémis, de Verdun, Qué., passaient la fin de semaine chez M. et Mme Albert Saint-Denis.

Mme Lorenzo Gaudreau, de Ville-Saint-Michel, a visité ses parents, M. et Mme Xavier Millette.

Quand de petits enfants jouent dehors, seuls ou en groupe, on devrait les faire surveiller par un enfant plus vieux ou par un adulte. Il suffit de quelques secondes pour que se produise un accident de circulation ou qu'un enfant se blesse. Les conséquences peuvent être graves, si quelqu'un de responsable ne se trouve pas sur les lieux. Tout foyer devrait avoir une trousse de premiers soins bien garnie.

Les dirigeants de l'Expo. recevraient le parc Britannia

Le maire Grenville veut remettre entre les mains des dirigeants de l'Exposition, les destinées du parc Britannia. Selon celui-ci cette solution aurait un double avantage. La ville se trouverait à conserver le contrôle de ce vaste parc de 64 acres. Les dirigeants de l'Expo., habitués à la gestion d'un centre d'amusement, de jeux et d'exposition, sauraient exploiter d'une façon intelligente et lucrative le parc de Britannia.

M. Goodwin ne croit pas que l'Exposition serait disposée à déménager ses pénates à Britannia, étant donné que cet endroit est tout à fait sur la périphérie de l'agglomération urbaine.

Mais il pense que les directeurs de l'Expo. pourraient faire la réfection du quai, de la plage, organiser plus logiquement les activités récréatives de l'endroit.

Le maire ne prédit pas un avenir de "Coney Island" à Britannia. "Nous avons là un splendide parc, plein de verdure et l'on devrait lui conserver son caractère champêtre."

La question doit être discutée au Bureau des commissaires cet après-midi.

18 mois de prison, permis de conduire suspendu pour 3 ans

Un chauffeur de camion impliqué dans un accident fatal et qui ne demeura pas sur les lieux de l'accident a été condamné à 18 mois de prison, ce matin, par le juge A. G. McDougall et a aussi vu son permis de conduire suspendu pour une période de trois ans.

C'est les larmes aux yeux que William John Matthews, 42 ans, domicilié au numéro 25, rue Lebreton, prit le chemin de la prison après avoir été trouvé coupable de conduite dangereuse à la suite d'un accident de la route qui coûta la vie à un jeune émigré: Joseph Statuck. Maurice Johnson, 15 ans, compagnon de la victime, fut grièvement blessé lors de cet accident.

Ces deux personnes marchaient le long de la route numéro 17, le 24 février dernier, lorsqu'à deux milles à l'ouest de Carp, ils furent frappés par le camion conduit par Matthews.

L'inculpé fut sévèrement réprimandé par le juge McDougall parce qu'il ne révéla pas, en obtenant son permis de conduire, qu'il devait porter des verres. En Cour du magistrat, le constable York Polk, de la Sûreté provinciale, qui appréhenda l'inculpé, déclara que ce dernier lui aurait avoué être presque complètement aveugle d'un oeil.

Le juge blâma aussi Matthews de ne pas être demeuré sur les lieux de l'accident.

Matthews, marié et père de quatre enfants en bas âge, a été condamné à 18 mois de prison. Si sa conduite n'est pas satisfaisante, il devra purger trois autres mois de détention. Son permis de conduire a aussi été suspendu pour une période de trois ans, soit le maximum actuellement prévu par la loi, en Ontario.

C'est Me Samuel Lepofsky, C.R., substitut adjoint du procureur général, qui agissait pour la Couronne. Me Richard Barber représentait l'accusé.

Troupiers de Hull, donneurs de sang

Les troupiers du Régiment de Hull n'attendent pas d'être sur la ligne de feu pour donner leur sang pour la patrie.

Les autorités de l'Hôpital du Sacré-Coeur, à Hull, ont en effet demandé au lieutenant-colonel Fernand Mousseau, commandant de cette unité blindée, de leur trouver des donateurs de sang. Cette requête fut bientôt transmise aux membres de l'unité ainsi qu'à ceux qui se présentent au manège de Salaberry pour s'enrôler et déjà ce matin les premiers donneurs de sang se présentaient à l'hôpital.

Le colonel Mousseau a déclaré aux autorités de cette institution qu'un flot continu de donneurs de sang leur est assuré.



M. TRYGVE LIE, secrétaire des Nations Unies, dont on attend la présence à Ottawa le vendredi 1er juin. M. Lie portera la parole à un diner auquel assisteront les membres de l'Association canadienne des Nations Unies.

Grand Bend décide de faire partie du comté de Lambton

GRAND BEND, Ont. — (P.C.) — Les habitants de ce village de l'ouest d'Ontario, qui fait fonction de frontière entre les comtés de Huron et de Lambton, ont décidé hier de faire partie du comté de Lambton. Le vote fut de 262 à 91 en faveur de Lambton. Seulement 353 des 650 votants ont déposé leurs bulletins.

La principale question en jeu était de décider quelle loi des liqueurs serait mise en vigueur à Grand Bend. Dans le comté de Huron, c'est la loi de la tempérance qui prime et qui interdit la vente de liqueurs et de bière, bien qu'elle y permette l'entrée de spiritueux.

Dans le comté de Lambton, la loi ontarienne de régie des liqueurs est en vigueur. Par suite du vote pris hier, le village pourra tenir un plébiscite sur la question des tavernes, des dépôts de bière et des magasins des liqueurs.

La rue principale de Grand Bend est la ligne de partage entre les comtés de Lambton et de Huron, ce qui compliquait beaucoup la tâche des autorités de la municipalité.

Sépulture de Mme L. Roy à Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) —Les funérailles de Mme Louis Roy (Amanda Lemaire), décédée à Brunetville, à l'âge de 76 ans, ont eu lieu la semaine dernière, en l'église de l'Immaculée-Conception.

Le R. P. André Cary, O.M.I., a fait l'absoute et a chanté le service, assisté des RR. PP. Walker et Payant, comme diacre et sous-diacre. Au cimetière paroissial, le R. P. Anatole Walker a récité les dernières prières.

Mme Roy était veuve depuis six ans. Elle laisse pour pleurer sa perte, un fils, Joseph-Amédée Roy, de Val-Albert; un fils adoptif, M. Willie Marcel, de Lebannon, New Hampshire; et deux petites-filles adoptives, Mmes Lionel Routhier et Wilfrid Vallières, de Brunetville. Elle laisse aussi un frère, Omer Lemaire, de LaSarre, Qué.; trois soeurs, Mme Georges Bessette, de Plainfield, Connecticut, Mme Ovila Archambault et Mlle Malvina Lemaire, de Holyoke, Mass., de même que 15 petits-enfants.

Aux funérailles, les porteurs étaient MM. Wilfrid et Arthur Vallières, Isidore Despapes, Lucien Bergeron, Noël Lefebvre et Ludger Néron. M. Florian Routhier portait la croix.

La dépouille mortelle reposait chez M. Lionel Routhier.

L'impératrice Sadako est décédée à Tokio

TOKIO (A.F.P.) — La mère de l'empereur Hirohito, l'impératrice Sadako, est décédée aujourd'hui à la suite d'une angine de poitrine. L'impératrice était âgée de 67 ans.

L'Indonésie change de politique et va accepter l'embargo

DJAKARTA (Indonésie) (P.A.) — Le ministre indonésien des Affaires étrangères a changé d'avis sur le commerce avec la Chine rouge et déclaré aujourd'hui que son pays, riche en caoutchouc, se soumettrait à tout embargo contre les Rouges voté par la majorité des membres des Nations Unies.

Cependant, le ministre Achmad Soebardjo a simultanément demandé, au cours d'un interview, que les Etats-Unis portent plus d'attention aux besoins de l'Indonésie et accordent une aide économique à ce pays.

La déclaration que Soebardjo a faite oralement, le 7 mai, à un correspondant indonésien, "que l'Indonésie vendrait même au diable si ce dernier aidait son pays", a soulevé des protestations dans le monde occidental.

On apprend aujourd'hui de source sûre que le ministre des Affaires étrangères a déclaré, hier, à l'ambassadeur américain Merle Cochran que l'Insulinde se soumettrait à l'embargo sur les envois d'armes et de matériel stratégique aux communistes chinois.

Doctorats honorifiques

ANTIGONISH (P.C.) — L'université Saint-François-Xavier honorera, le 23 mai, lors de la remise des diplômes à 250 étudiants, six personnages canadiens de grand renom.

Des doctorats honorifiques seront remis à William F. Carroll, député de Baddeck, N.-E.; au sénateur W. H. Dennis, de Halifax; au R. P. Georges-Henri Lévesque, O.P., doyen de la faculté des sciences sociales à Laval, Québec; au juge J. Keiller Mackay, de Toronto; au Dr W. J. McNally, de Montréal, et au juge J.-E. Michaud, de Fredericton.

M. G. Cleary élu maire à St-Pierre de Wakefield

SAINT-PIERRE DE WAKEFIELD, Qué. (D.N.C.) — M. George Cleary a été élu à la mairie, par une assez forte majorité aux élections municipales tenues lundi, à Saint-Pierre.

M. Cleary remporta la victoire contre deux adversaires, MM. Alfred Gareau et Eugène Mathé, qui se classèrent dans cet ordre. M. Régis Lachaine, maire sortant de charge, ne se présenta pas malgré maints rapports contradictoires au sujet de ses intentions.

Les conseillers élus sont MM. Edouard Trudel, Romain Benoit et Yvanhoe Perron. Tous à l'exception de M. Benoit, siégeront au conseil municipal pour la première fois.

Chacun des candidats victorieux adressa brièvement la parole aux nombreux électeurs réunis. Le nouveau maire, M. Cleary, répéta sa promesse d'effectuer plusieurs réformes dans l'administration municipale ainsi que l'amélioration de nos routes.

10 jours de prison pour avoir conduit en état d'ivresse

M. Walter E. Cosgrove, 42 ans, domicilié au numéro 115, rue Gilmour, a écopé de 10 jours d'emprisonnement ce matin, en Cour de police, pour avoir conduit sa voiture en état d'ivresse.

Le magistrat Glenn Strike, qui présidait, a aussi suspendu le permis de l'inculpé pour un an et a ordonné que sa voiture soit mise en fourrière pour trois mois.

La déposition a révélé que M. Cosgrove, le 2 mai, avait effectué une série d'acrobaties le long des rues Kippewa Drive et Jackson. On mentionna même que la voiture zigzagua tant, rue Jackson, qu'elle monta sur le trottoir.

Les agents Victor Rostad et Kenneth Johncox, de la Sûreté municipale, ont effectué l'arrestation et ont porté l'accusation. M. Cosgrove a reconnu sa culpabilité.

M. B. Tremblay inhumé à Embrun

EMBRUN, Ont. — (D.N.C.) — Les funérailles de M. Benoit Tremblay, barbier bien connu du village d'Embrun, décédé, dimanche, à l'âge de 43 ans, à l'hôpital général d'Ottawa, ont eu lieu mercredi matin, à l'église Saint-Jacques d'Embrun.

Le cortège funèbre a quitté la demeure du défunt à 8 h. 50, pour se rendre à l'église où Mgr P.-E. Brunet, P.D., curé, a chanté le service.

Un grand nombre de parents et d'amis ainsi que le personnel et les élèves de l'école secondaire et de l'école Saint-Jean assistaient au service.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, née Ida Durivage, trois fils: Aurèle, René et Jean-Guy, et cinq filles: Denyse, Carmen, Jeannine, Louise et Thérèse, tous à la maison; un frère, Rolland, de Sainte-Rose; trois demi-frères: Delphis et Francis, de Hull, et Alfred d'Ottawa; cinq soeurs: Mmes Rhéal Benoit et Charles Trépanier, d'Ottawa; Mmes Rémi Levesque et Marie Sabourin, de Hull, ainsi que Mme Marguerite Levesque, d'Osgoode.

Décorés par l'ambassadeur des Pays-Bas

Le capitaine de groupe Paul Davoud, de Toronto, et le commandant d'escadrille Blair Russel, de Montréal, ont été décorés hier par l'ambassadeur des Pays-Bas au Canada, S. Exc. M. A. H. J. Lovink, pour avoir contribué dans une large part à la libération des Pays-Bas. L'investiture eut lieu à la demeure de M. Lovink, en présence de plusieurs hauts dignitaires civils et militaires.

Le capitaine de groupe Paul Davoud, D.S.O., D.F.C., a reçu la croix de commandant de l'ordre d'Orange Nassau, division militaire, tandis que M. Lovink a présenté au commandant d'escadrille Blair Russel, D.S.O., D.F.C., la croix d'officier de l'ordre d'Orange Nassau, division militaire.

L'honorable Lovink, en faisant la présentation des hautes décorations, a raconté quelques-uns des exploits accomplis par les deux as de l'aviation, au cours du dernier conflit mondial, dans les Pays-Bas.

Parmi les invités, on remarquait l'honorable et Mme Brooke Claxton, le vice-maréchal de l'Air et Mme W. A. Curtis, le vice-maréchal de l'Air et Mme James, le général et Mme Charles Foulkes, le général et Mme H. D. G. Crerar; M. M. J. van Schreven, conseiller de l'ambassade, et Mme van Schreven; M. H. van der Vaart, conseiller commercial, et Mme van der Vaart; le lieutenant-colonel G. L. Reinderhoff, attaché militaire et de l'Air, et Mme Reinderhoff; le Dr A. S. Tuinman, attaché agricole, et Mme Tuinman; M. A. D. Vas Nunes, deuxième secrétaire, et Mme Vas Nunes.

L'investiture, précédée d'une réception dans le grand salon de la demeure de M. Lovink, fut suivie d'un dîner en l'honneur des décorés.

Le paiement par la province du service de bien-être étudié

TORONTO — (P.C.) — Un comité spécial étudiera la question de savoir si le gouvernement provincial doit assumer le coût des services de bien-être dans les municipalités comme moyen de soulager le fardeau des taxes sur les propriétaires. C'est ce qu'a révélé hier le ministre des Affaires municipales, M. George Dunbar.

Mardi dernier, le premier ministre Frost avait laissé entendre à une délégation de l'Association des maires et préfets d'Ontario qu'un comité serait bientôt désigné pour étudier les problèmes que posent les taxes municipales et le système actuel des octrois provinciaux aux municipalités.

Cependant, M. Dunbar a souligné que la question pour le gouvernement de prendre à sa charge tous les frais à encourir par les services de bien-être n'avait pas encore été étudiée par le Cabinet. "C'est là, dit-il, un problème qui doit être étudié par le comité."

L'an dernier, les maires et préfets avaient demandé que le gouvernement assume tous les frais de certains services, de souligner M Dunbar, et leur association sera représentée au comité à désigner. Certains spécialistes du département des Affaires municipales en feront également partie.



Le public pourra visiter Laurier House durant l'été

L'ancienne maison de l'ex-premier ministre Mackenzie King ne subira pas de rénovation.

Laurier House, devenue musée national, sera ouverte au public à la fin de l'été. On n'y apportera pas de modifications importantes; on se contentera plutôt d'assurer l'entretien de l'ancienne résidence de sir Wilfrid Laurier et de Mackenzie King, dans son apparence actuelle.

C'est ce que le premier ministre Louis Saint-Laurent a déclaré hier aux Communes, peu avant l'adoption définitive par la Chambre des deux bills relatifs à Laurier House et à la propriété de feu M. King à Kingsmere.

L'opposition a provoqué un bref débat, alors que M. E. Davie Fulton, député conservateur-progressiste de Kamloops (C.-B.), a cherché sans succès à obtenir plus de détails quant au coût que représentera pour le contribuable l'aménagement de Laurier House en musée et en centre de recherches historiques, sous la direction de l'archiviste du Canada, M. Lamb.

Dans leurs réponses, M. Saint-Laurent et M. Alphonse Fournier, ministre des Travaux publics, ont déclaré qu'on n'a pas encore fait de calculs précis à ce sujet, étant donné que l'inventaire des lieux n'est pas terminé. Cependant, ils ont donné l'assurance qu'on n'a pas l'intention de transformer la maison, comme ce fut le cas de la résidence du premier ministre, au 24, rue Sussex.

M. James Macdonnell, député conservateur-progressiste de Toronto-Greenwood, et M. M. J. Coldwell, leader C.C.F., ont joint leurs questions à celles de M. Fulton. Par ailleurs, M. J.-Arsène Bonnier, député libéral de Montréal-Saint-Henri, a pris brièvement part à la discussion, afin d'établir un parallèle entre M. Bennett qui est allé finir ses jours en Angleterre où il a laissé ses biens, et M. King qui a fait don à son pays de ses deux propriétés.

On a terminé l'étude de la loi des Indiens

La Chambre des communes a terminé hier l'étude détaillée de la nouvelle loi des Indiens, résultat d'une refonte de l'ancienne loi, mais a remis à plus tard l'adoption définitive de la mesure. La discussion a porté hier sur le droit dont jouissent les Indiens d'en appeler devant les tribunaux des règlements qui les régissent. M. John Diefenbaker, député conservateur-progressiste de Lake Centre (Sask.), a réclamé en vain un amendement qui rendrait ce droit plus explicite.

Avis de l'inspecteur Callaghan aux amateurs de vitesse en ville

L'inspecteur James A. Callaghan a déclaré hier soir qu'on usera de graves représailles désormais envers les chauffeurs qui se servent des nouvelles rues à sens unique, dans le centre de la ville, comme si elles étaient des pistes de course.

Le chef de la circulation routière dans la Capitale a déclaré qu'il avait reçu plusieurs plaintes: les gens qui habitent ces rues prétendent que les chauffeurs filent à folle allure et qu'ils n'obéissent pas aux signaux d'arrêt.

"Nous avons donné aux chauffeurs quelques jours de grâce, a précisé l'inspecteur, pour leur permettre de s'habituer au nouveau système.

"Toutefois, les agents de police ont reçu l'ordre d'exercer une attention spéciale dans ces rues. Les chauffeurs doivent circuler dans la direction indiquée. Ils ne doivent pas pécher par excès de vitesse, ni faire fi des signaux d'arrêt.

"Tous les violateurs futurs seront punis," de déclarer l'inspecteur.

Le lait offre des éléments nutritifs pour les vieux comme pour les jeunes, qu'on le serve comme breuvage ou qu'on le combine avec d'autres aliments. Il accroit la teneur protéinique et vitaminique des plats aux oeufs et au fromage. Par mesure de sûreté, le lait doit toujours être pasteurisé.

Marques de condoléance à la famille de feu Mme Olivier Labelle de Maniwaki

MANIWAKI, Qué. — (D. N. C.) — Les funérailles de Mme Olivier Labelle (Ursuline Lebeau), ont eu lieu en l'église paroissiale de Maniwaki, la semaine dernière. Mme Labelle est décédée en sa demeure à Maniwaki, à l'âge de 88 ans. Elle était connue de tous les citoyens de Maniwaki et de la région. Son époux l'a précédée dans la tombe.

Un imposant cortège a quitté sa demeure pour se rendre à l'église de l'Assomption, de Maniwaki. Le R. P. T. Alain, O. M. I., a chanté le service, assisté des RR. PP. J. Ferron et P.-E. Naud, O. M. I., comme diacre et sous-diacre. La chorale de Maniwaki était sous la direction de M. Augustin Hubert; Mme W. B. Bainbridge touchait l'orgue.

Les porteurs étaient MM. Antoine Labelle, John Séguin, Albert Major, J. Paul, Maurice Séguin et François Séguin.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial, où le R. P. J. Ferron, O. M. I., a récité les dernières prières.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison funéraire W. P. McConnery.

La défunte laisse dans le deuil, un fils, Antoine, trois filles: Mme Charlie Provost (Sarah), Mme John Séguin (Berthe), Mme Albert Major (May); un frère, M. John Lebeau; deux soeurs, Mme Xavier Lafleur et Mme Jack Bradley, 36 petits-enfants et 68 arrière-petits-enfants.

Parmi les personnes de l'extérieur qui ont assisté aux funérailles, l'on remarquait: M. et Mme Antoine Labelle, de Toronto, Mme Charlie Provost, d'Ottawa, Mme Xavier Lafleur, Mme Palma Labelle et M. et Mme Aurèle Courville, de Sturgeon Falls, M. John Lebeau, de Kirkland Lake, M. et Mme Réal Grondin, de Val-d'Or, Mme Aimé Saint-Pierre, de Hull, Mme Eugène Massia et ses deux fils, de Gatineau Mills. L'on remarquait aussi la présence de la R. S. Saint-Arthur, S. G. C., de Mont-Laurier.

A l'occasion du décès de Mme Olivier Labelle, la famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie:

GRAND-MESSES: M. et Mme John Séguin et famille, M. Joseph Labelle, MM. et Mmes Jack Bradley, Charlie Provost, Donald Thibault, Léo Bélec, Albert Major, Télesphore Labelle, John Brennan.

BASSES MESSES: M. Joseph Lafleur, M. et Mme Daniel Murphy, M. et Mme Léonard Scullion, Mme Aristide Martineau, M. Albert Chénier.

FLEURS: M. Arthur Lafleur, Timmins, Ont.

BOUQUET SPIRITUEL: Une journée de prières et de mérites de la part des RR. SS. Grises de la Croix, de Mont-Laurier, et plus particulièrement, de la R. S. Saint-Arthur, S. G. C., petite-fille de la défunte.

CONDOLEANCES: Les RR. SS. Grises de la Croix, Maniwaki, MM. et Mmes André Beauregard, Adélard Séguin, Yvon Séguin, Percy Lefebvre, Napoléon Richard, John Guénette, famille Gédéon Major, MM. et Mmes Solphat Alie, Albert Labelle, John Brennan, Donald Thibault, Edgar Mantha, Léo Bélec, Robert Richard, Maurice Séguin, MM. René Séguin et François Séguin.

La famille désire remercier très sincèrement tous ceux qui ont témoigné leur sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, cartes de sympathie, visites à la maison ou assistance aux funérailles.





La vraie mayonnaise
BLUE RIBBON DE HELLMANN
GOÛTE SI BON — DE TOUTES FAÇONS!

Sauce à salade "French Style" Hellmann une sauce piquante et stimulante qui plaît particulièrement aux hommes.
Pâte à sandwich Hellmann veloutée, à saveur de marinade . . . tout le monde en raffole!
Sauce à salade "Home Style" Hellmann délicatement épicée . . . encore meilleure, peut-être, que celle que grand-maman faisait.

CESSEZ DE PAYER DES PRIX FANTAISISTES pour de la cire à plancher!



PAS ~~59¢~~ SEULEMENT 43¢ la chopine
CIRE SANS FROTTAGE AEROWAX



LE COIN DU CLIENT

La courtoisie n'ajoute rien à la haute qualité ou la valeur supérieure des aliments que vous achetez à l'A&P.
Mais c'est l'inggrédient qui rend votre magasinage une expérience plaisante au lieu d'une tâche fatigante.
C'est la raison pourquoi les hommes et les femmes qui travaillent à votre A&P se dévouent non seulement pour vous donner un service rapide et efficace, mais aussi à être courtois aussi bien qu'amicals.
Ils savent que même le magasinage de dernière heure n'est pas une excuse pour devenir impatients.
Si parfois ils manquaient de rendre votre voyage plaisant à l'A&P ils veulent le savoir. S.V.P. écrire au:
Département des Relations du Client,
Magasins d'Aliments A&P,
Casier No 9, B.P. St-Henri,
Montréal, Québec.

ANANAS espagnols	Rouges cubains	Gros. 12 Chacun	29¢
ORANGES de Floride	NO 1	Gros. 250 Douz.	35¢
CELERI de Floride	Vert Pascal	Gros. 12 No 1 2 pieds	23¢
CHOUX de Floride	Vert — frais No 1	Lb.	7¢
CAROTTES fraîches	De choix	2 pqts.	23¢
ECHALOTES de la région	Fraiches	Gros. 12 2 pqts	11¢

THE NOIR — MELANGE SPECIAL A&P	pqt ½ lb	39c
SOUPES CLARK — TOMATES, LEGUMES OU BOUILLON ECOSSAIS	2 btes 10 ozs	17c
SAUMON KETA — FAMEUX	bte ½	19c
MAIS — GENRE CREMEUX A&P	2 btes 20 ozs	29c
MUFFETS QUAKER — FRAIS ET SAVOUREUX	pqt	14c
MELANGE — A GATEAU AU CHOCOLAT OGILVIE	pqt	35c
FARINE PURITY — POUR TOUT USAGE	sac 24 lbs	1.49
FROMAGE LINK — CLOVER VALLEY	pqt ½ lb	29
DOMESTIC — SHORTENING	lb	39c
Cire en pâte — Johnson	bte 1 lb	63c
Niblets — Graine de maïs Green Giant	bte 8 ozs	10c
Catsup — Aux tomates Aylmer	2 btle 11 ozs	39c
Sirop d'érable — Marque Grove	btle 16 ozs	47c
Palmolive — Savon de toilette	2 pains reg.	19c
Super Suds — Concentré	pqt reg.	41c
Wheat Sparkies — Blé soufflé Quaker	2 pqts 4 ozs	25c
Marmelade — Orange et pamplemousse Iona	jarre 24 ozs	29c
Ragoût irlandais — Clark	bte 15 ozs	29c
Bologne — Marque York	bte 12 ozs	47c
Lushus Shirriff — Poudres à gélee	3 pqts	29c
Coquetel aux fruits — De fantaisie Del Monte	bte 28 ozs	43c
Abricots entiers — Pour la fête	bte 28 ozs	37c
Picnic Kits — De fantaisie Del Monte	pqt	23c
Fèves au lard — Genre Boston Ann Page	2 btes 15 ozs	23c
Dîner Kraft — Un repas pour quatre	2 pqts	29c
Flocons de maïs — Quaker	2 pqts	29c
Allumettes — Maple Leaf	3 btes au pqt	22c

PAIN AU LAIT — BLANC OU BRUN, TRANCHE ANN PAGE — pain 24 ozs — 14¢
CAFE BOKAR — MOULU SUR DEMANDE — lb — 96¢
MAYONNAISE — FAMEUSE ANN PAGE — jarre 8 ozs — 27¢
GINGER ALE — YUKON CLUB (Contenu seulement) — 2 btles 30 ozs — 27¢

VIANDES QUALITE "SUPER RIGHT" A&P

ROTI PRIME RIB	4 premières côtes "Short cut"	Lb.	89¢
ROTI PALERON	Sans palette	Lb.	79¢
ROTI "SHORT RIB"	Très charnu	Lb.	79¢
ROTI LONGE DE PORC	Coupes de bouts	Lb.	59¢
JAMBONS DESOSSES	Shamrock, à la pièce très charnu	Lb.	89¢
BACON FLANC	Tranché avec couenne	Lb.	57¢
VOLAILLES	Cat. "A" pour bouillir Fraichement tuées	4 à 5 lbs. Lb.	59¢
Tranches de FLETAN	Frais pêché	Lb.	53¢
FILETS DE MORUE	Fraiche pêchée	Lb.	35¢

A&P Super Markets

COMPAREZ LA GROSSE BOUTEILLE HEINZ de 13 oz. à d'autres marques

Vous découvrirez que, once pour once, grâce à sa saveur, elle constitue une aubaine extraordinaire



Le bon goût est la qualité essentielle d'un repas! C'est pourtant celle qui coûte le moins! Quelques gouttes de ketchup aux tomates Heinz ne coûtent presque rien! Et pourtant, elles relèvent à merveille n'importe quel repas simple ou recherché, que l'on emploie le ketchup comme sauce ou dans la cuisson!

C'est pour cette raison que 7 clients sur 10 au Canada considèrent le ketchup Heinz comme un régal à prix d'aubaine.



AUTRES PRODUITS SAVOUREUX À PRIX D'AUBAINE



HEINZ Sauce Chili
HEINZ Jus de tomates
HEINZ Soupe crème de tomates

La voici la VENTE de l'année

Pas de commandes téléphoniques, ni C.O.D. s.v.p.

Toute la marchandise sujette à vente antérieure

Oui, nous avons réellement réduit les prix pour cette vente. C'est votre occasion par excellence de meubler votre foyer ou votre villa à des prix que vous ne voudriez pas passer outre. Nous suggérons les emplettes de bonne heure vendredi matin pour le meilleur choix . . . l'endroit: WOODHOUSE & COMPANY . . . 194, rue Rideau.

Mobiliers de chambre à coucher

1 seulement – Mobilier de 5 pièces $279
Noyer assemblé avec garde-robe et miroir glace bizeauté de ½". **Rég. $379. En vente**

1 seulement – Mobilier 4 pièces $359
Noyer gris avec bureau M. et Mme, grande commode et table de chevet. **Rég. $499. En vente**

1 seulement – Mobilier 3 pièces $169
Noyer combiné, avec bureau M. et Mme, commode et lit double. **Rég. $199. En vente**

1 seulement – Mobilier 4 pièces $399
Noyer assemblé, de dessin cascade avec grand miroir glace. **Rég. $449. En vente**

1 seulement – Mobilier 4 pièces $419
Acajou grillé, grands miroirs glace, des plus attrayants, devant bombé. **Rég. $489. En vente**

6 seulement – Mobiliers 3 pièces $84.50
Fini noyer, comprenant bureau M. et Mme, commode et lit pleine grandeur. **Rég. $109. En vente**

1 seulement – Mobilier 3 pièces $169
Chêne gris avec bureau M. et Mme. **Prix régulier $229. En vente**

8 seulement – Mobiliers 3 pièces $69
Fini noyer, avec bureau, commode et lit 4'6", une alléchante aubaine. **Rég. $84.50. En vente**

3 seulement – Mobiliers 4 pièces $119
Fini noyer avec devant genre cascade. **Régulier $159. En vente**

1 seulement – Mobilier 3 pièces $129
Beau noyer avec miroir glace. **Prix régulier $169. En vente**

2 seulement **Mobiliers 4 pièces** $169
Véritable noyer
Rég. $209

1 seulement **Mobilier 4 pièces** $99
Fini noyer
Rég. $139

4 seulement **Garde-robes** à 1 porte
Rég. $35.95
En vente **$27.95**

1 quantité de **Garde-robes** au fini noyer
Rég. 36.95
En vente **$27.95**

1 groupe de **COMMODES** au fini noyer
Rég. 33.95
En vente **$22.95**

Couvertures de plancher

1 GROUPE DE PRELART ET CARPETTES LINO DE SERIES DISCONTINUEES et provenant d'Angleterre. Dimensions régulières. Tant qu'il y en aura. **50% de rabais**

COUPONS, DE PRELART, LINO ET INCRUSTE, 2 verges de largeur. Tous à ..... **½ prix**

Couverture de planchers Lancastreum
2 verges de largeur. **Rég. 59c la verge carrée. En vente, LA VERGE CARREE** **49c**

Série désassortie de linoléum à dos de canevas
2 verges de largeur. **Rég. $1.89. En vente. LA VERGE CARREE** **1.29**

Carpettes de prélart

6' x 9'. **Rég. $4.45.** En vente **$3.69**
9' x 9'. **Rég. $6.95.** En vente **$5.45**
7'6" x 9'. **Rég. $5.95.** En vente **$4.59**
9' x 10'6". **Rég. $8.45.** En vente **$6.35**
9' x 12'. **Rég. $9.50.** En vente **$7.35**

Fins de séries

6 SEULEMENT MACHINES ELECTRIQUES A COUDRE $159
Cabinet Reine Anne, garantie de 10 ans. **Rég. $199.**

PUPITRES A BASE DOUBLE $26.50
5 seulement. Fini noyer. **Rég. $36.95. En vente**

PUPITRES A BASE SIMPLE $19.95
6 seulement. Fini noyer. **Rég. $29.95. En vente**

MACHINES A LAVER — 7 SEULEMENT $159.95
Email blanc. Fabrication canadienne de renom. **Rég. $189.95.**

BICYCLETTES POUR HOMMES. 1 GROUPE $39.95
de dimension régulière. **Rég. $51.95.**

1 RANGETTE COOKETTE $44.50
Rég. $59.95.

NECESSAIRE DE TOILETTE de 6 morceaux. 1 groupe $6.99
Miroir, brosse, peigne, boite à bijoux, poudrière et miroir de table. Couleurs assorties. **Rég. $14.50.**

TABLE A ALLONGE AU BOUT. 1 GROUPE $15.95
Fini blé. **Rég. $23.95.**

TABLES A CAFE. Fini noyer. $5.95
Rég. $11.95.

3 SEULEMENT BIBLIOTHEQUES EN NOYER $17.95
avec porte de vitre. **Rég. $23.50.**

MIROIRS DE VIVOIR. $6.95
Rég. $9.95.

CENDRIERS EN METAL. 1 GROUPE $4.99
Rég. $7.25.

SERVICE A DINER DE 53 MORCEAUX. 1 GROUPE $13.95
Splendide aubaine en vaisselleries. **Rég. $18.95.**

OUVREZ UN COMPTE COURANT

PAS DE DEPOT REQUIS

Meubles chromés

CHAISES, rég. $10.95 8.39
Bleu avec insertion d'os, jaune avec bleu. Rouge avec gris. Tant qu'il y en aura.

Mobiliers à déjeuner de 5 pièces $85
Table extensible avec chaises dans les teintes de rouge, bleu, jaune et gris. **Rég. $99.00.**

Mobiliers de cuisine de 5 pièces $199
Couleurs assorties, grande table extensible avec dessus de formica. **Rég. $264.**

Tables chromées, 5 seulement $56.49
Tables extensibles. 2 jaunes, 2 grises et 1 rouge. **Rég. $79.50.**

1 groupe de tables assorties $36.50
Tables chromées avec dessus en plastique dans les teintes rouge, bleu, jaune, gris. **Rég. $44.95.**

MEUBLES DE VIVOIR

4 seulement–Mobiliers sectionnels, 4 morceaux $149
Véritable frieze de couleurs assorties. **Prix régulier $199. En vente**

2 seulement – Mobiliers Kroehler "coussinés" $219
Comprenant sofa, 2 fauteuils, 2 coussins et ottoman. 1 mobilier rouge avec fauteuil gris. 1 mobilier vert avec fauteuil rouge. **Rég. $269. En vente, chacun, complet**

1 seulement – Mobilier 3 pièces $129
En tapisserie, 2 pièces de teinte vin et fauteuil vert. **Rég. $199. En vente**

1 seulement – Mobilier 3 pièces $148
Brocard de soie, 2 morceaux rouges avec fauteuil à dos évantail bleu. **Rég. $209. En vente**

2 seulement – Mobiliers 3 pièces $139
En reps à motif. 2 morceaux de couleur rouge avec fauteuil vert ou bleu au choix. **Rég. $179.**

Mobiliers 3 pièces $179
Véritable frieze de laine. Choix de 6 belles couleurs décoratives. **Rég. $279.**

Chaises d'hôtesse 13.95
1 groupe. Fascinantes chaises. **Prix rég. $18.50. Chacune**

Mobiliers de salle à manger

9 pièces $219
1 seulement, noyer combiné. **Rég. $269.**

9 pièces $189
3 seulement, fini noyer. **Rég. $239. En vente**

Dînette de 8 pièces $109
Fini naturel avec garniture rouge. **Rég. $159.**

Mobilier à déjeuner de 6 pièces $139
Naturel et rouge. **Rég. $199. Prix de vente**

UN SEULEMENT
Mobilier Knechtel de 9 pièces $429
Noyer assemblé. **Prix régulier $499.**

STUDIOS ET LITS

1 groupe de mobiliers studio de 3 pièces $129
1 groupe de mobiliers studio de 3 pièces, bras chromés, couvertures et couleurs assorties. **Rég. $169. En vente**

1 seulement, mobilier davenport 3 pièces $139
Reps à motif. **Prix régulier $179. En vente**

2 seulement – Davenports-lits $115
Fabrication à ressorts. Rouge et vin. **Rég. $179. En vente**

Matelas à ressorts $23.49
Toutes les dimensions régulières, coutil robuste. **Rég. $32.50. Cotés spécialement**

Sommiers câbles $9.49
Toutes les dimensions régulières. **Rég. $14.50.**

1 groupe d'oreillers $2.79
Pour la villa ou la chambre d'invités. **Rég. $3.50 la paire**

1 groupe de lits "bachelor" $39.95
Genre continental, remplis de ressorts 33" x 72". **Rég. $57.50**

1 seulement –Studio Couch $89
2 coussins. Reps combiné de haut ton. **Rég. $129.**

WOODHOUSE & CO. LTD
194, RUE RIDEAU.



Miles Pat Laidlaw et Doreen Richardson, deux jeunes actrices de Calgary photographiées devant une des nombreuses affiches qui tapissent les murs des immeubles et édifices de London. Ces charmantes actrices se verront-elles, attribuer l'un des grands prix, samedi soir ?

(Photo S.N.S.)

PROGRAMME DES EMISSIONS

Toute inexactitude dans la liste des programmes qui suivent est due à un changement de dernière heure dont notre journal n'était pas au courant, n'en ayant pas été averti par les différentes compagnies de radiodiffusion.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Bal-chansonnettes
6.15—Radio-journal
6.20—Musique-musette
6.30—Romances de Paris
6.45—Menu musical
7.00—Un homme et son péché
7.15—Maîtres chanteurs
7.30—La chanson de l'escadrille
7.45—Concert populaire
8.00—Musicale
8.30—Coups de clairon
9.00—Théâtre de Radio-Canada
10.00—Radio-journal
10.15—La politique provinciale
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
11.55—Actualités et sports
12.00—Paris-Soir (suite)
12.15—FIN DES EMISSIONS

CBOT-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Actualités
6.05—Sports par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
7.45—Music for P.M.
8.00—Burns' Chuckwagon
8.30—Canadian Panorama
9.00—Suspense
9.30—Guy Lombardo
10.00—The Fat Man
10.30—Actualités
10.35—Meet the Band
11.00—Actualités et sports
11.15—Alien at the Standish
12.00—Actualités (jusqu'à 7 heures du matin)
12.05—Say It With Music (jusqu'à 7 heures du matin)

CBM-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
7.00—Actualités
7.10—Eight Bells
7.15—Silver and Crystal
7.30—Hopalong Cassidy
8.00—MGM Theatre of the Air
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers
9.15—Baseball — Montréal-Ottawa
10.30—Lonesome Gal
10.45—Lean Back and Listen
11.00—Actualités
11.15—Dreamtime
12.00—Actualités
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Programme des émissions
6.15—Actualités C.B.C. et sports
6.40—The Westons
7.00—The Sunshine Society
7.30—Radio-Cartoons
7.45—Points of View
8.00—Guestin' with Kesten
8.30—Arthur Godfrey Show
9.00—John and Judy
9.30—Wayne and Shuster
10.00—Actualités nationales — C. B. C.
10.15—News Roundup.
10.30—Eventide
11.00—Len Hopkins' Orch.
11.30—Winnipeg Drama
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Yvan l'Intrépide
6.15—Radio-journal
6.25—Chronique sportive.
6.30—Revue de l'actualité
6.45—En dinant ou interview
7.00—Un homme et son péché
7.15—Métropole
7.30—Chansonnettes
7.45—Contes d'Eloi de Grandmont
8.00—Musicale
8.30—Coups de clairon
9.00—Théâtre de Radio-Canada
10.00—Radio-journal
10.15—La politique provinciale — P. L.
10.30—Récital en commun
11.00—Adagio
11.30—Orchestre de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

VENDREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.

6.45—Radio Sacré-Coeur
7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube.
7.20—Réveil au chant du coq.
7.45—La ronde rurale
8.00—Nouvelles et Pronostics
8.05—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal-chansonnette
9.00—Radio-journal
9.05—Bal-chansonnettes (suite)
9.30—Bal-chansonnettes (suite)
10.00—Bal-chansonnettes (suite)
10.15—Qui aura le dernier mot?
10.30—Entre nous
10.45—Madame est servie
11.00—Francine Louvain
11.15—Casino "Catelli"
11.30—Les joyeux troubadours
P.M.
12.00—Bulletin d'actualités
12.05—Café-Concert
12.30—Réveil rural
12.15—L'album de la chansonnette
1.00—Mélodies populaires
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Récital d'accordéon
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Studio "3 p. m."
3.55—Nouvelles
4.00—Madeleine reçoit
4.15—Nécrologie
4.30—Bal-chansonnettes
4.55—Bulletin d'actualités
5.00—Bal-chansonnettes (suite)
5.30—Trouvez mon nom
5.45—Bal-chansonnettes (suite)
5.55—Chronique du baseball

CBOT-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.

7.00—Actualités
7.05—Musica Clock.
7.30—Actualités
7.33—Musical Clock
8.00—Actualités
8.10—Sports par Ted Root
8.15—Musical Clock.
8.25—Météo
8.30—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—All Time Hit Parade
10.00—Actualités
10.05—Make Believe Ballroom
10.30—Kate Aitken
10.45—Make Believe Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Music Means Money
11.20—Make Believe ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Pick the Hits
12.20—Music Box.
12.30—Around the World

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Bal-chansonnettes (suite)
6.15—Radio-journal
6.15—Actualités CKCH
6.30—Menu musical
6.45—Menu musical
7.00—Un homme et son péché
7.15—Trame sonore
7.30—Les sports au vol
7.45—Mélodies populaires
8.00—Rêveries musicales
8.30—Aux rythmes de Paris
9.00—Edifice de Radio-Canada
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie A. S. C. O.
10.30—Nos modernes
10.55—Bulletin d'actualités
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
11.55—Nouvelles et sports
12.00—Paris-Soir (suite)
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY
1310 Kilocycles
A.M.

6.00—Actualités
6.05—Sports par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Musica Clock.
7.30—Actualités
7.33—Musical Clock
8.00—Actualités
8.10—Sports par Ted Root
8.15—Musical Clock.
8.25—Météo
8.30—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—All Time Hit Parade
10.00—Actualités
10.05—Make Believe Ballroom
10.30—Kate Aitken
10.45—Make Believe Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Music Means Money
11.20—Make Believe ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Pick the Hits
12.20—Music Box.
12.30—Around the World

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
(suite)

6.00—Bal-chansonnettes (suite)
6.15—Radio-journal
6.15—Actualités CKCH
6.30—Menu musical
6.45—Menu musical
7.00—Un homme et son péché
7.15—Trame sonore
7.30—Les sports au vol
7.45—Mélodies populaires
8.00—Rêveries musicales
8.30—Aux rythmes de Paris
9.00—Edifice de Radio-Canada
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie A. S. C. O.
10.30—Nos modernes
10.55—Bulletin d'actualités
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
11.55—Nouvelles et sports
12.00—Paris-Soir (suite)
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY
1310 Kilocycles

6.00—Actualités
6.05—Sports par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Musica Clock.
7.30—Actualités
7.33—Musical Clock
8.00—Actualités
8.10—Sports par Ted Root
8.15—Musical Clock.
8.25—Météo
8.30—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—All Time Hit Parade
10.00—Actualités
10.05—Make Believe Ballroom
10.30—Kate Aitken
10.45—Make Believe Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Music Means Money
11.20—Make Believe ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Pick the Hits
12.20—Music Box.
12.30—Around the World

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11.30 A.M.
2470	Abit	20¼	20	20
100	Abit P	25⅛	25⅛	25⅛
400	Agnew	10	10	10
100	Algoma	33	33	33
625	Argus	12⅝	12⅝	12⅝
226	Asbes	52	51½	51½
200	Bath A	50½	50½	50½
275	Bath B	28	28	28
512	Bell	39¾	39⅝	39¾
474	Brazil	23½	23½	23½
600	BA Oil	33	32¾	33
525	BC Forest	8¼	8⅛	8¼
200	BC ow	29½	29½ P	29½
50	Bruck A	22½	22½	22½
50	Bruck B	11	11	11x
150	Can SS	33	33	33
929	C Brew	21	20½	21
60	Cdn Brnz	31¾	31¾	31¾
10	Cdn Brnz	105	105	105
120	Cel	54	53¾	54
100	Cdn Cott	81	81	81
25	C LPoco	29	29	29
795	CR	26⅞	26⅝	26⅞
100	Cdn Vick	18	17¾	18x
100	Cocksh	26½	26½	26½
175	CPorby A	12½	12½	12½
1050	Seagram	28⅝	28¼	28⅝
35	Dom Brid	61	61	61
25	Dom Fdr	98	98	98
30	Dom Gls	74	74	74
515	Dom S Cb	36	35¼	36
100	Dom Tar	33	32¾	33
685	Dom Tex	14½	14½	14½
165	Fam lay	17	17	17x
225	Fraser	58	57½	58
200	Gen Bak	3.50	3.50	3.50
125	Gypsum	26	25½	25½
50	H Bridge	14	14	14x
50	H Smith	97	97	97
236	H6ud Bay	56½	56	56½
980	Imp Oil	37	36¾	37
100	Imp Tob	11¾	11¾	11¾x
25	Imp Tob 4P	23¾	23½	23¾x
327	Int Nick	37⅝	37¼	37½
225	Int Pap	55	55	55
29	Nnt Pete	19¼	19¼	19¼x
185	Int Util	26½	26⅜	26½
100	Labatt	19	19	19
100	L Secord	14	14	14
1530	Massey	12⅞	12⅝	12¾
125	McColl	27½	26½	27½
100	Molson A	25¼	25¼	25¼
100	Molson B	25	25	25
200	N Brew	20⅝	20⅜	20⅝
50	N Drug	8	8	8x
100	N Drug P	11⅞	11⅞	11⅞
50	N Stl Car	28½	28½	28½
145	Noranda	71¾	71¾	71¾
75	Ogilvie	24	24	24x
45	Placer	26	26	26
50	Pow Corp	25	25	25
50	Que Pow	18⅝	18⅝	18⅝
130	Royalite	13¼	13¼	13¼
425	Stl Corp	44	43	44
100	Stl Flour	20	20	20x
50	Shawin 4P	43½	43½	43½
75	Sicks	19½	19½	19½x
25	Simp B	34	34	34
6	S Can Pow	26	26	26x
50	Stan Chem	134	134	134
275	Steel	33	33	33
655	Un Stl	10	10	10
75	Wabasso	25⅝	25⅝	25⅝x
25	Walker	53¼	53¼	53¼
50	Zellers	13½	13½	13½x
	BANQUES			
125	Can Nat	20⅛	20⅛	20⅛
15	Com	25⅞	25⅝	25⅞x
5	Roy	27½	27½	27½x
	CURB			
2390	Ang Nfld	11½	11¼	11⅜
75	Atlas	18⅛	18⅛	18⅛x
150	BC Pack B	14¾	14¾	14¾
2900	Brown	14⅜	14	14½
100	Brown 1P	114	114	114
115	Brown 2P	51	—	51
325	Burnett	4.25	4.25	4.25
50	Butterfly	10½	10¼	10¼x
120	Cli Tru	12½	12½	12½
400	Cw Lumb	8½	8⅝	8½
50	Com Al	4.50	4.50	4.50x
1065	Con Pap	37½	37⅛	37⅜
50	Dom Struc Stl	12	12	12x
50	Fed Grain P	95	95	95
200	Fleet	2.10	2.05	2.05
195	Gt Lake	45¼	45	45¼
75	Ford A	54	54	54
75	McLeh P	12	12	12x
465	Minn Ont	30	30	30
25	Nuclear	7	7	7x
250	Pauls	9	9	9
8	Pow Corp 1P	109½	109½	109½x
5	S Can Pow P	119	119	119
1500	Trans Tv	.22	.22	.22
30	Uni Corp B	40	40	40
50	Wilson	10	10	10x
	MINES			
1000	Ankeno	.78	.77	.77
300	Anacon	2.60	2.60	2.60
500	Ascot	2.12	2.10	2.12
500	Base Met	.59	.59	.59
3000	Beatric	.04	.04	.04
1000	Belle Chib	.26	.26	.26
100	Bordulac	.30	.30	.30x
2000	Bellekeno	.46	.46	.46
200	Cobalt	1.20	1.20	1.20
2000	Cent Cad	1.54	1.54	1.54
500	Dome	18	17⅞	18
300	E Sull	7.75	7.75	7.75
600	Go Manit	8.00	8.00	8.00
180	Hollinger	12	12	12
2000	Kayrand	.17	.17	.17
200	Labrad	7.60	7.60	7.60
7000	Ladulama	.32	.30½	.32
1000	MacDonald	.95	.95	.95
100	Mng Corp	16½	16½	16½
13800	New P C	1.50	1.47	1.50
800	Normet	5.20	5.20	5.20
200	Obrien	1.20	1.20	1.20
153	Pato	3.05	3.05	3.05
1000	Pen Cobalt	.33	.33	.33
1000	Pershcourt	.52½	.52	.52
500	Que Chib	.32	.32	.32
500	Que Manit	3.90	3.90	3.90
1000	Que Smelt	.13	.13	.13
1000	Sherrit	3.30	3.15	3.25
1190	Siscoe	1.00	.95	1.00
300	Steep Ro	7.80	7.80	7.80
300	Sulliv	3.00	2.95	3.00
900	U Asbes	1.00	.99	1.00
100	Ventures	11¼	11¼	11¼
1500	Wendell	.29	.29	.29
	HUILES			
200	Ang Cdn	5.90	5.90	5.90
200	Calvan	5.90	5.890	5.90
100	Gaspe	1.87	1877	1.87
150	Home	14	14	14
500	Long Island	.16	.16	.16
25	Phillips	.95	.96	.95x

Ventes approximatives: industrielles: 30,000; mines 50,000; x-lots divers.

Changements et additions

2970	Abit	20¼	20	20¼
325	Asbes	52	51½	52
25	Dom Fdr P	98	98	98
515	Dom S Cb	36	35¼	36
50	Stan Chem	13	13	13x
195	Gt Lakes	45¼	45	45¼

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	11h. 30 a.m.
790	Abitibi	20¼	20	20¼
185	Abitibi P	25⅛	25	25
1000	Acad. Uran.	.32	.32	.32
2000	Acme	.11	.11	.11
100	Agnew	10	10	10
10700	Ajax	.85	.80	.85
1000	Akaitcho	.93	.93	.93
100	Aluminium	95	94¼	95
3000	Am. Neph.	1.07	1.05	1.07
2000	Am. Yknife.	.11	.11	.11
200	Anacon	2.60	2.56	2.60
2000	Anchor	.44	.43	.43
500	Anglo Cdn.	5.90	5.80	5.90
100	A. Huronion	10¾	10¾	10¾
50	Argus	12⅝	12⅝	12⅝
800	Arjon	.22	.22	.22
15900	Ascot	2.14	2.09	2.12
100	Atlantic Oil	3.00	3.00	3.00
35	Atlas Steel	18	18	18
7500	Aumaque	.25	.25	.25
140	Bk. of Mont.	28	28	28
300	Bank of Tor	39½	39½	39½
1400	Barnat	1.05	1.02	1.05
600	Base eMtals	.58	.58	.58
250	Beatty	10½	10½	10½
1000	Bellekeno	.45	.45	.45
676	Bell	39¾	39⅝	39¾
500	Bevcourt	.41	.41	.41
1000	Bonville	.05	.05	.05
2000	Bordulac	.33	.33	.33½
150	Bralorne	5.55	5.55	5.55
35	Brazilian	23¼	23¼	23¼
2000	Brewis	.16	.15¾	.15¾
262	B-A Oil	32¾	31	32¾
5	B. C. El. 4¾ P.	96½	96½	96½
3100	Broulan	1.10	1.07	1.10
100	Buff. Ank.	1.30	1.30	1.30
2000	Buff. Cdn.	.20	.20	.20
25	Bldg. Pro.	33	33	33
10	Burns B	35	35	35
1000	Cal. Edm.	12	12	12
750	Calvan	5.90	5.80	5.85
100	Can. Foils	8	8	8
265	C. Iron Fdry.	21½	21½	21½
30	C. Packers A	42	42	42
432	C. Breweries	20¾	20¼	20¾
5	Cdn. Cel.	55	55	55
25	C. Dredge	44	44	44
10	C. Gen. El.	375	375	375
5	Cdn. Oil 5P.	99⅝	99⅜	99⅝
225	C. P. R.	26¾	26¾	26¾
200	Cent. Leduc	2.10	2.10	2.10
19460	Ch. Research	1.41	1.32	1.41
2000	Cheskirk	.06	.06	.06
9350	Cobalt	1.22	1.18	1.22
500	Cochenour	1.70	1.68	1.70
1000	Con. Beattie	.48	.47	.47
165	Con. Smelters	140	139½	140
500	C. Rochette	.10	.10	.10
600	Conwest	3.05	3.00	3.00
150	Corby A	12½	12¼	12¼
1000	Croinor	.31	.31	.31
1000	Daragon	.11	.11	.11
500	Delhi	.21	.21	.21
3000	Discovery	.32	.32	.32
60	Dist. Seag.	28½	28½	28½
160	Dome	17⅜	17	17⅜
15	Dom. Bank	28	28	28
10	Dom. Foundry	50	50	50
10	D. Magnesium	14	14	14
125	Dom. Steel B	35¾	35¾	35¾
30	Dom. Tar	33½	33¼	33¼
500	East Crest	.14	.14	.14
4410	E. Malartic	1.05	1.00	1.05
735	E. Sullivan	7.75	7.70	7.70
50	East Steel	7¾	7¾	7¾
1500	El Pen Dey	.14	.12½	.12½
3500	Estella	2.15	2.00	2.10
610	Falconbridge	10¾	10½	10¾
950	Fed. Pete	8.60	8.40	8.60
175	Ford A	53¾	53¼	53¾
350	Frobisher	3.45	3.40	3.45
20	Gair P.	96	96	96
50	Gatineau Pow.	18⅝	18⅝	18⅝
3500	Geneva	.16	.16	.16
400	Giant	6.30	6.30	6.30
3000	Goldale	.16	.16	.16
2475	Gold Manitou	8.00	7.90	8.00
100	G. L. Paper	45¼	44¾	45¼
400	G. W. Coal A	7	7	7
500	Gulf Lead	.12	.12	.12
700	Gunnar	.21	.21	.21
130	Gypsum	26	25¾	25¾
2500	Hard Rock	.14	.13¾	.14
3000	Headway	.10	09⅞	.10
2000	Heath	.12	.11	.11
100	Hinde	27	27	27
415	Hollinger	12¾	12	12¼
402	Home Oil	14	13¾	13¾
10	Hud. Bay	56½	56½	56½
325	Imp. Bank	30¾	30¾	30¾
538	Imp) Oil	37	36¾	37
60	Int. Nickel	37½	37½	37½
1150	Int. Pete	19⅞	19	19⅞
500	Jacknife	.09	.09	.09
2400	Jupiter	1.24	1.20	1.23
5000	Kayrand	.17½	.17	.17½
95	Kelvinator	17	17	17
500	Kenville	.22	.22	.22
1000	Kerr. Add.	16¾	16¼	16⅝
500	Kirk Lake	.75	.75	.75
1300	Kroy	1.15	1.12	1.15
105	Labat	19	19	19
95	Labrador	7.75	7.65	7.65
5200	Ladulama	.32	.30½	.32
600	L. Dufault	.81	.81	.81
500	L. Lingman	.20	.20	.20
3500	L. Osu	.20	.20	.20
325	Lake Shore	9.65	9.50	9.65
1000	L. Wasa	.29	.29	.29
100	Lamaque	8.50	8.50	8.50
500	Lavalle	.16	.16	.16
1000	L. I. Pete	.16	.16	.16
100	Macassa	1.80	1.80	1.80
700	Mackeno	1.28	1.23	1.23
4200	MacLeod	2.55	2.35	2.55
1200	Madsen	2.15	2.05	2.15
2675	Mal. G. F.	2.05	1.92	2.05
2565	Massey	12¾	12¾	12¾
50	MacCabe A	11	11	11
50	McColl	27	27	27
500	McKenzie	.44	.44	.44
50	Mercury	4.50	4.50	4.50
2900	Mindamar	2.50	2.50	2.50
180	M. Knit Rts.	1.60	1.50	1.50
50	Nat. Drug	8⅛	8⅛	8⅛
135	Nat. Groc.	14	14	14
700	Nat. Pete	1.90	1.85	1.85
2000	Negus	.77	.77	.77
2887	N. Brit. Dom.	1.65	1.60	1.65
800	New Calumet	2.98	2.95	2.98
4100	N. Dickenson	1.20	1.16	1.20
503	N. Hugh Mal.	.08¾	.08¾	08¾
127	New Lund	1.60	1.55	1.60
100	N. Mosher	.29	.29	29
3000	New Norzone	.10	.09⅞	.10
1000	New Thurbois	.08¾	.08¾	.08¾
100	Nisto	.30	.30	.30
150	Noranda	72	72	72
7500	Norlartic	.26	.25	.26
2000	Normetal	5.25	5.10	5.25
2500	Obaska	.27	.27	.27
1100	O'Brien	1.16	1.15	1.16
1500	Oil Select	.12	.12	.12
2300	Okalta	2.55	2.55	2.55
600	Osisko	1.18	1.18	1.18
200	Pac. Pete	9.40	9.35	9.40
500	Pamour	.80	.80	.80
1000	Pan Western	.37	.36	.37
5500	Paymaster	.55	.54	.55
1717	Perron	.45	.45	.45
500	Petrol	.36	.36	.36
400	Pickle Crow	1.59	1.55	1.59
400	Pickle Crow	1.59	1.55	1.59
11000	Porc. Pen	.04½	.04½	.04½
15	Power Corp.	24¾	24¾	24¾
2500	Preston	1.45	1.39	1.45
14	Purity Flour	7	7	7
70	Purity Fl. P.	51¾	51¾	51¾
3200	Que. Manitou	3.95	3.85	3.95
2566	Queenston	.40	.39	.39
125	Quemont	23¼	23¼	23¼
1200	Quesabe	.37	.37	.37
5600	Reef. Pete	.32	.32	.32
250	Rowan	.17	.17	.17
90	Royal Bank	27½	27½	27½
320	Royalite	13¼	13⅛	13¼
85	Russell	25½	25½	25½
2600	Ryan Lake	.24	.23	.24
280	S. Law. Corp.	44	43¾	44
25	S. L. Pap. 1P.	102½	102½	102½
1100	San Antonio	2.35	2.30	2.35
5250	Scurry	1.00	.96	1.00
700	Sec. Freehd.	1.28	1.28	1.28
200	Selburn	2.10	2.10	2.10
9200	Selburn Wts.	.21	.20	.20
95	Shawinigan	35	35	35
100	Shawinigan P.	43¼	43¼	43¼
1000	Sheep Creek	1.53	1.52	1.52
6903	Sherritt	3.30	3.20	3.30
5	Sicks	20	20	20
1050	Silanco	.36	.36	.36
1500	Silv. Miller	1.78	1.75	1.75
5	Silv. Dai. A	10⅛	10⅛	10⅛
13	Silvi W. D.	96	96	96
45	Simpsons P.	97	96½	96½
100	Southam	19	19	19
10	Stand. Chem.	12¾	12¾	12¾
100	Stand. Radio	6¾	6¾	6¾
120	Steel of Can.	33	32½	33
400	Steep Rock	7.75	7.75	7.75
1100	Sullivan	3.05	2.99	3.05
2800	Superior Oil	1.00	1.00	1.00
24	Suptest. Ord.	84	83½	83½
500	Sylvanite	1.20	1.20	1.20
1300	Teck Hughes	2.21	2.21	2.21
560	Towagmac	.08⅛	.08⅛	.08⅛
2068	Trans. Emp.	3.15	3.05	3.05
20	Unit. Corp. B	40	40	40
600	Un. Keno	12¾	12	12
500	United Oil	.72½	.72½	.72½
2700	Upper Can.	1.50	1.40	1.50
500	Vulcan.	.35¾	.35¾	.35⅝
595	Waite	11½	11⅜	11⅜
265	Walker	53⅝	53	53⅝
35	Weston	24½	24¼	24½
4500	Wiltsey	.12	.12	.12
2000	Winward	.75	.66	.75
200	Wpg. El.	40	40	40
2700	Wright Har.	1.50	1.48	1.50
8000	Yale	.70½	.70	.70
500	Yknief. Bear.	.80	.80	.80
5099	Yukeno	1.03	1.01	1.01
	CURB			
310	Anglo Nfld.	11½	11⅜	11½
1290	Brown	14½	14⅜	14⅜
1150	C. C. Dunsm.	4.60	4.55	4.60
108	Con. Paper	37⅜	37¼	37⅜
1500	Dalhousie	.41	.40	.41
10	Disher	20	20	20
5	Dom. Bridge	59	59	59
45	Int. Paper	55⅜	55	55⅜
40	Int. Util.	26½	26½	26½
50	Lob Inc.	32	32	32
145	M. & O. Pap.	32	32	32
195	Price	32	32	32
40875	Temisk.	.12	.08	.11¾

Total des ventes: 412,000.

Marché d'Ottawa

Voici le prix des différents produits, à 9 heures, ce matin:

VIANDES

Boeuf	45c-50c
Veau	45c-49c
Porc	36c-39c
Agneau	48c-52c
Mouton	33c-38c

VOLAILLES VIVANTES

Poulets	$2-$2.50
Poulettes	$1.50-$2
Coqs	$2.25
Cochons au lait: 14 d.-15 d. chacun	

VOLAILLES APPRETEES

Coqs	58c
Poulets	62c
Poules	58c
A rôtir	62c

OEUFS

A-gros	65c
A-moyens	60c
A-poulettes	55c

Fleurs

Pensées. Le paq	25c
Lis	50c
Fleurs	75c
Hyacinthes	$1.25-$3
Rosiers	$2-$2.50
Pois de senteur	50c
Echalottes	3 paq. 10c
Laitue	10c-15c
Rhubarbe	10 c paq.
Radis	10c paq.
Plants (tomates)	45c douz.
Framboisiers	$1 douz.
Artichaux	25c pinte

Le monde financier

Les grains

CHICAGO (P.A.) — Le blé est ferme lors de l'ouverture. Il regagne ¼-1 cent, juillet, 2.41½-¾; le maïs regagne ⅛-½ c., mai, 1.76; l'avoine perd ⅜ après avoir regagné ⅛, mai, .85-85¾, et les fèves soya sont indifférenciées à 1½, sept., 3.16-16¼.

WINNIPEG (P.C.) — L'avoine, le blé et le lin s'inscrivent en baisse lors de l'ouverture.

AVOINE: mai, indifférenciée à 92 2/3; juillet, perd ⅝, 92⅛A; oct., perd ½, 89⅛B.

ORGE: mai, perd ⅛, 1.25½B; juillet, regagne ⅛, 1.27⅜A; oct., perd ¼-⅜, 1.24½A.

SEIGLE: mai, fermé; juillet, regagne 1⅜, 2.14⅞; oct., regagne 1⅛, 1.98½A.

LIN: mai, fermé; juillet: perd 15, 4.43A; oct., perd 14, 4.16.

Les bestiaux

TORONTO (P.C.) — Le débit est mauvais lors de l'ouverture. Les arrivages: 130 bêtes à cornes, 30 porcs, aucun agneau, aucun veau. D'hier: 1,000 bêtes à cornes. Quelques génisses: $28-$32. Les porcs de la catégorie A: $33.50. Les truies apprêtées: $27.

MONTREAL (P.C.) — Les dispositions sont assez bonnes sur le marché aux bestiaux. La semaine durant le prix des bestiaux se maintient à un niveau élevé. Les offres: 1,277 bêtes à cornes, 152 brebis et agneaux, 3,016 porcs, 3,687 veaux. Les arrivages en provenance de l'Ouest: 177 bêtes à cornes. Les bouvillons de qualité de choix et de bonne qualité: $32.50, moyenne: $29-$32.50, inférieure: $25-$29. Les génisses: bonne qualité: $31, moyenne: $25.50-$30; inférieure: $19-$25.50. Les vaches de bonne qualité: $26-$28; moyenne: $23-$26; inférieure: $21-$23, pour les conserveries et le détail: $19-$25.50. Les boeufs de bonne qualité: $27-$30, moyenne: $23-$17. Les veaux de choix et de bonne qualité: $33-$36, de qualité moyenne: $29-$33 et de qualité inférieure: $22-$28.

Sommaire de la Bourse

NEW-YORK (P.A.) — Les valeurs poursuivent leur courbe ascendante et le marché est progressif. La plupart des gains sont fractionnaires et l'on enregistre quelques pertes. General Motors est indifférenciée à 50 sur une transaction de 2,000 actions, Canadian Pacific est indifférenciée à 24⅝ sur une transaction de 1,000 actions, Pennsylvania regagne ⅛ sur une transaction de 1,500 actions. Bethlehem Steel, Du Pont, General Electric, U.S. Rubber, Westinghouse Electric s'inscrivent en hausse.

MONTREAL (P.C.) — Les titres se raffermissent lors de l'ouverture et le débit est bon. La plupart des émissions de titres sont indifférenciées. Abitibi, Canadian Breweries, C.P.R., Howard Smith, International Nickel, International Paper et St. Lawrence Corporation s'inscrivent en hausse.

TORONTO (P.C.) — Les tendances sont en hausse sur le marché de la Bourse lors de la séance d'ouverture. Les industrielles avancent de quelques fractions. Les services publics, les pétroles raffinés et les papeteries s'inscrivent en tête de toutes les valeurs. Les métaux vils connaissent quelques avances. Les pétroles de l'Ouest regagnent 12 cents.



M. Philippe Hurteau, professeur de relations extérieures à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal et jusqu'ici directeur général de Philippe Hurteau & Compagnie, annonce la formation de Robitaille, Hurteau & Desmarais Inc., conseillers en relations extérieures et industrielles, dont il assumera la présidence. Ses deux associés, MM. Jean Robitaille et Raoul Desmarais, figures avantageusement connues dans le monde du journalisme, des relations extérieures et de la publicité, ont été respectivement élus vice-président et secrétaire-trésorier. M. Leonard L. Knott, conseiller en relations extérieures et président d'Editorial Associates Limited, de Montréal, devient membre du conseil d'administration de la nouvelle compagnie, qui aura des bureaux à Montréal et à Hamilton, Ont.

Le bulletin L.-G. Beaubien

Aluminium Limited — Les bénéfices nets consolidés de la société et de ses filiales pour le premier trimestre de l'année 1951, se sont montés à $7,537,100 ou $2.02 par action, après provision pour les amortissements, l'impôt sur le revenu et le dividende aux actions privilégiées de ses filiales, et sont à comparer à $6,072,800 et $1.63 pour la même période de l'année précédente.

Murphy Paint — Pour les quatre mois terminés le 31 décembre 1950, les revenus nets de la société se chiffrèrent à $99,700 et se comparent aux revenus nets de la période similaire de l'année précédente, estimés à $28,500.

Hydro-Electric Securities — Les revenus nets de la société, pour l'exercice de 1950, se chiffrèrent à $779,800 ou 30.8 cents par action ordinaire, après paiement du dividende aux actions privilégiées, en regard de $694,200 et 24.8 cents pour l'année précédente.

DIVIDENDES PAYEES PAR LES SOCIETES CANADIENNES

5 premiers mois	1951
Industrielles	$ 87,926,674
Minières	42,260,841
Utilités publiques	31,653,472
Sociétés diverses et trusts	13,353,343
	$175,194,330

5 premiers mois	1950
Industrielles	$ 79,838,646
Minières	36,131,766
Utilités publiques	26,643,914
Sociétés diverses et trusts	12,063,631
	$154,677,957

5 premiers mois	1949
Industrielles	$ 73,536,815
Minières	40,997,079
Utilités publiques	25,658,074
Sociétés diverses et trusts	11,475,854
	$151,667,822

Industrie du fil de fer et produits de la tréfilerie

Les ventes des établissements spécialisés dans l'industrie de la tréfilerie du fer et de l'acier ou dans la fabrication des produits du fil de fer et du fil d'acier représentent en 1949 une valeur brute de $71,434,000, soit une augmentation de 12 p. 100 sur les ventes de l'année précédente, $63,948,000. Les ventes des usines de tréfilerie se chiffrent en 1949 par $43,164,000 et celles des établissements fabriquant des produits de fer, par $28,270,000.

On compte en 1942, 102 établissements en exploitation, soit le même nombre qu'en 1948. Le nombre moyen d'employés est de 7,206 et qui reçoivent $18,455,000 en salaires et gages alors qu'en 1948, on comptait 6,946 gagnant $16,155,000. Le coût des matières premières se chiffre par $23,729,000 en comparaison de $20,958,000.

Wagons chargés des chemins de fer canadiens

Durant la semaine terminée le 5 mai, les wagons chargés des chemins de fer canadiens se totalisent à un nouveau pour la semaine de 83,200, en comparaison de 73,892 durant la semaine correspondante l'an dernier. Les chargements cumulatifs des premières semaines de l'année s'élèvent à 1,368,360, augmentation de 119,918 wagons en comparaison de la même période de 1950.

Augmentation de la production industrielle en Europe occidentale

PARIS (A.F.P.) — Il ressort d'une étude d el'administration de Coopération économique que la production industrielle de l'Europe occidentale a augmenté de **11** pour cent pendant la troisième année du Plan Marshall (avril 1950-avril 1951). Elle a atteint, en effet, l'indice moyen **130** par rapport à **1938**, contre **117** et **105** pendant la première et la deuxième année.

Le sommet de la courbe de production a été atteint en novembre **1950** (indice **141**). Dans la plupart des pays du Plan Marshall, la courbe marque un fléchissement en décembre et janvier, dû aux fêtes de fin d'année. La France, cependant, fait exception. Sa promontée à **140** en janvier **1951**, ce qui constitue un record depuis la guerre.

L'Allemagne occidentale a atteint, pour la première fois, son niveau de production industrielle d'avant-guerre. De **97** au mois d'août **1950**, son indice est monté à **114** en novembre.

Au cours des trois premières années, l'Europe a reçu de l'E.C.A. pour $5 milliards de produits industriels. Ces produits, répondant à des besoins infiniment variés, couvrent toute une gamme qui va des écrous et des boulons aux grosses machines et au matériel d'équipement des aciéries.

PRIX DES PRODUITS

(Montréal: le 16 mai)

OEUFS

A-Gros: 62½; A-moyens: 60½; A-poulettes: 58½; B: 55; C: 50 Arrivages: 927 caisses.

FROMAGE

Arrivages courants: Ontario, coloré: 35 3/8-36 3/16; Ontario, blanc: 36-36 1/16; Ontario, coloré, en gros: 37; Ontario, blanc: 36¾; Québec, blanc: 34½. Québec, coloré: 36¼. Québec, blanc: 36¼. Arrivages: semaine se terminant le 12 mai: 233 caisses.

BEURRE

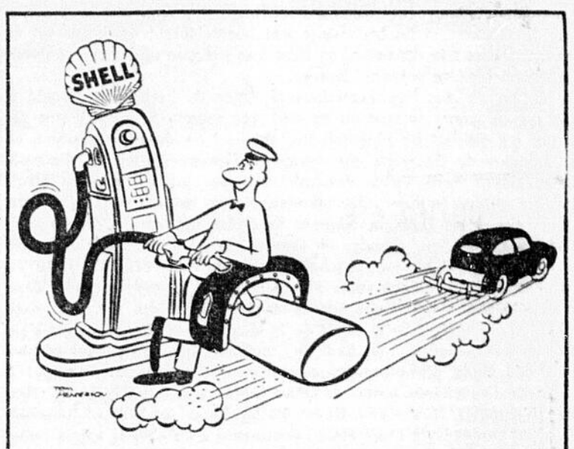
Québec, no 1, pasteurisé: 63¼c; no 2: 62¼c; en gros: no 1, pasteurisé: 64¼-64⅜c; de crèmerie: 64¾-66c. (Première qualité). Arrivage: 322 caisses.

POMMES DE TERRE

N.-B.: no 1, 75 liv.: $1.20-$1.30; no 1, 50 liv.: 70-72; no 1, 10 liv.: 18-29; I.P.E.: no 1, 75 liv.: 1 d. 45-1 d. 50; 10 liv.: 22-23; 50 liv.: 80c. Québec: no 1, 75 liv.: 90-1 d. 10; Californie: no 1, 100 liv.: 5 d. 50.

Des cartes au lieu de plaques métalliques

TORONTO (P.C.) — Le ministre de la Voirie, M. Doucett, a annoncé que le gouvernement étudit la possibilité de remplacer l'an prochain les plaques métalliques des automobiles par des cartes qui seraient collées au pare-brise, et ce, à cause de la pénurie de l'acier. Durant la deuxième guerre, le gouvernement n'a émis qu'une plaque par automobile, celle que l'on plaçait à l'arrière du véhicule.


SHELL



Faits et Gestes

par

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

D'UN PONT A L'AUTRE — Des millions de Français apprécieront le geste de Sugar Ray Robinson qui a contribué $10,000 à la caisse d'une organisation qui combat le cancer... le groupe le plus représentatif de la société française s'est réuni et c'est en sa présence que le champion mondial des poids-moyens à la boxe a présenté le chèque à Mme Vincent Auriol, épouse du président de la République française... l'on comprend maintenant pourquoi l'extraordinaire pugiliste quitte souvent les Etats-Unis d'Amérique afin de se rendre en terre de Charlemagne... apprécié au pays de l'Oncle Sam, Robinson est tout simplement adoré par les Français... son esprit sportif a atteint le légendaire en France... il s'agirait maintenant de voir le noir américain dans un combat contre le premier boxeur de France, Laurent Dauthuille... bien que certaines difficultés empêchent la bataille dans le moment, il faudra qu'elle soit bâclée tôt ou tard, surtout si l'ex-monarque Jake LaMotta s'en tient à sa décision de livrer des duels dans la classe des poids mi-lourds...

La course aux honneurs dans la Ligue de baseball nationale a pris une tournure unique en ce sens que seulement trois joutes séparent les Phillies de Philadelphie, qui sont en dernière position, et les Dodgers de Brooklyn qui occupent le premier rang... le circuit du président Ford Frick, reconnu pour ses luttes mortelles entre trois ou quatre équipes offre maintenant une bataille acharnée entre huit clubs... les Dodgers alignent de rudes cogneurs, n'ont pas les lanceurs requis pour prendre un avantage sensible dans le classement ... quant aux clubs, ils réussissent toujours à se ressaisir juste au moment où ils semblent voués à s'éloigner des premières places dans le classement... même les Giants de New-York, qui ont subi onze échecs consécutifs vers le début de la saison, se sont repris pour s'approcher des meneurs... les Reds de Cincinnati, négligés par les experts dans des choix d'avant-saison en surprendront plusieurs, surtout à cause de l'excellente tenue de leurs lanceurs Ewell Blackwell, Herman Wehmeier, Howie Fox, Kenny Raffensberger et Willard Ramsdell ... si les protégés de Luke Sewell continuent à afficher la même tenue à l'offensive, ils ne seront pas loin de la première position lorsque le programme finira à la fin du mois de septembre...

Le gérant Hugh Poland des Giants d'Ottawa craint avec raison que son équipe ne ralentisse à la suite du congé forcé causé par la pluie torrentielle d'hier à Ottawa... Poland soutient qu'il est mauvais pour un club qui est en train de remporter une série de triomphes consécutifs d'arrêter de jouer même pour une seule journée... les Royaux de Montréal, qui seront les adversaires d'Ottawa, ce soir, n'avaient présenté aucun mystère à Frank Fanovich et à George Bamberger au cours des deux premiers matches gagnés par les Outaouais au parc Lansdowne... mais les Royaux, qui alignent de rudes cogneurs, sortiront peut-être de leur léthargie au bâton à la suite du repos du mercredi... hier après-midi, Charlie Stoneham, le gérant général du club d'Ottawa, s'inquiéta du sort du lanceur gaucher Raul Lopez qui a fait le trajet Oakland-Ottawa par avion... Lopez, qui ne parle pas l'anglais, s'est quand même rendu ici sans s'être égaré... ces joueurs cubains et mexicains qui ne peuvent s'exprimer en anglais se trompent souvent de route... alors, Stoneham ne voulut pas prendre de chance, puisqu'il plaça un appel, hier, vers trois heures, au champ d'atterrissage de Malton, près de Toronto... à cet endroit, l'on vit à ce que Lopez s'achemine vers Ottawa... chez les lanceurs des Giants, George Bamberger a remporté deux victoires sans subir d'échec... il n'a accordé que quatre buts sur balles et il a retiré 12 frappeurs au bâton... cependant, c'est Red Hardy qui a le record le plus impressionnant, puisqu'il a retiré 24 frappeurs au bâton en six joutes et il n'a alloué que douze buts sur balles... Fanovich a bien 25 retraits au bâton, mais il a alloué aussi 21 buts sur balles et 27 coups saufs... Hardy n'a permis que 21 coups sûrs en six engagements... Andy Tomasic a alloué 21 buts sur balles et éventé 18 frappeurs... Whitey Konikowski, qui n'a lancé qu'en relève, a retiré 20 frappeurs et alloué 13 buts sur balles... Chuck Eisenman a fait marcher 18 frappeurs et en a collé 14 au marbre... le Cubain Lorenzo Cabrera est le seul frappeur d'Ottawa qui ait réussi à conserver une moyenne de .300 ou plus au bâton... et Cabrera frise juste le .300...

ARENASCOPE: C'est au mois d'août que l'Aréna de Hull deviendra célèbre. Ne l'oubliez pas.

VUKMIRE ET LOPEZ SONT ARRIVÉS, HIER

Hugh Oser vendu à Minneapolis; Hardy contre Hughes ou Black

Deux nouveaux joueurs ont fait une apparition dans le camp des Giants au cours de la journée d'hier alors qu'il fut en même temps annoncé que le lanceur droitier Hugh Oser avait été vendu aux Millers de Minneapolis, de l'Association américaine.

Oser lança très peu pour les Giants, participant à trois joutes seulement et ne lançant pas plus de six manches en relève depuis le début de l'année. Il impressionna peu au camp d'entraînement, de sorte que les Giants ont cru bon de le libérer.

Les Giants n'ont pu jouer, hier soir, contre les Royaux de Montréal, puisqu'il commença à pleuvoir hier après-midi. Hier soir encore, il pleuvait à torrents sur la Capitale. Le gérant Hugh Poland, des Giants, aurait aimé jouer, hier, car, en ce moment, son équipe a du succès. Elle a remporté sa troisième victoire consécutive, mardi soir, et sa deuxième de suite contre les Royaux. Alors, Poland n'a pu digérer cette remise d'hier.

Red Hardy, le choix de Poland pour lancer la joute d'hier, sera envoyé au monticule, ce soir, contre le clan de Wally Alston. Jusqu'à présent, cette saison, Hardy a gagné trois fois et perdu une seule fois.

Le pilote Alston, de Montréal, avait d'abord décidé de s'en tenir à son artilleur droitier, Jim Hughes. Celui-ci était censé lancer, hier soir. Cependant, Alston hésite maintenant et il se pourrait fort bien qu'il se fie au lanceur droitier noir, Joe Black.

Les Giants n'ont naturellement pu pratiqué, hier. Quelques joueurs se rendirent au bureau du gérant-général Charlie Stoneham. Un merveilleux esprit réside au sein du club d'Ottawa.

Vukmire-Lopez

Vukmire est arrivé de Jacksonville, Floride, vers trois heures, hier après-midi et il a immédiatement fait acte de présence auprès de Stoneham. Mike, tout comme le lanceur cubain gaucher, Raul Lopez, en était à sa première apparition à Ottawa. Mike, qui jouait pour les Millers de Minneapolis, champions de l'Association américaine en 1950, s'était rendu à Jacksonville, il y a environ une semaine. Il peut jouer à toutes les positions au champ intérieur et il est considéré comme un frappeur de longue distance. Il représente en quelque sorte un des joueurs que Poland cherchait depuis déjà un mois.

Quant à Lopez, il tire fort, mais manque de contrôle tout comme Charlie Bishop qui a été envoyé à Oakland à sa place.



La Ligue de quilles mixte de l'Amicale Cauvin a connu une excellente saison et l'équipe de M. Emilien Roussel remporta le championnat. Voici l'équipe victorieuse, première rangée, de gauche à droite, M. Emilien Roussel, Mme E. Roussel, Albini Lalonde, capitaine, Rhéal Lalonde, Denise Mantha, Françoise Tanguay. Deuxième rangée, de gauche à droite, Floriant Marcil, Mme F. Marcil, Mme Aurèle Longpré et Bernard Lalonde.

(Photo par J. Potvin)



La lutte fut très serrée en finale de la Ligue de quilles Parent et ce n'est qu'après la septième joute que l'équipe Aimé Ricard parvenait à remporter la victoire. Sur cette photo, l'on voit les champions qui éliminèrent l'équipe de Roland Pépin. De gauche à droite, Marcel Albert, Lucienne Ricard, Roland Parent, Aimé Ricard, capitaine, Simone Ricard, Raymond Glazer, Rita Ricard et Rhéal Brunet.

Courses en motocyclettes à Connaught

Plus de 297,000 personnes ont assisté l'année dernière à ce spectacle extraordinaire que constitue l'exhibition des Hollywood Dare Devils. Ce spectacle, présenté par Charles Lajoie et Mitchell Robinson, comporte 25 numéros sensationnels accomplis en automobile et en motocyclette. Les conducteurs de ces véhicules font preuve d'un sang-froid et d'un mépris du danger tels que les spectateurs les plus blasés en ressentent un frisson. Sauts périlleux, culbutes, bonds à travers un mur de flammes, rien n'est épargné pour donner au public de fortes émotions. Et ces acrobaties sont accomplies dans des voitures ordinaires, des Ford 1951 strictement de série, décapotables et sedans. Mais les Hollywood Dare Devils ne sont pas tous des hommes. Parmi ces conducteurs intrépides, il y a deux femmes et c'est la première fois que la direction d'un tel spectacle présente des femmes acomplissant en auto et en motocyclette des exploits jusqu'ici considérés possibles pour les hommes seulement.

Atkinson conduira Big Stretch, samedi

BALTIMORE (P.C.) — Le jockey Ted Atkinson a changé de coursier et il a décidé de mener Big Stretch pour l'épreuve de $75,000 du Preakness, qui aura lieu samedi.

Atkinson conduisait Hall of Fame, compagnon d'écurie de Big Stretch (des écuries Greentree), lors du Kentucky Derby et il termina en neuvième position. Doug Dobson, qui conduisait Big Stretch termina en 18e position, mais l'entraîneur John Gaver a déclaré que Hadley Woodhouse, de Vancouver conduira Hall of Fame lors de l'épreuve du Preakness.

On s'attend à ce que huit chevaux participent à cette épreuve du Preakness, qui est d'une distance de 1 et 3/16. Atkinson est très habitué à cette épreuve du Preakness, puisqu'il a remporté de nombreuses victoires durant cette épreuve. En 1949, il établissait un record de 1.56, lorsqu'il triompha avec Capot.

Syracuse met fin à une série de six revers; Buffalo défait Toronto, 11-9

TORONTO (P.C.) — Les Bisons de Buffalo remportèrent une victoire de 11-9, hier soir, contre les Maple Leafs de Toronto, lors d'une joute régulière de la Ligue internationale de baseball. Les deux équipes frappèrent chacune trois circuits. Les Bisons réussirent 16 coups sûrs contre 10 pour les Maple Leafs.

Par cette victoire, les Bisons se sont hissés en sixième position, tandis que les Leafs tombèrent en cinquième place. Fred Hancock ouvrit la joute avec un long coup de circuit. Archie Wilson, troisième joueur des Bisons au bâton durant la première manche, frappa également un circuit. A la quatrième manche, Bobbie Wellman cogna le quatrième circuit des Bisons alors qu'il frappa par-dessus la clôture du champ gauche.

Les Leafs saisirent une avance de courte durée alors qu'ils accumulèrent six points grâce à trois circuits à la fin de la quatrième manche. Après une erreur des Bisons, qui permit aux Leafs d'enregistrer un premier point, Grover Bowers frappa un circuit pour permettre à Les Fleming de compter. C'était le premier circuit de la saison pour Bowers. Johnny Sullivan fit compter Charlie Grant avec un circuit et Lew Morton frappa également un circuit pour les Leafs.

BUFFALO	Ab.	P.	C.	R.	A.
Hancock, 3b.	5	2	2	0	1
Edwards, a.-c.	5	1	2	3	5
Wilson, c.d.	5	2	4	3	0
Post, c.c.	4	2	1	1	0
Carswell, 1b.	4	0	2	11	0
Wellman, c.g.	5	1	1	3	0
Moskovich, 2b.	5	0	3	3	4
Novich, rec.	4	1	0	3	1
Simpson, lanc.	1	0	0	0	0
Curley, lanc.	0	0	0	0	1
Schultz, lanc	1	1	0	0	0
B-Landrith	1	0	1	0	0
C-Silverman	0	1	0	0	0
Carrasquel, lanç.	1	0	0	0	0
Lovenguth, lanc.	0	0	0	0	0
Total	41	11	16	27	13

B-frappe un simple pour Schultz à la 8e.
C-Courut pour Landrith à la 8e.

TORONTO	Ab.	P.	C.	R.	A.
Sullivan, a.-c.	5	1	2	1	4
Morton, c.g.	5	1	2	2	0
Heslet, c.d.	4	0	0	0	0
Fleming, 1b.	4	1	2	11	1
E-Robertson	0	0	0	0	0
Powers, c.c.	4	2	2	3	0
Ostrowski, 3b.	4	2	1	2	2
Grant, 2b.	4	1	1	2	5
Plumbo, rec.	2	1	0	5	1
Hudson, lanc.	1	0	0	0	1
A-Colman	1	0	0	0	0
Singleton, lanc.	0	0	0	1	0
Hetki, lanc.	1	0	0	0	1
D-Faich	1	0	0	0	0
Shore, lanc.	0	0	0	0	0
Total	36	9	10	27	14

A-Retiré au premier pour Hudson à la 4e.
D-frappe pour Hetki à la 8e.
E-Courut pour Fleming à la 9e.

Buffalo	200	230	220—11
Toronto	001	600	020 — 2

E.-Moskovich, Plumbo, Edwards. P.P.-Hancock, Wilson 3, Wellman 2, Bowers 2, Sullivan 2, Edwards 2, Post, Carswell, Plumbo. BB. Morton, Hancock, Edwards, Wilson, Powers. C.-Hancock, Wilson, Wellman. Bowers, Sullivan, Morton. S.-Plumbo. J.D.-Sullivan, Grant, Fleming; Ostrowski, Grant, Fleming; Moskovich, Edwards, Cardswell. Laissés-Buffalo 7, Toronto 7. B.B-Simpson 3, Curley, Singleton, Hetki, Schultz, Carrasquel, Shore. R.-Hudson 2, Simpson 2, Hetki 2, Carrasquel, Shore. C.D.-Simpson 2 dans 3 manches; Curley 1 dans 2/3 de manche; Hudson 5 dans 4 manches; Singleton 3 dans 2/3 de manche; Hetki 7 dans 3 1/3 manches; Schultz 3 dans 3 1/3 manches; Carrasquel 5 dans 2 manches; Shore 1 dans 1 manche. F.P.L.-Post (Hudson). Balk-Simpson. G.-Schultz. P.-Wetki. Arbitres: Linsalata, Serafin, Gorman. D.-2:48. A.-1,520.

Syracuse vainqueur

SYRACUSE, New-York (P.A.) —Les Chiefs de Syracuse mirent fin à une série de six revers consécutifs alors qu'ils remportèrent une victoire de 6-2 contre les Orioles de Baltimore. Pour triompher ils durent se rallier pour compter à quatre reprises durant la huitième manche. Loren Babe frappa un double, un choix à l'intérieur et un second double de Bill Baker permirent aux Chiefs de briser une égalité. Claude Corbitt cogna un simple et Eddie Shokes réussit un double pour donner deux autres points aux Chiefs.

Baker fit compter quatre points pour les Chiefs. Al Gihocki frappa son quatrième circuit de la saison au début de la quatrième manche. Le lanceur gaucher Bill Miller accorda dix coups sûrs aux Orioles pour remporter la victoire.

Baltimore	010	100	000—2 10 0
Syracuse	010	100	04x—6 10 0

Schmitt et Oswald; Miller et Kaker.

Collum brillant

ROCHESTER (P.A.) — Le lanceur Jackie Collum fit compter trois points alors qu'il frappa un double et un triple pour conduire les Red Wings de Rochester à une victoire de 5-3 contre les Cubs de Springfield, hier soir. Le lanceur gaucher espaça dix coups sûrs des Cubs pour remporter sa troisième victoire de la saison contre un revers. Un des coups des Cubs fut un circuit du receveur Nelson Burbrink à la deuxième manche.

Springfield	010	000	200—3 10 4
Rochester	010	102	10x—5 9 1

Menking, Carr (7) et Burbrink, Leblanc (8); Collum et Bucha.

La Boxe

Par la P. A.

NEW-YORK — Jimmy Herring, 157½, New-York, bat par les points Artie Diamond, 161, New-York, (8).

BROOKLYN, N.-Y. — Orlando Zulueta, 136, Havane, bat par les points Bill Neri, 140½, Brooklyn, (8).

MIAMI BEACH, Flo. — Bobby Dykes, 154, San Antonio, bat par les points Billy Kilgore, 163, Birmingham, Ala., (10).

Bob Pearce parle aux rameurs de l'O.R.C.

Les anciens et nouveaux membres de l'Ottawa Rowing Club se réuniront hier soir, pour discuter des plans pour cette nouvelle année. L'instructeur en chef Mac Saunders déclara aux nombreux membres présents que les buts du club pour 1951 étaient le "Royal Canadian Henley Regatta" et préparatifs pour les jeux Olympiques de 1952. Aidé de l'instructeur Don Boal, il présenta les nouveaux membres et également Cecil Burns, qui conduisit l'équipe des 140 livres en 1906 et 1907.

Le président George Sprague souhaita la bienvenue aux nouveaux membres et présenta ensuite les membres du comité exécutif et il remercia tous ceux qui avaient aidé le club l'année dernière. Ensuite il demanda à Bob Pearce, ancienne étoile de la rame de dire quelques mots. Pearce parla de la rame en général et ensuite des traditions et des nombreuses victoires remportées par "l'Ottawa Rowing Club" durant les dernières années. Il parla également des brillantes victoires de Ned Hanlan, de Hanlan Point de Toronto, qui en 1875 était le champion d'Amérique et qui plus tard fut le champion mondial. Hanlan était instructeur de l'Ottawa Rowing Club en 1901-1902.

Activités du club de tennis Wrightville

Déjà depuis plus une semaine, les nombreux membres du clubs de tennis Wrightville ont commencé à jouer, cependant, l'ouverture officielle n'aura lieu que dimanche à deux heures 30. En effet, les officiers de l'équipe ont décidé de faire l'ouverture dimanche après-midi et de remettre à cette occasion les nombreux trophées, qui furent gagnés l'année dernière. Comme on le sait, le club de tennis Wrightville gagna le champion de la section "C" de l'Ottawa Lawn and District Tennis Association. En plus de cela, les joueurs de Wrightville gagnèrent le championnat de la ville de Hull. Et un de ses membres gagna également le champion junior du district d'Ottawa.

Pendant ce temps, le club a terminé ses préparatifs pour la soirée "box social", qui a lieu, ce soir au Manège de Salaberry. Cette soirée est sous la direction de Henri Gavard et ce dernier a déclaré que cette rencontre est dans le but de permettre aux nombreux membres de se familiariser pour la prochaine saison qui s'annonce. On verra sur l'écran et l'on pourra entendre les meilleurs orchestres contemporains.

Le baseball

Ligue internationale

	G.	P.	M.	P.A.	M.
Montréal	17	8	.680	—	
Syracuse	14	11	.560	3	
Ottawa	13	11	.542	3½	
Rochester	14	12	.538	3½	
Baltimore	14	14	.500	4½	
Buffalo	10	13	.435	6	
Toronto	10	14	.417	6½	
Springfield	9	18	.333	9	

Ligue américaine

	G.	P.	M.	P.A.	M.
New-York	15	8	.692	—	
Chicago	14	9	.609	2½	
Détroit	14	9	.609	2½	
Washington	13	11	.542	4	
Cleveland	12	11	.522	4½	
Boston	12	12	.500	5	
Saint-Louis	8	19	.296	10½	
Philadelphie	7	19	.269	11	

Ligue nationale

	G.	P.	M.	P.A.	M.
Brooklyn	15	11	.577	—	
Boston	15	13	.536	1	
Pittsburgh	13	13	.500	2	
Chicago	13	13	.500	2	
Cincinnati	13	14	.481	2½	
Saint-Louis	12	13	.480	2½	
New-York	14	16	.467	3	
Philadelphie	13	15	.464	3	

Ligue des Frontières

	G.	P.	M.	P.A.	M.
Auburn	5	1	.833	—	
Watertown	4	2	.667	1	
Cornwall	5	3	.625	1	
Kingston	2	4	.333	3	
Geneva	2	4	.333	3	
Ogdensburg	2	6	.250	4	

Ligue internationale

Montréal, à Ottawa, pluie.
Syracuse, 6; Baltimore, 2.
Rochester, 5; Springfield, 3.
Buffalo, 11; Toronto, 9.

Ligue américaine

Chicago, 9; Boston, 5.
New-York, 11; Cleveland, 3.
Saint-Louis, 16; Philadelphie, 9.
Détroit, 7; Washington, 1.

Ligue nationale

Chicago, 14; Brooklyn, 4.
Cincinnati, 4; Boston, 3.
New-York, 2; Pittsburgh, 1.
Saint-Louis, 5; Philadelphie, 3.

Ligue des Frontières

Cornwall, 12; Watertown, 6.
Geneva, 6; Ogdensburg, 3.
Auburn, 9; Kingston, 8.

AUJOURD'HUI

Ligue internationale

Montréal à Ottawa (S.).
Buffalo à Toronto (S.).
Springfield à Rochester (S.).
Baltimore à Syracuse (S.).

Ligue américaine

Détroit à Washington.
Cleveland à New-York.
Chicago à Boston.
Saint-Louis à Philadelphie (S.).

Ligue nationale

New-York à Pittsburgh.
Boston à Cincinnati.
Brooklyn à Chicago.
Philadelphie à Saint-Louis (S.).

LOUIS-SAVOLD

NEW-YORK (A.F.P.) — Le combat entre Joe Louis et Lee Savold sera disputé en 15 rounds au lieu de 12, ainsi qu'annoncé précédemment. C'est à la demande de Lee Savold que ce changement a été effectué.

Le combat aura lieu le 13 juin au Polo Grounds de New-York.

Ne courez pas devant

un tramway qui s'en vient. Attendez qu'il soit passé afin de vous assurer de la venue d'autres véhicules.

OTTAWA TRANSPORTATION COMMISSION



Oiseau de mauvais augure?

Pas tellement: la buse ou vautour des prairies qu'on rencontre dans le sud de l'Ontario, est un oiseau très précieux. Il est un de nos meilleurs hygiénistes: c'est lui qui passe son temps à débarrasser les bois des chairs en putréfaction. Il ne reste plus beaucoup de ces oiseaux -- on devrait les protéger!

Nature primitive
A vous de la protéger... A vous d'en jouir...

CARLING'S
THE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO

Bolo-Drome termine au premier rang; Mike Collins gagne le trophée McCord

L'équipe de la salle de quilles Bolo-Drome a remporté les honneurs du tournoi de quilles de la Cité et s'est ainsi mérité le trophée Emerson en terminant en première position, en avant d'un grand nombre d'équipes. Hier soir, les équipes étaient à l'oeuvre pour la dernière fois sur les allées de la salle de quilles Bolo-Drome.

Immédiatement après les parties d'hier soir, l'équipe victorieuse qui comprend Wilf Bouvier, Ralph Baylis, George Gowans, Emile Côté et Albert Dagenais reçut le trophée Emerson. En plus de la présentation du trophée Emerson, le joueur qui termina le tournoi avec la meilleure moyenne reçut également un trophée. Ce joueur gagna le trophée Russ McCord. Mike Collins fut le joueur qui conserva la meilleure moyenne pour gagner ce trophée. Il devança Wilf Bouvier. Collins conserva une moyenne de 250, tandis que Bouvier termina la saison avec une moyenne de 249.5.

L'équipe du Bolo-Drome se montra puissante durant les derniers jours pour terminer en première position. En effet, durant presque tout le tournoi, le Bolo-Drome se maintenait dans les dix premières positions. Cependant, il termina en première place, soit 611 points en avant du restaurant Cavendish, qui domina le tournoi durant presque toutes les parties.

Hier soir, Léo Dodunski fut le meilleur rouleur de la soirée, alors qu'il réussit un total de 869, dont une corde de 329. Allan Giles roula un total de 842 et Syl Langelier et Hugh Riopelle réussirent respectivement 815 et 812. Fred Cousineau enregistra un simple de 351, tandis que Earl Wilkinson et Walter Riley roulèrent chacun un 340.

CLASSEMENT FINAL

Bolo-Drome	$7,308
Cavendish	56,697
Allées Maple Leaf	55,725
Montagnards	55,096
Shouldice	54,850
Hull B. et B.	54,508
York	54,427
King-Pin	54,288
J.-P. Tessier	54,115
La Paloma	53,706
Couture	53,674
Roll-O-Bowl	53,246
Aylmer	53,282
Roll-O-Bowl (I. R. A.)	52,089
Alexander's Taxi	52,013
Parc Ouest	51,692
Bowl-Rite	51,539
Saint-Jean	51,395
Nepean No 1	51,366
Domestique	51,334
Gatineau Mills	51,230
Taxi Maple Leaf	50,942
Beach (I. R. A.)	50,574
LaSalle Smokes	50,668
Saint-François	50,361
Argyle	50,055
Argos	49,102
Nepean No 2	48,224
Club Georgien	47,942
Idéales	45,961

RESULTATS D'HIER SOIR

Hull B. et B. — J.-P. DeBeaumont, 772; M. Bordeleau, 774; F. Cousineau, 753; L. Plante, 728; L. Dallaire, 647. — Total: 3,674.

Montagnards — Riopelle, 812; Frobel, 678; Pranschke, 793; W. Warwick, 659; Moran, 642. — Total: 3,584.

Shouldice Construction — G. Chartrand, 735; T. Boyer, 725; E. Wilkinson, 741; H. Lahey, 659; S. Molinski, 678. — Total: 3,544.

Argos — R. Descelles, 777; G. Moreau, 600; W. Brisson, 746; G. D'Aoust, 769; P. Brisbois, 643. — Total: 3,535.

Bolo-Drome — Bouvier, 896; Baylis, 693; Gowans, 761; Côté, 704; Dagenais, 776. — Total: 3,530.

Taxi Alexander — Syd Langelier, 815; Jim Alexander, 654; A. Cyr, 775; Phil Martin, 705; Ab Harper, 579. — Total: 3,528.

Tessier — G. Schryburt, 775; R. Allaire, 716; R. Lavergne, 657; R. Belleau, 663; L. Grégoire, 702. — Total: 3,513.

Cavendish — L. Chamberlain, 570; W. Riley, 765; M. Collins, 777; S. Walker, 678; G. Armstrong, 719. — Total: 3,509.

Allées Maple Leaf — W. Blum, 717; G. Généreux, 347; A. Giles, 842; P. Hadley, 673; E. Scott, 726; B. Astri, 193. — Total: 3,498.

Club Georgien — C. H. Cotter, 608; F. Cashen, 626; S. Molinski, 268; C. Cotter, 652; J. Wallace, 700; J. Bishop, 813. — Total: 3,467.

Saint-François — B. Tremblay, 634; A. Tremblay, 678; E. Cowden, 825; J. Huddleston, 615; B. Wheatley, 707. — Total: 3,459.

Buanderie Domestique — R.-D. Beauchamp, 765; T. Pilon, 585; G. Cyr, 720; O. Noël, 716; G. Pilon, 670. — Total: 3,456.

Couture — Campbell, 710; Simoneau, 651; Bélanger, 618; Battison, 796; Audette, 594. — Total: 3,369.

Aylmer — H. Aubin, 789; Gord Daley, 787; E. Coleman, 605; R. Mondoux, 592; V. Beauchamp, 645. — Total: 3,368.

Taxi Maple Leaf — Ouellette, 580; Tremblay, 687; Richard, 682; Séguin, 658; Lamoureux, 726. — Total: 5,332.

Roll-O-Bowl (I. R. A.) — B. Romalis, 586; J. Ratcliffe, 703; L. Dodunski, 869; W. Mead, 656; E. Ouellette, 622. — Total: 3,295.

Gatineau Mills — A. Danis, 624; L. Bigras, 570; R. Séguin, 718; R. Lafleur, 656; R. Lalonde, 724. — Total: 3,292.

York — Lalande, 589; Schlievert, 659; Sirianni, 780; Petrie, 815; May, 719; Colville, 255. — Total: 3,267.

Argyle — G. Crépin, 731; G. Danis, 552; D. Burton, 595; B. Suavé, 674; H. Dugal, 68. — Total: 3,225.

Saint-Jean — L. Beauchamp, 653; F. Robb, 620; A. Ladouceur, 662; V. Lalande, 686; Al Wood, 554. — Total: 3,175.

Roll-O-Bowl — B. Spence, 557; B. Schieman, 678; A. Eckford, 683; W. Roy, 629; M. Piché, 627. — Total: 3,174.

La Paloma — H. Williams, 592; E. Corcoran, 623; G. D'Aoust, 651; J. Kopil, 706; F. Constantini, 598. — Total: 3,169.

King-Pin — M. Berthiaume, 555; Paul Lafleur, 689; E. Régimbald, 645; G. Grandmaître, 629; A. Régimbald, 649. — Total, 3,115.

Nepean No 1 — J. McKnight, 657; A. Riley, 631; R. Ellard, 622; L. Hébert, 558; B. Seed, 715. — Total: 3,093.

Parc Ouest — S. Robillard, 634; B. Fowler, 527; D. Mitchell, 545; R. Cotter, 554; B. Thompson, 785. — Total: 3,045.

La Salle Smoke Shop — Grenon, 548; Lemieux, 615; Larocque, 593; Aubry, 617; Drennan, 588. — Total: 2,966.

Bowl-Rite — H. Cogan, 663; J. Cogan, 639; I. Cogan, 731; I. Cohen, 438; L. Petechin, 599. — Total: 2,870.

Idéales — B. Poulin, 545; B. Dorey, 551; R. Bélanger, 133; R. Proulx, 319; J. Adams, 751; R. Gingras, 406; B. Lockerby, 727. — Total: 2,840.

Nepean No 2 — Fillmore, 535; Charron, 672; MacPherson, 418; Read, 443; G. Seed, 693. — Total: 2,810.

Beach I. R. A. — B. Cameron, 657; M. Craig, 491; P. McAllister, 587; L. Lapointe, 606; C. Quigg, 681. — Total: 2,761.

Quilles Saint-Jean-Baptiste

City se rapproche de York grâce à Ed Scott (844) et G. Chartrand (814)

L'équipe City House effectue un ralliement de dernière heure dans le neuvième tournoi annuel de la Saint-Jean-Baptiste. Le club qui détient la deuxième position dans le tournoi de quilles, a roulé un total de 3,853 points à la salle Nepean, contre 3,448 pour York qui occupe la première place dans le concours.

Eddie Scott (844) et Gerry Chartrand (815) ont été les meilleurs de City House.

Wilfrid Bouvier a permis au York de maintenir son avance en réussissant un total de 815.

Dans le tournoi, jusqu'à présent, Bouvier a conservé la moyenne extraordinaire de 275.

Hier, Théo Boyer et Chartrand, tous deux de City House, roulèrent les hautes cordes de 347 et 343 respectivement.

	Hier	Total
1 York	3448	18599
2 City House	3853	18253
3 Nepean	3299	17320
4 Tessier	3467	17049
5 O. Allen	3337	16768
6 C. S. Ste-Anne	3291	16663
7 St-François (Stubby)	2937	16348
8 Eastview Cleaners	2984	15802
9 St-J.-B. (Eastview	3271	15586
10 Alouettes	3294	15027
11 Lavergne et Pageau	2858	14747
12 A. Riel	2788	14576
13 Morin	2871	14575
14 Salle St-Joseph d'Orléans	2836	14531
15 C. S. St-Charles	2883	14402
16 Biscuits Viau	2675	14280
17 Rene's Sundries	2556	13931
18 Salle St-J.-Baptiste	2558	13920

MOYENNES

W. Bouvier, York, 275; S. Langelier, City House, 260; E. Scott, City House, 259; P. Guénette, York, 257; C. Pilon, Nepean, 250; L. Beaulne, O. Allen, 249; F. Desormeaux, City House, 246; E. Côté, York, 246.

HAUTES SERIES

E. Scott, City House, 844; W. Bouvier, York, 819; G. Chartrand, City House, 815.

HAUTES SIMPLES

T. Boyer, City House, 347; G. Chartrand, City House, 343; W. Bouvier, York, 326; A. Grenier, Lavergne et Pageau, 320; L. Beaulne, O. Allen, 312; F. Desormeaux, City House, 306; P. Allaire, Saint-Jean-Baptiste (Eastview) 304.

BASEBALL



CE SOIR

Parc Lansdowne

à 8 h. 30 p.m.

ROYAUX DE MONTREAL contre GIANTS D'OTTAWA



Quelle performance! ...grâce à la GAZOLINE

Esso

Faites le plein de gazoline Esso puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

La gazoline Esso est un carburant moderne que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le cognement du moteur et la vaporisation de l'essence. Adoptez la gazoline Esso—vous roulerez sans soucis.



M. Athanase Maillé, boulanger à Chénéville, montre la magnifique truite grise qu'il a capturée dans le lac Simard, à Chénéville. La truite pèse neuf livres et mesure 24 pouces de longueur. Le petit Régent Maillé, petit-fils de M. Maillé, ne sait trop s'il doit admirer le beau poisson ou en avoir peur!
(Photo Paul, Chénéville)

SIX CIRCUITS DE ZERNIAL EN TROIS JOURS

Philadelphie perd quand même; les Cubs déclassent Brooklyn

Par Jack HAND de la P.A.

Jimmy Dykes a mis le feu au géant Gus Zernial. Le gigantesque Ike vient d'annuler un record pour les coups de circuit.

Ayant cogné six circuits en trois joutes consécutives, "Ozark Ike" verra son nom placé à côté de Tony Lazzeri et Ralph Kiner. Et il n'a pas encore terminé.

Pendant des années, les White Sox de Chicago ne firent que refouler Zernial. Peu survint. Il était censé quitter l'équipe tôt ou tard.

Dykes, gérant des Athlétiques de Philadelphie, avait connu Zernial à Hollywood dans la Ligue de la Côte du Pacifique où Zernial avait obtenu des succès épatants.

"Il cognera pour moi", de déclarer Dykes l'hiver passé alors qu'il avait tenté de s'assurer les services de Zernial. Un échange entre trois équipes envoya Gus à Philadelphie le 30 avril.

Avec les Athlétiques, il a conservé une moyenne de .366 au bâton, faisant ainsi grimper sa moyenne à .283 pour la saison.

Zernial commença sa série de circuits, dimanche, alors que les Athlétiques défirent les Yankees à deux reprises. Gus cogna deux circuits à la seconde joute. Il en tapa deux autres mardi soir contre Saint-Louis. Puis, encore deux autres hier soir contre la même équipe.

Il en a donc six pour la saison, tous réussis au cours des trois derniers engagements. S'il en frappe deux ce soir, contre Saint-Louis, il aura établi un nouveau record de la Ligue Américaine.

Son cinquième circuit fut réussi contre Cliff Fannin à la deuxième manche et son sixième contre Duane Pillette à la cinquième. Cependant, les Athlétiques perdirent la joute 10-9, et glissèrent au dernier rang dans le classement de la Ligue américaine.

Johnny Kucab fut le perdant et Al Widmar le vainqueur.

Vic Raschi retira le plus grand nombre de frappeurs depuis le début de la saison, soit dix, alors que les Yankees de New-York déclassaient les Indiens de Cleveland, 11-3. Lorsque Raschi sentit un malaise au bras droit après huit manches, la recrue Tom Morgan termina la joute. Mickey Mantle fit compter quatre points grâce à son quatrième circuit de la saison, mais son premier réussi au Stadium des Yankees.

La recrue fit aussi compter deux points en cognant un simple alors que les buts étaient remplis. Bob Lemon fut le lanceur perdant.

Les étonnants White Sox de Chicago défirent les Red Sox de Boston au parc Fenway pour la deuxième fois de suite, 9-5. Joe Dobson lança toute la partie. Walt Dropo cogna des circuits aux deuxième et troisième manches, faisant compter quatre des cinq points de Boston.

Huit coups sûrs, dont des triples de Nelson Fox et de Jim Busby, au cours des deux premières manches, envoyèrent Chuck Stobbs et Paul Hinrichs aux douches.

Détroit tint le pas avec Chicago en battant les Sénateurs de Washington, 7-1. Dizzy Trout fut le lanceur victorieux.

Dans la Ligue nationale, les Phillies de Philadelphie qui sont en dernière position ne sont que trois joutes derrière les Dodgers de Brooklyn qui sont en tête.

Brooklyn fut battu, hier soir, par sa propre arme — le circuit — alors que les Cubs de Chicago tapèrent 13 coups sauts en remportant leur victoire de 14 à 4. Dee Fondy et Ransom Jackson cognèrent chacun deux coups de quatre buts.

Les Reds comptèrent trois points contre Johnny Sain à la huitième manche ce qui leur permit de vaincre les Braves de Boston, 4-3. Sain subissait son cinquième échec contre seulement une victoire. Frank Smith fut le gagnant en relève.

Jim Hearn, comme d'habitude, trouva les Pirates de Pitsburgh de son goût. Les Giants gagnèrent ainsi par 2 à 1 grâce au simple de Whitey Lockman qui fit compter le point victorieux contre Jim Walsh.

Al Brazle vint à la rescousse de Gerry Staley à la neuvième manche pour préserver une avance de 5-3 des Cardinaux contre Philadelphie. Staley fit compter deux points, aidant grandement à remporter sa cinquième triomphe de la saison. Bubba Church fut le perdant.

Nationale

Philadelphie	002	000	001	3	9 0
Saint-Louis	121	000	10x	5	12 1

Church, Thompson (3), Miller (6) et Seminick; Staley, Brazle (9) et Rice.

Boston	000	003	000	3	5 1
Cincinnati	010	000	03x	4	8 1

Sain et Cooper; Wehmeier, Smith (6) Raffensberger (9) et Pramesa.

New-York	100	010	000	2	8 0
Pittsburgh	010	000	000	1	5 0

Hearn et Noble; Muir, Walsh (2), Friend (7) et McCullough.

Brooklyn	020	000	200	4	10 1
Chicago	440	002	22x	14	13 1

Erskine, Mosser (1) Hatten (2) Bankhead (7) et Campanella; Minner et Burgess.

Américaine

Détroit	100	510	000	7	8 1
Washington	030	100	000	4	4 0

Trout et Ginsberg; Sima, Moreno (4) et Grasso, Guerra (2).

Chicago	530	000	001	9	9 0
Boston	014	000	000	5	11 0

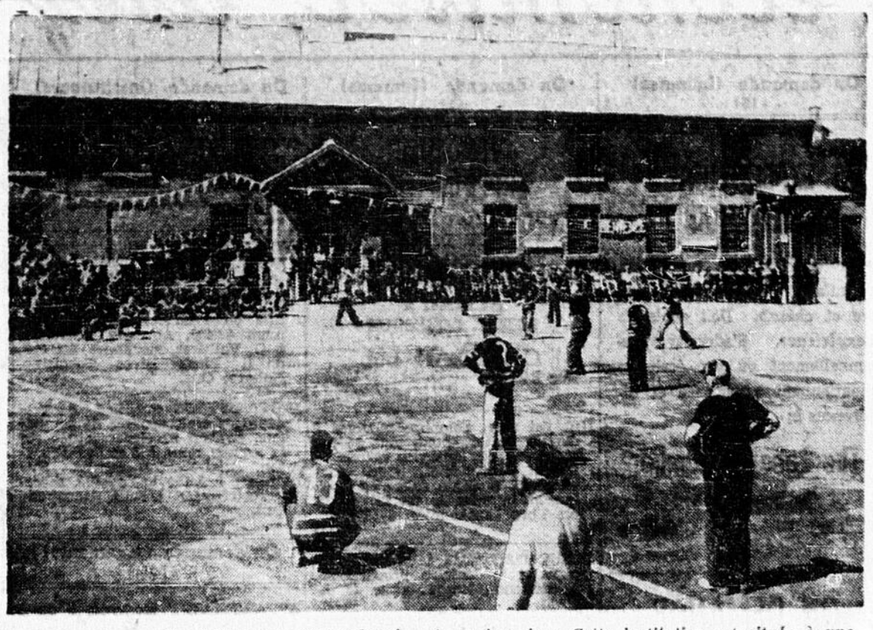
Dobson et Niarhos; Stobbs, Hinrichs (1), Evans (2) et Batts, Rosar (9).

Saint-Louis	000	530	020	10	12 1
Philadelphie	050	031	000	9	13 1

Fannin, Pillette (4), Widmar (7) et Lollar; Scheib, Hooper (4), Kucab (6) et Murray.

Cleveland	110	000	001	3	7 3
New-York	300	060	02x	11	8 1

Lemon, Gromek (5) Zuverink (5) Fozek (7) et Hegan; Raschi, Morgan (9) et Bera.



Pour la première fois dans l'histoire du pénitencier, un groupe de spectatrices ont assisté à l'ouverture des joutes de balle molle entre prisonniers. Cette institution est située à une dizaine de milles de Montréal.
(Photo P.C.)

Victoire de Plantagenet à la dixième

Il fallut une dixième manche pour que Plantagenet, champion de 1950 de la ligue Prescott, gagne contre Grenville au score de 8 à 7. Ces deux clubs avaient l'honneur de se disputer la coupe Lessard l'an dernier et le sort voulait que Plantagenet l'emporte.

Plantagenet débuta 1951 en perdant contre les voltigeurs de Hawkesbury, dimanche, le 6 mai.

Dimanche prochain, Fassett se mesurera à Plantagenet. Cette partie sera la première à être jouée sur le terrain local.

Gavilan favori pour triompher de Bratton

NEW-YORK (A.F.P.) — Johnny Bratton et Kid Gavilan, qui se rencontreront vendredi soir au Madison Square Garden pour le titre mondial des poids mi-moyens ont terminé leur entrainement. Bratton, à la suite de sa victoire sur Charlie Fusari, avait été proclamé champion du monde par la National Boxing Association. La commission de New-York qui s'était refusée de reconnaître Bratton comme le successeur de Ray Robinson, a annoncé son intention de conférer le titre de champion du monde au vainqueur de vendredi. Le gagnant du combat Bratton-Gavilan sera donc reconnu par toutes les fédérations, sauf la Fédération britannique pour qui Robinson demeure champion de "welters" aussi bien que des poids-moyens.

Le championnat de vendredi aura lieu en 15 rounds et s'il va à la limite on estime généralement que le Cubain, plus scientifique, obtiendra la décision aux points. Mais Bratton est un redoutable frappeur, le meilleur peut-être de sa catégorie, et ses chances de victoire par "knock out" ne sont pas négligeables. La cote, très serrée, est en faveur de Kid Gavilan, huit contre cinq.

SAINT-LOUIS — Westbury Bascom, 181, Saint-Louis-Est, Ill., met hors de combat Nick Barone, 176, Syracuse, N.-Y., (6).

Les meneurs

Par la P.A.

Ligue américaine

Au bâton — Kryhoski, Détroit, .407.
Points — Mantle, New-York, 28.
Points produits — Mantle, New-York, 26.
Coups sûrs — Fain, Philadelphie, 39.
Doubles — Fain, Philadelphie, 12.
Triples — Minoso, Chicago; Coan, Washington, 5.
Circuits — Williams, Boston, 7.
Buts volés — Busby, Chicago, 10.
Lanceurs — Lopat, New-York, 6-0.
Retraits — Raschi, New-York, 32.

Ligue nationale

Au bâton — Robinson, Brooklyn .394.
Points — Dark, New-York, 27.
Points produits — Snider, Brooklyn, 25.
Coups sûrs — Dark, New-York, 42.
Doubles — Metkovich, Pittsburgh; Kluszewski, Cincinnati, 9.
Triples — Reese, Brooklyn; Pafko, Chicago; Adams, Cincinnati; Hamner et Ennis, Philadelphie, 3.
Circuits — Hodges, Brooklyn, 11.
Buts volés — Stanky, New-York, 11.
Lanceurs — Roe, Brooklyn, 4-0.
Retraits — Jansen, New-York, 34.

Les étoiles d'hier

Par la Presse associée

FRAPPEUR: Gus Zernial, des Athlétiques de Philadelphie, frappa deux circuits pour ainsi égaliser un record des majeures de six circuits en trois parties consécutives. Les Athlétiques furent cependant défaits, 10-9 par les Browns de Saint-Louis.

LANCEUR: Vic Raschi, des Yankees de New-York, fit mordre la poussière à dix frappeurs, alors que les Yankees remportèrent un gain de 11-3 contre les Indiens de Cleveland.

Les six meilleurs

Par la P.A.

Joueurs et clubs	P.	Ab.	P.	C.	M.
Kryhoski, Tigers	15	54	11	22	.407
Fain, Athlétiques	26	97	12	39	.402
Robinson, Dodgers	26	99	20	39	.394
Elliot, Braves	25	84	16	33	.393
Coan, Sénateurs	16	58	12	24	.381
Dark, Giants	29	114	27	42	.368
Castiglione, Pirates	16	57	10	21	.368

Points produits: Américaine, Mantle, Yankees 26; Nationale, Snider, Dodgers 25.
Circuits: Américaine, Williams, Red Sox 7; Nationale, Hodges, Dodgers, 11.

Une pluie d'amendes aux automobilistes

Une légion d'automobilistes ont versé des amendes variant entre $25 et $1 et les frais hier après-midi, en Cour de police, pour avoir transgressé les règlements de la circulation.

M. Derek C. Smith, 473, avenue Tweedsmuir, a déboursé une amende de $25 et les frais pour avoir conduit une voiture aux freins défectueux; pour la même infraction au Code de la route, M. James L. Nelson, de Westboro, a versé $15 et les frais.

Les chauffeurs suivants ont déboursé $20 et les frais pour excès de vitesse: M. James Shorter, de Ramsayville, Ont., M. Willard Limidge, de Rideau View, Ont., et M. Eugène Barbe, 1119, rue Wellington.

Pour avoir conduit sans permis, M. Emile Levesque, 483, rue Lisgar, et M. Louis Assaly, 1, chemin Opeongo, ont payé $10 et les frais. Deux autres chauffeurs ont versé la même somme: M. Joseph Ratcliffe, 123, rue Cartier, accusé d'avoir négligé d'acheter sa nouvelle plaque, et M. Lyall E. Mulligan, de Rockcliffe, accusé de ne pas avoir signalé un accident à la police.

Les cheuffeurs suivants ont payé $4 et les frais pour avoir fait fi des signaux d'arrêt: M. Duncan Cameron, 214, rue Gloucester; M. Hillaire Gervais, 113, rue Glinn, à Overbrooke; Ella Wilson, de North Gower, Ont.; John Bradley, de Wakefield; et Allan G. Chynoweth, 104, avenue Strathcona.

M. Edgar-J. Derouin, 141, rue Preston, et M. Aubrey A. Armstrong, 555, avenue Cole, ont versé la même somme pour avoir tourné en direction défendue. M. Roland Monfils, 85, rue Sparks, M. Horace G. Anderson, 87, avenue Grange, M. John Wilkinson, 90, chemin Richmond, et M. Leonard Scissons, de Dunrobin, Ont., ont aussi déboursé $4 et les frais pour avoir nui à la circulation.

Cent vingt-huit autres chauffeurs ont versé $2 et les frais pour stationnement illégal.

WENDOVER, Ont.

WENDOVER, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Jean-Paul Guindon ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, baptisée sous le prénom de Ghislaine. Parrain et marraine: M. et Mme Hector Guindon, Porteuse: Mlle Reina Guindon.



SERVEZ Coca-Cola 6 Bouteilles par carton 36¢

et le spectacle continue...

par CHARLIE DAOUST



(Collaboration spéciale au "Droit")

ASCENSION DES ETOILES CUBAINES DANS LE FIRMAMENT DU BASEBALL — LES INTERPRETES INTERDITS PAR LES REGLEMENTS

Les Cubains sont plus que jamais à l'honneur dans les ligues de baseball organisé. Pas une semaine ne se passe sans que le Sporting News rende hommage aux prouesses des latins du losange. A Ottawa, Lorenzo Cabrera s'est déjà acquis l'admiration de tous et nombreux sont les fervents qui en ont fait leur joueur favori. L'arrivée dans le camp des Géants de Raul Lopez, lanceur gaucher des Antilles, réjouit tout particulièrement le colosse noir et son aimable épouse qui s'ennuyaient de ne pouvoir converser en espagnol, surtout depuis l'accident survenu à leur compatriote Ibanez au cours de la randonnée de joutes hors-concours, avant l'ouverture de l'Internationale.

"C'est d'autant plus agréable, confie Lorenzo, que les règlements du baseball organisé ne permettent pas aux clubs d'engager des interprètes."

En effet, votre chroniqueur confirmait cette opinion en s'abouchant mercredi après-midi avec le pilote Hugh Poland, au bureau du gérant général Senor Carlos... pardon, M'sieur Charles Stoneham, M. Jos. Renault, sportif distingué qui dirige la traduction au ministère des Ressources et du Développement économique, nous avait hautement recommandé Alfonso Luzano, étudiant de 19 ans à St. Patrick's College dont la famille habite l'Espagne.

"Malheureusement je ne puis profiter de votre aimable démarche, nous dit Don Hugo Polando. A moins de modifier les règlements de l'Internationale et autres circuits, les étoiles de Cuba devront se débrouiller jusqu'à ce qu'elles apprennent assez d'anglais pour parler avec leurs camarades d'équipes. Vous avouerez toutefois que les Cubains font admirable figure même sans parler anglais..."

And how, Mr. Poland! And how!

Bucky Harris, de retour au gouvernail des Sénateurs de Washington, ne cache pas pour sa part sa gratitude et son admiration pour ses deux lanceurs cubains, Conrado Marrero et Sandalio Consuegra, qui ont donné "l'air d'aller" aux Nats de l'Américaine. Et Mike Guerra, brillant receveur des Red Sox, avait fait une crise de nerfs en novembre dernier à Cuba, lors de la première pratique de ses Almendares dans la ligue d'hiver. Marrero et Consuegra avaient refusé de courir autour du terrain avec les autres candidats parce que "nous sommes de grands ligueurs", avaient-ils dit en prenant la siesta. Orestes Minoso a fait parler de lui dans la récente transaction de $50,000 du Chicago de la Ligue américaine.

En 1947, quand nous affirmions dans cette chronique que Tommy Gorman pourrait enrôler plusieurs étoiles à Porto-Rico et autres pays des Antilles, plusieurs haussaient les épaules. Les exploits des Cubains et des autres étoiles latines du losange ont confirmé le tuyau que nous donnait notre ami Gaston Trudel, alors banquier à San-Juan.

"Avec mes deux nouveaux renforts, l'alignement des Géants semble complet pour 1951", ajoutait Hughie Poland mercredi. Qui sait? Avant de décrocher le championnat, MM. Stoneham et Poland parleront probablement mieux l'espagnol que votre oncle Charlie! Tch. tch.

X X X X

LES COURSES DE CHEVAUX, LE TENNIS ET AUTRES SPORTS DEBUTENT

Le gérant général Lucien Chartrand et son lieutenant Roland Desjardins ont fait quelques heureuses innovations à Blue-Bonnets qui ouvrira demain après-midi une saison de 42 jours dans la métropole... la réunion de Valleyfield sera suivie de celle de King's Park tandis que le meeting du Montreal Jockey Club complétera la saison... Tague Pichon, bien connu à Connaught, est commissaire avec James Picarillo... la course internationale de canots, épreuve de 100 milles, aura lieu les 18-19 août de La Tuque à Shawinigan pour des prix de $2,500... au canotage amateur, le club Radisson des Trois-Rivières défendra son chapionnat les 28-29 juillet au club Otterburn... les régates d'Ottawa suivront les 4 et 5 août.

Dans le domaine du tennis, l'ouverture officielle du club Wrightville réunira l'élite de nos sportifs dimanche après-midi... les honorables Alexandre Taché et Alphonse Fournier, le pro-maire Dave Joanisse, les échevins Arthur Lavigne, Lionel Emond et Ed Laramée et M. le chanoine Rodrigue Glaude seront au nombre des principaux invités du Dr Gérard Gagné, Henri Gavard et Paul Laflamme... l'an dernier, Bernard Laflèche était champion individuel... ce soir au Régiment, les membres et leurs amis ont un agréable "box social"... au golf, Nils Tremblay des Sénateurs vient d'ouvrir son "driving range" à Québec en société avec Ray Marshall... à la crosse, le Hull-Volant n'a pas cru bon aligner d'équipe depuis la première renaissance en 1939 et la seconde en 1946, mais fait peu banal, à Québec, la principale équipe s'appelle "les volants de Québec" sous la présidence de M. E.-P. Paradis... il faut croire que les Québecois ont enfin pardonné aux Volants de Gene Décosse d'avoir éliminé leurs As en 1937!... L'Association de l'Est débutera le mois prochain avec Québec, Cornwall, Montréal et Brockville... acclamé le meilleur instructeur du hockey amateur, Hector (Toe) Blake des Braves de Valleyfield arbitrera sa première joute à Québec le 21 mai dans la ligue Provinciale d'Albert Molini.

Bill L'Heureux, qui parle difficilement notre langue mais qui est l'un des meilleurs instructeurs interscolastiques à passer dans nos parages, poursuivra ses études en éducation physique à l'Université du Michigan (Ann Arbor) grâce à la bourse du Conseil national d'aptitude physique... le Hull-Volant et Cornwall se réjouissent de cet honneur à leur ancien joueur de hockey... Yvon Pelletier nous apprend que le club de baseball de Fassett fait fureur dans la ligue Prescott-Russell, mais Plantagenet peut fort bien lui causer des surprises dimanche prochain.

X X X X

ARTISANS DU SUCCES: — Au nombre des artisans du succès de la Provinciale au club Fairmount, mentionnons Lucien Girouard, Jacques Thériault, Lucien Bruneau, Suzanne Sauvé, Irma Lafleur, M. et Mme Sam Poirier... Isidore Rouleau est remis de sa marche forcée avec Edgar Raymond au lac 31-milles... Horace Perron prédit que les Géants rejoindront les Royaux avant longtemps en tête de l'Internationale... Paul Beaudry, copain d'Oscar Lépine, est du même avis... maintenant que les élections sont terminées à la Pointe, les Tapageurs ont hâte de saluer le maire Daniel Lafortune dans la section "F" au parc Lansdowne... au nombre des distingués sportifs reconnus mardi au Fairmount, mentionnons Edgar Dussault, Gerry Moreault, Fortunat Saint-Pierre, le chef Ross, champion du quiz sportif, Hector Monette, Louis Thériault, Albert DeRepentigny, Lucien Massé, Bob Guertin, Edmond Bériault, le juge Jacques Boucher, l'avocat Avila Labelle, l'avocat James Millar... nous en reparlerons demain.

Joe Page est envoyé au Kansas City; Bob Dillinger est vendu aux White Sox

Par la Presse associée



JOE PAGE
... une surprise!

NEW-YORK — Joe Page, ancien fabuleux lanceur de relève des Yankees de New-York, a été le meneur surprise, des joueurs, qui furent libérés, hier, alors que les différentes équipes des majeures tentèrent de diminuer leur équipe à 25 joueurs avant minuit.

Les autres joueurs libérés, retirés, échangés ou tout simplement vendus sont Max Peterson et Billy Martin, Yankees; Earl Mossor, Brooklyn; Charlie Bowers, Jack Brittin et Ed Sanicki, Phillies; Steve Bilko, Cardinaux; Hal Daugherty, Détroit; Tom Saffell et Monty Basgall, Pittsburgh, et Dick Littlefield, des White Sox.

La libération de Page fut cependant tout une surprise. Le lanceur gaucher de 33 ans fut libéré au Kansas City, de l'Association Américaine, une équipe-ferme des Yankees. Peterson, un lanceur droitier de 27 ans, fut retourné aux Maple Leafs de Toronto, l'équipe à qui il fut enlevé l'année dernière. Ni Peterson ni Page n'affrontèrent un frappeur cette saison. Page, qui fut le héros des Yankees en 1947 et 1949, comme lanceur de relève, n'aida pas beaucoup les Yankees, l'année dernière, alors que ces derniers gagnèrent le championnat de l'Américaine. En effet, Page gagna trois joutes et subit sept revers. Il se rapporta alors au camp d'entraînement à Phoenix, Arizona, cette saison, et il souffrait d'un mal de bras. Il ne lança que durant six manches durant les joutes amicales.

En 1948, Page connut une saison ordinaire, mais en 1949, il brilla de nouveau alors qu'il remporta 13 victoires pour mener les Yankees à un autre championnat. Son brillant travail lui permit de recevoir un salaire de $32,500, soit le salaire le plus élevé payé à un artilleur des Yankees. Les 15 autres équipes des majeures refusèrent les services de Joe Page. Les Yankees possèdent donc encore Joe Page et ils peuvent le racheter à n'importe quelle occasion.

Les Pirates possèdent maintenant seulement 25 joueurs, et ils ont vendu le joueur de troisième but Bob Dillinger, aux White Sox de Chicago, et ils ont envoyé le voltigeur Sam Saffell et le joueur de champ intérieur Basgall, aux Indianapolis, de l'Association américaine. Dillinger, qui fut acheté des Athlétiques de Philadelphie pour une somme de $40,000 l'année dernière, conserva une moyenne de .233 en 12 joutes pour les Bucs, cette saison. Les White Sox trouvèrent une place pour Dillinger en envoyant le lanceur Littlefield au Memphis.

Steve Bilko, des Cardinaux, fut vendu au Columbus.

Les Tigres de Détroit, à la suite de l'échange du lanceur droitier, Saul Rogovin, aux White Sox de Chicago, reçurent le lanceur gaucher Bob Cain, et ils ont rappelé le lanceur Marlin Stuart, de leur équipe-ferme Toledo. Stuart fut envoyé à Toledo seulement dimanche dernier. Le joueur d'arrêt-court Daugherty fut envoyé à Mudhens. Ray Herbert, jeune lanceur des Tigres de Détroit, se joint à l'armée américaine.

Bowers, un artilleur droitier, fut envoyé à Terre Haute par les Phillies de Philadelphie. Brittin, un autre lanceur droitier, fut envoyé aux Orioles de Baltimore, et Eddie Sanicki, un voltigeur, fut envoyé à Schenectady, New-York, une équipe de la Ligue de l'Est. Tous ces joueurs sont sujets à un rappel de 24 heures.

Les Dodgers de Brooklyn envoyèrent Mossor, un lanceur droitier, aux Saints de Saint-Paul. Les Athlétiques vendirent le joueur de champ intérieur, Tod Davis, au Los Angeles, de la Ligue de la Côte du Pacifique, et ils envoyèrent le lanceur Franklin Robinson au Buffalo de la Ligue internationale de baseball. En plus de cela, les Athlétiques ont vendu Hank Wyse, vétéran lanceur droitier, aux Sénateurs de Washington, pour une somme dépassant croit-on $10,000.

Les Giants de New-York ont libéré sans condition, Jack Kramer, un lanceur droitier, âgé de 33 ans. Kramer en était à sa 13e saison dans les majeures.

VITRES d'AUTOS

Vitres coupées et installées, tandis que vous attendez.

Pour autos et camions de toutes marques

S & S AUTO PARTS

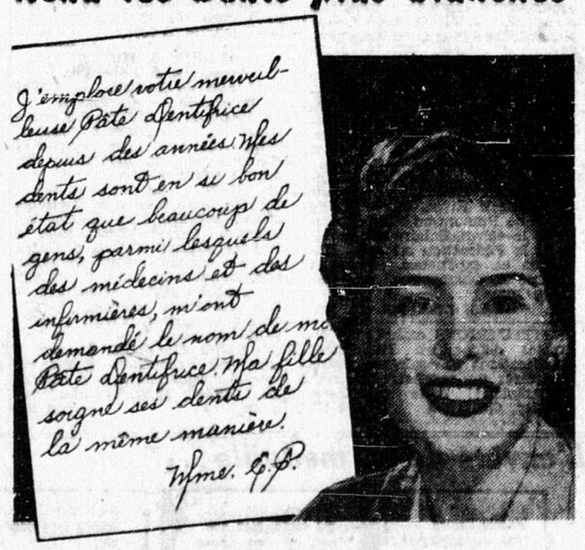
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél.: 8-0310

LA PÂTE DENTIFRICE

MACLEANS

AU PEROXYDE

Rend les Dents plus Blanches



Neutralise les Acides et COMBAT la CARIE DENTAIRE

Rafraîchit la Bouche et SUPPRIME la MAUVAISE HALEINE

Enlève les taches et REND les DENTS PLUS BLANCHES

Si vous voulez une pâte dentifrice qui vous donne des dents plus blanches, plus attrayantes — *plus* une propreté et une protection surprenantes — achetez de la Pâte Dentifrice Macleans au *Peroxyde*. Sa formule exclusive aide à arrêter la carie dentaire en neutralisant l'excès d'acidité dans la bouche et en dissolvant la pellicule qui se forme sur les dents — enlève les taches ternes — polit les dents et les rend d'un blanc étincelant — adoucit l'haleine tout en nettoyant. Essayez Macleans — et *n'oubliez pas que le meilleur moyen de prévenir la carie dentaire est de se brosser les dents après chaque repas!*



Pour économiser, lisez nos petites annonces

Fiançailles (2)

ALLARD - PAQUETTE — M. et Mme Hormidas Paquette annoncent les fiançailles de leur fille Marie-Thérèse, à M. Gilbert Allard, fils de Mme Roméo Mallette et de M. Gabriel Allard, décédé. Le mariage sera célébré en la basilique Notre-Dame d'Ottawa, le 25 juillet prochain à 9 h. 2-114

Mariages (3)

BOUDREAU-DESJARDINS — M. et Mme Horace Desjardins ont le plaisir d'annoncer le prochain mariage de leur fille Yolande, à M. Rhéal Boudreau, fils de M. et Mme Ovide Boudreau. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le mardi 12 juin, en la chapelle de la basilique Notre-Dame d'Ottawa. 3-114

SAINT-LAURENT-BEAUDIN — M. et Mme Michel Beaudin, de Hull, ont le plaisir de faire part du prochain mariage de leur fille Isabelle, à M. Jean-Réal Saint-Laurent, fils de M. et Mme Léon-J. Saint-Laurent. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 9 juin, à 9 h. 15 a.m., en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull. 3-114

Perdu-Trouvé (4)

PERDU: petit chien Rat Perrier, jaune, 8 mois, licence 495. Retourner à 11, rue Scott, Hull. Récompense. 77-4813. 4-114

PERDU: Bracelet pierres-du-Rhin, à Hull, en face de l'hôtel Interprovincial. Récompense. 184 Dalhousie, 2-4508. 4-114

Taxi (4A)

CAPITAL TAXI, Eastview, équipé avec radio-téléphone. 5-5442 ou 3-5830. 4A-125

NOE VIAU, "Taxi Cartier", 3 Principale, Hull. Jour-nuit. 77-2747. 4A-116

SUNLIGHT TAXI: mariages, baptêmes, funérailles. Voyages en dehors. Raisonnable. 4-4185. 4A-117

On demande (agents) (5)

HOMMES et femmes demandés pour offrir un nouveau produit. Forte commission. Echantillons et détails complets, 15c. Hector Morin, 5581, rue Laurendeau, Montréal. 5-116

VACANT: — Commerce Rawleigh maintenant vacant dans Ottawa et Hull. Commerce bien établi. Excellente occasion Plein temps. Ecrire immédiatement Rawleigh's Dépt. ML-E-314-189, Montréal. 5-1, 4, 5, 8, 10, 12, 15, 17, 19, 22, 25, 26, 29, 31 mai

On demande (hommes) (6)

AVEZ-VOUS une bonne position? Si non, j'en ai une pour vous. S'adresser: 136, rue Queen, chambre 6. 6-114

BON CHAUFFEUR consciencieux, pour taxi. 522½ Rideau. 6-116

COMMIS de bureau bilingue, avec expérience. Hôtel Windsor, Hull. 6-116

COMMIS de chaussures expérimenté dans la vente de chaussures pour hommes. Bilingue et références. Ecrire: Case 43, Le Droit. 6-114

Annonces Classées Rubriques

Naissances	(1)
Fiançailles	(2)
Mariages	(3)
Perdu-Trouvé	(4)
Taxi	(4A)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femmes)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
A vendre (propriétés)	(14)
Agents d'immeubles	(14A)
A vendre (commerces)	(15)
A vendre (hôtel)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre ou à louer	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (commerce)	(24A)
A louer ou à échanger	(25)
A échanger	(25A)
Chambre et pension	(26)
Villégiature	(26A)
Occasion d'affaires	(27)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Motocyclettes	(29A)
Transfert-camionnage	(30)
Radios et accessoires	(31)
Combustible	(32)
Brûleurs à l'huile	(33)
Fourrures	(34)
Matériaux de construction	(35)
Assurance	(36)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Auvents	(38)
Personnel	(39)
Cours privé	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Dactyliotypes	(41A)
Photographes	(42)
Imprimeurs	(43)
Graveurs	(44)
Philatélistes	(45)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Naturopathes	(48)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Peintres-décorateurs	(51)
Enseignes	(51A)
Nettoyeurs	(52)
Serruriers	(53)
Menuisiers	(54)
Electriciens	(55)
Ferblantiers	(56)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Briqueteurs	(59)
Machinistes	(60)
Entrepreneurs	(61)
Couvreurs	(62)
Réfrigération	(62A)
Réparations	(63)
Tue-Vermine	(64)
Poussins	(65)
Animaux	(65A)
Chiens — Animaux choyés	(65B)
Avis divers	(66)
Inventions	(66A)
Direction de funérailles	(67)
Fleuristes	(68)
Monuments	(69)
Décès	(70)
Services anniversaires	(71)
Messe anniversaires	(72)
In Memoriam	(73)
Remerciements	(74)
Dentistes	(78)
Cartes professionnelles	(79)
Médecins	(80)

On demande (hommes) (6)

EXPEDITEUR DEMANDE

pour cour à bois au détail, manufacture de moulures, portes et châssis. Doit avoir de l'expérience. S'adresser personnellement ou par écrit en mentionnant expérience et références à:

The Laberge Lumber
Company Limited
Sudbury Ontario

ON DEMANDE

- Préposé de machines
- Menuisiers au banc
- Homme pour travailler sur scie à découper

POUR MANUFACTURE DE PORTES ET CHASSIS

S'adresser à:

The Laberge Lumber
COMPANY LIMITED
Sudbury Ontario

DU à une augmentation considérable de ses affaires, la compagnie Fuller Brush a besoin de 7 hommes, plein temps. Moyenne de salaire, $100 par semaine. Tél: 2-6570. 6-114

HOMME fiable pour apprendre le métier dans boutique de radiateurs. Emploi constant. 4-8196. 6-114

JEUNE HOMME bilingue pour magasin vendant chaussures de haute qualité. Répondre, donnant expérience, etc., à Louis Vaillant Shoe Shop, 16, rue Elm-est, Sudbury, Ont. 6-114

PARTEZ EN AFFAIRES à votre compte avec nos 250 produits garantis. Nécessités de tous les jours; qualité supérieure; commission alléchante. Représentant demandé dans votre arrondissement. Détails gratuits à Familex, 1600D Delorimier, Montréal. 6-116

ON DEMANDE

DES COUPEURS DE BOIS DE PULPE

TREMBLE de 50 pouces, écorché ..... **$5.89 la corde**

TREMBLE de 100 pouces, écorché ..... **$4.89 la corde**

BONI retroactif après 37 cordes ..... **$ .80 la corde**

BONI additionnel retroactif après 60 cordes **$ .50 la corde**

1c DU PIED
PAR CHEMIN COUPE

Chantiers sur les lignes principales du CNR et du CPR

S'adresser à:

The K V P Company
LIMITED
Casier postal 10. Sudbury, Ont.

PEINTRES

Pour firme établie depuis 25 ans, ayant des succursales à Montréal, Québec et Ottawa depuis ces 6 derniers mois.

(EDGAR MILOT, Inc.)

Ouvrage constant d'un an, $1.30 l'heure.

Semaine de 44 heures

Chance pour bons hommes de devenir contremaîtres

S'adresser à

Bureau d'embauchage national
40, rue Queen, Ottawa.
6-114

On demande (femmes) (7)

DAMES ou jeunes filles pour aider religieuses dans travaux du réfectoire, cuisine ou buanderie. En plus du salaire elles reçoivent chambre et pension. Faire demande: Université d'Ottawa, rue Laurier, entre 9 h. et 10 h. 30, ou de 2 à 4 h. 30. 7-116

DEMANDEE: Sténographe bilingue pour bureaux d'avocats. Mentionner expérience, références et salaire désiré à Case oscale 1118, Cornwall, Ont. 7-116

FILLE de table et cuisinière pour le soir; références. 146 Hôtel-de-Ville, Hull. 7-116

FILLE pour travail de maison et le soin de 2 enfants. 8-5316 après 6 h. 7-114

On demande (femmes) (7)

VENDEUSE EXPERIMENTEE
POUR RAYON DES ROBES POUR DAMES
Bilingue de préférence
Plein temps ou temps partiel
S'adresser à
MME C. LEVESQUE
C. CAPLAN Ltd.
Rue Rideau Ottawa
7-115

ICI, j'ai une chambre meublée à donner gratuitement, plus $5 par semaine, pour quelques heures de travail l'après-midi. Ceci convviendrait à dame faisant actuellement bureaux le matin, et qui est libre l'après-midi. 6-4834. 7-117

STENO-DACTYLO bilingue, ayant expérience; salaire proportionné à exérience. Ecrire: Case 45, Le Droit. 7-116

FINISSEUSE et OPERATRICE
AVEC EXPERIENCE DANS LA FOURRURE
Ouvrage à l'année
Bon salaire
ALBERT & MARTEL
225, rue Bank Ottawa
7-116

On demande (servantes) (8)

FILLE pour travail de maison. 297 Laurier-est, app. 6, Ottawa. 8-114

FILLE pour travail de maison, petite famille; couchera ici. 3, ave Marlborough, 3-9111. 8-114

PERSONNE fiable, un enfant, travaux légers; couchera en dehors; dimanche libre. 4-2785. 8-119

SERVANTE demandée, appartement moderne, enfant 3 ans. $60 par mois; expérience requise. — 9-2768 entre 9 h. et midi. 8-116

On demande (instituteurs) (9)

2 INSTITUTRICES avec certificat de l'Ontario de préférence, pour école séparée de village; une grande classe, une petite classe. Service d'autobus et voie ferrée. Salaire: $1,800 pour petite classe et $2,000 pour grande classe. Bon logis pour personnes intéressées à faire leur cuisine. S'adresser à F. A. Couture, secrétaire, Harty, Ont. 9-118

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école séparée no 20 Clarence Creek; un mille du village. Mentionner qualifications, salaire exigé et expérience. S'adresser à Claude Bissonnette, sec.-trés., Clarence Creek, Ont., R.R. no 1. 9-115

3 INSTITUTRICES catholiques demandées pour septembre 1951. Grades 1 à 7, pour école de campagne. Deux langues: maternelle française, l'autre anglaise. Mentionnez salaire exigé, qualifications et expérience à Tancrède Tremblay, sec.-trés., Calumet Island, Québec. 9-114

INSTITUTEUR ou institutrice possédant certificat 2e classe, pour école séparée no 7, Cumberland. Salaire $1,500. Environ 20 élèves. S'adresser à Ernest Aubry, Hammond, Ont. 9-115

INSTITUTRICE qualifiée pour école de campagne, tous les cours, 30 élèves. Salaire $2,000. Commençant septembre 1951. S'adresser à J. R. Thibault, secrétaire, Commission scolaire séparée no 2 Playfair, Ramore, Ont. 9-17, 18, 21 mai

INSTITUTRICE qualifiée bilingue, pour petite classe de 12 élèves, commençant septembre prochain. Mentionner salaire désiré. F. Robichaud, secrétaire, Rutherglen, Ont. 9-118

INSTITUTRICE qualifiée, 2e ou 4e année. Mentionner salaire et références, dernier inspecteur. J.A. Brouillard, secrétaire, Ecole séparée de Cochrane, 213, 6e Avenue, Cochrane, Ont. 9-300

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour 1951-1952 pour école no 2 Black River, située à 2½ milles de Ramore ou Holtyre. Environ 15 élèves. Salaire sur échelle de la Fédération selon qualifications et expérience. S'adresser à Mme L. Champagne, sec., Ramore, Ont. 9-sam, mar. jeu. 26 mai

2 INSTITUTRICES catholiques bilingues demandées. Mentionner qualifications et salaire désiré. S'adresser au secrétaire-trésorier, Commission école catholique, Cantley, Québec. 9-115

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEUR pour enseigner grades 5-6, garçons. Salaire $2,400. Mentionner expérience, nom de votre dernier inspecteur. Roméo Langlois, sec.-trés., Smooth Rock Falls, Ont. 9-118

INSTITUTEURS ou institutrices qualifiés demandés pour grades 1-2 et 3-5 et 6. Salaire minimum: hommes: $2,000; femmes: $1,800. On demande aussi principal qualifié (1ère classe). Salaire minimum $2,400. Adressez références à C. Vallières, secrétaire R.C.S.S. no 1, Black River Township, Holtyre, Ont. 9-114

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour école séparée de campagne, environ 20 élèves, située sur la grande route à 6 milles d'Earlton. Salaire selon échelle. S'adresser à Ludovic Leveillé, secrétaire-trésorier R.R. 1, Kenabeck, Ont. 9-122

On demande (logements) (10)

APPARTEMENT moderne, 5 ou 6 pièces, pour 1er juillet, dans Basse-Ville préféré. Environ $80. Signaler 8-0837W. 10-119

JEUNE COUPLE avec un enfant désire appartement ou petit logis, loyer raisonnable. 5-2542 de 4 à 5 heures. 10-114

On demande (divers) (13A)

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788. 13A-300

A vendre (propriétés) (14)

$3,000 ACHETENT duplex 4 pièces, revenu, vacant, termes; visites de 12 à 8 p.m. 133 Columbus, Ottawa. 14-116

BEAU LOT, Wrightville, 50 x 90, $700. Tél: 77-2846. 14-114

P. E. BEAUBIEN
Tél: 77-5735

WRIGHTVILLE: Maison appartements, 4 logis modernes, chauffage à eau chaude, en plus d'un terrain vague et une petite maison sur la propriété, dans le plus beau centre de Wrightville. Prix $26,500. Termes.

WRIGHTVILLE: Duplex, 3 chambres à coucher chaque logis, en plus d'un petit logis de 2 pièces. Revenus $100 par mois. Prix $11,500. Termes. 14-116

BUNGALOW en brique, 4 pièces, chambre de bain complète, planchers de bois dur. S'adresser: Albert Cléroux, 22 Joffre, Wrightville. 14-119

BUNGALOW 2 pièces; possession immédiate. 149 Montpetit, Hull-Sud. 14-116

BUNGALOW neuf, 6 pièces, cave, planchers de bois dur. 20 Larose, Wrightville. 14-117

CAMP D'ETE à 12 milles d'Ottawa. Signaler 3-6923. 14-116

CHALET de billes (log cabin), Lac Pemichongan, complètement meublé, 2 bateaux, $2,100. 3-7204 après 6 h. 14-116

DUPLEX, nouvelle localité, chauffage à l'huile automatique. S'adresser: 31 Joffre, Wrightville, 77-1252 après 6 heures. 14-137

DUPLEX avec entrepôt en blocs de ciment, système à l'huile, pouvant servir d'usine, 118 x 24 et 12 pieds de hauteur avec lot 115 x 40, dans Hull. $10,000 comptant, balance à termes faciles. Ecrire: Case 42, Le Droit. 14-116

EMPLACEMENT commercial ainsi que logis privé. S'adresser à Maurice Cabana, Papineauville, Québec. 14-300

EPICERIE avec bon logis. 101, chemin Marier, Eastview. 14-119

FASSETT, Qué., via Montebello: — Maison été et hiver, 2 étages, et 1,900 pieds carrés de terrain; garage double et hangar de bois. La maison comprend: vivoir, salle à manger, cuisine, corridor, 4 chambres à coucher, chambre de toilette, escaliers avant et arrière, grand solarium vitré au second étage. $4,500. Peut être vue le dimanche. 3-7264. 14-116

AURELE J. HOULE
Assurance et immeuble
265, chemin de Montréal — 3-3604
Overbrook — Overbrook

RUE PRINCE ALBERT: Joli semi-bungalow, 3 chambres à coucher, beau vivoir avec foyer, cuisine et chambre de bain modernes; en parfait ordre. $9,500.

RUE GLINN: Le meilleur achat en ville. Jolie maison de 3 chambres à coucher dans district résidentiel. Grand vivoir, salle à manger, grande cuisine, chambre de bain complète; deux chambres additionnelles et salle de lavage au soubassement; chauffage à l'eau chaude à l'huile; garage double et entrée privée. $13,500; $6,000 comptant requis.

RUE KING GEORGE: Maison 3 chambres à coucher, grand vivoir et cuisine; besoin de réparations. $5,500; $2,500 comptant requis. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

HULL
COIN LAURIER & MARSTON
Dans partie résidentielle
6 logis avec
poêles et réfrigérateurs fournis.
Système à l'eau chaude.
2 garages. Lot 70 x 100.
Revenu mensuel: $385.
PRIX **$35,000**
JACQUES et PIERRE DUSSAULT
Assurances générales
et immeubles
191, Principale, Hull. 77-3835
14

JACQUES et PIERRE DUSSAULT
Assurances générales et immeubles
191 Principale, Hull. — Tél: 77-3835

HULL, coin Eddy et Wright: — Restaurant et magasin de nouveautés, stock et fixtures; très bon chiffre d'affaires. Vente pour raison de santé. $3,700; loyer garanti $50 par mois chauffé.

HULL, rue Carrière: 6 logis neufs, 6 pièces chacun; système eau chaude à l'huile; revenu mensuel $425. $20,000 comptant, balance à termes.

WRIGHTVILLE, rue Delorimier:— Lot 84 x 100, $650.

FARM POINT — Camp 6 pièces, avec foyer naturel, meublé. — $2,100. 14-116

GRANDE MAISON située à Masson, chemin Montréal, finie moderne, vente pour cause maladie. Ecrire: Case 25, Le Droit. 14-115

GRANDE MAISON de 8 pièces à Gatineau, route no 8; 3 pièces libres immédiatement. 528 Notre-Dame, Gatineau Mills, Qué., tél: 843. 14-129

LOTS 300 pieds de front; maison moderne, route 8, no 287. 3-1287 14-300

LOT, chemin Springfield, près de Putman, 40 x 75, eau et égout installés, excavation. 2-6860. 14-115

LOT 50 x 100, eau et égout, rue Hétu, Gatineau Mills, 4-0386. 14-118

LOT 70 x 150, Cristal Bay, Ont. 5-5740. 14-115

LOT, près de la plage à Deschênes, baie Simard, 50 x 100; beau terrain. $10 comptant, $10 par mois. 6-4834. 14-119

LOT 40 x 100, coin Saint-Raymond et Gratton, $50 comtant, conditions faciles. S'adresser 190 Kent, Hull. 14-114

3 LOTS 50 x 95 dans district résidentiel Wrightville, adjacent au Boul. Moussette; eau et égout. $950 chacun. 77-8686. 14-300

2 LOTS 40 x 100 chacun, termes faciles. 77-9455. 14-118

MAISON 24 x 21 sur un lot de 210 x 210 située à 3 miles de Wakefield sur le chemin de Masham. 14-115

MAISON 3 logis, central, dans Hull, sur coin. $3,500. Signaler: 77-5373. 14-114

MAISON 2 étages sur lot 65 x 100, bonne condition. Elie Marengère, Sainte-Rose-de-Lima. Tél: 544. 14-116

MAISON neuve, 8 arpents de terre, avec bâtiment, à Bourget; cause de maladie. R. Sigouin, 64 Nicolet, Wrightville. 14-116

MAISON 8 pièces, chambre de bain complète. S'adresser Albert Cléroux, 22 Joffre, Wrightville. 14-119

MAISON 8 pièces avec foyer, 2½ étages, à 40 Bourque, Hull; système de chauffage avec terrain 100 x 100, 2 garages; possession immédiate. 77-3770; 77-3578. 14-116

MAISON à la campagne avec un arpent de terre. M. Edouard Papineau, Luskville, P.Q. 14-115

RENE LALANDE
Immeuble-Assurance
45 Rideau 3-4985

PLUS BELLE LOCALITE de la rue Laurier, à Hull: Maison de 8 pièces plus chambre de bain, avec logis additionnel. Excellente condition, chauffage central, brûleur à l'huile, réservoir eau chaude, garage. Possession immédiate. Bonne affaire pour famille avec plusieurs enfants qui fréquentent les grandes écoles. Achat intéressant. Prix demandé: $12,500. Termes. 14-300

MAISONNETTE neuve, 16 x 12 pieds, imitation pierre, transportable. 230 Champlain, Hull. 14-114

MANUFACTURE de meubles, bâtisse 50 x 75, située 116 Lois. S'adresser: Albert Cléroux, 22 Joffre, Wrightville. 14-116

2 MINUTES de la rue Sparks: 2 grandes maisons faciles à convertir. Mme Hawkins, 4-3493. R. A. Reid, courtier. 14-300

PLUSIEURS LOTS à vendre, eau et égout. S'adresser: 31 Joffre, Wrightville, 77-1252 après 6 h. 14-137

A vendre (propriétés) (14)

VALERY CHENIER, 2-7384

LANGEVIN, Hull, près rue Principale — Maison de 4 logis; possession immédiate d'un logis. Prix $12,000; $6,000 comptant, balance $50 par mois.

CHATEAUGUAY, Hull: — 5 logis, revenu $1,200 par année; possession immédiate. Prix: $4,800; $2,800 comptant, balance $50 par mois.

CAMBRIGE: — Maison brique, 4 logis; un logis libre. Prix: $9,800; $4,000 comptant, balance $60 par mois.

FONTAINE, Wrightville: — Belle maison très moderne, grand salon, salle, cuisine, contours en tuile porcelaine, 3 grandes chambres, chambre de bain, contours tuile porcelaine; belle cave subdivisée, chauffage à l'huile, eau chaude. — Prix: $10,500; $6,000 comptant.

LEVIS, EASTVIEW: Maison neuve grand salon avec foyer, salle, grande cuisine avec laveuse à vaisselle "Magic Thor", 4 chambres à coucher, cave haute de 8 pieds; chauffage à l'huile, air climatisé; garage 14 x 20. Prix: $14,000; $6,000 comptant.

ROMEO PIGEON, courtier, 127, rue George. 14-116

LA MAISON
ROMEO PIGEON
SERT BIEN SES CLIENTS

- Ses bureaux sont bien situés
- Son organisation est adaptée aux exigences de l'heure
- Son personnel est qualifié
- Son service est sans égal

Aujourd'hui
prenez la résolution
de faire affaire avec la
Maison ROMEO PIGEON
ASSURANCE ET IMMEUBLE
127, rue George, Ottawa 2-7384
Le soir: 2-0107

TERRE avec ou sans roulant. S'adresser à M. Fred Aubin, Limbour. 14-115

Rue LETT
Rangée de maisons

Comprenant 6 entrées, rangée de maisons en brique, bas loyers, loyers mensuels, pas de vacance.

$10,500

GUARANTY TRUST
COMPANY OF CANADA
10, rue Metcalfe. 2-2691
14-115

A vendre (commerces) (15)

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

HULL: Epicerie-confiserie faisant gros chiffre d'affaires et comprenant bâtisse de 9 pièces. Accepterais échange pour bonne maison dans Ottawa.

HULL: Entrepôt de 66 x 60, deux étages, en beton armé, entièrement à l'épreuve du feu, ainsi que magasin et logis. Revenu annuel $3,600. Une aubaine à $26,000.

POSTE D'ESSENCE et restaurant sur grande route Ottawa-Montréal, ainsi que résidence pour l'acheteur. Une aubaine à $9,000. 15-300

MAGASIN GENERAL modernisé, servirait aussi autres fins. Centre village, cave cimentée, chauffage à l'huile, perspective logement au 2e étage; terrain libre 60 x 60; visite sollicitée; conditions avantageuses. Désirons vendre immédiatement. Abandon cause maladie. — Belisle Frères, Papineauville. 15-118

MAGASIN de marchandises sèches situé dans un centre industriel. S'adresser: J. O. Major, Thurso, Qué. Tél: 128. 15-119

RESTAURANT, Basse-Ville, stock et équipement, $2,000; loyer $35 par mois. Mme Huneault, 3-4544. R. A. Reid, courtier. 15-300

RESTAURANT et propriété avec grand terrain, sur route no 8. S'adresser T. Lavallée, Papineauville, Qué. 15-116

VALERY CHENIER, 2-7384

RUE CUMBERLAND: — Epicerie-boucherie avec logis 3 pièces, $3,000 comptant, balance termes faciles. Commerce établi depuis longtemps.

ROMEO Pigeon, courtier, 127, rue George. 15-116

A vendre (fermes) (16)

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

VARS, Ont.: Ferme de 100 acres, bâtie, dont 35 acres en culture et 65 en bois. Une aubaine à $1,300. 16-300

150 ACRES, dans limites de la Capitale; terre exceptionnellement bonne, eau dans la maison, électricité et téléphone disponibles; possession immédiate. 6-5066. 16-116

FERME 100 acres, bonne terre, 14 milles d'Ottawa, 90 en culture, 10 en bois; machines aratoires; 10 vaches à lait, 3 chevaux, bonnes bâtisses. S'adresser: M. Alfred Maisonneuve, Angers, Qué. 16-114

A vendre (automobiles) (17)

MODEL CAR MARKET
905, rue Bank Tél: 3-7673
Entre Clarey et Holmwood

1948 MORRIS 10, sedan, $850.
1947 CHEVROLET coach, $1,175
1946 CHEVROLET sedan, $1,125
1942 MERCURY sedan, $775.
1941 CHEVROLET coach, $775
1940 CHEVROLET coachs (2), $695
1940 PLYMOUTH sedan, $650
1939 BUICK sedan, $575
1939 FORD sedan, livraison, $375
1938 BUICK sedan, $295
1938 FORD sedan, $250
1932 PONTIAC sedan, $150
PLUSIEURS autres à choisir.
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30.
17-300

A vendre (automobiles) (17)

BLONDIN MOTORS
198, rue Montcalm, Hull 77-5252
VOUS OFFRE
une grande variété de
bonnes autos usagées
aux prix d'avant le budget.
OUVERT LE SOIR

1950 MERCURY sedan, propre, comme neuve **$2,325**
1950 CHEVROLET sedan, bonne condition **$1,785**
1947 MERCURY club coupé, propre, comme neuve **$1,250**
1942 PONTIAC coach, une aubaine à **$595**
1939 LA SALLE sedan, bonne condition **$575**
1937 BUICK sedan, carrossable **$495**
1938 FORD coach, une aubaine à **$295**

SPECIAUX EN CAMIONS!

1949 MERCURY, bascule de 3 tonnes, moteur neuf. **$1,675**
1950 THAMES, panneaux, ½ tonne, 2,000 milles **$1,075**
1950 MERCURY, livreuse, ½ tonne, comme neuve, peu roulée **$1,275**
1947 HUDSON, livreuse, ¾ tonne, bon moteur bons pneus **$550**
1947 G.M.C., bascule, 3 tonnes, prête pour le travail **$825**
1946 MERCURY, 2 tonnes, avec ridelles pour bestiaux **$475**

Vous êtes toujours bienvenu
CHEZ
BLONDIN MOTORS
198, rue Montcalm, Hull 77-5252

W. BIGGS
396, RUE BANK
ou
480, AVE GLADSTONE

1949 CHEVROLET sedan.
1948 STUDEBAKER champion, sedan avec radio.
1946 CHEVROLET coach.
1947 CHEVROLET coach.
1947 NASH sedan.
1940 CHEVROLET coach.
1939 MERCURY coach.

Echange
ou achat par paiements
OUVERT LE SOIR A
396, RUE BANK
17-116

1948
DODGE
De luxe Coach
En parfaite condition
et très propre.
Radio, chaufferette
chaufferette sur moteur,
8 pneus.
RAISONNABLE REFUSEE
AUCUNE OFFRE
12, rue Durocher, Hull 77-1468

1936 CAMION International reconditionné (crank shaft) neuf, très bon marché. 269 Hannah, Eastview. 17-117

1936 CHEVROLET coach, bonne condition. 2-6574 de 5 à 8 h. p.m. 17-114

SPECIAUX DE HULL

Ces autos et camions usagés ont été soigneusement examinés et remis à neuf dans notre atelier et peuvent être classés comme étant de très grandes valeurs en autos usagées.

1948 PONTIAC, 8 cyl., sedan 4 portes, entièrement équipé avec radio, chaufferette, etc. Vraiment une auto de luxe à un prix d'aubaine $1,625
1949 PONTIAC, sedan Big 6, complètement remis à neuf mécaniquement. A-1. Très propre à l'intérieur comme à l'extérieur $1,925
1949 AUSTIN, sedan 4 portes, bas millage. Parfait mécaniquement $1,075
1942 PLYMOUTH, sedan 4 portes, équipé avec chaufferette et dégivreur. Une excellente valeur pour $750

CAMIONS

1946 INTERNATIONAL K5, ridelles, boîte de 12'. Ce camion a été complètement remis à neuf et peinturé et est une aubaine exceptionnelle à $1,225

Nous avons d'autres aubaines à différents prix et d'autres modèles au choix dans notre commode parc d'autos usagées à Hull.

CONDITIONS FACILES
OUVERT LE SOIR
CABELDU MOTORS
(HULL) LTD.
90, rue Wellington, Hull
77-1684
17-108

A vendre (automobiles) (17)

DALHOUSIE MOTOR SALES
293 Dalhousie Tél: 2-4644
JOUR D'AUBAINES
TRANSPORT SUR

1947 STUDEBAKER, starlight coupé, overdrive, radio, air climatisé, comme neuve $1,295
1947 MONARCH, station wagon, en parfaite condition .. $1,195
1947 CHEVROLET, sedan, livraison, parait et fonctionne comme une neuve $1,095
1937 BUICK, sedan, chaufferette $295
1931 CHEVROLET, coupé, siège arrière (rumble seat), 6 pneus $155
17-114

1940 CHEVROLET, très bonne condition, pneus neufs, radio, chaufferette, visière, licence 1951; une vraie aubaine. 88 Saint-Hyacinthe, Hull. 17-116

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi — W. Sparks & Son — Tél: 8-0301.

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129, rue Principale, Hull. **Tél: 77-2012** — Résidence: 77-9300. **79-300**

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley. 119 Hôtel-de-Ville, Hull. **77-3426.**

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons coeur, rayons-X. Tél: 77-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél. 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

DR PAUL de BELLEFEUILLE: Médecine des enfants seulement. Sur rendez-vous. 274, rue Friel. Tél. 6-1333 ou 4-3362

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe Tél. 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407.

Dr De HAITRE, 161 Stewart Spécialités: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4 7-8. 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel. 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 77-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Spécialités: yeux, oreilles, nez gorge. Consultations, 2 à 5 h et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, M.D. L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

DR LUCILE JULIEN. Médecine interne. 150, rue Metcalfe, Ottawa. Téléphone 2-2721. — Heures de bureau: 3 p.m. à 6 p.m. 80

DR A. LACOURSIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma) 126 Hôtel-de-Ville, Hull, 77-5433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles Bureau: 2 à 6, 8 à 9 Pour rendez-vous appeler 3-4144 après 2h — 192 Principale. Edifice Dr Perras, Hull

Dr J. ANTONIO LECOURS. 538, King Edward — Tél: 4-1622 Specialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental, 150 Metcalfe Specialités: chirurgie osseuse fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 77-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Specialités: maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front, Hull. Pour rendez-vous, tél. 3-3614 à Ottawa, 135 Gloucester de 2h. à 4h. et de 7h. à 8h. Tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M. O.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous; 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: 77-6616.

Dr J. L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous — Tél: 4-0705.

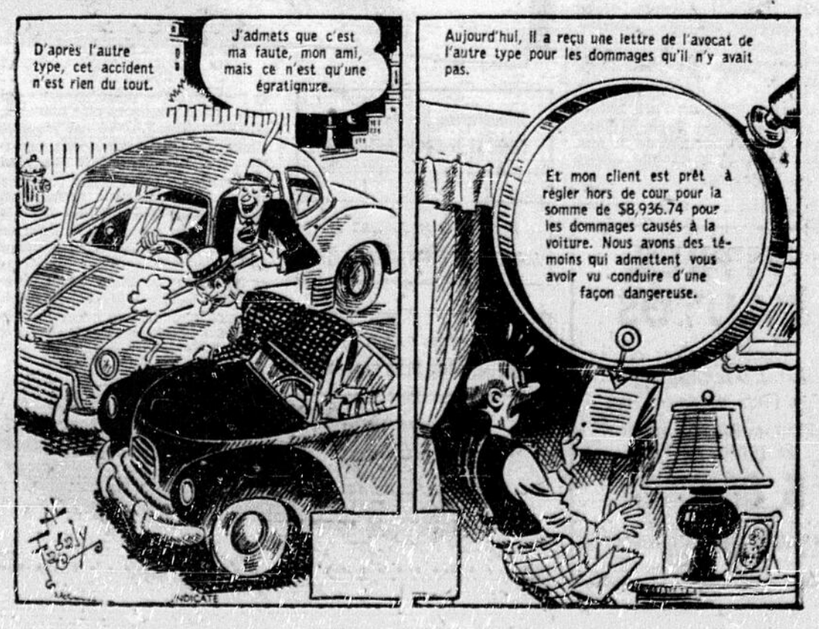
Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine-Physiothérapie — Sur rendez-vous. Tél: 3-4104.

Dr R. E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 2 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 457, rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous Tél: 4-1240.

L'envers de la médaille...





Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

BUDGET MOTOR SALES
684 Bank — 5-6895
Livraison immédiate de modèles 1951 de toutes marques, aux prix de liste.
Spéciaux pour cette semaine seulement
1946 HUDSON, 2 teintes, $795
1942 FORD sedan, $750
1940 HUDSON sedan, $449
1939 LINCOLN sedan, $465
1942 PLYMOUTH sedan, $565
1937 FORD coupé, $300
1934 PLYMOUTH coupé, $275
1942 CHEVROLET ½ tonne, livraison, $550
1934 CHEVROLET sedan, $140
1938 DODGE sedan, $495
1937 LASALLE convertible, $575
1938 FORD ½ tonne, livraison, $300
1942 CHEVROLET ½ tonne, panneaux, $350
1938 INTERNATIONAL ½ tonne, panneaux, $275
1934 PLYMOUTH sedan, $250
1938 PONTIAC coach, $495
LAROCQUE Automobile d'Alfred, Ont., est maintenant avec Budget Motor Sales, à 684 Bank. 17-114

1949 CHEVROLET, condition parfaite, complètement équipée, bas millage. 77-3968. 17-116

1948 DODGE spécial de luxe, coach, très propre intérieur et extérieur; pneus neufs avec 3 pneus de rechange en bonne condition, radio automatique, chaufferette de luxe, bas millage. S'adresser: 12 Durocher, Hull. 17-300

1935 DODGE, bonne condition. Signaler 77-9910. 17-116

1937 DODGE en bonne condition. 76 Fontaine, Wrightville. 17-116

1939 DODGE, bonne condition, $300. 15½ Walker, Wrightville. 17-115

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON, 127, rue George, 2-7384; le soir: 2-0107 17-300

1934 FORD, bonne condition, $150. Signaler 77-7724. 17-114

FORD et PONTIAC 1949, en bonne condition. Tél: 2431 ou 2593, Buckingham. 17-114

1938 FORD, 5 places, coupé, bonne condition sur toute la ligne, privé, $350. 6-3521. 17-114

HUDSON 1939, sedan, 6 cylindres, en excellent état de roulement. $250 comptant. 77-5446 après 6 h. p.m. 17-114

FLOYD MOTORS
320 Mona, Eastview. — 6-3521
1940 FORD sedan, bonne condition, $450.
1933 OLDSMOBILE, transport confortable, $75.
1938 NASH sedan, bon état de fonctionnement, $165. 17-300

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.30	.68	1.20
11	.33	.74	1.32
12	.36	.81	1.44
13	.39	.88	1.56
14	.42	.95	1.68
15	.45	1.01	1.80
16	.48	1.08	1.92
17	.51	1.15	2.04
18	.54	1.22	2.16
19	.57	1.28	2.28
20	.60	1.35	2.40

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $ c %, etc., comme des mots entiers et l'adresse du casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce.

DEBITE

Les annonces débitées sont sujettes à une surcharge de 30 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion $1.00
Insertions subséquentes 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 0.03

Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage, minimum 20 lignes,
Occasionnelle ..... la ligne 8c
25 insertions ..... la ligne 7c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces clasées

Edition du jour — 10.30 a.m. tous les jours excepté le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 n. et 8 h. p.m.
appelez
3-4066

A vendre (automobiles) (17)

ÇA RAPPORTE

Oui, ça rapporte réellement que de considérer notre stock d'autos et camions reconditionnés avant d'acheter ailleurs. Vous serez surpris des aubaines.

1949 PONTIAC Chieftain, sedan, gros 6 — $1,925
1949 FORD, sedan 4 portes — $1,350
1948 PONTIAC Chieftain, sedan, 8 cyl. — $1,625
1948 PONTIAC sedan — $1,495
1937 LASALLE, sedan — $425
1936 BUICK coach — $475
1942 PLYMOUTH coach — $750
1939 CHEVROLET sedan, 4 portes — $425

CAMIONS

1946 INTERNATIONAL K5, ridelles, 2 tonnes — $1,225
1942 THAMES, panneaux — $695

Voyez ces aubaines et plusieurs autres sur notre parc d'autos usagées à Hull

OUVERT LE SOIR
ET LE SAMEDI APRES-MIDI
CONDITIONS FACILES

CABELDU MOTORS
(HULL) LTD.
90, rue Wellington, Hull
77-1684

OTTAWA CAR MARKET

570, rue Rideau 3-0905

1949 PLYMOUTH sedan, comme neuve.
1949 CHEVROLET, sedan, rouge marron.
1948 CHEVROLET sedan, entièrement équipée.
1947 CHRYSLER, club coupé.
1946 PLYMOUTH sedan.
1941 MERCURY convertible.
1941 PLYMOUTH sedan.
1941 CHEVROLET sedan.
1940 FORD, coach.
1938 BUICK sedan.

Ouvert le soir jusqu'à 9h. 30 17-300

1947 Buick

SEDAN ROADMASTER

2 teintes, entièrement équipée, radio, chaufferette, air climatisé, seulement 30,000 milles, propriétoire initial. Pas de vendeur, s'il vous plait. **$1,750**

Tél: 5-4008
Le jour 17-114

MAURICE MOTORS
832, rue Bank — 5-9567
Toutes nos voitures sont garanties
1950 VANGUARD sedan, comme neuve, $1,375
1949 PLYMOUTH, 6 places, coupé, radio et chaufferette, $1,695
1949 PONTIAC sedan, propriété privée; en parfait état, $1,695
1948 PLYMOUTH, spécial de luxe, sedan, propriété privée, millage garanti 23,000 milles, $1,300
1947 CHEVROLET 5 places, club coupé, comme neuve, $1,275
1947 FORD sedan, radio et chaufferette; très propre. $1,075
1940 CHEVROLET sedan, très propre, $775
1939 CHEVROLET coach, comme neuve, $695
1939 PONTIAC coach, moteur de Chevrolet, $595
1938 DODGE, coach, parfait état sur toute la ligne, $450
1929 FORD, coach, moteur flambant neuf, bons pneus, $150

Parc de la rue Rideau
470, rue Rideau — 4-1834
1947 DODGE, ½ tonne, livraison; 15,000 milles garantis, $850
1947 MONARCH, 6 places, club coupé, radio et chaufferette, $1,250
1942 CHEVROLET Fleetline, sedanette torpedo; a l'apparence d'un modèle 1951.
1941 CHEVROLET coach, parfaite sur toute la ligne, $650
1941 MERCURY sedan, comme une neuve, $750
1941 CHEVROLET coupé, $595
1934 CHEVROLET coach, $150
1933 PONTIAC coach, $150
1929 CHEVROLET sedan, parfaite sur toute la ligne, $100
1931 CHRYSLER convertible, $100
PLUSIEURS autres à choisir. — Comptant, échange ou termes. — Ouvert le soir. 17-300

NASH 1936 coach. 137 Nicolet, 77-7724. 17-116

1938 OLDSMOBILE 6, bonne condition, propre. 230 Ann, Eastview. 17-116

REUBEN'S AUTO SALES
Offre le meilleur choix d'autos usagées garanties
1948 PONTIAC, 5 places, club coupé, vert bouteille, pneus à parois blanches, chaufferette, spécial de luxe, 6 cylindres.
1948 CHEVROLET, coach, chaufferette, propre. Ne la manquez pas!
1947 CHEVROLET Fleetline Torpedo sedanette, 2 teintes de vert, entièrement équipée.
1947 CHEVROLET Fleetmaster, sedan, chaufferette. Comme neuve.
1941 CHEVROLET 5 places, coupé, radio et chaufferette. Très propre.
1941 CHEVROLET coachs (2), tous deux en parfaite condition.
1941 PLYMOUTH coach, 5,000 milles sur moteur; très propre.
1940 CHEVROLET coach, chaufferette. Une vraie beauté.
1940-1939 PONTIAC, sedans, 2 voitures originales.
1938 DODGE sedan, environ 9,000 milles sur pneus et moteur. Prix total $575.
1938 CHRYSLER, 6 cylindres, sedan, parfaite, $295.
1938 FORD sedan. Une aubaine à seulement $295.
1937 FORD sedan, chaufferette. — Une aubaine à $295.
1937 CHEVROLET régulière, coach, gris, parfaite condition sur toute la ligne.
1934 PONTIAC coupé, spécial, seulement $150.
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30. 650½, rue Rideau Tél: 5-2055
COIN Chapel, Ottawa. 17-300

A vendre (automobiles) (17)

1940 PACKARD avec licence 1951 de Québec, à bon marché. — 66, Boul. Sacré-Coeur. 17-116

1929 PLYMOUTH sedan, bon état de roulement, $85. 4-6636. 17-119

1950 PONTIAC, parfaite condition, tout équipée. S'adresser 138 Notre-Dame, Hull, 77-8768. 17-116

PONTIAC 1949, 4 portes sedan, pneus à parois blanches, chaufferette; 16,000 milles garantis; seul propriétaire. 77-1128. 17-115

PONTIAC 1940, bonne condition, $250. 70 Jeanne d'Arc, Wrightville. 17-114

1935 TERRAPLANE Hudson, bonne condition, pneus neufs. 77-2395. 17-115

A vendre (divers) (18)

AVEZ-VOUS un local pour salle de billard? Nous équiperons entièrement vos salles de billard à termes. Henry J. Lewis et Co., 1208 Bank. 18-129

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg, 12, rue York. Tél: 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BALANCES reconditionnées, couteaux tranchants, hache-viande, caisse enregistreuse, machines à additionner. Tous à prix d'écoulement. York Butcher & Restaurant Supply, 278 Dalhousie, 4-4517 18-300

BRULEUR à l'huile Fess, en très bonne condition; 3 mois d'usure seulement. 8-8367. 18-116

CARROSSE de bébé "Sunshine", presque neuf. 338½ Maisonneuve, Hull, après 6 heures. 18-116

3 CHAISES de barbier, bonne condition. Signaler 77-6992. 18-117

Equipement d'atelier de machineries

RABOTEUSES DE METAL
TOURS
MACHINES A USINER
FAÇONNEUSES
SCIES MECANIQUES A FER
FORETS A POTEAU, BANC OU PLANCHER
SIEGE D'ARBRE DE COMMANDE
COUPEURS
ETAUX

PAPIER A FRICTION
ARBRES DE COMMANDES, COUSSINETS, POULIES, COURROIES, RACCORDS, COLLETS.

GARNITURE (babbitt)

M. ZAGERMAN
AND CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW, 18

TOITURE D'ALUMINIUM

CANNELEE

Qualité no 1 seulement

EPAISSEUR 26 x 28 pcs de largeur x 6, 7, 8, 9 et 10 pds de longueur, à **$11.00** le carré

EPAISSEUR 24 x 36 pcs de largeur x 6, 8 et 9 pieds de longueur à ..... **$12.50** le carré

ARETIER — FAITE, ETC.

M. ZAGERMAN & CO.
LIMITED
100, chemin Bayview. 8-5204 18

A vendre (divers) (18)

CHESTERFIELD Khroeler, 3 morceaux, $75; lessiveuse Connor, $75; mobilier de chambre, noyer, 4 morceaux, $75; 3 lits et garnitures, $25 chacun; bureau et chiffonnier noyer, $40; ensemble studio, 3 morceaux, $45; poêle à bois Findlay et tuyaux, $50; fournaise Gurney avec tuyaux, $30; 2 chaises berçantes, $4; mobilier de salle, 6 morceaux, $40; glacière blanche, $6; tapis, $20; grand miroir salon, $50; patère, $3; moulin à coudre, $30; chaise berçante, cuir brun, $30; fer à repasser électrique, $4. S'adresser à 117 Norte-Dame, Hull, le soir, après 7 heures; le samedi toute la journée. 18-116

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage, et creusage avec pelle mécanique. Tél: 77-7534. 18-300

DIVAN STUDIO chromé, très propre, ainsi que petite table de salon, table de bout, lampe, chesterfield, ensemble de table et chaise pour téléphone, etc., etc. Tél. entre 6 et 8 h. p.m. seulement, 77-9229. 18-117

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs. — Johnson Furniture Store, 381 Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank). Bas loyer, bas prix. 5-5147. 18-300

EQUIPEMENT DE RESTAURANT
Caisses enregistreuses remises au point, balances, broyeurs électriques à viande, trancheurs à viande à la main, poêles à frire françaises électriques, grils électriques, urnes à café, tables à vapeur, peleurs à patates, vaste assortiment de marmites d'aluminium, vaisselle-rie et coutellerie. Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 Bank, Ottawa. Tél: 2-0121. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISE à l'huile, en très bonne condition avec 6 barils. 77-2966. 18-116

FOURNAISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless). 276, boul. Saint-Joseph, 77-4023; après 6 h., 77-6516. 18-300

GLACIERE en très bonne condition, bon marché. 77-2889. 18-116

GLACIERE usagée, bonne condition. 59 Saint-Laurent, Hull. 18-116

GLACIERE blanche, Fabien, bonne condition, $15. 5-2430. 18-114

GRANDE GLACIERE Barnett. Tél: 3-7410 ou 77-6884. 18-116

GRAVIER, sable, terre à remplissage, terre noire, pelouse, arbres, arbrisseaux; estimations gratuites sur demande. Gatineau Landscape, 77-8353. 18-115

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer, toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: 77-3012. 18-300

MACHINES à rouler cigarettes "V-Master", "La Française" "Roll-Rite", "Roll-Master", chez Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MANTEAU d'hiver en drap noir; taille 14 ans. 77-5048. 18-116

MOBILIER de cuisine, rangette, mobilier de chambre à coucher, lit pliant, planche à repasser. 57 Saint-Denis, Buckingham. 18-114

MOBILIER à divan-lit, idéal pour camp d'été. Petite fournaise Québec. 77-3325. 18-116

MOBILIER pratiquement neuf, réfrigérateur, rangette électrique, lessiveuse, machine à coudre Singer, chesterfield, dinette, tables, lampes; diverses occasions. L. Lebel, 31 Bourque, Hull. 77-1022. 18-115

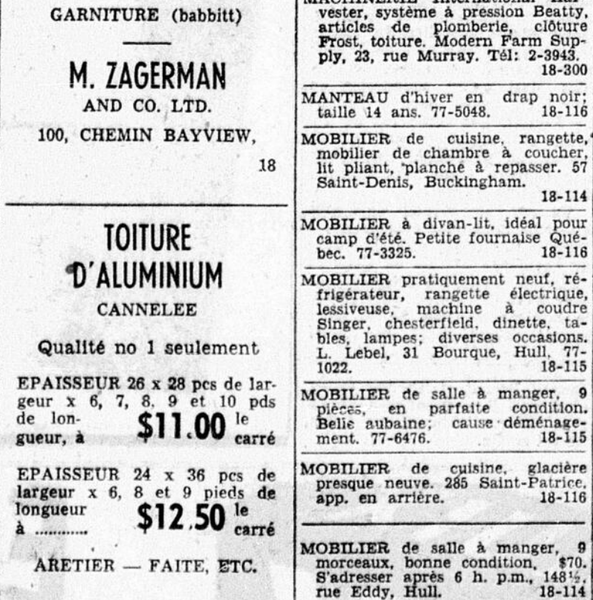
MOBILIER de salle à manger, 9 pièces, en parfaite condition. Belle aubaine; cause déménagement. 77-6476. 18-115

MOBILIER de cuisine, glacière presque neuve. 285 Saint-Patrice, app. en arrière. 18-116

MOBILIER de salle à manger, 9 morceaux, bonne condition, $70. S'adresser après 6 h. p.m., 148½, rue Eddy, Hull. 18-114

NOTRE VENTE inventaire annuelle bat son plein. Grande réduction sur tout notre stock. Venez visiter nos salles et profiter de nos bas prix. Colonial Furniture Co., 403 Bank, 6-2371. 18-300

JOSEPHINE



"J'ai dit à grand'mère que tu allais à la pêche aux sirènes et elle veut savoir comment les faire cuire!"

A vendre (divers) (18)

SPECIAUX EN MOBILIER
Du rayon d'échanges Johnson à des prix pour vous épargner de l'argent
LIT en noyer solide, cet article a peu de valeur comme lit, mais contient une grande quantité de véritable noyer d'une grande utilité pour la construction de petits meubles. Seulement $9.50
BIBLIOTHEQUES en sections, en chêne solide à 3 divisions, bonne condition, $32
LIVRES, un vaste assortiment, 20c et plus.
BUFFETS de noyer ou de chêne. Fera un buffet idéal pour la cuisine s'il est peinturé blanc. (20 à choisir), $9.95
NECESSAIRES A DEPECER de 3 pièces dans étui. Acier inoxydable Sheffield, manches en os, comme neufs. $12.50
CHAISES pour salles à manger ainsi que d'autres désassorties, vaste choix, $1.95 chacune et plus
GRIL MOFFAT CHEF-MASTER, peut être aussi utilisé pour faire grillier des steaks, etc., bonne condition, $14.95
CABINETS de porcelaine, chêne et noyer, $24.95 et plus
DIVANS, rabattant et coulissant, $8.95
MOBILIER de salle à manger, 9 pièces, véritable noyer, genre crédence, $149.
MOBILIER de salle à manger, 9 pièces, fini noyer, $119.
MOBILIER de salle à manger, fini noyer, petit mobilier, pour petite salle à manger, 9 pièces, $99
COMPTOIR D'ETALAGE, à peu près 6' de longueur, 4' de largeur à la base, 4 tablettes, idéaux pour exhiber marchandise dans magasins à rayons, épiceries, etc. $20.65
SONNERIES d'alarmes contre le feu, automatiques, jamais servi. $7.95 chacune.
FOYER ET TABLETTE, effet de pierre grise, $10.25
GLACIERES, métal et bois, toutes en bonne condition, 40 au choix. Achetez votre glacière maintenant pendant que nous avons un bon assortiment, $12.95 et plus.
FERS A REPASSER, électriques, 75c et plus.
VERINS, construction Simplex $9.95 chacun
JARDINIERES, paires, Royal Doulton, très grandes, attrayantes teintes, $19.50 chacune
PRESSE-CITRONS, électriques, Sunkist, idéals pour la maison ou le restaurant, $14.95
CABINET DE CUISINE, par Knetchel, dessin moderne, plateau en porcelaine, bonne condition, $49.
CUIRETTE, grain espagnol, verte, nouvelle, qualité épaisse, rég. $4.50 la verge, $3.25 la verge
CARPETTES, caoutchouc épais, 2'5" x 1½, pour seuil de porte, l'évier, derrière un comptoir, une caisse enregistreuse, etc; prix comptant $1.95 chacune.
MIROIR, antique, balançant, noyer, verre biseauté, $8.95
MOTEUR, gazoline, Johnson Iron Horse, idéal pour lessiveuse, $29.50
HARMONIUM, noyer, bonne condition, bonne tonalité, $29.
PIANO, Karn, pas très grand, bonne condition, besoin d'être accordé, seulement $99 comptant.
GRAVURES, $25c et plus
FOURNAISES QUEBEC, $10.95 et plus
RADIOS, batteries, modèles de cheminée, idéals pour camps d'été, $14.95 et plus
RANGETTES, complètement remises à neuf et garanties (17 au choix) $27 et plus.
RANGETTES, telles quelles, $9.95 et plus.
TOURNE-DISQUES Victor, 45 r.p.m., belle tonalité, amplificateur à même, $29.95
UNITE DE REFRIGERATION, capable de disposer de 4 boites, $89
SCIE, Disston Crosscut, bonne condition, $5.95
MACHINES A COUDRE, complètement remises à neuf et garanties (10 au choix), $24 et plus.
TABLETTES, toutes acier, montées sur rouleaux à coussinets à billes, idéales pour travail d'usine ou magasin à rayons, $59 et plus
CARTOUCHE POUR SYPHON DE SODA, comme neuf, $11.95
POELES ELECTRIQUES, complètement remis à neuf et garantis, (22 au choix), $49 et plus.
TABLES, chêne solide avec rabattants, $9.95 et plus
TABLES, genre rare, blanc lait, dessus en vitrolite, 30 x 48, une belle table de cuisine, le dessus seul coûte $50; grand prix de solde $14.95
TABLE A THE ROULANTE, en noyer salide avec cabaret, bonne condition; rég. à peu près $65, $32.
DESSUS, porcelaine blanche, à peu près 26 x 31, ferait une belle table de cuisine, $1.95
ASPIRO-NETTOYEURS, complètement remis à neuf et garantis, $24 et plus
VASE, Strafordshire grand format, avec figurine et garnitures de fleurs, $35.
GARDE-ROBE, mobilier antique anglais, véritable acajou, délicatement incrusté de bois satiné, $125.
LESSIVEUSE BENDIX, condition garantie, seulement $159.
LESSIVEUSES complètement remises à neuf et garanties (10 au choix), $49 et plus
MONTRE de poche pour homme. Elgin, boîtier en or, parfaite condition, $24.50
POT A EAU, véritable verre ciselé, $7.95
CITHARE, bonne condition, $10.95
xREMARQUEZ s.v.p. Ces articles sont réduits de 10% chaque semaine jusqu'à ce qu'ils soient vendus.
TOUT ARTICLE vendu, satisfaction garantie ou argent remis.
CONDITIONS: Comptant ou crédit.
N.B.—Nous faisons toujours un peu mieux pour le comptant.
VISITEZ le plus grand rayon d'échange de mobilier à Ottawa. Vous y trouverez toujours une aubaine. La liste ci-dessus n'est qu'une petite fraction de tous les articles que vous trouverez dans ce rayon.
LIVRAISON gratuite dans Ottawa et Hull.
JOHNSON'S FURNITURE STORE (rayon des échanges) 383, rue Queen, 2½ blocs à l'ouest de la rue Bank, 5-5147. 18-300

PEINTURE, POUR INTERIEUR OU EXTERIEUR
MATE, lustrée et peinture à planchers, $3.50 le gallon. M. Zagerman et Co. Ltd., 100, chemin Bayview, 8-5204. 18-300

POELES usagés, reconditionnés, garantis, $30 et plus. Mobilier de cuisine usagé, fini naturel et rouge, comme neuf, $55. A. Bélanger (détail) Limitée, 215, rue Montcalm. 77-4329. 18-300

POELE Bélanger émaillé blanc, en bonne condition, $75 à sacrifice. 230 Murray, Ottawa. 18-114

POELE "Hot Point", 4 éléments, fourneau haut, bonne condition; pour vente rapide, $50. 3-6112. 18-114

A vendre (divers) (18)

POELE pour cuisine ou camp, $20. 172 Bolton, 4-1819. 18-115

POELE "General Electric" neuf, réduit de $75. 77-1235. 18-115

POELE électrique "Gurney", trois éléments et fourneau en bas, $25. 3 glacières, une petite en métal, $10; une en bois, $7; une petite de campement, $2. Petite table, $2; une chaise, 50c. 171 Principale, Hull, app. 2. 18-115

POELE électrique Beach, parfaite condition. S'adresser: 77-5854. 18-114

POELES neufs et usagés; aussi poêles de camps, neufs et usagés. S'adresser: 276, Boul. Saint-Joseph, Wrightville, 77-4023; après 6 h., 77-6516. 18-123

200 PORTES, $2 et plus; 500 châssis, 10c le pi. carré; clôtures de broche, $2; feuille métallique, $4; pièces de bois carrées, de $15-$25 le mille; bois de construction léger, diverses sortes, vendu par lot; aucune offre raisonnable refusée pour nettoyer la cour. — Pointe-Gatineau, près rue Marengère, M. T. Gallpeau. 18-125

RADIO à batterie, $20; radio cabinet, $35. H. R. Paquin, 80 Dupont. 18-300

RANGETTE en bonne condition, $20; poêles à bois et charbon, reconditionnés, $20 en montant. — H. R. Paquin, 80 Dupont, Hull. 18-300

RANGETTE, poêle de cuisine avec brûleur à l'huile "Silent Glow", 77-7896. 18-116

REFRIGERATEUR 9 pi. cu., parfaite condition; prix raisonnable. 77-1014. 18-118

RESERVOIR chromé, à eau chaude avec thermotast, pour poêle à gaz Esso. 77-4477. 18-114

2 ROBES de filles d'honneur, 12 et 14 ans. 8-8646R. 18-116

ROBES et costumes pour dames, taille 12 ans; excellente condition; prix très raisonnable. 117 Daly, app. 3. 18-114

ROCAROLLE avec linge de bébé, bon marché. 77-1564. 18-115

ROULOTTE en bonne condition. 77-5579. 18-115

SPECIAL: Laveuse "Beatty" blanche, dernier modèle démonstrateur. Signaler 77-6975. 18-300

TABLE d'extension, idéale pour campement. 77-7460. 18-115

TABLE et 4 chaises, chêne blond, pupitre et chaises "Rockwood Maple", bureau pâle pour monsieur. 77-4687. 18-116

TABLES de billard et de quilles, toutes les grandeurs, achetées, vendues et réparées. Henry J. Lewis Co., 1208 Bank. 18-129

TERRE à remplir, terre à jardin, tourbe. 3-2039. 18-128

VENTE de bric-à-brac, samedi, 19 mai, à 8 h. 30 a.m., à la salle de l'avenue Rosemount. 18-114

VENTE de bric-à-brac, Cushman Church Hall, angle des rues Front et Wright, Hull, le 18 mai, à 2 h. p.m. 18-114

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381 rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5147. 18-300

A vendre (ou à échanger) (19)

ABANDONNERAIS pour propriété 45 arpents, 4 camps, électricité, eau, lac privé, 6,000 pieds grève, 2 milles du Lac-des-Plages; grande route. 6455, rue Molson, Montréal, CR4508. 19-118

A vendre ou à louer (20)

ATTENTION: robes, voiles, mantes, sandales, pour mariées et filles d'honneur, etc. Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 20-300

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: 77-7980. 20-300

A louer (bureaux) (21)

BUREAUX

RUE PRINCIPALE, HULL

Idéaux pour professionnel

$40 PAR MOIS

Informations

Signalez: 77-5037

21-119

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT 5 petites pièces à échanger pour 5 grandes. Loyer $38 chauffé. 2-0385. 22-114

APPARTEMENTS neufs, chacun 2 chambres à coucher, salon, salle, cuisine, chambre de bain, chauffés, grande galerie; à 2 minutes de l'autobus. 30 Sainte-Hélène, Hull, 77-6858. 22-118

APPARTEMENT 3 pièces. 31 Delanaudière, Val Tétreau. 22-114

4 APPARTEMENTS neufs, chacun 2 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine moderne, réfrigérateur, air climatisé. $90. 259 Saint-Denis, Eastview, 77-1513 ou 5-8310 22-125

HULL, rue Principale, 3 appartements, équipements électriques. 77-0056. 22-115

HULL; 2 pièces, toilettes, entrée privée, meublées ou non, pour fille tranquille qui travaille; références. Ecrire: Case 30, Le Droit. 22-116

LOGIS meublé, 5 pièces, dans Hull. Prix raisonnable. Entre 6 et 7 h. signaler 77-2353. 22-116

LOGIS 3 pièces non chauffé, rez-de-chaussée. Possession immédiate. 163 Bolton, 5-5505. 22-300

LOGIS 6 pièces, meublé, poêle, réfrigérateur, piano, etc., parterre et galerie. Pour juin, juillet, août, septembre. Références. Mme M. A. Blain. 12, rue Arthur. 8-1252. 22-118

A louer (logement) (22)

LOGIS 2 pièces avec entrée privée. S'adresser: 41 Delanaudière, Val Tétreau. 22-114

PETIT APPARTEMENT pour deux personnes, entrée privée, cuisine. 9 Champlain, Hull. 22-115

2 OU 3 PIECES près de la rue Principale, pour couple qui travaille; pas d'enfant. 77-8930 entre 7 h. 30 et 8 h. 30 p.m. 22-114

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, 5-6168. 23-114

CHAMBRE et cuisinette, entrée privée, pour femme ou fille qui travaille. 14 Charlevoix, Hull. 23-114

CHAMBRE meublée pour jeune fille distinguée, près rue Principale. Privilèges. 77-6528. 23-116

CHAMBRE et cuisine non meublées 6-5485. 23-116

CHAMBRE et cuisinette meublées, éclairées, chauffées; chesterfield et radio; toilette et entrée privées. Pour monsieur ou couple qui travaille. 76 Dollard, Hull. 23-114

CHAMBRE meublée pour jeune homme qui travaille ou femme. 5-1263. 23-116

CHAMBRE pour homme, libre 1er juin. 226½ Saint-Patrice. 23-116

2 CHAMBRES semi-meublées, éclairées, chauffées; usage du téléphone. 140 Guigues, Ottawa. 23-116

2 CHAMBRES à coucher, privilèges, gril. 77-2282. 23-115

CHAMBRE pour jeune homme, famille privée. 219 Saint-Patrice. 5-0437. 23-118

CHAMBRE-SALON meublée, pour homme de préférence. 5-0341 jusqu'à 7 heures seulement. 23-115

CHAMBRE-VIVOIR, privilège de cuisine, références. 346 Wilbrod. 23-114

GRANDE CHAMBRE pour homme seulement. 103 Cathcart ou signaler 3-4924. 23-116

GRANDE CHAMBRE, Côte-de-Sable, monsieur de préférence, prix très raisonnable; privilège. 5-8471 après 6 h. 23-116

GRANDE CHAMBRE meublée, privilèges, eau chaude, téléphone. 101 Frontenac, Hull, 2e étage. 77-4693. 23-116

GRANDE CHAMBRE en avant, meublée. Pour homme. 4-7295. 23-114

TRES GRANDE chambre meublée. 112 Daly. 23-116

TRES GRANDE CHAMBRE, bien éclairée, à prix raisonnable, pour couple ou personne seule. Permis de cuisson. Possession immédiate. 213 Bruyère, Ottawa. 23-115

WRIGHTVILLE, grande chambre pour couple, avec privilège cuisson. 77-5814. 23-114

A louer (divers) (24)

ROBES DE MARIEES, filles d'honneur, soirée, bouquetières, voiles et sandales. S'adresser: 37 Saint-Henri, Hull. 77-1186; 77-9967. 24-137

A louer (commerce) (24A)

RESTAURANT avec agence de journaux et terminus d'autobus. 52 Begin, Val-Tétreau. 24A-119

RESTAURANT complètement équipé, fixtures, etc., à louer. Bons revenus. Cause: maladie. S'adresser: 4 Baillot, Hull, 77-0171. 24A-115

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension si désirée, pour demoiselle. 28 Ontario, Overbrook. 26-114

CHAMBRE et pension pour monsieur. 6-3888. 26-116

CHAMBRE et pension pour hommes seulement; eau chaude, téléphone. 5-3847. 26-118

CHAMBRE et pension. 147 John, Eastview, app. 3. Tél: 5-7832. 26-115

Villégiature (26A)

AU LAC SIMON: 5 chalets 2 étages à vendre ou à louer; électricité, belle plage. Aussi vairons (minnies) à vendre. E. Lafontaine, Gatineau Mills, tél: 854. 26A-116

ATTENTION
AMATEURS DE PECHE. La pêche à la truite vous est permise depuis le 18 avril; rendez-vous au "Paradis de Blue Sea". Camps meublés, 2 chambres à coucher, électricité, eau courante, toilette. Réservations Tél: 77-3523. 26A-117

CAMP D'ETE à louer à Wychwood. Tél: 77-8352. 26A-114

CAMPS, bord Lac-des-Iles, pour saison, plage, électricité, eau, chaloupes, etc.; 2 milles Lac-des-Plages. 6455, rue Molson, Montréal, CR4508. 26A-118

CAMP D'ETE meublé à louer, chaloupe, Luskville. 4-5710 — 120 York. 26A-130

CAMP D'ETE à louer à 3 milles de Wakefield, sur le chemin de Sainte-Cécile de Masham. M. Hilaire Vaillant, prop. 26A-116

CHALET à vendre au Lac McGregor, 20 milles d'Ottawa; vue magnifique, galerie de 10 x 33, 12 fenêtres grillagées, extérieur en papier brique; le tout situé dans un bosquet d'érables et de pins. S'adresser à J. L. Courtemanche, tél. 10, L'Orignal, Ont., ou encore 3-8923 après 6 heures ou 77-1410. 26A-116

ENDROIT DE REPOS idéal pour vos vacances; meilleure nourriture familiale; plage de sable merveilleuse pour jeux et natation, canotage, pêche. Faites vos réservations maintenant. S'adresser: Léo Leblanc, 160 Jeanne d'Arc, Hull, 77-6453. 26A-130

Villégiature (26A)

CHALET à louer, Saint-Pierre-de-Wakefield, saison ou mois; électricité, eau. 8-1062J. 26A-116

GREVE Tremblay, camp neuf à vendre, bon marché. 5-6537. 26A-130

LAC DES PLAGES: Camps à louer, électricité. S'adresser: Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont., R.R. no 1. Tél: 38-s-33. 26A-31 juil.

LAC DES PLAGES: 40 chalets. — Envoyez 25 sous pour brochure explicative illustrée et taux par semaine, Roland Pilon, Rigaud, Québec, tél: 365. 26A-127

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

AUTOMOTIVE AND ELECTRIC
SERVICE de jour et de nuit, charge lente de batteries et louage $1.75, charge rapide $1, remorquage, gazoline et huile et parties, entreposage. 101, rue Kent, 2-0892 et 5-1303. 29-mar., jeu.

GENERAL BEARING SERVICE
ROULEMENT Timken et S-K-F (Ball and roller bearing) — 96 Queen-ouest, 8-1345. 29-300

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Motocyclettes (29A)

V. CLOST Indian BSA Sales-Service. 392, Chemin Richmond. 72-4940. 29A-300

MOTOCYCLETTE James 1950, 200 c.c., parfaite condition. 3-7862. 29A-114

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 77-8944. 30-300

Radios et accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 422, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4 3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio, 331 Dalhousie, 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs mélangées: corde $8; ½ corde coupée $5; gros voyage $3. Tél: 77-9972. 32-300

ALARY MAURICE — Slabs de bois mou, la corde coupée $10; ½ corde $5; gros voyage, $3. Tél: 77-5722. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 25d Maisonneuve, Hull. Tél: 77-4887. 32-300

LAMBERT: Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc 4 pieds bois mou. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile "mèche" silent glow automatic — aussi fournaise.

Personnel
(39)

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-300

Cartes d'affaires
(41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 65½ Williams. 41-300

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, maisons préfabriquées, garages, nouvel emplacement, rue Bank, près chemin Heron. Mike Ozarko Ltd., 4-2008. 41-300

Dactylotypes
(41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sumstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-300

Photographes
(42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

RICHARD THIBAULT
photographe
MARIAGES, banquets, portraits, enfants, photographiés à domicile 76 Dupont. Tél: 77-8051. 42-300

Imprimeurs
(43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs
(44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, electrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

Peintres-décorateurs
(51)

C. TREMBLAY. Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signaler 2-5693. 51-300

R. P. COUSINEAU, peinturage de tous genres; estimation gratuite. 3-3939. 51-300

Electriciens
(55)

DOMPIERRE ELECTRIC — entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 77-2347. 55-300

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien, installation et réparations de tous genres. 81, rue Wright. Tél: 77-5755. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: 77-8574. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706. 55-300

GEORGE MAYO & Co., entrepreneurs électriciens. Nous faisons tous genres de filage électrique. Service de reparations rapide Tout travail garanti. 229 Hawthorne, Ottawa-Est, tél: 5-4512. 55-300

Couvreurs
(62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique J.-O. Gervais. 7?-8473. 62-300

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél: 2-1536
Nous donnons un prompt service
jeu., ven., sam., 62

Réparations
(63)

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield Easy Simplicity. Ouvrage garanti — Hammond's Service. 184 Murray. 4-3379. 63-300

CENTRE D'APPAREILS BEATTY 71 Laval, Hull. Représentant autorisé pour réparations. 77-6975. 63-300

LE DEPARTEMENT de reparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritable pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

REPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connors & Son Ltd. 119 Queen-ouest — Tél: 5-1826. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

P. E. PAQUETTE: montres, bagues, carillons, réparations tous genres faites ici. 18, rue Rideau, BUREAU 614. 63-300

SYSTEMES d'eau et d'égout installés et réparés. Travaux de ciment. Réservoirs sceptiques installés à camps d'été. Tél: 6-4012. 63-137

Poussins
(65)

POUSSINS de qualité supérieure. Sujets éprouvés. Haute production. Poussins d'un jour et âgés d'une à trois semaines. Satisfaction garantie. Ferme Avicole Lalonde, Bourget, Ont. 65-15 juin

Animaux
(65A)

CULTIVATEURS ATTENTION — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Otta- 65A-300

PONEY avec attelage, voiture, etc. S'adresser: Lionel Sabourin, 11 Saint-Florent, Hull. 65A-114

Avis divers
(66)

TOUTE PERSONNE ayant quelque article à la cordonnerie Couture Frères, rue Champlain, Hull, est priée de le réclamer au plus tôt. Mme A. Couture, 101 Champlain, Hull. 66-114

Décès
(70)

BELLEFEUILLE — Elzéar Bellefeuille, époux de Célanie Bertrand, est décédé lundi, le 14 mai, à l'âge de 77 ans. Funérailles jeudi matin, à 10 h. a.m., en l'église Saint-Alphonse de Liguori, de Hawkesbury. La dépouille mortelle repose à sa demeure, à 87, rue Régent-ouest. Les funérailles sont sous la direction Berthiaume Frères. 70-115

CATELLIER — Décédé dans un hôpital local, mercredi, le 16 mai 1951, à l'âge de 76 ans, Elzéar Aimé Catellier, époux de Malvina Létourneau. Funérailles samedi, le 19 mai, à 7 h. 30 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service à l'église du Sacré-Coeur à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-115

CHARBONNEAU — Décédé à sa demeure, 218, chemin Marier, Eastview, le mercredi, 16 mai 1951, Gilbert Charbonneau, époux de feu Emilie Rochon, à l'âge de 89 ans. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée., 260, rue Besserer, le samedi, 19 mai, à 6 h. 40 a.m., pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview où le service sera chanté à 7 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-115

DUBE — Décédé à sa demeure, 303, rue Mona, Eastview, mercredi, le 16 mai 1951, à l'âge de 43 ans, Euclide Dubé, époux de Lilianne Chartrand et de feu Alice Gendron. Funérailles samedi, le 19 mai, à 9 h. 40 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, à Eastview, à 10 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-115

O'NEILL — A l'hôpital Saint-Michel de Buckingham, mercredi, le 16 mai 1951, est décédé Joseph Lawrence O'Neill, ancien agent de la gare à Masson, Québec, époux d'Alma Bisson, à l'âge de 65 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham. Départ du cortège funèbre samedi, le 19 mai, à 8 h. 40 a.m. pour service en l'église Notre-Dame des Neiges, de Masson, à 9 h. Inhumation au cimetière de Buckingham. 70-115

SAUVE — Jeudi, le 17 mai 1951, à sa demeure, 155, rue Archambault, Hull-Sud, est décédée Vitaline Beaudry, à l'âge de 68 ans, épouse d'Arsidas Sauvé. La dépouille mortelle repose à la demeure de sa fille Mme Omer Potvin, 22, rue Archambault, à Hull. Départ du cortège funèbre samedi, le 19 mai, à 7 h. 40 a.m., pour l'église Saint-Raymond où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Direction Emond, boul. Saint-Joseph. 70-115

Souvenirs mortuaires
(70A)

J. P. LAURIN vous offre un choix de monuments et de souvenirs mortuaires que vous pourrez difficilement trouver ailleurs à des prix aussi avantageux. Catalogue sur demande. 103 rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300

Remerciements
(74)

LAFONTAINE — La famille A. Lafontaine désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mlle Cécile Lafontaine, survenue le jeudi, 10 mai dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-114

AVIS AUX CREANCIERS

Toute personne qui aurait quelque réclamation contre la succession d'EUGENE-JOSEPH LABELLE, de son vivant de la cité d'Ottawa, décédé le 24 mars 1951, est priée de remettre aux soussignés, avant le 24 juin 1951, sous forme de déclaration assermentée, un relevé de compte complet de cette réclamation, avec mention de garantie, s'il y a lieu.

Après cette date les exécuteurs feront le partage des biens du défunt parmi les ayants droit, sans tenir compte des réclamations qui n'auront pas été faites.

Ottawa, le 8 mai 1951.

VINCENT & ADDY,
Chambre 306,
45, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.
Procureurs pour la succession.

AVIS AUX CREANCIERS

Toute personne qui aurait quelque réclamation contre la succession de JOSEPHINE LACELLE, de son vivant de la cité d'Ottawa, décédée le 17 avril 1951, est priée de remettre à la soussignée, avant le 24 juin 1951, sous forme de déclaration assermentée, un relevé de compte complet de cette réclamation, avec mention de garantie, s'il y a lieu.

Après cette date l'administratrice fera le partage des biens de la défunte parmi les ayants droit, sans tenir compte des réclamations qui n'auront pas été faites.

Ottawa, le 8 mai 1951.

SOCIETE D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE,
Chambre 501,
45, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.
Administratrice.

SOUMISSIONS POUR UNE ECOLE DE 9 PIECES

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné, jusqu'à 6 heures p. m., le 26 mai 195: pour la construction d'un immeuble d'un étage ayant 9 salles de classes et une salle de récréation.

Les plans et devis et instructions aux soumissionnaires et les formules de soumissions peuvent être vus et obtenus de l'architecte P. J. O'Gorman, 209 Mackey Building, Sudbury, Ont., ou du soussigné.

Un chèque visé pour $50.00 est nécessaire pour obtenir les plans et devis.

La commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Oscar Demers, secrétaire-trésorier,
Unité administrative,
Caldwell et Kirkpatrick,
Verner, Ont.

Verner, Ont,
7 mai 1951.



La pluie tombée récemment a été suffisante pour éteindre les feux de forêt qui faisaient rage dans le nord de l'Ontario. On comptait 39 feux différents. Un groupe de 300 personnes ont combattu les flammes, assistées d'un hélicoptère de l'Aviation, de bulldozers, d'un tank, d'un camion-citerne, etc. Les pompiers se servaient de pelles. Cette photographie a été prise dans la région de Sudbury.

(Photo S.N.S.)

Serrons les rangs!

La mission de la race canadienne-française est d'aider à perpétuer la civilisation chrétienne et française. L'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa poursuit cette mission depuis plus d'un siècle. Enrôlez-vous dans ses rangs dimanche prochain, quand on viendra frapper à vos portes.

Bradley . . .

(Suite de la première page)

mettre aux voix, à une heure cet après-midi, la proposition dont l'objet est de forcer Bradley à répéter ce que les chefs militaires et diplomatiques, y compris Acheson, ont dit lorsque fut discuté le limogeage de MacArthur avec le Président le 6 avril dernier.

Au cours de son témoignage, le général Bradley a affirmé qu'il ne dévoilerait pas ce qui s'est dit aux entretiens de la Maison Blanche, mais qu'il était prêt à révéler les décisions prises auxdits entretiens.

Un violent . . .

(Suite de la première page)

relâche et en dépit du feu des avions, de l'artillerie et des champs de mines.

"Nous les tuons par milliers", a déclaré un officier de l'aviation.

Les Chinois ont percé le secteur sud-coréen au sud d'Inje, au nord du 38e parallèle. Deux divisions sudistes ont battu en retraite. En dépit de la censure sévère des nouvelles, il semble que cette trouée ait exposé d'autres unités sud-coréennes.

Encore plus au sud-ouest, dans le voisinage de Chunchon, les Américains tiennent bon. Les Rouges se servent de canons antitanks et de pièce d'artillerie de 150-mm, de mortiers et d'armes automatiques.

Au sud de Chunchon, les Américains ont repoussé deux attaques; ils ont tué 400 communistes et fait 60 prisonniers.

De faibles unités chinoises ont attaqué au sud de Kapyong, à 32 milles au nord-est de Séoul. A dix milles au sud-ouest de Kapyong, les Rouges ont déclenché un assaut contre le flanc gauche des unités américaines, au sud-ouest de Changgong. Les Chinois ont également sondé le terrain à Uijongbu, à 11 milles au nord de Séoul.

Par suite de ces mouvements, les communistes ont occupé une région de dix milles dans le no-man's land qui a divisé les troupes pendant deux semaines et demie.

Le photographe de la P.A. Ed Johnson a déclaré que, sur le front centre-est, un régiment ennemi — environ 2,000 hommes — a été décimé par les troupes alliées, défendant des sentiers de montagnes.

Londres . . .

(Suite de la première page)

vir dans la région du pétrole iranien.

"La Grande-Bretagne ne réussira pas à nous effrayer avec quelques parachutistes", a déclaré Zadeh qui ajouta: "Ils ne feraient qu'une bouchée pour nos tribus de frontière. La Grande-Bretagne fait erreur si elle croit devoir transformer l'Iran en une autre Corée. Si elle envoie ses parachutistes, cela veut dire un troisième conflit mondial."

(Les autorités britanniques n'ont pas menacé d'envoyer une brigade de parachutistes à l'étranger; elles n'ont fait que mettre celle-ci à l'alerte, ce qui a fait naitre la rumeur selon laquelle cette brigade serait envoyée en Iran, s'il devenait nécessaire de sauvegarder les vies et les biens birtanniques.)

Selon certains journaux, le gouvernement iranien a préparé une "liste noire" de Britanniques qui seront accusés d'espionnage et d'autres actes commis au détriment de l'Etat iranien.

Des observateurs politiques ici soulignent qu'il existe un fort courant d'opinion qui favorise le règlement par voie de négociation du différend au sujet du pétrole, bien que le premier ministre Mohammed Mussadegh ait reçu, dit-on, l'appui du parti pro-communiste Toudeh dont l'activité se poursuit clandestinement.

Cassells est arrivé à Tokio

TOKIO (Reuter) — Le major-général A. J. H. Cassells est arrivé au Japon aujourd'hui pour assumer le commandement de la nouvelle division du Commonwealth en Corée.

Cette division comprendra des troupes canadiennes, australiennes, néo-zélandaises et britanniques.

Cassells était officier du service de liaison du Royaume-Uni à Melbourne.

Nous devons . . .

(Suite de la première page)

Il faut, souligne-t-il, une production grandement accrue pour faire face, le cas échéant, "à une attaque de grande envergure".

D'ici le 30 juin, l'Amérique aura dépensé 19 milliards de dollars pour sa défense nationale depuis l'attaque communiste contre la Corée. A partir du 1er juillet 1951, les dépenses militaires annuelles seront vraisemblablement accrues de 40 milliards de dollars, estime le président.

Il s'avoue . . . .

(Suite de la première page)

fut victime le 20 avril et le 1er mai. Lalonde, à chacune des deux occasions, avait filouté $20 à la pointe du pistolet.

Le plus considérable des trois vols fut celui dont M. Gaffen fut victime. Lalonde entra dans le magasin, 99, rue Metcalfe, et demanda une livre de beurre. Le marchand se rendit au réfrigérateur, prit une livre de beurre et se retourna vers le comptoir. Il aperçut alors le "client" qui essayait d'ouvrir la caisse enregistreuse.

Pour effrayer M. Gaffen et pour lui faire garder silence, Lalonde tira une balle dans le plancher, tout près des pieds du marchand. Il continua à manipuler la caisse, et la manipula tant qu'il brisa le mécanisme; même M. Gaffen, sur les instances du bandit, ne put l'ouvrir.

Résolu de ne pas partir bredouille, Lalonde demanda le porte-monnaie du marchand. Il s'empara des $50 qu'il contenait et prit la fuite. La police, par la suite, fouilla le voisinage, mais sans succès. Ce n'est qu'hier, grâce au bon travail des détectives Raoul Desjardins, Russell Berndt et Thomas Daley, ainsi qu'à la collaboration de l'agent Thomas William, que Lalonde fut arrêté.

Le cautionnement . . .

(Suite de la première page)

L'évidence fournie par MM. Clovis Baribeau, maître de poste à Gatineau, Jean-Guy Pilon, caissier au bureau de poste, et les détectives Charles Cook et Jack Kenneth, de Toronto, a révélé que Paczier, au moment de son arrestation, à Toronto, était en possession de billets de banque dont les numéros concordaient avec ceux que M. Pilon avait enregistrés la veille du vol, avant de déposer les billets dans le coffre-fort.

L'automobile portant le numéro de plaque enregistré au nom de Paczier et identifié par M. Rodolphe Bélisle, 27 ans, employé de la compagnie Canadian International de Gatineau, qui avait eu le soin de noter le numéro d'une voiture stationnée non loin du bureau de poste le soir du vol, a été identifié également par le sergent James Harris, de la Sûreté provinciale d'Ontario. Le sergent Harris avait remarqué cette voiture à Perth, Ontario, le lendemain du vol.

Le détective John L. Ross, de la Sûreté provinciale de Hull, qui a dirigé l'enquête à la suite du vol de Gatineau, a identifié une pince-monseigneur trouvée dans la cour du bureau de poste, le lendemain du vol, et que les voleurs semblent avoir utilisée pour forcer la porte et le coffre-fort. Sur cet outil ainsi que sur les débris d'un carreau de fenêtre brisée, des taches qui semblaient être des taches de sang, ont été décelées. Quelques-uns des billets de banque trouvés sur la personne de Paczier portent aussi des taches semblables ainsi qu'un coupe-vent en cuir brun, trouvé dans la voiture de Paczier. Les détectives de Toronto ont témoigné que Paczier portait un pansement recouvrant une coupure à un bras lorsqu'il fut arrêté à Toronto.

Vu que l'accusé était déjà sous cautionnement pour comparaître à Toronto lors du vol, et vu la nature de l'évidence fournie en Cour ce matin, le magistrat Jacques Boucher s'est dit obligé de canceler le cautionnement de $3,000 grâce auquel l'accusé était en liberté depuis quelques jours. La cause a été renvoyée aux prochaines assises criminelles.

LE FESTIVAL DE LONDON

Les juges trouvent le choix de la pièce "Pinocchio" peu heureux

LONDON — (P.C.) — La troupe du "Workshop 14", de Calgary, a donné hier soir au Festival canadien du théâtre, qui se tient actuellement à London, une pièce d'Aldous Huxley intitulée: "The Gioconda Smile." Le juge du Festival, M. José Ruben, critique new-yorkais, a fait les plus grands éloges du jeu des acteurs, mais il a blâmé le choix qu'ils avaient fait d'une telle pièce. "La pièce est bien longue (elle dure près de trois heures) et les personnages en sont peu reluisants et quelque peu ennuyeux. Toutefois, la verve caustique d'Aldous Huxley ajoute bien du piquant à ce ragoût."

Commentant sur l'interprétation, M. Ruben a loué le jeu de M. Edward Hilmes qui figurait Henry Hilmes: "Le jeu de ce jeune acteur, c'est du solide." Mlle Doreen Richardson, dans le rôle de Janet Spence, a fait preuve d'une grande intelligence du texte et a joué on ne peut mieux. Mlle Edna Pozer, dans le rôle de la nurse, était quelque peu guindée; le naturel est une des plus grandes qualités de l'acteur il ne peut en faire fi impunément.

Hier après-midi, la section cadette (Junior Theatre) de l'Ottawa Drama League a donné "Pinocchio". "Le choix que l'on a fait de cette pièce, qui tient à la fois de la pantomime et de la féerie, est assez peu heureux. D'ailleurs, "Pinocchio" peut bien difficilement rivaliser avec les autres pièces plus sérieuses portées au programme du Festival." Toutefois, M. Ruben n'a eu qu'à se louer des acteurs. Le metteur en scène a fait un usage "rationnel" des moyens d'éclairage; il mérite les plus grands éloges.

Au début de l'été, passez en revue vos habitudes alimentaires. Veillez à manger suffisamment de légumes, cuits et crus, et beaucoup de fruits. Les oeufs, les céréales à grain entier, le fromage et le poisson remplacent bien la viande et sont pour la plupart, plus économiques.



M. GUY COTE, d'Ottawa, fils de feu le sénateur et de Mme Louis Côté, qui vient d'obtenir du Conseil des Recherches Nationales une autre bourse d'études en chimie à l'université d'Oxford, Angleterre.

C'EST DE CHEZ BIRKS
B·B



Un splendide cadeau pour l'épousée . . . ou toute dame qui est fière de son foyer! Voyez cette collection de choix.

Egayez votre chambre avec une ou deux de ces attrayantes lampes. Poterie importée en d'attrayantes conceptions . . . : quelques-unes avec pieds de figurines. Abat-jour de soie avec garniture opposition. Choix de teintes: rouille, bleu, ou vert.

EN MONTRE AU PALAIS DE LA POTICHE chez BIRKS

Aubaine exceptionnelle à 10.00 ch.

BIRKS BIJOUTIERS

Heures d'affaires: 9h. a.m. à 5h. 30 p.m., tous les jours, de lundi à samedi.



Epargnez 18¢ dès maintenant
OFFRE SPÉCIALE
Achetez un paquet au prix régulier - 39¢
Obtenez un paquet pour seulement - 21¢
Epargnez sur 2 paquets - 18¢
Pour les gros lavages — QUIX AGIT PLUS VITE
★ Rend le linge blanc plus blanc ★ Sûr pour tous les tissus de couleurs lavables
★ Même au prix régulier — Quix vous épargne des sous
FABRIQUÉ PAR CANADA PACKERS, DÉPARTEMENT DU SAVON
Q-21F

FIERTÉ · INITIATIVE · DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER · S'INSTRUIRE · S'AMUSER

Section Rollet-Hébert

École Saint-Joseph,
Lefaivre, Ontario,
Le 14 mai 1951

Cher Oncle Jean,

Non, non, nous ne dormons pas à la petite école Saint-Joseph de Lefaivre. Au contraire plus que jamais nous débordons d'activité.

Depuis un mois environ, nous avons déployé une ardeur sans pareille pour préparer la belle Fête des Mères. Si vous voyiez le magnifique album que chaque élève a préparé pour sa maman. Que de sueurs ils ont coûtées! Toutes les matières de classe traitant des mamans y sont contenues: cantiques, chants, prières, poèmes, compositions, etc . . . Nous avons couronné ces efforts en exposant nos travaux et invitant notre bonne Mère à une courte mais charmante réunion, vendredi matin. A elle aussi, nous avons remis un album contenant une page préparée par chacun d'entre nous. Elle nous remercia vivement et nous encouragea à cultiver dans nos coeurs la reconnaissance et l'amour envers nos bons parents. Merci ma bonne Mère, et revenez souvent encore nous voir. D'ici la prochaine réunion nous vous proposons de soigner la prononciation des sons "en" et "ant".

Pendant la récréation, ce fut le tour de nos amies du pensionnat à venir admirer nos petits "chefs-d'oeuvre". Nous leur devons un cordial merci pour l'intérêt qu'elles nous témoignent en toutes circonstances et particulièrement pour la part active qu'elles ont prises dans notre grand concert donné le 18 mars dernier en l'honneur de notre lauréat régional, Raymond Chartrand. Nous garderons toujours le souvenir de la belle pièce "Jeanne Lajoie" qu'elles interprétèrent si bien. Les accents du chant si entraînant "Victoire" composé par notre dévouée Directrice égaieront nos jours sombres. Ce sont des fêtes que nous n'oublierons jamais et qui nous stimuleront à marcher sur les traces de nos aînés pour la cause de la belle langue française.

Avec elles nous avons participé à la Semaine Etudiante du 22 au 28 avril. Aidés de notre institutrice nous avons tâché d'approfondir le thème de cette semaine: "Bâtir sa vie". Le vendredi 27, les écoles avoisinantes se réunissaient sur le terrain de jeu de notre école où vous auriez été heureux de voir l'entrain et la gaieté qui y régnait partout alors que les institutrices et les plus âgés organisaient jeux et parties de balle. Rarement nous nous sommes tant amusés! Si nous étions toujours aussi nombreux! Comment remercier le docteur Lambert pour les vues si instructives qu'il donnait ensuite dans la salle du couvent?

Il nous reste maintenant à organiser et à exécuter le projet sur la messe demandée par la Croisade. Déjà nous avons commencé . . . Puisse la Reine de mai bénir nos efforts pour mieux comprendre et mieux profiter de la Messe et de l'Eucharistie.

C'est un des motifs pour lesquels nous sommes allés hier chanter "avec brio", comme a dit M. le Curé, des cantiques à la basse messe, et la Messe des Anges, avec le choeur de chant des hommes, à la messe paroissiale. Merci à vous, M. le Curé, pour vos paroles d'encouragement ainsi qu'à tous ceux qui ont loué nos efforts.

Est-ce suffisant, Cher Oncle Jean, pour obtenir l'absolution au moins pour notre "point cardinal" persuadés qu'aux trois coins la vie déborde d'activité.

Veuillez agréer, cher Oncle Jean, l'assurance de notre respectueuse reconnaissance.

Vos neveux et nièces, de
l'école Saint-Joseph
Claudette Bricault, sec.

Maîtres, parlez des bonnes lectures

Vous savez le mal que font chez vos élèves les mauvais comics, aussi redoutables que le mauvais cinéma.

Malheureusement, la famille ne se rend pas compte de la gravité de ce mal. En général, elle manque de la compétence nécessaire.

Votre profession vous permet de juger de l'influence déplorable exercée, chez un grand nombre d'enfants, par le fléau que dénoncent seuls les gens avertis. Vous avez le savoir pour vous, vous avez l'expérience pour vous. Faire la guerre à la lecture de n'importe quels comics serait rendre aux enfants et aux parents un service immense.

Si vous êtes plus que d'autres capables de reconnaître les comics à éviter, en même temps, vous connaissez ceux qu'on peut tolérer. L'occasion est toute trouvée de mettre les bons en vedette.

L'enfant a à faire un choix; par lui-même, il ne peut rien; servez-lui généreusement de guides. Vous seriez les premiers à vous louer de vos démarches. Vous avez, pour accomplir cette importante besogne toutes les grâces nécessaires. Profession oblige!

Et nombre de bons parents vous en remercieront.

Grands élèves qui me lisez, aidez vos maîtres à la faire la guerre aux mauvaises lectures.

ONCLE JEAN.

"Garrochez-nous des trente-sous!"

Vers 1912, l'Association n'en était qu'à sa deuxième année d'existence. Elle vivotait. Quand survint le fameux Règlement XVII. Ce Règlement tolérait l'usage du français dans les deux premières années du cours primaire, mais là seulement: dans les autres années, tout l'enseignement devait se donner en anglais, rien qu'en anglais. L'Association, qui parlait au nom des pères et des mères de famille, devait répondre "non" et soutenir la lutte.

Il n'y a pas de guerre sans argent. Vos papas le savent très bien, eux qui payent de lourds impôts de guerre.

Donc, contre les auteurs du Règlement XVII, il fallait lutter à armes égales. C'est devant les juges que nous avons porté notre cause. Nous prétendions que ce Règlement était injuste et contraire à l'esprit de la première loi de l'éducation dans la province d'Ontario. Cela coûtait extrêmement cher, mais il n'y avait pas d'autre moyen, si nous voulions empêcher le gouvernement de continuer à nous persécuter. On nous obligea à aller plaider en Angleterre! Ces procès coûtaient très cher, et l'Association n'était pas en mesure d'en payer le coût. Les directeurs pensèrent sage de s'adresser à nos frères de la province de Québec. Et, grâce à Dieu, la vieille province française sentit son coeur battre à l'unisson du nôtre. M. le sénateur Landry, M. le sénateur Belcourt, M. Alphonse Charron. M. Aurélien Bélanger, le Père Charles Charlebois allèrent donc tendre la main pour nos chères écoles bilingues. Parmi ceux des nôtres qui se présentaient devant les auditoires du Québec, il faut nommer M. Samuel Genest, président de la Commission des écoles séparées à Ottawa. Or, voici ce qu'un journaliste du "Droit" écrivait, l'an dernier, à ce propos:

"M. Genest n'était pas un orateur, mais un causeur. Tout de même, parfois l'homme souriant se changeait en lion, et il ne fit jamais bon de passer à portée de sa griffe. Ce soir-là, il prit naturellement un ton un peu plus soigné, et l'auditoire crut un moment à un discours de grande solennité. Quand tout à coup, d'un ton bonhomme, M. Genest lance le mot qui resta en soulevant la salle d'enthousiasme: "Garrochez-nous des 30 sous!"

Aujourd'hui, c'est à chacun de vous que l'Association s'adresse en vous disant: "Garrochez-nous des trente sous!"

Et c'est vous qui en profiterez.

Depuis la fondation du Concours provincial de français, l'Association a donné des bourses à plus de 50 lauréats, toutes des bourses de $400.00. . . A part cela, elle a donné en frais de voyage et en cadeaux de toutes sortes, au moins $5,000.00. Ce qui doit constituer au moins $25,000.00. . Soit, comme dirait le regretté M. Genest, 100,000 trente sous!

Continuez, admirables petits amis, à "garrocher des trente sous" à l'Association.

Et mille fois honneur aux écoles qui commencent à "faire une collection de coupes"!

Oncle JEAN

La Jeune Brigade de Hull

Mes chers amis, la prévention des incendies ne se pratique pas seulement lorsque les pompiers viennent nous voir à l'école, la prévention se pratique le plus souvent à la maison.

Il faut à tout prix arrêter ce fléau destructeur avant qu'il arrive pour détruire notre foyer qui nous est si cher à tous; notre papa qui a travaillé si fort pour bâtir cette petite maison, il ne faut pas la laisser détruire en quelques minutes. Donc, nous, les membres de la Jeune Brigade, nous avons eu toutes les instructions pour prévenir les incendies; servons-nous de ces conseils si précieux, si nous voulons conserver les vies de nos frères et soeurs.

La Jeune Brigade nous donne des avantages que les enfants des villes où il n'y a aucun Département de prévention organisé ne peuvent avoir. Nous dans la ville d'Aylmer avons eu la chance que le Département des Incendies de la ville de Hull soit venu organiser cette brigade dans nos écoles. J'en suis très reconnaissante au fondateur de cette Jeune Brigade, laquelle, à mon point de vue, est le plus beau et le plus utile mouvement que nous puissions avoir dans nos écoles.

Les films que les Chefs de la brigade nous montrent gratuitement sont des plus éducatifs. Si tous les membres pouvaient mettre en pratiques les conseils donnés par M. Chénier, du Département des Incendies de Hull, nous aurions une ville où il n'y aurait aucun feu et aucune perte de vie inutile.

Vive nos pompiers!

Vive les fondateurs de la Jeune Brigade de Hull!

Patricia Leblanc
École Labelle,
Aylmer, P.Q.

Le lis

Le petit Pierre, fils de parents pieux, se tenait un jour pensif et les mains jointes devant un lis. Sa physionomie avait une expression de recueillement qui révélait la profonde émotion de son coeur. Son père le rencontra dans cette attitude.

— A quoi penses-tu, mon enfant? lui demanda-t-il.

— Je pense, répondit Pierre, à la parole que prononça Notre Seigneur, lorsqu'il éleva la fleur des champs au-dessus de la magnificence de Salomon.

— Et qu'y trouves-tu de particulier? demanda le père; tu me parais touché.

— O papa? répliqua l'enfant, ce qui me touche c'est que le Très-Haut se soit abaissé jusqu'à louer une fleur périssable et sa beauté terrestre.

— Bien, mon fils, j'approuve et je partage ton sentiment.

— Le Seigneur s'est abaissé jusqu'à cette fleur de la terre, pour élever le coeur de l'homme des choses terrestres aux choses du ciel.

— Jusque dans le calice embaumé d'une fleur qui se fanera tout à l'heure, il lui a enseigné à reconnaître le Père de la lumière, la source de la vie. Sa parole a mis en honneur la beauté simple du lis, et en a fait une consolation pour les âmes affligées. Aussi le lis est-il ici-bas l'image de la divine sagesse, qui réunit dans une alliance éternelle la bonté, la vérité et la beauté.

EN CLASSE

L'instituteur explique le singulier et le pluriel.

—Voyons, mes enfants, j'espère que vous avez compris. Jean, comment écrit-on "deux heures moins le quart"?

—Sans "s", Monsieur.

—Pourquoi sans "s"?

—Mais, Monsieur, parce que deux heures moins le quart, ce n'est pas tout à fait deux heures, alors ce n'est pas encore le pluriel.

Bonne Fête

17 MAI 1951
Beaulieu, Antoine, 9 ans, Strickland.
Berlinguette, Pauline, 14 ans, Chute-à-Bl.
Boulanger, Henriette, 13 ans, Ramore.
Chevrette, Daniel, 9 ans, S.-Sainte-Marie.
Cossette, M.-Marthe, 15 ans, Blue-Water.
Deschambault, Donat, 12 ans, Dalkeith.
Gignac, Corinne, 15 ans, Riverside.
Maisonneuve, Jacques, 10 ans, Angers.
Michaud, Louise, 14 ans, Ottawa.
Simard, René, 15 ans, Alfred.

18 MAI 1951
Bélanger, Jacqueline, 10 ans, Clarence.
Binette, Germain, 12 ans, Dalkeith.
Bissonnault, Alfred, 8 ans, Iroquois Falls.
Drapeau, Léo, 14 ans, Ansonville.
Forget, Gilles, 8 ans, Limoges.
Gagnon, Clément, 11 ans, Jogues.
Leclair, Yolande, 10 ans, Alfred.
Laurin, François, 9 ans, Ottawa.
Marcil, Pauline, 15 ans, Ottawa.
Martineau, Lise, 5 ans, Masham.
Masse, Michelle, 13 ans, Riverside.
Millette, Gaëtan, 13 ans, L'Orignal.
Monderie, Nicole, 10 ans, Hull.
Normand, Michel, 8 ans, Wrightville.
Paquette, Fleurette, 4 ans, Clarence.
Saint-Pierre, Jean-Marie, 11 ans, Hull.
Villemaire, Ronald, 15 ans, Windsor.

19 MAI 1951
Campeau, Jean-Guy, 9 ans, Templeton.
Charest, Marcel, 7 ans, Gatineau.
Dean, James, 12 ans, Belle-Rivière.
Drouin, Estelle, 14 ans, Plantagenet.
Gagné, Lise, 8 ans, Ottawa.
Grandbois, Gérard, 12 ans, S.-Sainte-Marie.
Lacroix, Hector, 11 ans, Limoges.
Lalonde, Claudette, 15 ans, G. Robertson.
Lamarche, Jean-Pierre, 4 ans, Lefaivre.
Lavoie, Roger, 14 ans, Ansonville.
Raby, Pierre-André, 4 ans, Buckingham.

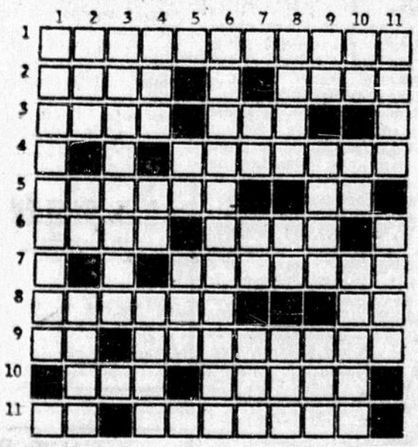
Remède curieux

Les maladies sont nombreuses, les remèdes aussi. La Faculté tient à notre disposition des médicaments hautement scientifiques, pourvus de noms impressionnants et impossibles à retenir.... ce qui n'empêche pas les remèdes de bonne femme de connaître encore une certaine faveur.

C'est dans cette catégorie que nous rangerons résolument la décoction de peau de serpent qui s'avère, dit-on, sans rivale dans certaines catégories de rhumatismes. Cela fait évidemment penser au pot-au-feu magique de la sorcière, qui, comme chacun sait, était d'une formule compliquée: peau de crapaud, plantes diverses cueillies au clair de lune, etc.

Une autre forme bizarre de médication antidouleur: les cordes de violon. La musique adoucit les moeurs, mais la corde de violon apaise les souffrances. Cet étrange remède se porte en bracelets, l'un en amont, l'autre en aval de la partie endolorie. Ainsi, lorsque vous avez mal aux dents, prenez une corde de violon, ceignez-en votre front, une deuxième vous tiendra lieu de collier. Vous voudrez bien nous communiquer les résultats de l'expérience.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT
1 — Voiture légère ouverte de tous côtés (pl.).
2 — Apre au goût — La ville des divorces.
3 — Plus mauvais — Canton suisse.
4 — Oubli.
5 — User par le frottement — Le premier de tous les nombres.
6 — Inscription placée au haut de la Croix — Exister.
7 — Rendre faible.
8 — Cause de l'ennui — Article contracté.
9 — Note — Groupe de plantes ayant pour type le genre sésame.
10 — Saison — Mitre à trois couronnes.
11 — Métal jaune — Petites rues étroites.

VERTICALEMENT
1 — Famille de mammifères.
2 — Partisan — Année — Dire qu'une chose n'existe pas.
3 — Voyageur, étranger.
4 — Colère — Deux voyelles — Employer.
5 — Deux voyelles — Interjection.
6 — Canaque sans manches.
7 — Coups de baguettes — Equerre — Oignon d'une odeur très forte.
8 — Autre nom de l'Irlande — Petit ruisseau — Ce qui est contraire au bien.
9 — Ile de l'Atlantique — Combat à deux — Epoque.
10 — Préposition — Pronom indéfini — Représentation d'une chose dans l'esprit (pl.).
11 — Attention — Rivière d'Europe.

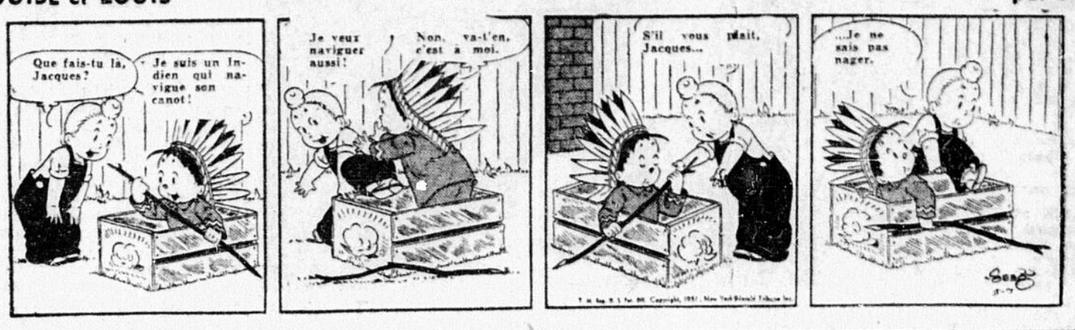
Solution du problème d'hier

P	A	I	L	L	O	L	E	■	I	T
A	N	N	E	E	■	I	R	A	D	E
I	■	N	U	■	A	B	■	■	E	■
I	I	E	■	R	U	E	L	L	E	S
L	■	■	T	A	■	R	U	I	■	U
O	M	N	I	P	O	T	E	N	C	E
T	E	■	R	I	■	I	■	■	O	■
E	T	A	■	D	O	N	N	E	U	R
■	T	R	■	E	T	E	■	■	L	I
I	R	E	S	■	E	R	O	D	E	R
T	E	S	T	E	R	■	R	I	F	E

BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



LOUISE et LOUIS — par SEEG



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



LE SURHOMME — par WAYNE BORING



ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS





Le sous-lieutenant Michel-P. BRETON, de Québec, étudiant en commerce de l'Université d'Ottawa, a reçu hier, des mains du lieutenant-général G. G. SIMONDS, C.B., C.B.E., D.S.O., chef de l'état-major général de l'Armée canadienne, la plaque remise annuellement par le Corps-école d'officiers canadiens de l'Université d'Ottawa au meilleur cadet. Le sous-lieutenant Breton, qui s'illustra aussi dans le domaine du recrutement, passe à l'armée permanente.

(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

Félicitations au C.E.O.C. de l'Université d'Ottawa

Le chef de l'état-major général de l'Armée canadienne a rappelé hier que le Canada devra se tenir en état d'alerte, pour prévenir une troisième guerre mondiale, pendant de très nombreuses années.

Le lieutenant-général G. G. Simonds, C.B., C.B.E., D.S.O., souligna la chose en portant la parole devant les officiers-cadets du contingent de l'Université d'Ottawa. "S'il s'en trouve parmi vous qui croient que l'avenir dans l'Armée canadienne est incertain, dit-il, je les prierais de chasser ces pensées."

Le chef d'état-major général ajouta que le Canada doit soutenir son effort militaire pendant encore de nombreuses années.

Le général Simonds portait la parole au Corps-école d'officiers canadiens à l'occasion de la présentation d'une plaque au sous-lieutenant Michel-P. Breton en reconnaissance de sa compétence.

Le général Simonds loua aussi le corps-école de l'Université, commandé par le major George Addy, soulignant que le Canada a besoin de jeunes officiers et que pour les obtenir, l'Armée canadienne compte beaucoup sur les universités canadiennes.

La cérémonie d'hier, dans les quartiers du corps-école, se déroula en présence d'un nombre imposant d'officiers supérieurs du quartier général de l'Armée canadienne ainsi que les autorités religieuses de l'Université d'Ottawa et du collège Saint-Patrice.

Mais en dépit de tous ces hauts gradés, c'est le sous-lieutenant Breton, âgé de 24 ans, de Québec, qui occupa la vedette.

En effet, en plus de se distinguer par sa compétence générale, le jeune officier remporta la palme dans le domaine du recrutement. Pour le remercier de ses efforts, le contingent de l'Université, par l'entremise du major-général W. H. S. Macklin, C.B.E., adjudant général de l'Armée canadienne, lui remit une somme d'argent.

La plaque, portant son nom, demeurera aux murs du C.E.O.C. mais un magnifique gobelet lui rappellera son passage au corps-école.

Les officiers-cadets des deuxième et troisième années profitèrent aussi de l'occasion pour remettre à leurs confrères de première année un magnifique plateau en argent portant leurs signatures et les noms, gravés, des nouveaux-venus.

C'est l'officier-cadet S. I. Reid, d'Ottawa, un étudiant en médecine, qui remit le cabaret à M. Paul Mathieu, D.S.O., E.D., sous-ministre adjoint de la Défense nationale, qui à son tour, au nom des aînés, le transmit à l'officier-cadet Henri Langlois, d'Ottawa.

Le sous-lieutenant Breton, gradué en commerce, s'est enrôlé dans l'armée permanente et quittera la Capitale, la semaine prochaine, pour se rendre au camp militaire à Borden. Il compte passer au premier bataillon du Royal 22e Régiment.

Au nombre des personnalités du monde militaire qui assistaient à cette cérémonie, on remarquait, en plus des personnes nommées ci-haut: le major-général J. D. B. Smith, C.B.E., D.S.O., quartier-maître général; le major-général H. A. Sparling, chef adjoint de l'état-major général; le brigadier M. L. Brennan, O.B.E., directeur général du personnel de l'Armée; le brigadier Geoffrey Walsh, C.B.E., D. S.O., commandant de la région militaire de l'est de l'Ontario; le colonel F. A. Clift, D.S.O., directeur de l'entraînement militaire; le colonel L. G. Clarke, O.B.E., directeur de l'artillerie; le lieutenant-colonel J. W. Ritchie, du directorat de l'entraînement militaire, ainsi que le major Vincent Ménard, officier résidant.

Du personnel de l'Université on remarquait, entre autres: le T. R. P. Jean-Charles Laframboise, O.M. I., recteur de l'Université; le R. P. Arthur Caron, O.M.I., vice-recteur; le R. P. René Lavigne, O.M.I., doyen des Arts; le Dr A. L. Richard, doyen de la faculté de Médecine; et le R. P. Paul Dufour, O.M.I.

Etaient aussi présents: le R. P. L.-K. Poupore, O.M.I., recteur du collège Saint-Patrice et le R. P. Farrell Banim, O.M.I., vice-recteur.

La compagnie Prudential aura un personnel entièrement canadien

Dans une interview qu'il accordait hier après-midi à un groupe de journalistes d'Ottawa, réunis au Château Laurier, M. Robert M. Green, vice-président de la Prudential Insurance Co. of America et en charge de la nouvelle division canadienne de cette compagnie, a déclaré que le système éducatif canadien est de beaucoup supérieur à celui des Etats-Unis.

Bien qu'Américain lui-même — diplômé de l'Université Princeton, —M. Green a admis que le niveau académique des jeunes filles canadiennes que sa compagnie a embauchées lors de l'ouverture du bureau de Toronto, est de beaucoup supérieur à celui des jeunes américaines qui se présentent aux bureaux américains de la compagnie.

"Notre directeur du personnel ne savait quel choix faire parmi les 1,500 concurrentes qui se sont présentées, tant les qualifications de chacune étaient excellentes", de déclarer M. Green.

Le vice-président déclara que le système d'éducation canadien, et tout spécialement celui de l'Ontario, est le meilleur de tout le continent nord-américain. Il ajouta que lorsque sa compagnie annonça son désir d'établir une succursale canadienne, plus de 150 employés américains, tous mariés et pères de famille, ont manifesté le désir de venir s'établir de façon permanente au Canada.

La compagnie Prudential a ouvert son premier bureau-chef canadien à Toronto, en septembre dernier. Avant l'ouverture, elle a transporté un total de 350 jeunes Canadiens et Canadiennes à son siège social, Newark, N.-J., et leur fit suivre un cours de trois mois environ pour leur apprendre le rouage de son système.

Sauf pour les postes-clef — 78 en tout — tous les employés du bureau de Toronto sont Canadiens, et c'est le désir de la compagnie d'avoir un personnel entièrement canadien à son bureau de Toronto. Actuellement, la proportion des Canadiens au sein du personnel de la Ville-Reine forme une proportion de 87 p. 100. Le salaire total de ces employés est de $1,500,000.



M. Robert M. GREEN, vice-président de la Prudential Insurance Co. of America, et qui est en charge du bureau canadien de la compagnie.

Et le français ne sera pas négligé non plus. Toutes les directives et tous les bulletins d'information et de publicité seront imprimés en français et seront livrés en même temps que la littérature anglaise. Dans le passé, la littérature française ne parvenait à ses destinataires que plusieurs jours plus tard.

M. Green a été fortement impressionné de la vigueur de la vie économique canadienne. Il vient de terminer une tournée de toutes les villes canadiennes d'une population de 25,000 âmes et plus. Les Canadiens ne semblent pas réaliser la gigantesque expansion économique du pays. Les découvertes récentes des ressources pétrolifères du Manitoba font le sujet de plus de conversations au Kansas qu'en n'importe quel autre endroit au Canada.

Parlant de sa compagnie, M. Green déclara qu'elle a prêté la somme de $7,000,000 aux fermiers des Prairies. Le total du capital investi forme un total de $400,000,000, dont $265,000,000 en numéraire canadien et le reste en devises américaines.

Actuellement, la plus grande partie des prêts consiste en hypothèques sur les nouvelles demeures. L'an dernier, la compagnie a prêté la somme de $43,000,000, soit une mise de fonds suffisante pour élever une ville d'une population de 35,000 habitants.

La Prudential fait surtout affaire avec les petits salariés. La moyenne des prêts est de $8,000, et la moyenne des polices d'assurance est de $3,800. Pour la première fois depuis de nombreuses années, la compagnie a réussi, l'an dernier, à hausser le montant qu'elle paie en dividendes à ses assurés.

Le nombre de détenteurs de polices d'assurance de la Prudential au Canada était d'un million, l'an dernier, dont le montant de protection se chiffrait par $1,076,000,000. La vente de polices forme un total de $131,700,000 en 1950.

La compagnie a versé la somme de $20,228,164 à ses assurés ou à leurs bénéficiaires, en 1950. En 41 ans, la compagnie a versé la somme totale de $340,000,000 à ses assurés canadiens.

La compagnie possède 75 bureaux au Canada, répartis en huit provinces, et employant environ 1,500 personnes.

Dans sa tournée, M. Green est accompagnée de M. A. Gordon Mairn, directeur des agences de la Prudential.



M. Wilfrid Langevin, qui fut élu hier soir président de la conférence Notre-Dame-de-Bonsecours de la Société Saint-Vincent-de-Paul en remplacement du chevalier J.-P. Laurin, décédé il y a quelque temps. Le nouveau conseil de la conférence sera élu à une prochaine assemblée.

Nécrologie

M. E.-A. CATELLIER

M. Elzéar-Aimé Catellier, demeurant à 100 avenue Earnscliffe, est décédé mercredi, après une longue maladie, à l'âge de 76 ans.

M. Catellier avait pris sa retraite il y a quatre ans, après avoir été employé au ministère des Travaux publics pendant près de 50 ans. Paroissien de l'église du Sacré-Coeur, il était membre de la ligue du Sacré-Coeur, de la société Saint-Jean-Baptiste et de l'Union Saint-Joseph.

Il avait épousé Malvina Létourneau, il y a 54 ans. Elle lui survit, de même que deux fils: Sarto-Edouard et Paul Catellier et une fille, Mme Lorenzo Lussier, née Clémence, d'Ottawa.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, d'où se fera le départ du cortège funèbre, samedi matin, à 7 h. 45. Le service sera chanté en l'église du Sacré-Coeur, à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Une trouvaille intéressante

STRATHCONA (Ontario) (P.C.) —Les employés d'une papeterie locale ont trouvé mercredi $500 en billets de banque dans l'équipement de récupération de la pulpe. Une grande partie de l'argent était mutilé mais les ouvriers ont sauvé une somme considérable.

La compagnie a déclaré que les ouvriers peuvent garder l'argent. Il serait impossible de dire d'où il provient.

Quatre-Temps demain, le 18

Demain, vendredi des Quatre-Temps de l'été, est un jour de jeûne et d'abstinence, au cours duquel il est permis de ne prendre qu'un seul repas principal.

Décorations du Mérite scolaire à Curran, Ont.

CURRAN, Ont. — (Spécial) — Dimanche le 13 mai, la paroisse de Curran était en liesse. Les élèves des écoles de Curran célébraient avec éclat la fête des mères et la remise solennelle du Mérite scolaire franco-ontarien à Mlle Lorraine Legault et Mme Norah M. Brownrigg, toutes deux institutrices de la région de Curran pendant 25 ans.

La fête était honorée par la présence du président général de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, M. E.-C. Desormeaux et son épouse. M. Desormeaux remettait lui-même aux décorées les diplômes et les insignes de l'Ordre.

Tous les élèves des écoles de Curran et de Pendleton prenaient part à la soirée artistique à laquelle assistaient plus de 200 personnes de Curran et de l'extérieur qui étaient venues rendre hommage aux décorées. Nous avons remarqué en particulier M. l'abbé Charles Glaude, curé de Curran, M. l'abbé Monty, curé de Treadwell, le R.P. Legault, C.S.V., M. le maire Gauthier de Plantagenet et son épouse. M. Desormeaux souligna de façon fort appréciée le grand mérite des décorées et rappela le rôle joué par nos instituteurs pour la survivance franco-ontarienne en acceptant une large part de sacrifices et de dévouement dont il fallut faire preuve pour sauver nos écoles.

Mlle Lorraine Legault a 25 ans d'enseignement à son actif. Elle est diplômée de première classe de l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa et elle fut à deux reprises boursière du Comité permanent de la Survivance française en Amérique, ce qui lui permit pendant ses vacances de suivre des cours en littérature française et de décrocher les diplômes en cette matière de l'université Laval de Québec.

Mme Norah M. Brownrigg a aussi 25 ans d'enseignement. Elle est de langue anglaise mais possède la langue française au point d'enseigner avec beaucoup de succès et ce depuis de nombreuses années dans une école bilingue. Elle a fait preuve d'une largeur de vues et d'un sens de compréhension remarquable.

Le R. P. Legault, C.S.V., frère de l'une des décorées, se fit l'interprète des récipiendaires pour remercier l'Association d'éducation pour son geste apprécié.

Nécrologie

M. G. CHARBONNEAU

M. Gilbert Charbonneau, vétéran de la campagne d'Egypte, en 1884, et au cours de laquelle il se mérita la médaille de la reine Victoria, est décédé subitement mercredi, à l'âge de 88 ans.

Vétéran de la première guerre mondiale, M. Charbonneau s'était enrôlé dans le 77e bataillon en 1914. Après avoir combattu en France, il était revenu au pays en 1917. Il demeurait à 218 Chemin Marier, Eastview, et avait passé toute sa vie à Ottawa. Autrefois, il avait exercé le métier d'électricien.

Il était le fils de M. et Mme Gilbert Charbonneau. En 1880, il avait épousé Emilie Rochon, qui l'a précédé dans la tombe.

Comme survivants, le défunt laisse quatre fils: Napoléon (Paul) et Wilfrid, d'Eastview, Lorenzo et Adélard, d'Ottawa; une fille, Mme Louise Lacroix, d'Eastview et plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Horace Racine et Robert, 260, rue Besserer, d'où se fera le départ du cortège funèbre, samedi matin, à 6 h. 40. Le service sera chanté en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, à 7 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

M. EUCLIDE DUBE

M. Euclide Dubé, entrepreneur-plâtrier d'Eastview, est décédé mercredi à sa demeure, 303, rue Mona, après une courte maladie. Il était âgé de 43 ans.

Né à Bourget, le 17 décembre 1907, il demeurait à Ottawa depuis 25 ans. Il était le fils de feu Fabien Dubé et de Dora Brunet. En 1931, il avait épousé Alice Gendron, décédée en 1943. Il s'était remarié en 1946, à Lilianne Chartrand, qui lui survit.

Outre son épouse et sa mère, Mme Dora Dubé, le défunt laisse pour pleurer sa perte cinq filles: Roger, Bernard, Raymond, Marcel et Gérard, d'Eastview; trois filles, Ginette, Monique et Odette Lafontaine, d'Eastview; quatre frères, Donat, Jules, Eugène et Léo Dubé, d'Ottawa; de même que quatre soeurs, Mme Armand Duguay, de Wrightville, Mmes Emile Ethier et Gaston Beauchamp, de Hull, et Mme Romuald Mercier, d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu samedi matin, à 9 h. 40, des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

CKCH
OTTAWA - HULL
970 KILOCYCLES — 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:
BEAU et CHAUD

MINIMUM (cette nuit) 40
MAXIMUM (demain) 68

Ottawa et la région: Beau aujourd'hui et demain. Plus chaud demain.

Dawson 35, 65; Prince-Rupert 43, 56; Prince-George 40, 58; Vancouver 53, 67; Victoria 48, 62; Jasper 41, 69; Edmonton 47, 73; Calgary 44, 70; Lethbridge 55, 73; Yellowknife 33, 54; Prince-Albert 53, 73; Saskatoon 48, 72; Régina 45, 72; Winnipeg 40, 58; Port-Churchill 30, 50; Port-Arthur 33, 54; Sault-Sainte-Marie 38, 59; White River 35, 52; Kapuskasing 23, 48; North Bay 35, 59; Sudbury 37, 54; Muskoka Airport 43, 71; Windsor 50, 85; London 53, 84; Toronto 51, 84; OTTAWA 45, 68; Montréal 44, 67; Québec 42, 63; Saint-Jean 39, 62; Moncton 41, 74; Halifax 40, 79; Charlottetown 40, ...; Sydney 39, 64; Yarmouth 46, 62; Saint-Jean, Terre-Neuve, 37, 59.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 8 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067

Salon Brosseau



CE qu'il y a de plus nouveau en permanentes, coupes de cheveux et teintures.
LES plus jolies coiffures par nos expertes.
NOS prix sont des plus raisonnables.
SERVICE SPECIAL sans rendez-vous aux clientes d'en dehors de la ville.
OUVERT tous les soirs sans rendez-vous.
286, RUE DALHOUSIE, OTTAWA. TEL: 4-2757

L'Association d'Education se tourne vers les nôtres de Maillardville

L'Association canadienne-française d'Education d'Ontario a fait parvenir la somme de 25 dollars à nos compatriotes de Maillardville qui luttent actuellement pour obtenir la reconnaissance de leurs droits scolaires. Les Franco-Ontariens comprennent davantage le sens des revendications que font actuellement les parents de Maillardville car, ici même, dans cette province, de 1912 à 1927, ils n'ont cessé de combattre.

Nos écoles sont pour chacun de nous un riche trésor que nous avons voulu et que nous voudrons toujours protéger. C'est pourquoi, nous ne pouvons rester insensibles lorsque nous voyons nos frères de la Colombie-Britannique réagir contre l'injustice à laquelle est soumise, chez eux, la question scolaire catholique. Le droit naturel confie aux parents la responsabilité première de l'éducation de leurs enfants; l'Etat est, là pour aider et non pour s'accaparer en maître suprême de cette éducation.

Les parents de Maillardville veulent avoir justice; ils veulent que leurs enfants reçoivent leur part du secours de l'Etat. Ils ont pris des moyens et ont provoqué des événements qui ont eu une répercussion dans toutes les parties du pays et les gens bien pensants pour qui la notion de justice et de démocratie ont encore un sens ont approuvé ces moyens et ces événements. Il faut dire que ces incidents n'ont été que le débordement d'une situation qui existe depuis 41 ans dans la Colombie-Britannique.

C'est donc pour encourager nos compatriotes de Maillardville que l'Association d'Education leur a fait parvenir la somme de 25 dollars. C'est peu, très peu, mais cette somme est toute imprégnée de notre sympathie et de nos encouragements. C'est le geste qui compte et nous sommes assurés que nos frères de là-bas en comprendront le sens.

Le 60e congrès annuel de la C.F.A. réunit 200 délégués à Montébello

Quelque 200 délégués ont assisté, lundi, mardi et mercredi, au 60e congrès annuel de la Canadian Fraternal Association, au club Seigniory de Montébello. Pendant ces trois jours, les représentants de compagnies d'assurances et de sociétés fraternelles discutèrent plusieurs sujets intéressants se rapportant à l'assurance-vie.

M. Hector Ménard, gérant général de l'Union Saint-Joseph du Canada et président de la Canadian Fraternal Association, occupait le fauteuil présidentiel au congrès. Le conférencier au grand banquet de mardi soir, M. Jean Lesage, député de Montmagny-L'Islet et adjoint parlementaire du secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, parla du programme gouvernemental de sécurité sociale et de l'initiative privée. Il fut présenté par M. Jean-T. Richard, député fédéral d'Ottawa-Est.

Les principaux conférenciers aux diverses séances d'étude furent: le Dr C. C. Birchard, de la Sun Life, qui parla des "Maladies du système circulatoire"; M. L. E. Probst, des Forestiers indépendants, "Les procédés de vente"; M. Fred W. Spencer, du département des assurances d'Ontario, "La nécessité des permis d'agents"; M. G. Egerton Brown, de la Sun Life, "L'administration interne"; Me Yves Pratte, "L'historique des lois d'assurances du Québec"; M. Peter Kilburn, président de l'Investment Dealers Association of Canada, "Les placements chez les assureurs-vie".

M. J.-E. Reault, de Détroit, fut élu président, en remplacement de M. Hector Ménard, sortant de charge. Les autres membres du nouvel exécutif sont: Me Robert Bigelow, C.R., de Toronto, vice-président; M. C. H. Fitch, de Hamilton, secrétaire-trésorier; Me R. Leighton Foster, C.R., de Toronto, conseiller juridique; MM. W. J. Bourke, de Brantford, R. Messier, de Drummondville et Georges Constantin, de Montréal, directeurs; Mlle E. M. Dillon, de Toronto, secrétaire adjointe.

Mlle Pierrette Lepage, pianiste de 11 ans et Gérard Barbeau, chanteur de 14 ans, exécutèrent plusieurs pièces de leurs répertoires au banquet de mardi soir qui réunissait tous les délégués, plusieurs accompagnés de leurs épouses.

Parmi les délégués, on remarquait le Dr Rufus Parent, président de l'Union Saint-Joseph; MM. Hector Ménard, administrateur, Louis-J. Chatelain, trésorier général, Eugène Sauvé, organisateur en chef, tous d'Ottawa; MM. J.-Arthur Desjardins, d'Ottawa, Joseph Trépanier, de Québec et Octave Gadoury, de Joliette, directeurs de l'Union Saint-Joseph du Canada.

Nous n'avons pas votre nom!

... mais nous aimerions l'avoir. Attendez nos recruteurs. Ils seront chez vous dimanche après-midi, entre 12h. 30 et 2 heures. Si vous devez vous absenter, laissez votre contribution. Souvenez-vous que pour être forts, il faut être unis.

L'ASSOCIATION SAINT-JEAN-BAPTISTE

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas Tél. 4-3220
Heures de bureau: tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m.
Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m.

CHARBON "Vikingisé"
JOHN HENEY & SON LIMITED
40, rue Elgin. Tél. 2-9451
"Plus de 81 ans de service impeccable de combustible".

SI VOUS CONSTRUISEZ
Ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman Tél. 3-7769

Club Richelieu Eastview

Un don de $250 à la bibliothèque de Saint-Charles d'Eastview

Le club Richelieu Eastview a fait un don de $250 à la bibliothèque Saint-Charles d'Eastview, hier soir, au cours de son dîner-causerie hebdomadaire. Le chèque fut présenté par M. William D'Aoust, vice-président qui occupait le fauteuil en l'absence de M. Raoul Landriault, à M. Armand Barrette, âme dirigeante de la bibliothèque, qui était conférencier au dîner.

"Cette somme, déclara M. Barrette en offrant ses remerciements au club, servira à l'achat de nouveaux livres et à l'entretien de ceux que nous possédons déjà. L'argent nous aidera à nous remettre sur pied à la suite de l'incendie de la salle paroissiale Saint-Charles. Nombre de volumes furent alors détruits et d'autres, endommagés par l'eau et la fumée."

"La bibliothèque Saint-Charles, dit le conférencier, a connu d'humbles débuts; mais le dévouement, le travail et les sacrifices des gens d'Eastview ont fait de cette belle entreprise, un succès inespéré. C'est en 1944, avec le concours des filles de la J.O.C., et avec les 400 volumes de l'A.C.J.C., que la bibliothèque fut fondée. Les paroissiens se sont vite intéressés au mouvement; on entrevoyait un champ d'action immense."

"Durant le premier mois, 24 volumes furent distribués; le second, 78 volumes et le troisième, 129. L'intérêt des gens allait toujours croissant. Le projet représentait une somme énorme de travail: entretien, classification et distribution des livres."

M. Barrette ajouta que les instigateurs du mouvement suivirent l'exemple des bibliothèques municipales d'Ottawa. Ils réunirent les représentants de diverses organisations paroissiales afin d'élire un comité. M. Aurélien Bélanger en fut le premier président. A la fin de l'année 1944, 1,439 volumes étaient à la disposition des adultes et des enfants. Et l'accumulation s'est continuée. En 1949, on possédait 5,400 livres et, lors de l'incendie, 6,638.

La circulation des volumes augmenta aussi d'année en année. En 1944, 1,580 volumes furent lus; en 1945, 4,800; en 1946, 9,880; en 1947, 9,869; en 1948, 11,300; en 1949, 11,400 et en 1950, 10,997.

La distribution des livres était toujours plus grande durant les mois d'été, alors que la bibliothèque Saint-Charles empruntait 400 volumes des bibliothèques municipales d'Ottawa. La section réservée aux enfants des écoles est très populaire.

"La bibliothèque Saint-Charles, ajouta M. Barrette, a été établie et continue de fonctionner grâce au travail bénévole de nombre de paroissiens, grâce à des octrois provinciaux et municipaux. En 7 années d'existence, 57,874 volumes ont été lus par les citoyens d'Eastview."

M. Barrette souligna alors l'importance de la lecture pour combattre la criminalité juvénile et pour fournir quelques moments de détente aux enfants, aux adolescents et aux adultes. La réponse de la population a toujours été empressée et encourageante. Le conférencier cita plusieurs exemples où des enfants ont été menés au crime par la mauvaise lecture.

En terminant, M. Barrette invita tous les membres du club Richelieu Eastview à visiter le nouveau local de la bibliothèque, mis à sa disposition par la Commission scolaire du quartier 6, à l'école Samuel Genest.

Le conférencier, présenté par M. Aimé Arvisais, fut remercié par M. Emmanuel Renaud. M. Marcel Robert, ex-président de la bibliothèque, fut invité à dire quelques mots de cette belle oeuvre. M. Robert Cantin fit rapport du travail fait par le Richelieu Eastview dans l'organisation du grand banquet du trophée Gil-O. Julien, samedi dernier, à l'Ecole secondaire d'Eastview.

Chez nos édiles, en raccourci

Par suite de régie et de manque de métaux, l'installation du service électrique dans plusieurs nouvelles subdivisions d'Ottawa, a été retardée de plusieurs mois. L'Hydro espère corriger la situation d'ici quelques mois. Gloucester serait particulièrement affecté.

* * *

Le Bureau des commissaires a reçu trop tard une soumission de Jean Lalonde, offrant de fournir la ville en gravier à un tarif uniforme de $1.00 la verge cubique. Au lieu de payer $107,200, la municipalité n'aurait eu qu'à verser $70,000. Ce transporteur fournit le gravier à Eastview actuellement. Qu'en pense le contribuable?

* * *

L'échevin Charles Saint-Germain désire que la Commission du district fédéral améliore le parc du côté est du canal, entre Laurier et Mann. Il voudrait que le gazon soit rapiécé et que des bancs y soient installés.

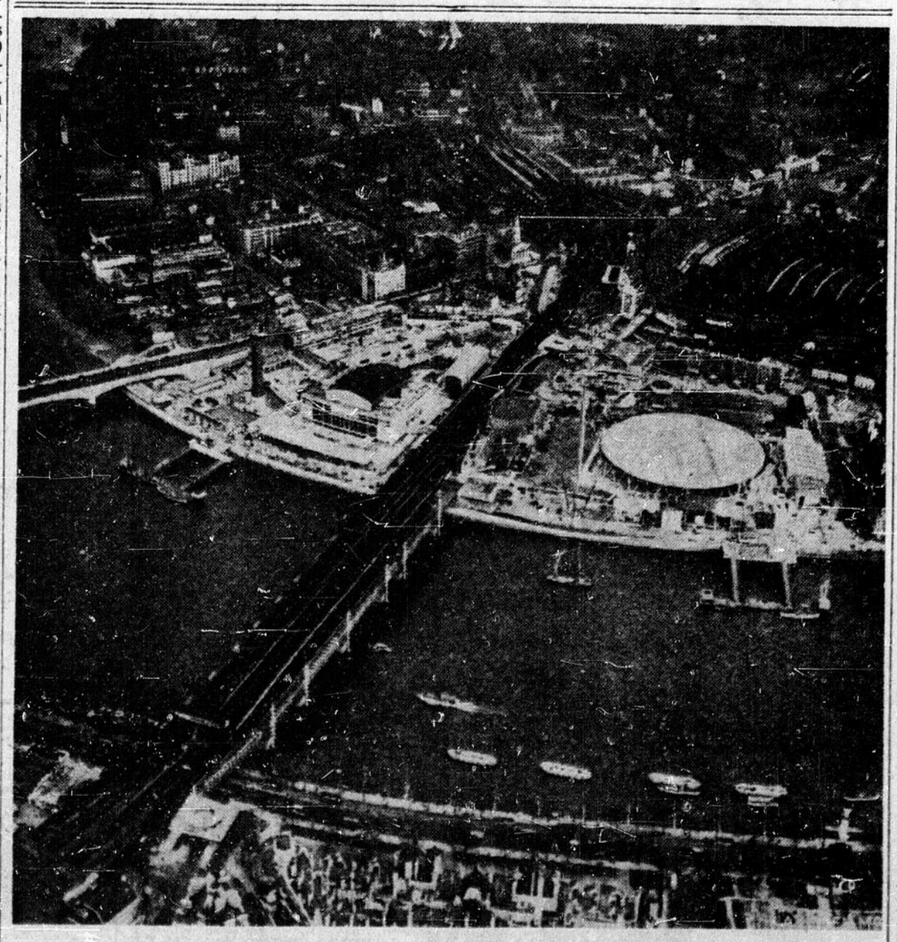
* * *

Voulez-vous une preuve de l'augmentation des taxes? En 1900, le taux était de 21.90 millièmes pour les écoles séparées. En 1920, il était rendu à 32.50; en 1940 à 46.55 et cette année il atteint 59.90. Ces chiffres sont des plus éloquents.

Décès de Lord Birdwood

LONDRES (A.F.P.) — Le maréchal lord Birdwood est décédé la nuit dernière à son domicile de Hampton Court, à l'âge de 85 ans.

Ancien commandant des forces expéditionnaires australiennes et néo-zélandaises pendant la première guerre mondiale, lord Birdwood se trouvait à la tête de l'armée des Dardanelles lors de l'évacuation de Gallipoli.



LE FESTIVAL DE GRANDE-BRETAGNE — L'exposition de la rive sud sera l'un des événements principaux du Festival de Grande-Bretagne. On a construit sur cet emplacement, situé entre les ponts de Westminster et de Waterloo le Palais des Découvertes (à l'arrière-plan, à droite) où se tiendra une grande exposition dont le thème sera "Découvertes et explorations anglaises". A gauche, le "Royal Festival Hall", une salle de concerts des plus modernes où se donneront les grands concerts et récitals, cet été.